CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL.-

Chile juega hoy en La Paz la revancha con Bolivia

Vuelven a enfrentarse esta tarde los Seleccionados de Chile y Bolivia. Es el segundo encuentro entre las representaciones de ambos países y que corresponde al Grupo 2 de la zona de Sudamérica designado por la FIFA para las eliminatorias del Campeonato Mundial de Suecia. El tercer oponente es Argentina. De esta manera, el encuentro, que se jugará a partir de las 15.30 horas de Chile, en la capital del Altiplano, asume singular trascendencia.

Chile, que hace una semana venciera al mismo adversario por dos goles contra uno en el Estadio Nacional de Santiago, afrontará en esta ocasión un compromiso de notable severidad y riesgo. Grandes equipos, cultores de un fútbol eximio y de calidad, han caído en La Paz víctimas del factor altura, antes que por capacidad del conjunto local. Este será el principal y más poderoso rival que encontrará la escuadra chilena en la dura prueba de hoy. Aparte de que se junta a todo esto la circunstancia de que el equipo dirigido por Pakozdy no ha conseguido producir una impresión realmente satisfactoria y de que Bolivia, jugando en su casa, urgido del triunfo, tendrá que crecer a punto tal de superar en mucho la labor que realizara en el primer partido.

Los equipos chilenos son irregulares. Y contradictorios. En otros momentos como el actual, cuando se temía por su suerte en canchas extranjeras, se han levantado produciendo performances sorprendentes. Si algo así ocurriera hoy en La Paz, un triunfo dejaría a nuestro Seleccionado en una posición muy ventajosa para optar a una clasificación final para Suecia. Cierto que después habría que medirse con un rival de la jerarquía de Argentina, pero una tarde feliz en Bolivia bien podría ser la base de una superación impensada hacia el futuro. Por de pronto, Chile tiene ya dos puntos a su favor, un triunfo que bien podría gravitar en el ánimo y el rendimiento de los bolivianos en esta revancha.

TIEMPO PARA SANTIAGO:
BUENO
TEMPERATURA DE AYER:
MAXIMA: 26,4 grados C, a las 16 horas 15 minutos.
MINIMA: 5,9 grados C, a las 6 horas 50 minutos.
El Sol saldrá a las 6 horas 24 minutos, y se pondrá a las 18 horas 44 minutos.— La Luna saldrá a las 10 horas 46 minutos, y se pondrá a la 1 hora 4 minutos del día 30.

LA NACION

AÑO XLI — DOMINGO 29 DE SEPTIEMBRE DE 1957 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO: $ 30.— N.o 14.543

EDICION EN 3 SECCIONES

ESPECTACULAR:

SE FUGO PATRICIO KELLY

Detenido personal de la Penitenciaría que lo custodiaba.- Instrucciones a los Intendentes y Gobernadores

LA POLICIA BUSCA AL PROFUGO EN TODO EL PAIS

Instruye sumario



JUEZ RAMON CAMPOS, del Quinto Juzgado, quien instruye el sumario por la fuga de Kelly.

EL MINISTRO DE JUSTICIA VISITO LA PENITENCIARIA

El Ministro de Justicia, don Arturo Zúñiga Latorre, se constituyó en la Penitenciaría a la una y cincuenta y cinco minutos de la madrugada, con el objeto de imponerse personalmente de los detalles de la fuga de Guillermo Patricio Kelly.

El señor Zúñiga conversó con el Director del Servicio de Prisiones, señor Alfredo García-Moreno, visitó la celda del prófugo y se impuso de cada uno de los hechos. Permaneció en el penal durante más de una hora.

EL RECTOR DE LA U. DE CHILE VIAJA HOY A PUERTO RICO

Por vía aérea se dirigirá hoy a San Juan de Puerto Rico, el Rector de la Universidad de Chile, señor Juan Gómez Millas, invitado por el Rector de la Universidad de ese país, señor Jaime Benítez.

El señor Gómez Millas, regresará al país a fines de la próxima semana.

Escuela Militar irá al 143.o Aniversario de Batalla de Rancagua

En la conmemoración del 143.o aniversario de la Batalla de Rancagua, participarán tres unidades militares: una compañía de la Escuela Militar "General Bernardo O'Higgins", con sus bandas de guerra e instrumental, el Grupo de Ingenieros N.o 6 "Membrillar", de guarnición en aquella ciudad; y la Gran Banda, compuesta por los conjuntos instrumentales de la Escuela de Músicos del Ejército, y de la Escuela de Telecomunicaciones.

Autoridades de Rancagua invitaron a estas festividades al Ministro de Defensa Nacional y a altos jefes de las Fuerzas Armadas.

Patricio Kelly, hombre de acción y temerario

Guillermo Patricio Kelly, arma al brazo, ganó fama de temerario en los días que precedieron a la revolución que trajo como consecuencia la caída de ex Presidente Juan Domingo Perón.

A los 21 años ingresó al Movimiento Nacionalista Argentino de Osses, y tres años más tarde, en 1945, figuraba en los cuadros que secundaban al entonces Ministro de Previsión Social de Argentina.

Posteriormente, constituída la Alianza Nacional Libertadora Argentina, Kelly pasó a figurar en sus directivas y fue conocido como hombre de acción, secundando desde los distintos cargos al nuevo Mandatario.

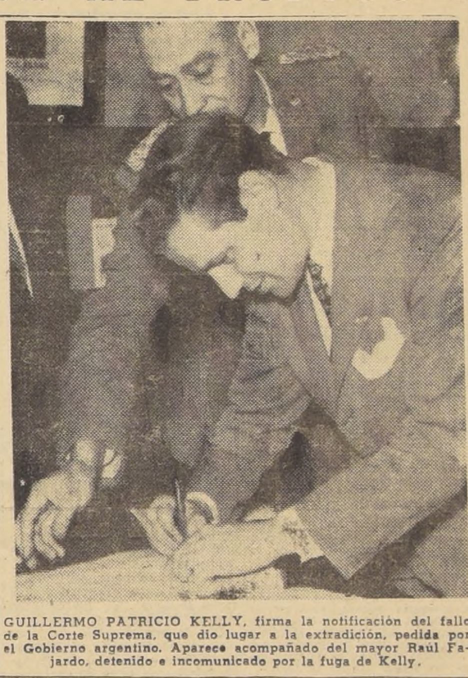
La organización política a su cargo, integrada por miles de jóvenes argentinos —que no formaron en el Partido Peronista— pasó a convertirse con el tiempo en una herramienta de choque, correspondiéndole en este terreno secundar a la poderosa CGT.

Al ser derrocado Perón, los miembros de la Alianza Nacionalista Libertadora se atrincheraron en su edificio central, sosteniendo el asedio de la policía y, posteriormente, del Ejército, que para reducirlos debió emplear lanzallamas. Muchos murieron en esta acción. Kelly fue capturado, y luego de estar detenido en Buenos Aires, se le trasladó a Usuhaia y después a Río Gallegos, de cuya cárcel huyó a Chile, en marzo último.

Guillermo Patricio Kelly tiene en la actualidad 36 años. Está separado de su esposa. Es padre de Marta, de 14 años, y de Guillermo, de 9 años de edad, ambos en Argentina.

En sus declaraciones, Kelly reconoció que tres veces se atentó contra su vida y que permanecía en vigilancia permanente.

De los seis dirigentes peronistas argentinos que huyeron a Chile era el único cuya extradición había sido concedida por la Corte Suprema y, por lo tanto, debía ser entregado al Gobierno argentino.



GUILLERMO PATRICIO KELLY, firma la notificación del fallo de la Corte Suprema, que dio lugar a la extradición, pedida por el Gobierno argentino. Aparece acompañado del mayor Raúl Fajardo, detenido e incomunicado por la fuga de Kelly.

ABANDONO EL PENAL DISFRAZADO DE MUJER

Guillermo Patricio Kelly, exilado argentino que debía ser devuelto a las autoridades de su país, en virtud de la sentencia de la Segunda Sala de la Corte Suprema, se fugó anoche espectacularmente de la Penitenciaría de Santiago. Abandonó el penal, disfrazado de mujer, según se presume, entre ocho y ocho cuarenta de la noche. Quince minutos más tarde, por órdenes estrictas y expresas del Gobierno, se montó vigilancia especial en los aeródromos, puertos del litoral, estaciones de ferrocarril, caminos y en todos los lugares de acceso y salida de la capital. El Director del Servicio General de Prisiones, don Alfredo García Moreno, se trasladó inmediatamente a la Penitenciaría y ordenó la detención e incomunicación del Alcaide, don Salvador Mejías; el mayor don Raúl Fajardo; el teniente don Juan Manuel Concha Arredondo, y de los ocho vigilantes que estaban de guardia. Se hizo cargo de la Penitenciaría, personal de la Cárcel, a las órdenes del teniente Miranda.

A TODO EL PAIS.— El Ministerio del Interior envió inmediatamente instrucciones a los Intendentes y Gobernadores de todo el país con el fin de que por intermedio de la policía se trate de detener al prófugo Guillermo Patricio Kelly.

INTERVIENE LA JUSTICIA.— El juez del Quinto Juzgado del Crimen, don Ramón Campos Reynals, impuesto de los hechos, confirmó las medidas adoptadas por el Director de Prisiones, don Alfredo García Moreno, en lo referente a la incomunicación del personal de guardia y al Alcaide del penal.

SE DESCUBRE LA FUGA.— Cuando el personal de guardia efectuó la ronda de las ocho de la noche, Guillermo Patricio Kelly se encontraba en su celda. Estaba tranquilo y, aparentemente, nada hacía pensar que preparaba su fuga. Cuarenta minutos después, cuando pasó la ronda siguiente, Kelly había desaparecido. Se comunicó la noticia al Alcaide, quien, posteriormente, fue detenido, al Director de Prisiones, al Ministro de Justicia y al Ministro del Interior. El Gobierno adoptó de inmediato las medidas del caso para capturar al prófugo.

CAMISA CON MANCHAS DE ROUGE.— Inmediatamente de descubierta la fuga se registró la celda de Kelly y se encontró una camisa llena de manchas de rouge.

"Da la impresión —dijo el informante de LA NACION—, que Kelly se pintó demasiado y después se limpió el exceso."

Esta es una de las principales razones que inducen a pensar que Kelly se fugó disfrazado de mujer.

LO VISITARON OCHO MUJERES.— Ayer, durante el día, Kelly recibió numerosas visitas, como de costumbre. Los exilados argentinos en Chile, habían adquirido el hábito de turnarse, prácticamente, en la compañía de Kelly con el fin de evitar que permaneciera sólo en su celda. Por esta razón no llamó la atención el exceso de visitas ayer en la tarde.

Estuvieron a visitarlo ocho mujeres, las que llegaron y se retiraron de la Penitenciaría en grupos pequeños, de dos o tres.

Es probable, según dijo, que en uno de ellos haya salido Kelly, confundido entre sus acompañantes.

Uno de los detalles esenciales que favoreció el hecho de que no se notara su presencia entre las mujeres, es que su contextura es menuda y tiene un rostro que puede ser calificado de "bonito", que hábilmente maquillado, se presta a la confusión.

DETENIDO UN ARGENTINO.— El ciudadano argentino Jorge Cesarky fue la última persona que conversó con Guillermo Patricio Kelly. Estuvo con él más o menos a las siete y media de la tarde y, después, no se registró ninguna otra visita.

A las nueve y cuarto de la noche, Cesarky llegó de nuevo a visitar a Kelly. Fue detenido e incomunicado y hoy en la mañana será puesto a disposición del juez Campos Reynals, quien instruye el proceso por la fuga.



Guillermo Patricio Kelly, que se fugó anoche espectacularmente de la Penitenciaría de Santiago, disfrazado de mujer, según se presume. Kelly debía ser devuelto a las autoridades argentinas por fallo de la Segunda Sala de la Corte Suprema.

NUEVAS OFICINAS INAUGURARA EL REGISTRO CIVIL

Por vía aérea LAN se dirigirá al sur del país, Chiloé Continental y Aisén, el Director del Registro Civil e Identificación, Fernando Montaldo, a fin de inspeccionar las oficinas y gabinetes de esa zona. En Puerto Montt determinará la adquisición de un inmueble para los Servicios.

EN PUERTO PALENA.— Mañana iniciará sus actividades la nueva oficina de Puerto Palena, frente al Golfo del Corcovado, que atenderá a centenares de colonos que viven en las orillas del río Palena, Isla Los Leones, Estuario del Piti Palena.

La nueva repartición no irrogará gastos al Fisco.

NUEVA OFICINA EN ISLA SANTA MARIA.— Se dirigirá a Coronel, un inspector del Servicio, con el fin de instalar en Isla Santa María una nueva Oficina de Registro Civil que estará a cargo del jefe de la Colonia Penal.

COMISION DE IDENTIFICACION AL SUR DEL PAIS.— Mañana viajará al sur una Comisión de Identificación a fin de otorgar cédulas de identidad a ciudadanos que aún no han podido inscribirse en los Registros Electorales.

Esta Comisión atenderá pedidos de Panguipulli, Lanco, Los Lagos, Corral, Llanada Grande y Chaitén.

INSTALACION DE SUBOFICINAS.— Mañana comenzará a funcionar una nueva suboficina de Registro Civil en el Instituto Médico Legal para atender las defunciones que allí se constatan, 2.600 al año, y para inscribir los nacimientos del Hospital José Joaquín Aguirre.

Chilenización del extremo austral y soberanía, significa subdivisión de lotes magallánicos

Expresaron dirigentes de 17 mil aspirantes a colonos en tierras fiscales de esa provincia

PROYECTO DEL SENADO SIGNIFICA DESTRUIR ESPIRITU DE LA LEY 6.152

"La subdivisión de las tierras magallánicas es una imperiosa necesidad de la actualidad económica y social que vive el extremo austral y el país mismo. El Presidente de la República, Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo, en un gesto que enaltece su personalidad de gobernante, nos ha reiterado que está dispuesto a materializar la subdivisión del agro, conforme la prometiera en la campaña electoral que lo exaltó a la Primera Magistratura. El éxito de la subdivisión es una verdad indiscutible y el cimiento para la prosperidad de esa extensa región. En 60 años de explotación por parte de las grandes Compañías ganaderas, Magallanes nada ha ganado. Sólo queremos que se cumpla la Ley 6.152, sin que ninguna otra la modifique, por lo tanto, estimamos innecesaria y perjudicial la discusión del proyecto aprobado por la Comisión de Agricultura del Senado, que renueva por seis y doce años las grandes concesiones".

Estas y muchas otras fueron las declaraciones que formularon ayer en conferencia de prensa los miembros del Frente Pro Subdivisión de las Tierras Magallánicas, que durante una semana en Santiago han dado a conocer al Presidente de la República, Ministro de Tierras, funcionarios públicos, parlamentarios y jefes de partidos políticos, las esperanzas de los magallánicos, en orden a permitir la subdivisión de los lotes fiscales, en venta directa a los interesados.

LEGITIMO MOVIMIENTO. — Formado el 3 de agosto último como un legítimo vocero de la población de Magallanes, este Movimiento lo preside el señor Gerardo Alvarez Rodríguez, y lo integran los señores José Leal, como secretario general; Simón Andreuzzi, tesorero; Atilio Calcuta, director, y el Director de "El Magallanes", el diario mas antiguo de la región, Alfredo Andrade Bórquez.

Bajo sus auspicios, el 4 de septiembre se efectuó en la Municipalidad de Punta Arenas una gran asamblea general, en la cual se acordó entregar al Presidente de la República un memorial, que es el que trajeron los miembros de dicho Movimiento. Posteriormente, el 15 del mismo mes —fecha en que vencieron legalmente los contratos de las grandes Compañías—, se efectuó otra reunión general de los magallánicos, en el Teatro Municipal de Punta Arenas, en la que se ratificaron los acuerdos de la anterior asamblea.

Como lo expresa el memorándum entregado al Jefe del Estado, el objetivo de este Frente es "realizar por todos los medios a su alcance y con la más amplia cooperación de la ciudadanía, una sostenida campaña, tendiente a hacer conciencia pública y especialmente ante los Poderes del Estado, que la política de subdivisión de tierras fiscales de Magallanes, ya iniciada con la aplicación de la Ley 6.152, debe proseguirse por sobre toda otra consideración, ya que ella representa irredargüiblemente cimentar el progreso de esta zona, aumento de su población y del producto de la explotación del suelo, formación de nuevos centros poblados, aumento del comercio y el nacimiento y fomento de nuevas industrias.

"Como acción inmediata, propiciar la entrega por el Supremo Gobierno de los lotes de las subdivisiones proyectadas en Tierra del Fuego; hacer presente al Gobierno el mejor derecho que asiste a los vecinos nacidos en Magallanes o residentes en la zona por muchos años, para obtener estas concesiones; propiciar la realización de las parcelaciones suburbanas a base de una política de colonización realizada por los organismos estatales, para que tengan acceso a la tierra las personas modestas con amplia ayuda técnica y financiera; mantener una acción constante en el medio local y en Santiago, tendientes a cimentar los principios de engrandecimiento de la zona".

SOBERANIA NACIONAL.— En sus gestiones, este Movimiento ha encontrado la acogida de los Partidos Radical, Demócrata Cristiano, Agrario Laborista, Socialista, Regionalista y Femenino de Magallanes.

Enfocando la situación existente, los dirigentes de este Frente señalaron que aún cuando lo que persiguen tiene un carácter regionalista, en realidad el problema debe interesar a todo el país, porque la subdivisión y reparto de las tierras magallánicas significa propender a la

(A la página 2, N.o 26)



En tres partidos internacionales, Chile no ha logrado presentar un ataque que convenza plenamente. El que le hizo los dos goles a Bolivia lo integraron Ramírez, Hormazábal, Robledo, Fernández y Díaz. Los mejores resultaron Ramírez, sobre todo cuando jugó de insider derecho, y Robledo. Pero como linea no dio sensación de confianza y eficacia. Existe una incógnita con respecto al ataque que hará actuar esta tarde, en la revancha, Pakozdy.

Exija hoy nuestro Suplemento en Colores

Información intencionada de "El Tarapacá" implicó en proceso por contrabando a altas personalidades

Director de Carabineros amplió informe sobre general Santoni

Abogado fiscal refuta las afirmaciones que le fueron atribuídas

Al descubierto otra campaña de injurias

El Director General de Carabineros, general don Jorge Ardiles Galdames, envió ayer al Ministerio del Interior un oficio en que amplía sus informaciones respecto a la supuesta actuación que se ha tratado de atribuir en el contrabando descubierto en Quillagua al Prefecto Jefe de Carabineros de Santiago, general don Luis Santoni Pérez.

El texto de este oficio es el siguiente:

"En ampliación a lo informado en el oficio (O. S. 3), N.o 111, de fecha 25 del mes en curso, relacionado con supuestas actuaciones del general de Carabineros señor Luis Santoni Pérez, Prefecto Jefe de Santiago, en los hechos que originaron el proceso por contrabando que instruye el ministro señor Estanislao Zúñiga Collao, cúmplele a esta Dirección General manifestar lo siguiente:

El general señor Francisco Riffo Espinoza, jefe de la primera zona de Carabineros (Antofagasta), ha informado que se entrevistó con el abogado jefe del Servicio de Defensa Fiscal, señor Octavio Gutiérrez Carrasco, quien le manifestó:

1) Que, en el desempeño de su cargo, el día 17 del actual, alegó ante la Iltma. Corte de Apelaciones de Iquique en el proceso denominado "Contrabando del siglo", que instruye en Arica el ministro señor Estanislao Zúñiga Collao, solicitando se confirmara la resolución que encargó reos a varios comerciantes de dicha localidad.

Durante la vista de la causa, con el objeto de evitar la revocación de las resoluciones apeladas y dar mayor fuerza a sus argumentos, trajo a colación las críticas y comentarios suscitados por la actuación de la Comisión de Hombres Buenos, aparecida en la prensa nacional —tanto en la seria como en la sensacionalista—, como también en el Congreso Nacional, según los cuales se habría exigido cupos a los comerciantes ariqueños para obtener un pronunciamiento favorable a sus intereses, de lo cual existirían algunos antecedentes en el proceso, como resultado de la declaración de Tancredo Squella, situación que comprometería a un alto funcionario del Gobierno, que, en ningún caso, pertenecería a las filas de Carabineros.

2) En cuanto a la individualización de los miembros de la aludida Comisión de Hombres Buenos, que se publicó en el diario "El Tarapacá", de Iquique, edición del día 20 del actual, era algo ajeno a su responsabilidad, puesto que no citó nombres, sino que el reportero del diario, en referencia se sintió autorizado para señalarlo, alterando así el contenido y fidelidad de su alegato.

Por lo anterior, se vio precisado remitir al director del rotativo la carta que aparece en la edición del día 21, en la que dio a conocer públicamente el tenor —más o menos exacto— de sus alegatos, de cuya simple lectura se desprende que no ha hecho cargos directos ni indirectos en contra de personas o instituciones, sino que, solamente, trató de dar fuerza a sus palabras con los comentarios desfavorables para la comisión, que por lo demás eran públicos y conocidos hasta por el propio tribunal, y que en caso de no ser efectivo lo expuesto, era indudable que la Corte habría tenido que ordenar se ampliace la investigación, analizando las actuaciones de la referida comisión, cosa que no ha ocurrido.

3) Que, a mayor abundamiento y en vista del caudal que se ha hecho a base de la información errónea de "El Tarapacá", estimó necesario enviar al ministro sumariante un escrito en que afirma categóricamente no haber aludido en ningún momento al general señor Santoni, ni a otros miembros de la comisión.

Por su parte, el general señor Riffo expresa que las publicaciones aparecidas en la prensa tienen su origen en las informaciones inexactas insertadas en el diario "El Tarapacá", basadas en antecedentes proporcionados por el reportero que presenció el alegato, a quien no autorizó para esto el abogado de la Defensa Fiscal, señor Gutiérrez.

Agrega que no hay cargos contra el general señor Santoni, ni tampoco se ha invocado su nombre en el proceso por el Defensor Fiscal. Tampoco ha habido alarma pública ni comentarios desfavorables en los círculos sociales de la región, con respecto a la intervención que le habría podido corresponder al referido jefe superior de Carabineros.

Se acompaña copia de la presentación del abogado señor Gutiérrez al señor ministro visitador, y los recortes de las publicaciones aparecidas en "El Tarapacá", ediciones de fechas 20 y 21 del presente.— (Fdo.): JORGE ARDILES GALDAMES, General Director de Carabineros".

ACLARACION DEL ABOGADO FISCAL.— Por otra parte, el Abogado Procurador, Fiscal don Octavio Gutiérrez Carrasco, quien fue aludido por diarios de oposición como implicando en el citado proceso a connotadas personalidades, remitió al Ministro sumariante, don Estanislao Zúñiga Collao, un escrito en que desvirtúa categóricamente tales imputaciones, señalando que jamás ha mencionado a las autoridades aludidas.

El siguiente es el texto del citado escrito:

"Acompaña un documento y pide se tenga presente.

Señor Ministro Visitador.

Octavio Gutiérrez Carrasco, Abogado Procurador Fiscal, por el Fisco de Chile, en el proceso por contrabando seguido en contra de Norberto Eladio Faúndez y otros, Rol N.o 10.733, a VS I. respetuosamente digo:

Con relación a la presentación hecha a VS. I. por el señor general de Ejército don Horacio Gamboa, de que se ha ordenado dar conocimiento a mi parte, cúmpleme manifestar a VS. I. lo siguiente:

1.o) Que la información de crónica del diario "El Tarapacá", de Iquique, correspondiente a su edición del miércoles 18 de septiembre en curso, referente a los alegatos que en esta causa tuvieron lugar el día precedente ante la Iltma. Corte de Apelaciones de esa ciudad, no se ajusta —en cuanto a la reseña que se da del mío— a la verdad de los hechos;

2.o) Que, por tal causa y para que quedara preservado el exacto sentido de mis palabras en aquel alegato, creí de mi deber hacer la correspondiente rectificación en carta que dirigí al señor Director de dicho periódico con fecha 20 del presente, y cuya publicación requerí expresamente;

3.o) Que mi carta-rectificación antes aludida fue, en efecto, publicada sin comentarios de ninguna especie en la edición de dicho diario del día 21 del actual. Y ella, bajo la fe de mi firma, es la única versión que corresponde por entero a mis palabras, tales cuales fueron dichas ante la I. Corte de Apelaciones de Iquique en la indicada ocasión;

4.o) Que, en consecuencia, para conocimiento de VS. Iltma. y para que rote en autos, acompaño a este escrito las páginas primera y segunda del diario "El Tarapacá", edición del 21 del actual, en las que aparece publicada esa carta; y,

5.o) Que, por último, deseo hacer constar a VS. I. que en momento alguno del alegato tantas veces referido, mencioné determinada y expresamente los nombres de las personas que formaron parte de la llamada Comisión de Hombres Buenos; afirmo, por tanto, categóricamente, que los nombres de los señores generales Gamboa y Santoni y del señor Ferrer, no fueron ni directa ni indirectamente mencionados, y el del señor Muñoz Monje sólo con referencia a "un alto personaje de Gobierno", de suerte que no podía su nombre ser inferido por consecuencia de la naturaleza de las declaraciones del deponente señor Tancredo Squella, corrientes a fojas 339 de las compulsas que obraban en la instancia.

Por tanto,

A VS. ILTMA. PIDO: Tener presente lo expuesto y por acompañado el documento."



Don Guillermo Guzmán, presidente de la Asociación de Industriales de Valparaíso y Aconcagua —ASIVA—, a la izquierda, recibe el saludo del presidente de ASIMET, don Arturo Kupfer, durante la manifestación que le fue ofrecida en el Círculo Español por los industriales santiaguinos. Este homenaje tenía por objeto destacar el éxito de la Primera Exposición y Feria Industrial realizada en Viña del Mar, bajo la dirección del señor Guzmán. (Ver información página 3.)

DEFUNCION

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestra querida abuelita, señora

FELICINDA PALOMINO DE ZARATE

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo de su casa habitación, Churruca N.o 3169 (Exposición altura 1200), a las 16 horas.

Jaime Petit-Breuilh y hermana

IN MEMORIAM

Con motivo de cumplirse hoy el segundo aniversario del fallecimiento de nuestro querido Presidente Honorario don

DOMINGO DIAZ BUSTOS

El directorio del Club, que lleva su nombre, cita a sus socios y amigos a una romería. Partiendo de la puerta del Cementerio General, a las 11 horas.

Imagen de la Virgen del Carmen será instalada hoy en la Vega Central

A las 9.30 horas de hoy, será instalada, en una capilla de la Vega Central, especialmente construída para este objeto, una imagen de la Virgen del Carmen.

Participarán en esta ceremonia, tropas del Regimiento de Artillería N.o 1 "Tacna", que rendirán los honores correspondientes a la Patrona del Ejército. También concurrirá la banda del Regimiento "Cazadores".

Se oficiará una Misa de Campaña por el Vicario General Castrense, Monseñor Teodoro Eugenín.



El señor Shinobu Ichikawa, presidente de la Marubeni-Lida, una de las firmas productora, importadora y exportadora más grande del Japón, llegó ayer a Santiago. El señor Ichikawa viaja acompañado de su secretario, señor Futochi Shimakawa, que aparece en el grabado. El industrial japonés fue recibido en Los Cerrillos por la señora Yaguchi, esposa del Embajador en Santiago, y personal de la Embajada.

Programa de desarrollo educacional de 10 años realizará la UNESCO en Chile

Expresó el doctor Malcolm S. Adiseshiah

Por cuarta vez visita Santiago el doctor Malcolm S. Adiseshiah, Subdirector General de la UNESCO, cargo que ocupa desde enero de 1955. Permanecerá en esta capital hasta el martes, para luego proseguir viaje a Buenos Aires.

Durante su estada, el doctor Adiseshiah se impondrá de la marcha de las actividades que realiza en el país la Comisión Nacional de la UNESCO, que preside el doctor Yolando Pino. También conocerá el proyecto de la construcción de un edificio, que se levantará en terrenos del Instituto Pedagógico de la Universidad de Chile, para el funcionamiento de la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales, que iniciará sus actividades en marzo próximo.

PROYECTOS REGIONALES.— El doctor Adiseshiah tiene 47 años de edad, es alto y habla inglés, y solamente entiende el idioma castellano. En breve entrevista con LA NACION, dijo:

"Tendré la oportunidad de entrevistarme con personeros del Gobierno de Chile, en relación con la asistencia técnica que la UNESCO ofrece a este país, como también sobre el programa de desarrollo de la enseñanza primaria en América Latina, que abarcará un período de diez años. Chile —recalcó— ocupará destacado lugar de preferencia en este proyecto que favorecerá enormemente a la educación chilena".

PROGRAMA DE VISITAS.— El distinguido visitante tiene el tiempo contado. Por este motivo, desde hoy comenzará su programa de visitas, que terminará el martes en la mañana, con una entrevista que sostendrá con el Rector de la Universidad Técnica del Estado, señor Santiago Labarca Labarca.

En la mañana de hoy hará una visita de cortesía al Rector de la Universidad de Chile, señor Juan Gómez Millas; en la tarde conferenciará con los representantes de la CEPAL.

Mañana realizará visitas al Ministro de Relaciones Exteriores, señor Osvaldo Sainte-Marie, y al Ministro de Educación Pública, vicealmirante don Manuel Quintana. Con ambos personeros del Gobierno sostendrá conversaciones sobre los proyectos que la UNESCO realizará en América Latina, en forma especial en Chile.

En la tarde de mañana se reunirá con la Comisión Nacional de la UNESCO, para imponerse de la labor que realiza este organismo en el país. Finalmente, el martes en la mañana termina su misión visitan-

Subdirector de este organismo está desde ayer en nuestra capital

do la Universidad Técnica del Estado y la CEPAL.

Mañana a as 17.30 horas ofrecerá una conferencia de prensa, en el Hotel Carrera, para dar a conocer los pormenores de su jira a través de varios países latinoamericanos.

El doctor Malcolm S. Adiseshiah nació en Madras, en 1910; realizó sus estudios en la Universidad de Madras, India, y luego los completó en el Colegio de Economía de Londres, y en Kings College, de Cambridge. De 1939 a 1946 dio clases de economía en la Universidad de Madras. Antes de ingresar a la UNESCO ocupó el cargo de secretario general de "World University Service".



DOCTOR MALCOLM S. ADISESHIAH, Subdirector General de la UNESCO, que está de paso en Santiago.

CONFERENCIAS SOBRE TEATRO EN INSTITUTO CHILENO-ITALIANO

Mañana, a las siete de la tarde, en el Instituto Chileno-Italiano de Cultura, se efectuará un foro titulado: "La esencia del teatro y sus fundamentos sicológicos, sociológicos e históricos", en el que participarán estudiosos y hombres de cultura. El foro, que se efectuará en el local del Instituto, Huérfanos 1828, es la primera manifestación de un ciclo de conferencias que lleva por título "Los Orígenes del Teatro", y en él que disertarán los señores Francisco Borghesi, Claudio di Girolamo, Domingo Piga, señora Mónica Echeverría, y Monseñor Sebastián Baggio.

Durante las conferencias se leerán obras de teatro: "Pianto de la Madonna", de Jacopone de Todi; "Contrasto", de Cielo dal Cano; fragmentos del teatro español y sudamericano, y "La Storia de S. Uliva".

Al final de cada conferencia se obsequiará a los asistentes el texto italiano de las lecturas con su traducción al español.

Con la organización de este ciclo de conferencias, el Instituto Chileno - Italiano de Cultura inicia una serie de manifestaciones, basadas en el diálogo sobre los problemas más importantes de nuestra época, los que se desarrollarán entre personalidades de distinta formación cultural. El Instituto se ha propuesto como primer tema la investigación sobre la naturaleza del teatro, efectuando la búsqueda en sus mismos orígenes.

D. TULIO MUÑOZ FUE NOMBRADO CONSEJERO EN CAJA DE EE. PP.

Por decreto Supremo cursado ayer por el Ministerio de Salud, fue designado consejero de la Caja de Previsión de los Empleados Particulares, en representación de los empleados, el señor Tulio Muñoz Troncoso, antiguo dirigente gremial.

Ocupará el señor Muñoz, la vacante dejada por el consejero señor Ernesto Silva Montano, y asumirá su cargo en la sesión que el miércoles próximo celebrará el referido organismo previsional.

N.o 26

colonización de la zona, nutriría de población, chilenizar el extremo austral y darle la verdadera importancia que como centro estratégico tiene la provincia, la más austral de la América del Sur. En suma, con ello Chile ejercerá verdadera soberanía sobre sus pertenencias, evitando, incluso, el permanente éxodo de los chilenos hacia el lado argentino, en busca de fuentes ocupacionales.

DIECISIETE MIL SOLICITUDES.— Como antecedente ilustrativo, estos dirigentes nos informaron que la primera etapa de la subdivisión de las tierras magallánicas, próximamente se venderá a particulares 71 lotes de los tipos A y B (clasificación según la Ley 6.152), ubicados en la Hacienda San Sebastián. Para optar a ellos se han presentado al Ministerio de Tierras y Colonización 17 mil solicitudes, lo que revela el interés que existe por trabajar esos suelos.

NO SE INCLUIRIA PROYECTO. — En entrevista con el Presidente de la República, uno de los días de la semana que termina, y un contacto a través del Edecán Aéreo de S. E., ayer, en Viña del Mar, el Jefe del Estado —dijeron estos dirigentes— ha reiterado su propósito de no incluir en la Convocatoria del Congreso Nacional el proyecto elaborado por la Comisión de Agricultura del Senado, que en la práctica significa la prórroga de los actuales contratos a las grandes Compañías hasta por un 70 por ciento de las concesiones y por plazos de seis y doce años, lo que en la práctica vendría a significar que nunca se llegaría a la subdivisión de las tierras, pues al término de los nuevos contratos, ya se buscaría la fórmula de prorrogarlos una vez más. "Eso es lo que queremos evitar", dijeron finalmente estos dirigentes de los aspirantes a colonos de Magallanes.

LA VIRUELA, FUE EL TEMA QUE ANALIZO EL DR. CARLOS MONTOYA

Finalizó ciclo de charlas de enfermedades epidémicas

EN LA SALA Valentín Letelier del Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile, se dio término al ciclo de conferencias sobre enfermedades epidémicas. Le correspondió la última charla al doctor Carlos Montoya, quien analizó el tema de la Viruela.

El conferenciante, después de exponer una serie de antecedentes históricos de esta terrible epidemia, dijo: "En Chile, la vacunación antivariólica obligatoria existe desde 1921; pero la viruela que existe en Bolivia y Argentina constituye un grave y permanente peligro. Ya las defensas han caído en dos oportunidades; en 1944 se produjo, introducido desde Bolivia, un brote en la oficina salitrera Anita. A fines de 1949, un mapuche que vivía en la región fronteriza de Malleco, concurrió al velorio de un pariente suyo en el lado argentino: a su regreso enfermó él y contagió a su familia, iniciando una cadena epidémica que provocó 3.414 casos conocidos y se extendió hasta Atacama, por el norte, y hasta Aisén, por el sur. La onda epidémica avanzó con relativa lentitud en el verano de 1950, e inició un rápido ascenso en abril, sólo para caer, como guillotinada, en mayo, al alcanzarse un nivel de 50 por ciento de vacunados en la población. Esa epidemia fue llamada de "alastrim" o "viruela menor", por haber dado sólo un fallecimiento por cada 200 enfermos. Fue una dura lección —señaló—, que recordó a los servicios sanitarios del país la necesidad de mantener una proporción alta de la población, tanto urbana como rural, protegida en forma efectiva por la vacuna.

INMUNIDAD POR CINCO AÑOS. — Más adelante, el doctor Montoya expuso: "Si se acepta que la vacunación confiere inmunidad segura durante cinco años, resulta que es necesario revacunar anualmente a un quinto de la población. Según informaciones de la Oficina Sanitaria Panamericana al Servicio Nacional de Salud, se desarrolla una epidemia considerable en Bolivia y en el norte de Argentina. Afortunadamente, en Chile no ha ocurrido hasta la fecha ningún caso."

MEDIDAS DE EMERGENCIA. — "Las medidas —agregó—, que el Servicio Nacional de Salud ha tomado para encarar la actual emergencia, consisten en la vacunación rápida del 100 por ciento de los habitantes de los provincias de Tarapacá y Antofagasta.; y en la intensificación de la vacunación en el resto del país. Para ello se ha contado con la entrega, en el plazo de dos meses, de 2 millones de dosis de vacuna fabricada por el Instituto Bacteriológico."

PREPARAN HOMENAJE A SABIO MERCEDARIO

Activamente trabaja el Centro de ex Alumnos del Colegio San Pedro Nolasco, en la preparación del homenaje que rendirán a la memoria del sabio mercedario Flaminio Ruiz Pereira, en el 15.o aniversario de su muerte.

Estos actos contemplarán la inauguración de un busto de bronce en el hall del Colegio, exposición de ciencias de la naturaleza, romería a su tumba, velada cultural, reunión general de ex alumnos, actos religiosos y concurso científico-literario entre los alumnos.

El directorio del Centro, para organizar más rápidamente este homenaje, ruega a los señores ex alumnos de la capital y de provincias se sirvan enviar a la brevedad sus adhesiones y contribución personal, especialmente a las siguientes personas, que fueron ex alumnos del ilustre científico mercedario:

R. P. Rector del Colegio, Fr. Pedro Herrada A. (casilla 525); presidente del Centro, coronel (R) don Ignacio Badal (Sotomayor 460, teléfono 92167); general de aviación don Aníbal Solminihac (Carlos Antúnez N.o 2654, fono 492235); don Emilio Deick (P. de Valdivia ..., fono 47292); regidor don Eugenio Forné (J. M. Infante 3255, fono 66231); R. P. Inocencio Beltrán, rector del Museo (Colegio San Pedro Nolasco, casilla 525); ingeniero don Hugo Bunster Risopatrón (Gral. Moreno 2127); tesorero del Centro, señor Enrique Lang Mardones, (... 90-D); Comandante de Aviación, señor Juan Torres Farr (L. Pereira 1116, fono 41307).

En la madrugada paralizó servicio micros "Galgo Azul"

Paro legal afecta locomoción entre Santiago y Chillán

En la madrugada el personal de choferes y empleados de la Empresa "Galgo Azul" hizo efectiva una huelga legal, paralizando la locomoción interprovincial entre Santiago-Chillán y ciudades intermedias atendida por esta línea.

La huelga, que recibió el pase de la H. Junta de Conciliación y Arbitraje de la Dirección del Trabajo, obedece al hecho de que no pudo lograrse un acuerdo entre el empresario Armando Gutiérrez y el personal que a través de su directiva sindical había planteado peticiones de mejoramiento económico. Al ser citado por la Junta el propietario se negó a concurrir a las reuniones por lo cual no fue posible lograr un avenimiento adecuado. La Junta debió, por lo tanto, declararlo en rebeldía.

Además de su ausencia deliberada a las reuniones a que fue citado, el señor Armando Gutiérrez despidió a la directiva del Sindicato y al personal que figuró en las listas de candidatos a dirigentes sindicales.

"Galgo Azul" atiende con medio centenar de máquinas la locomoción interprovincial entre Santiago y las siguientes ciudades: Rancagua, San Fernando, Teno, Curicó, Molina, Talca, San Javier, Linares, Parral, San Carlos, Chillán y el ramal a Cauquenes.

Frente de la Vivienda celebra hoy aniversario en el Teatro Balmaceda

Con una asamblea general celebrará hoy sus 24 años de existencia el Frente Nacional de la Vivienda. El acto se verificará en el Teatro Balmaceda, a las 10 horas y durante su desarrollo se estudiarán los problemas relacionados con la crisis habitacional, la política de autoconstrucción y la organización de cooperativas.

DIRECTORIO EI GIRA LA ASOC. "CLAUDE BOWERS"

En el local de la Asociación Cristiana Femenina se reunirá el jueves, la Asociación "Claude G. Bowers", a fin de proceder a la elección del directorio que regirá los destinos de esta nueva institución de carácter cultural.

Durante el acto inaugural de dicha Asociación, entre otros oradores, habló el redactor de LA NACION, señor Manuel Eduardo Hübner, quien analizó la obra literaria de Claude G. Bowers, ex Embajador de Estados Unidos en Chile, que acaba de publicar un libro titulado "Misión en Chile".

Carnicerías podrán adquirir toda la carne que necesiten para atender a su clientela

ORDEN DICTADA POR LA SAP TERMINO CON DISPOSICIONES SOBRE CUOTAS DE COMPRA DE CARNES DE VACUNO EN VARA O AL POR MAYOR

Las carnicerías del departamento de Santiago están autorizadas para adquirir, sin ninguna limitación, la cantidad de carne de vacuno en vara que necesiten para el abastecimiento de su clientela. Además, la SAP dictó otra orden, por la cual fija en $ 220 el precio máximo de venta al público de la carne congelada de vacuno al público, de procedencia argentina, en los departamentos de Santiago y Valparaíso.

Estas importantes resoluciones, dictadas por la Superintendencia de Abastecimientos y Precios, favorecerán directamente a los consumidores, por cuanto permitirán que el mercado cuente con carne en abundancia. Especial interés tiene la orden

FUE FIJADO EN $ 220 COMO MAXIMO EL PRECIO DE LA CARNE CONGELADA

número 27 de la SAP, que deja sin efectos las disposiciones sobre fijación de cuotas de compra de carnes de vacuno en vara al por mayor, en conformidad a instrucciones impartidas por el Ministerio de Economía.

Textualmente esta resolución expresa, entre otras cosas, lo siguiente:

ORDEN.— "1.o— Deróganse todas las disposiciones vigentes, dictadas por esta Superintendencia de Abastecimientos y Precios, sobre fijaciones de cuotas de compra de carne de vacuno en vara o al por mayor, en el departamento de Santiago.

2.o— A contar desde esta fecha, los establecimientos de carnicerías del departamento de Santiago podrán adquirir sin ninguna limitación la cantidad de carne de vacuno en vara que necesiten para el desarrollo de sus actividades comerciales.

3.o— A fin de que no pierdan su oportunidad, la presente orden entrará en vigencia desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial", sin perjuicio de cumplirse posteriormente el trámite de toma de razón por la Contraloría General de la República.

4.o— Derógase el número 17 de la orden número 681, de 11 de noviembre de 1955, de esta Superintendencia, que limita a cuatro cuartos de animal el mínimum de compra que podían hacer los dueños de carnicerías".

CARNE CONGELADA.— No menos importante resulta la orden número 424, del mismo organismo, que fija en $ 220 el precio máximo de la carne congelada de vacuno, de procedencia argentina. Como es del conocimiento público, ante los precios que ha alcanzado la carne fresca, el Gobierno ha decidido poner a disposición del público el producto congelado que se guarda en los frigoríficos de INACO, lo cual, en el fondo, significa un fuerte contrapeso al valor de la carne fresca.

Para que esta medida tenga un mejor resultado, es necesario que el público coopere con las autoridades gubernativas y consuma carne congelada. Del mismo modo, se precisa esta colaboración por parte de los dueños de carnicerías, ya que mucha gente no compra la carne congelada sencillamente porque no se le ofrece en los negocios en que debiera expenderse.

CLAUSURADA LA EXPOSICION DE FOTOS MEXICANAS

Hizo uso de la palabra el Embajador de México

EL EMBAJADOR de México en Santiago, don José Núñez y Domínguez, clausuró ayer la exposición de grabados antiguos y fotografías del México prehispánico, colonial y moderno, que estuvo abierta al público en el Palacio de La Alhambra, sede de la Sociedad Nacional de Bellas Artes.

La exposición, de extraordinario interés —en la que se pudo admirar grabados de los dibujantes Lignati, Decaen, Rugendas y otros, además de las fotografías de los monumentos históricos aztecas, de la época precortesiana— se vio muy concurrida. Y con el objeto de dar mayores facilidades al público, anoche permaneció abierta hasta las 21 horas.



FUNERALES DEL TENIENTE PIRARD.— Después de una misa en la Guardia N.o 2, de El Bosque, se efectuaron ayer los funerales del subteniente de la Fuerza Aérea, Luis Aurelio Pirard Calderón, fallecido en el accidente del Cerro Yungay, en Valparaíso. Rindieron honores en el Cementerio General, la Escuela de Especialidades de la FACH, a la que pertenecía el extinto, y cinco aviones Mentor, de la Escuela de Aviación de El Bosque. En representación de la Escuela de Especialidades despidieron los restos el Director del establecimiento, comandante de grupo Rogelio González, y el subteniente Fernando Silva, a nombre del curso. EL SUMARIO.— El Fiscal de la Segunda Zona Aérea, comandante de escuadrilla Eleuterio Molina, viajó ayer a Valparaíso para iniciar el sumario que establecerá las causas del accidente que costara la vida del subteniente Pirard.

VICECANCILLER CHINO VISITARA A MONSEÑOR CARO

Mañana, a las 10 de la mañana, el Viceministro de Relaciones Exteriores de China, señor Shen Chang-Huan, será recibido por el Cardenal Arzobispo de Santiago, Monseñor José María Caro. El señor Shen Chang-Huan, concurrirá acompañado del Embajador de China en Santiago, señor Pao Yu-Ying, y de los miembros de su comitiva.

ACTIVIDADES DE HOY. En la tarde, el señor Chang Huan concurrirá a las carreras del Club Hípico, y, a las 17.30 asistirá a una recepción ofrecida en su honor en la sede de la Embajada de China.

Ayer, el Vicecanciller chino visitó Viña del Mar y, en la noche, asistió a una comida que le fue ofrecida por el alcalde viñamarino, señor Vladimir Huber, en los comedores del Casino Municipal.

EL RADIO CLUB DE CHILE CUMPLE DIEZ Y NUEVE AÑOS

Fue fundado en Curicó en 1938

Una institución que ha salvado vidas, ha puesto en contacto al sur y norte de Chile, ha salido al extranjero sin tomar el barco, el tren o el avión, y ha vuelto en sólo segundos, celebra hoy diecinueve años de existencia. Es el Radio Club de Chile, casi desconocido, pero que ha demostrado su inmensa utilidad en mil oportunidades casi siempre ignoradas por el público.

En el mes de mayo de este año, dio una magnífica prueba de su eficiencia. La balsa "Tahiti-Nui" había quedado a merced de las olas en medio del Océano Pacífico. El capitán Eric de Bisschop lanzó su llamado en la dirección de la rosa de los vientos, el que fue captado por los radioaficionados chilenos, miembros del Radio Club de Chile. Inmediatamente retransmitieron el llamado, y De Bisschop pudo recibir ayuda oportuna.

Cuando los huracanes, los terremotos, los incendios, y, en general, la furia de los elementos interrumpe las comunicaciones, los miembros del Radio Club permanecen horas de horas ante sus aparatos de aficionados y ponen en contacto a los hombres, llevando y contestando sus llamados de auxilio.

El Radio Club de Chile fue fundado el 17 de septiembre de 1938, en Curicó, su primer presidente fue don José Lena Lena, quien todavía desempeña el mismo cargo.

Hoy los miembros del Club elegirán, en la Escuela de Química y Farmacia el nuevo directorio, y, probablemente, la designación de presidente, recaerá otra vez en don José Lena Lena. Luego los asociados se trasladarán al Marco Polo, donde almorzarán, como es tradicional y harán rifas gratuitas entre los asistentes.

El Radio Club de Chile, similar a instituciones de otros países —donde este tipo de organización tiene ayuda estatal— se trasladó a Santiago en 1940, y, en la actualidad, tiene filiales en Arica, Antofagasta, Iquique, Coquimbo, Escuela de Telecomunicaciones, San Bernardo, Linares, Concepción, Valdivia y Magallanes. Recientemente, se acaba de fundar una filial en Tejas Verdes.

Las oficinas del Radio Club, en Santiago, están ubicadas en Ahumada 131, 7.o piso, oficina 720.



HOMENAJE A MANUEL GANDARILLAS.— Un grupo de periodistas, poetas, intelectuales y amigos ofrecieron una manifestación al poeta-periodista señor Manuel Gandarillas, por la publicación de su último libro, titulado "Rumor del Tiempo". En la mesa de honor, junto al festejado, aparecen las señoritas Licia Ballerino y Yolanda Ross, y el señor Astolfo Tapia Moore, durante el desarrollo de esta manifestación de simpatía y de confraternidad, que se realizó en la "Mesa de los Recuerdos", del Club Coquimbo-Atacama.

El presupuesto de educación aumentó en $ 17.256.447.740 en relación al de 1956

Se han creado 690 nuevos planteles entre primarios, secundarios y técnicos

Apreciable impulso dado por el Gobierno a la educación popular

El Ministro de Educación Pública, vicealmirante don Manuel Quintana Oyarzún, entregó para su publicación un informe destacando la especial preocupación del actual Gobierno en el desarrollo y ampliación de los medios educacionales del país, a través de una constante superación de los elementos materiales y preparación técnica del personal que realiza sus actividades en este campo. LA NACION publica hoy la segunda parte de este informe.

2.— PRESUPUESTOS COMPARADOS.— Los presupuestos del Ministerio de Educación Pública a partir del año 1952 han sufrido las modificaciones que a continuación se indican:

1952.— $ 4.449.017.029.—
1953.— $ 7.492.651.200.—
Aumentó $ 3.043.634.171.—
1954.— $ 8.331.489.057.—
Aumentó $ 838.837.857.—
1955.— $ 10.038.510.635.—
Aumentó 1.707.021.578.—
1956.— $ 29.851.781.263.—
Aumentó 19.813.270.628.—
1957.— $ 47.108.229.003.—
Aumentó 17.256.447.740.—

Como puede apreciarse el aumento del Presupuesto de Educación ha ido en un constante y progresivo aumento en atención al crecimiento extraordinario desarrollo del servicio.

3.— CREACION DE NUEVOS ESTABLECIMIENTOS.— En la Educación Primaria se han creado en este período 660 nuevas escuelas, Primarias, Centralizadas, Unificadas o Concentradas (Unidades Escolares), estas últimas instaladas especialmente en aquellas localidades del país que carecen de Institutos de Enseñanza Media.

También se han elevado de categoría algunas escuelas primarias, de 3a. a 2a. clase 1.410; de 2a. a 1a. clase 144; esto significa que se han aumentado en las cantidades ya indicadas las posibilidades de que un mayor número de niños pueda recibir una educación primaria completa.

Para la Educación Secundaria se han creado 23 nuevos establecimientos, de los cuales 3 de ellos corresponden a Liceos Nocturnos para la ciudad de Santiago, con lo cual, por primera vez en la historia de la Educación chilena, funcionan Liceos de este tipo que benefician especialmente a los sectores laborales de modestos recursos.

Igualmente, se han creado 464 nuevos Cursos para los 119 Liceos que funcionan en todo el país.

En la Educación Agrícola, Comercial y Técnica se han creado 7 nuevos establecimientos: Escuela Agrícola de Manzanar, Escuela Agrícola y Ganadera de Coihaique, Escuela Técnica Femenina Superior de Alta Costura, Escuela Técnica Femenina de Angol, Taller de Práctica Profesional Anexo a la Escuela Técnica Femenina N.o 1 de Santiago; están en formación, las Escuelas Agrícola de Santa Juana y Yerbas Buenas, esta última es la primera escuela Agrícola Femenina del país. El Instituto Comercial de Linares fue transformado en un moderno Instituto Politécnico.

4.— CREACION DE NUEVAS PLAZAS Y AUMENTO DE MATRICULAS.— Funcionan en la actualidad 5.366 establecimientos de Enseñanza Primaria con una dotación de 26.008 empleados, al iniciarse el actual período, éstos alcanzaban a la suma de 20.027 empleados lo que significa un aumento equivalente a un 23%. De acuerdo con este desarrollo la enseñanza primaria atiende una población escolar de 756.767 alumnos, en 1952 ésta fue de 612.711 alumnos, lo que significa un aumento de 147.056 alumnos.

En la Educación Secundaria funcionan 119 Liceos en todo el país con una dotación total de 4.421 empleados, de éstos, 3.443, corresponden al personal docente, al comenzar el actual período los empleados eran 3.533, de los cuales 2.292 eran profesores. La matrícula correspondiente a la Educación Secundaria es en la actualidad de 76.967 alumnos, en 1952 ésta era solamente de 54.666 alumnos, hubo pues un aumento de 22.301 alumnos.

La enseñanza Agrícola, Comercial y Técnica funciona con 92 establecimientos y una dotación de 2.377 empleados, de los cuales 1.197 son docentes, 1.138 de administración y servicio y 42 de la Dirección General; en el comienzo de este período los empleados alcanzaban a 1.794, de los cuales 949 eran profesores; la población escolar alcanza a la suma de 32.204 alumnos, en 1952 éstos eran 27.886, siendo el aumento de 4.318 alumnos.— (Continuará mañana).

LOS INDUSTRIALES METALURGICOS FESTEJARON AL PRESIDENTE DE "ASIVA", DON GUILLERMO GUZMAN

Destacaron éxito de la Feria de Viña del Mar

En los salones del Círculo Español, la Asociación de Industriales Metalúrgicos ofreció una comida al presidente de ASIVA (Asociación de Industriales de Valparaíso y Aconcagua), señor Guillermo Guzmán, con motivo de haber sido designado director honorario de ASIMET, tras una intensa labor desarrollada a través de 12 años en que se desempeñó como director electivo de esta entidad.

Ofreció la manifestación, que contó con la concurrencia de numerosos industriales metalúrgicos, el presidente de ASIMET, señor Arturo Kupfer, quien destacó la brillante actuación de don Guillermo Guzmán dentro del directorio de ASIMET, y en la presidencia de ASIVA, la que culminó con el extraordinario éxito que tuvo la reciente Exposición y Feria Industrial de Viña del Mar.

Don Guillermo Guzmán agradeció la distinción de que era objeto, recalcando la necesidad de que los industriales de todo el país cierren filas en torno a sus organizaciones gremiales y regionales y a su central máxima, la Sociedad de Fomento Fabril.

El presidente de la Sociedad de Fomento Fabril, señor Domingo Arteaga, se adhirió al homenaje a don Guillermo Guzmán, destacando la necesidad de que todos los industriales redoblen su preocupación por los difíciles problemas que interesan a la economía en general y a la industria en particular.

MINISTERIO DE SALUD MANTENDRA SUSPENSION DEL DECRETO N.o 861

ANTE LAS consecuencias graves que podría acarrear el cierre de los lenocinios, el Ministro de Salud y Previsión Social, doctor don Jorge Torreblanca Droguett, manifestó, en la mañana de ayer, que mantendrá la suspensión del Decreto N.o 861, que disponía el cierre de todos estos establecimientos.

Manifestó, al respecto, que la medida señalada en el mencionado decreto era anticientífica y contraria a las prácticas médicas, razón por la cual en otros países se había dado especial importancia a este problema social. Asimismo, aseveró que la práctica del decreto 861, ó sea el cierre de dichos negocios, traería consigo un extraordinario incremento callejero de esta actividad, con su grave secuela.

Expresó, además, que lo que procede hacer, en este caso, es estudiar sistemas de control antivenéreo, sobre bases científicas que en la práctica sea factible materializar.

Traslado de restos de empleado gráfico

Recientemente fueron trasladados los restos del ex empleado gráfico Arístides Espinoza Asencio, desde donde se encontraba provisoriamente sepultado, a su tumba perpetua. El señor Arístides Espinoza se desempeñó en diversos diarios de esta capital y provincias.

Cía. Cervecerías Unidas

Dividendo N.o 138

Desde el 27 de septiembre de 1957 se pagará en las oficinas del Banco de A. Edwards y Cía., en Valparaíso y Santiago, el dividendo final N.o 138, de $ 26 por acción, para el accionista.

Los señores accionistas que residen en otras localidades se servirán recabar los recibos, sea en la Gerencia de la Compañía o en los distintos establecimientos en el país, y podrán cobrarlos en las respectivas sucursales del Banco del Estado de Chile.

EL GERENTE

Valparaíso, septiembre 26 de 1957.

AÑO XLI N.o 14,543

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D

Santiago de Chile, domingo 29 de septiembre de 1957

Créditos internacionales

SE ha clausurado en Washington la reunión anual del Fondo Monetario Internacional y del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento, denominado en la actualidad Banco Mundial.

Dentro de los debates producidos ya hemos llamado la atención hacia los elogios que ha merecido de las autoridades de ambos organismos la política económica chilena. Los señores Black, presidente del Banco Mundial, y Jacobson, director gerente del Fondo Monetario, expusieron conceptos muy gratos acerca de las medidas adoptadas por nuestro Gobierno para afrontar la situación económica y para contener el incremento del proceso inflacionista.

Al ser clausuradas las sesiones de esta reunión, cabe poner de relieve la circunstancia de que ante la petición formulada por los representantes de países latinoamericanos para que el Banco Mundial ampliara la suma global de sus créditos e hiciera más flexibles los procedimientos para otorgar préstamos a las naciones latinoamericanas, el señor Black, presidente de la institución, expuso que, si bien era partidario de una política más flexible de préstamos, se veía obligado a advertir que hay algunos principios fundamentales de la política crediticia del Banco que no debieran ser modificados.

En las opiniones expuestas debe verse un esfuerzo que hace la directiva del Banco Mundial para hacer más ágiles y expeditos los créditos internacionales que estudia, tramita y otorga. La mayor flexibilidad de las operaciones de los países con el Banco Mundial significa en la práctica, si no una ampliación en el volumen de las sumas que son materia de los créditos, por lo menos una mayor rapidez en las decisiones de la institución internacional, cuyos procedimientos de tramitación interna no parecen dotados de la necesaria agilidad.

Para las Repúblicas latinoamericanas el punto que comentamos reviste una importancia sustancial, porque los programas en contra del incremento del proceso inflacionista que se aplican en algunos países del continente, y que en el nuestro han alcanzado señalado éxito en el mejoramiento de nuestra situación económica general, requieren una necesaria e indispensable colaboración para destinar esta ayuda al incremento de la producción en cada país americano.

Parece lógico que el Banco Mundial —al cual pertenecen casi todos los estados independientes de la órbita de dominación soviética— constituya una entidad a la cual los estados miembros de él pueden acceder en demanda de créditos que deberán ser invertidos en programas de interés colectivo, como que están destinados a aumentar los volúmenes de producción de todos los rubros en cada país, lo que equivale a aumentar la creación de nuevas riquezas.

El caso de Chile a este respecto es de sumo interés. Desde hace tres años el Gobierno ha aplicado y aplica una serie de medidas encaminadas a alcanzar la estabilización económica que, como se sabe, no puede ser absoluta en una economía en constante crecimiento y evolución. Este programa antinflacionista ha producido positivos resultados de saneamiento de nuestra situación financiera, y ha sido motivo para que los países que integran la directiva del Banco Mundial hayan expresado para nuestra patria las más entusiastas congratulaciones y parabienes en la última conferencia internacional del Banco Mundial y del Fondo Monetario Internacional.

En la misma entidad internacional se encuentra en tramitación desde hace algunos años un programa de ayuda a Chile, para llevar a la práctica el Plan de Desarrollo Agrícola, Ganadero y de Caminos, que estudió en 1952 la misión De Vries, con la colaboración de las organizaciones gremiales agrícolas chilenas, y que la directiva del Banco Mundial conoce y que ha aprobado en toda su extensión. Si los créditos internacionales que conceda el Banco Mundial, de acuerdo con las declaraciones de Mr. Black, van a tener mayor flexibilidad, es posible que se otorguen más pronto a Chile los préstamos en tramitación, los que tienen una inversión altamente beneficiosa para la economía del país, porque están destinados a llevar a cabo obras de diverso carácter —tranques, caminos, electrificación de ferrocarriles y otras— que, una vez realizadas, forzosamente repercutirán en un aumento de los volúmenes de la producción nacional, que es el objetivo que se persigue.

Nuevas viviendas

EN diversas ocasiones hemos señalado la labor del Gobierno en su política habitacional, tendiente a solucionar en parte importante el déficit de viviendas que sufre el país, por efecto directo del crecimiento demográfico y la escasez de mayores recursos para la construcción pública. En este sentido, hemos hecho notar que, a pesar de las limitaciones del presupuesto de la nación, se ha venido insistiendo, al igual que durante la primera Administración del Presidente Ibáñez, en una planificación racional de la construcción, a través de los organismos fiscales y semifiscales, con resultados positivos que se están palpando en las ciudades más importantes del país. El incremento de los fondos de los institutos previsionales y los préstamos concedidos por organismos extranjeros para dedicarlos a la construcción de habitaciones, están influyendo de manera poderosa en la solución de este problema, común a todos los países del Hemisferio.

El Gobierno, en su política nacional, tiene que echar mano de los reducidos recursos que ponen a su disposición las leyes, no sólo para satisfacer las necesidades del grupo familiar particularmente considerado, sino también, y en forma especial, los requerimientos del Estado, cuyas exigencias no pueden ser postergadas. Durante el año recién pasado, sólo la Dirección de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas construyó y reparó edificios por una suma cercana a los cinco mil millones de pesos, cantidad exigua si se quiere, pero que permitió atender 820 obras de enseñanza primaria y normal, enseñanza secundaria, enseñanza comercial, técnica y agrícola, servicios públicos y edificios para militares y carabineros. Impulso especial adquirieron las obras escolares, que absorbieron más del 50 por ciento de estas inversiones.

Pero la labor más fructífera la realizó durante ese mismo período la Corporación de la Vivienda, que logró terminar 5.077 viviendas y 114 locales comerciales, con una superficie edificada de 307.546 metros cuadrados, con capacidad para 28.053 habitantes y con un costo aproximado de diez mil millones de pesos. En el presente año se está dando término a cerca de tres mil viviendas más, y gran número de locales comerciales y urbanización de sitios, sin considerar los planes de las diferentes Cajas de Previsión.

Ahora, el Presidente Ibáñez ha dado instrucciones al Vicepresidente de la Corporación de la Vivienda, de poner en marcha un nuevo plan nacional de construcción de habitaciones, compuesto de tres mil quinientas casas en Santiago, donde el problema adquiere mayor urgencia; noventa y seis casas en Arica y dos mil trescientas casas en el resto del país. Las posibilidades de la Corporación permiten en la actualidad poner en ejecución este vasto plan de bien público, que es una de las metas principales de este Gobierno, preocupado como ningún otro de resolver los problemas nacionales con responsabilidad y patriotismo.

De JOAQUIN EDWARDS BELLO

Una carta sobre O'Higgins

DON Joaquín:

Reinició con esta carta una correspondencia de hace cuatro años, al recoger de la prensa de hoy la noticia de que el Club de Leones levantaría en Lima un monumento a O'Higgins, cuya primera piedra se colocó allí hace más de veinte años.

Fácil sería el chiste sobre esta "primera piedra" que yace sepultada con todos los honores durante varios lustros... pero quiero ceñirme en estas líneas a lo fundamental.

Primeramente, quiero destacar que, ante Perú y su Gobierno, aparecerá levantando este monumento una organización particular. ¿Es decoroso para Chile que un grupo chileno - peruano deba levantar con fondos y esfuerzos particulares una estatua a cuya erección se comprometió el Gobierno de este país?

Sin embargo, a mi entender, no es eso lo más grave. De una carta del prócer se ha escogido para inscripción del monumento la frase: **"Soy chileno por nacimiento y peruano por gratitud"**. Creo difícil encontrar una expresión menos afortunada para tal objeto. En ella, juegan con dramático antagonismo el hecho físico (el nacimiento) con el factor espiritual (la gratitud). Casi equivale a decir: "Aunque el destino me hizo nacer en Chile, me considero peruano en el sentimiento".

Bien pudo O'Higgins (ciudadano de América, al decir de Encina) emitir esas palabras; pueden ellas servir para un estudio psicológico de su personalidad. Pero colocarlas hoy, **en Lima**, como portada de un grupo escultórico que representaría el máximo esfuerzo de la Patria por llevar la independencia a esas costas, parece un contrasentido. En carta a don Miguel Zañartu, decía O'Higgins refiriéndose precisamente a la Expedición Libertadora: "Todo va combinado de modo que la libertad del Perú se haga sin sangre; pero **no será sin la substancia de Chile**, que ha apurado sus recursos hasta lo increíble".

Así como en el vasto epistolario del prócer hay muchas frases que revelan su amor por Chile, hay numerosas oraciones suyas sobre Perú y la amistad chileno-peruana que podrían prestarse mejor para la inscripción de su monumento en Lima. ¡Ojalá que no se insista en ésta que, en vez de hablar a los peruanos de amistad y entendimiento con Chile, les diría que O'Higgins era chileno tan sólo "por nacimiento".

Atentamente, **Jorge Temple**.

Respuesta:

Don Jorge:

Mucho me interesó su carta. O'Higgins es un tema interminable, con muchos aspectos. Es el héroe de la independencia más desinteresado y bonachón. Es el más parecido al chileno corriente, sencillo y democrático. El odio que le tuvieron los carreristas no ha muerto. El odio oscurece la visión.

Montalembert dijo: "El mayor patriotismo es la verdad."

Es según. En la historia de nuestra independencia hay dos patriotismos: el de O'Higgins y el de Carrera. Yo estoy con el de O'Higgins.

Pocos servidores de Chile y de América sufrieron tanto como O'Higgins, desde su cuna hasta su muerte.

No tuvo la impresionante figura de un aristócrata buenmozo y atropellador como Carrera. Su aspecto no seducía.

Según la escritora inglesa María Graham, O'Higgins era un hombre grueso y pequeño, con facciones toscas de irlandés y ciertos detalles corporales de la raza indígena, por la madre. Fue un chileno con algo de sangre irlandesa. Hace poco, en un cine, dijeron de él que había sido "general irlandés al servicio de Chile."

He leído una historia en que la madre de O'Higgins, la niña Isabel Riquelme, aparece convertida en una señorita de la nobleza colonial. Más adelante la llaman "doña" Isabel de Riquelme y Meza. Es tan ridículo como esas historias en que aparecen "doña" Inés de Suárez y "doña" María de Encio.

Fama nos dieron en la España del siglo XVI a los americanos por la costumbre de ponernos **dones** y otros títulos. En carta escrita en Sevilla, a 29 de abril de 1576, dijo Santa Teresa de Avila: "Cuanto a lo de **dones** todos los que tienen vasallos de Indias se lo llaman que es vergüenza...".

Un caso cómico de dicha manía nos dio el caballero santiaguino Félix Ossa, en cuyas tarjetas decía: **Félix de Ossa y de Vicuña, marqués de Montemar**.

Cervantes no tuvo derecho a usar el **don**.

El hecho de que los peruanos amén a O'Higgins, de que los argentinos, los irlandeses, los ingleses, los brasileños y todos los americanos, con los chilenos a la cabeza amemos a O'Higgins, es la mejor prueba de que fue un grande hombre servidor de Chile, de América y del género humano.

J. E. B.

PANORAMA

Justificada Zona Seca

Lentamente, como acostumbra el chileno, cierta legislación, sabia y prudente, ha venido siendo burlada en forma sistemática y silenciosa, más que por maldad o ignorancia, por el "peso de la noche" que dobla a veces nuestra conciencia. Estas disposiciones legales prohiben que se instalen a menos de doscientos metros de escuelas y colegios, establecimientos en que se expendan bebidas alcohólicas.



Esta ley es muy sabia, porque ella refleja la vieja experiencia, siempre certera para dictar normas sobre lo que se puede y lo que no se puede hacer. Nadie la dictó para molestar al prójimo, sino en resguardo de una sana convivencia democrática y social, de protección especial para la niñez y la juventud. La educación pretende formar a un ciudadano íntegro en la ciencia y en la moral, en su responsabilidad individual y colectiva; por tanto, no debe, en los primeros años de su formación, asistir a espectáculos nocivos para su idealismo natural, que tiempo habrá para que la realidad le enseñe las vicisitudes sombrías de la vida.

Los establecimientos que expenden bebidas alcohólicas, constituyen el agradable receptáculo de la mayoría de los adultos que buscan en el néctar delicioso favorecido por Baco, el antídoto para sus angustias, el escape libre para la amistad, el paliativo más eficaz para el tiempo ingrato, la botella salvadora de las inquietudes humanas más trascendentales.

Los primeros sorbos desatan las lenguas y afinan el espíritu. Hasta aquí todo es normal y agradable. Pero, por la misma condición esencial del vino, el que bebe las primeras copas siente la sed inagotable de seguir en busca de las raíces mismas de las vides, hasta agotar las vasijas. El hombre pierde entonces su consistencia vertebral y lo hermoso de su raciocinio, para sumergirse en la noche del instinto y de la dura bestialidad. La conversación alegre se transforma en un espectáculo denigrante.

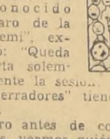
Contra esta costumbre atávica del hombre, se han dictado las leyes pertinentes. No conviene a la moral pública que el ser humano pierda su superioridad sobre el animal. Hay que empujarlo a sitios más íntimos, más cerca de sus vísceras materiales y espirituales, lejos del corro de los niños y del hacer silencioso de la escuela. Doscientos metros de separación entre el animal y el hombre, es una distancia prudente, fácil de hacer cumplir. Es la tarea en que está empeñado el Ministro de Educación, aplaudido en esta acción por toda la sociedad.

LA PREGUNTA ¿Qué diferencia hay entre "El Tonto o CAP-ón del Siglo y su congénere de Chicago Al Capone?

Cuadrante

CUATRO "PALETEADOS" DEL FIERRO

CON los personajes de la Edad de Hierro que diseñan su obscura y metalúrgica conducta en el presente relato, sucede todo lo contrario que con los de las películas: tienen mucho que ver con la realidad, y su semejanza no es producto de la simple coincidencia. Forman un heteróclito conjunto de "vivos" que, desde hace tiempo, sentaron plaza en "Ferrópolis", ciudad milenaria, como que fue fundada por uno de los hijos favoritos de Caín, y de metálicas resonancias internacionales. Pues bien, en uno de los barrios más apartados, más conocido con el nombre de "Vivaceta", o de las Hornillas de Fierro, nombre apropiado, sin duda, para toda clase de aventuras truhanescas, un apretado lote de malandrines y follones, al decir de Cervantes, pero de "fundida" estirpe mapochina, se reunió a barajar la suerte del "fierro".



En los momentos de iniciarse el acto, el Presidente de la pandilla, el conocido "Pájaro de la Cacremi", expresó: "Queda abierta solemnemente la sesión. Los señores "enfierradores" tienen la palabra".

Pero antes de comentar sus frases, veamos quiénes eran los asistentes que participaban en la "férrea" asamblea.

Verdadero espectro brotado de un aquelarre de fundición o herrería, el conocido "Pájaro de la Cacremi" era, indudablemente, la figura que más importancia galvanizada adquiría. A su diestra se encontraba el célebre "Agarray de la Cacremi", especie de Vulcano decadente, turbio y ferruginoso. Junto a ellos "picaba" "El Mallorquino", goloso de recoger las picaduras que quedaran a su alcance después de la distribución. Su acorregüelada y coriácea condición no le impedía ver, por cierto, en el asunto del fierro un buen becerro que desollar. Ya se recordará que este individuo, que no es precisamente un "Picó de la Mirándola", destapó en su "hora" una "olla" en la CORFO que le proporcionó "fábricas", cabritillas, ternerones y "box-calf" al por mayor.

Representante del fierro "colado", se coló a la asamblea un acromegálico personaje, a quien sus compinches llamaban cariñosamente "El CAP-ón del Siglo". Este sujeto, como todo el mundo lo sabe, ha soñado con el fierro de El Algarrobo, con el fin de llevarlo en forma urgente para reparar algunas desflecaduras de la "cortina de hierro" en Hungría.

A "última hora", y sin que nadie lo invitara, se introdujo en la forma aceitosa, muy peculiar en su modo de ser, una especie de Cuasimodo, que ha dado en la manía de creerse gran alquimista, después que logró, gracias a sus infundios particulares, transformar el papel sellado de un testamento en papel de curso forzoso y con respaldo oro. Por más que no hubo mucho entusiasmo a su llegada, el amanerado personaje alegó que él era un afamado Cagliostro, muy conocido en la calle Tenderini y en el Sindicato que presiden "El Comequecho" y "El Ojos Verdes".

Como decíamos, el Presidente Pajarón, que "transmite" creyéndose "El Emilio" de Rousseau, ofreció la palabra, lo cual fue aprovechado de inmediato por los herrumbrosos individuos que "soldaban" la compacta asamblea. Cada uno, con "férrea" voluntad, trataba por todos los medios posibles de lucir sus privadas habilidades.

—Yo soy de opinión —manifestó el "Agarray de la Cacremi"— que no debemos tener compasión alguna por estos lácteos holandeses, y que debemos "agarrar" el vuelo cuanto antes con su hierro.

—Eso es —apoyó "El Mallorquino"—; a mí siempre me ha gustado que se diga la verdad "en cueros".

El Presidente de la histórica asamblea de los descendientes directos de Tubalcaín adujo:

—En mi "escaparate" de la Cacremi tengo planes que podrían ilustrar a los señores asambleístas...

—¿Para qué molestarse en planes —estalló "El Cagliostro de Tenderini"—, cuando con mi alquimia particular podemos hacernos de todo el fierro Tocho, medio tocho, tochuelo y "achatacado" que hay en El Algarrobo?

—¡Abajo los holandeses y las industrias lácteas de ese país! —gritaba otro.

—Destapemos las ollas de "fierro" enlozado y que empiece luego el condumio —picaba "El Mallorquino", que, como se sabe, se cree una "caña" pensante.

"El CAP-ón del Siglo", mientras tanto, lucía su "acerada" y estólida sonrisa de detrás de la cortina... de hierro.

Pero cuando se presentó la moción de que todos ingresarían al Ferro-badminton, de llegarse a realizar la tonificante y ferruginosa operación CAP-ona, se hizo presente en la sala una salutífera certidumbre. Con el dinero de los holandeses podrían dar cumplida satisfacción a las apetencias infra-umbilicales, máximo objetivo de sus vidas más o menos crasas de adictos a la rapiña.

Tanto el trasnochado alquimista de "última hora", como "El CAP-ón del Siglo", el "Agarray de la Cacremi" y "El Despierto Emilio de los escaparates", bailaban tomados de la mano, celebrando, junto al "Mallorquino", una verdadera escena de Sábado de las brujas.

Una fuerte voluntad de hierro los unía y los proyectaba hacia el logro de inconfesables propósitos ferroso-férricos.

T. T.

La Semana Política

CAMPAÑA PRESIDENCIAL

Con jiras a provincias y proclamaciones parciales a cargo de Comités gremiales o entidades de carácter comunal o vecinal, los candidatos que postulan a la Presidencia de la República continuaron, durante la reciente semana, su tarea de mantener el entusiasmo de sus partidarios y de lograr para sí el favor de la decisiva masa del electorado independiente. El más importante de estos actos fue la proclamación del Senador Alessandri por el Partido Democrático de Chile.

Aparte de esta tarea de rutina, son dignos de mencionarse algunos hechos.

Uno es la declaración formulada por la Junta Ejecutiva del Partido Radical, en la que se reitera nuevamente la decisión de esa colectividad en orden a mantener, según dicen, a toda costa, la candidatura del senador Bossay. "Esta candidatura —afirma— no será retirada ni transada por ningún motivo". Con esta declaración, el radicalismo procura disipar el ambiente creado en torno a un posible entendimiento con el FRAP que pudiera significar una nueva fórmula presidencial.

Otro hecho digno de consignarse es la iniciativa adoptada por el candidato del FRAP, senador Allende, en el sentido de realizar foros públicos en distintos lugares del país, con la participación de los cuatro postulantes a la Primera Magistratura o de sus equipos, a fin de que la opinión pública conozca directamente, a través de esos debates, el programa de cada uno y su posición frente a los principales problemas nacionales. Esta novedosa fórmula de campaña política ha sido recibida con simpatía por el senador Jorge Alessandri.

Finalmente, debe señalarse la declaración pública formulada por un grupo de expertos en materias económicas que acompañan al senador Allende y que aseguran que la "plataforma económica" del candidato ha sido "construída seriamente" por economistas y por técnicos.

ELECCIONES COMPLEMENTARIAS

Hasta la fecha, el único candidato que está trabajando activamente por la elección de la Segunda Agrupación Provincial, es el diputado liberal y presidente del Partido, don Hugo Zepeda. Acompañado por parlamentarios y dirigentes de los partidos Liberal, Conservador y Demócrata Cristiano, ha recorrido gran parte de las asambleas de la región, dejando establecidas las bases de sus planes políticos y organizando los comandos provinciales y departamentales. Aún no se han pronunciado discursos nacionales, sino que se le está dando mayor importancia al trabajo organizativo y a los contactos con los elementos de base de la región, en una nueva modalidad electoral que mira, sin duda alguna, a los futuros comicios presidenciales.

Por su parte, el Consejo Ejecutivo del Partido Radical, ha aplazado para la próxima semana su pronunciamiento oficial sobre esta elección, a la espera de la petición oficial de apoyo que le hará el FRAP para su candidato don Alejandro Serani. La determinación de la directiva radical produjo la renuncia del diputado Manuel Magalhaes, quien había sido proclamado por las asambleas radicales de Coquimbo y Atacama para ocupar el sillón vacante dejado por el senador Raúl Marín. Se negó a ser candidato de "transacción" y optó por su retiro inmediato de la contienda política senatorial.

La maniobra radical se ha prestado para muchos comentarios en los círculos políticos de la capital. En efecto, si las fuerzas radicales acordaran apoyar a Alejandro Serani, se habría dado un paso muy importante en el aglutinamiento de las fuerzas de izquierda, ya que el candidato del FRAP contaría con los votos socialistas, comunistas, radicales y democráticos, más las fuerzas independientes que siempre actúan alrededor de este eje político.

Sobre este particular, la fracción democrática que dirige don Luis Minchel, ha expresado su anhelo de procurar la total unidad de las fuerzas de izquierda, y lograr de esta manera que las vacantes de senador por el norte y de diputado por el Tercer Distrito, esta última para el abogado democrático Hernán Correa Labra, sean los actos primeros en los cuales los sectores de izquierda se entrelacen en una tarea común. Y esta tarea común, como es obvio, es llegar a la proclamación de un candidato único de izquierda en la elección presidencial del próximo año.

RETRETA DE HOY EN LA PLAZA DE ARMAS

El siguiente es el programa que ejecutará hoy el Orfeón Nacional de Carabineros en la retreta dominical de la Plaza de Armas:

Fucik, "Florentina", marcha sinfónica; Pérez Freire, "La Tranquera", estilo-canción; Siede, "Serenata China", intermezzo; Soupé, "Poeta y Aldeano", obertura; Luiggini, "Ballet Egipcio", ballet; Schaffer, "Correo en el bosque", intermezzo; Waldteufel, "España", vals; Mancilla, "Clarines de mi regimiento", marcha final.

Falsedades de una campaña

Los impenitentes detractores del Ministro de Minería, que vienen esforzándose por mostrar como lesivo para los intereses del país el Decreto N.o 86, que autoriza, conforme a las disposiciones legales vigentes, la explotación del mineral de hierro de "El Algarrobo" por sus legítimos dueños, repiten a diario aseveraciones enteramente falsas, con las que se busca sorprender y desorientar a la opinión pública. Toda esta campaña aparece sustentada en esas afirmaciones tendenciosas y erróneas. Quienquiera que se dé el trabajo de leer el texto de la Ley N.o 4.581, sobre explotación y exportación de este mineral, así como las disposiciones del controvertido Decreto N.o 86 y las cláusulas del contrato suscrito entre el Gobierno y la Bethlehem, en julio de 19.., ante la Notaría Cruz de Santiago, por el cual se rigió la explotación de los yacimientos de esa firma en nuestro país, comprobará que el tenor literal de todos estos documentos no difiere fundamentalmente uno del otro.

En consecuencia, el Ministerio de Minería no ha hecho otra cosa que aplicar y respetar las leyes vigentes en esta materia y proceder en la dictación del Decreto N.o 86, en estricta concordancia con ellas y de acuerdo con los antecedentes de lo obrado anteriormente en esta materia.

Sin embargo, quienes atacan la actuación gubernativa, ocultan cuidadosamente estas referencias fundamentales y se sostienen en la reiteración de afirmaciones falsas. Interesa examinar las más importantes de estas aseveraciones y colocar, de una vez por todas, la verdad en el sitio que le corresponde.

1.— LA MENTIRA.— Afirman que el Decreto N.o 86 fue elaborado "sigilosamente", y con precipitación y carencia de estudio que son inconvenientes para los intereses nacionales.

LA VERDAD.— De los claros y precisos antecedentes que el Ministro dio a conocer en su exposición ante la Cámara, se desprende que el problema del hierro de "El Algarrobo" ha venido siendo estudiado en su Ministerio desde que él asumió esa cartera, hace dos años. Inicialmente, propició un convenio entre la CAP y la firma propietaria. Ya es sabido por qué esas negociaciones fracasaron. Luego, hubo que tomar una decisión ante la solicitud que le sometía la mencionada empresa, que podía acogerse a las leyes vigentes sobre explotación y exportación de minerales. Era deber del Ministro resolver al respecto. No podía mantener a los propietarios de "El Algarrobo" sin poder ejercer sus derechos de dominio consagrados por la Constitución Política del Estado, o sea sin gozar, usar ni disponer de lo suyo. Tampoco podía el Ministro desatender las necesidades del progreso de la provincia de Atacama. Resolvió, pues, en conformidad con las disposiciones legales aplicables al caso. Y se asesoró por quienes correspondía: Por la Corporación de Fomento, que emitió un informe a cargo de técnicos insospechables; por el Departamento de Minas y Combustibles del Ministerio, por el ingeniero provincial de Atacama y por el actual Jefe de la División Comercial del Departamento del Cobre, señor Javier Lagarrigue, profesional reconocidamente versado en la materia. No hubo, pues, ni falta de estudio, ni precipitación ni "sigilo" en la decisión del ministro.

2.— LA MENTIRA.— Sostienen, también, los que manejan estas falsedades, que en el Decreto N.o 86 se otorga un tratamiento "favorecido" e "inusitado" a la empresa dueña de "El Algarrobo".

LA VERDAD.— En ninguna parte del Decreto N.o 86 se concede a la firma minera mencionada tratamiento discriminatorio alguno que la favorezca más allá de lo que claramente preceptúan las leyes vigentes. Las franquicias tributarias que se le otorgan son las consagradas en la Ley N.o 4.581 y en el posterior Decreto con Fuerza de Ley N.o 331. Además, por tratarse de una empresa extranjera, quedará, naturalmente, afecta al impuesto adicional que corresponde. O sea, que el tratamiento es idéntico al que recibe la firma Bethlehem en la explotación de "El Romeral". Todo cuanto se ha dicho en contrario se ha basado en suposiciones o en citas parciales y truncas del Decreto N.o 86.

3.— LA MENTIRA.— Afirman, asimismo, que las necesidades de la industria siderúrgica y demás actividades fabriles metalúrgicas del país no han sido tomadas debidamente en cuenta en el Decreto N.o 86, ni protegidos sus intereses presentes y futuros.

LA VERDAD.— El Decreto es explícito en estos aspectos. Asegura, en primer término, la entrega de un diez por ciento de la producción a la CAP, a precio de costo y en calidad aceptada por la Corporación de Fomento y vigilada por el Departamento de Minas y Combustibles. En segundo lugar, garantiza una reserva de 40.000.000 de toneladas para las necesidades futuras del país. Esta reserva es la que ha sido recomendada por los técnicos de la Corporación de Fomento en el informe que sirvió de base a la dictación del Decreto. Se estima que tal cantidad es suficiente para abastecer las necesidades de CAP a lo menos por un siglo, desde el momento que la siderúrgica recibirá durante la explotación el 10% del mineral y que dispondrá de materia prima de "El Romeral", según convenio vigente con la Bethlehem, para doce años más, a lo menos. Llevar las conjeturas sobre lo que ocurrirá a fines del siglo XXI, parece tal vez un excesivo juego de imaginación.

4.— LA MENTIRA.— Sostienen, también, que los cubicajes del yacimiento de "El Algarrobo" son "contradictorios" y discutibles y que ellos no pueden constituir antecedente serio para la dictación del Decreto N.o 86.

LA VERDAD.— Las prospecciones realizadas en "El Algarrobo" que sirvieron de antecedente al Ministro, fueron realizadas por la Corporación de Fomento, que afirma que las "reservas positivas" son entre 50 y 70 millones de toneladas; por el Departamento de Minas y Combustibles del Ministerio, que sostiene que esas reservas son de 70 millones de toneladas, y por el ingeniero provincial de Atacama, quien afirma que de las prospecciones "realizadas hasta ahora resulta un cubo de 68 millones de toneladas en forma "cierta" y que se puede afirmar que el total del yacimiento "puede alcanzar a 150 millones de toneladas". ¿Dónde está la contradicción, entre estos informes? Si uno hubiera dicho que hay hierro en determinada cantidad, y otro que no lo hay en absoluto, y el tercero que sólo existe en cantidad ínfima, podría entonces hablarse de contradicción. Por último, la categoría técnica de los organismos informantes está fuera de toda duda.

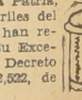
Estos cuatro puntos, son sólo algunos de los muchos que revelan el andamiaje de falsedades pacientemente levantado por ciertos intereses en torno a la dictación del Decreto N.o 86, del Ministerio de Minería.

Es preciso situar las cosas en su verdadero lugar.

Cartas al Director

("Quisiera tener un diario escrito por el público".— Ibsen)

El montepío ferroviario



Señor Director:

Con honda satisfacción por el triunfo alcanzado, el Gremio Ferroviario de nuestra Patria, que labora en la Empresa de los Ferrocarriles del Estado y sus ex Servidores ya Jubilados, han recibido la grata noticia de la firma por Su Excelencia el Presidente de la República, del Decreto que ordena promulgar la Ley N.o 12,522, de Montepío Ferroviario.

Esta Ley viene a favorecer a las familias de los 26 mil servidores en actual servicio en la Empresa de los Ferrocarriles a través de todo el país, a 11 mil jubilados y a más de 3 mil viudas. Con la promulgación de esta ley, culmina una larga lucha y una dilatada etapa de esfuerzos y sacrificios del Personal Ferroviario, pues fueron cerca de 40 años de constante actividad y largo peregrinaje, ante los Poderes Públicos y Dirección General de los Ferrocarriles, solicitando este beneficio social, para las esposas e hijos, que al fallecimiento del esposo y padre quedaban en la más espantosa miseria.

Largo y pedregoso fue el camino recorrido, para alcanzar este sentido anhelo de miles de familias que por fin han quedado a cubierto de sobresaltos y angustias económicas.

Por todas estas razones, merecen la gratitud de todos los Ferroviarios, Su Excelencia el Presidente de la República, por haber dado todo su respaldo hasta llegar a ser Ley de la República; a don Fernando Cruchaga Santa María, auspiciador del Proyecto de Montepío; al Honorable Diputado don Herminio Tamayo, que se distinguió por la rápida tramitación del Proyecto hasta llegar a ser Ley; a los Honorables Senadores y Diputados, que en el Congreso Nacional trabajaron por dar al Gremio Ferroviario esta gran herramienta que libra a sus deudos, mientras vivan, de tragedias económicas.

También merecen los efusivos aplausos y agradecimientos la prensa obrera y la prensa nacional, que en todo momento y por tan largo tiempo, en editoriales y artículos bien fundados, hicieron conciencia y abrieron los corazones y llamaron a la razón a opositores a este beneficio para los ferroviarios.

Por todos los sacrificios y sufrimientos soportados por tantos años, por tantas viudas, madres e hijas que estaban desamparadas, el 3 de septiembre de 1957 tiene un valor histórico para las presentes y futuras generaciones de ferroviarios.

Saluda atte. al señor Director, **Humberto Muñoz Bravo**, carnet N.o 7692, Valparaíso, Cerro los Placeres, calle San Luis N.o 491.

Justa reclamación

Señor Director:

Me permito rogar a usted quiera tener a bien dar cabida en esta Sección a lo siguiente en bien de los habitantes de una Población:

Recientemente he cambiado mi domicilio a la comuna de La Cisterna, Población Biaut, una población muy simpática, habitada por gente tranquila, en su mayoría modestos propietarios. Pero, como Ud. sabe, señor Director, nunca las cosas están completas. Esta Población está totalmente descuidada por las autoridades comunales, con respecto al aseo, debido a que nunca pasa por sus calles un vehículo recolector de basuras; los vecinos, con justa razón, se ven obligados a arrojar los desperdicios a la calle o a los sitios que no han sido cerrados por sus dueños.

De desear sería que la Ilustre Municipalidad, se hiciera eco de esta justa reclamación, que no es solamente de un particular, sino de una Población entera.

Saluda atte. a usted. T. R. E., Santiago - carnet 1927830.

MAÑANA INAUGURA PINTOR J. CHAVES

Mañana lunes a las 19 hrs. se inaugurará en la Sala de Arte del Banco de Chile, Huérfanos 972, la exposición de óleos del paisajista nacional Jorge Chávez Dailhé. Presentará en esta ocasión temas costumbristas, paisajes de playa y motivos criollos captados en la provincia de Concepción. Admiremos el avance de este artista, gran dominador del color. La exposición estará abierta hasta las ocho y media de la noche. Se invita a esta muestra, especialmente a todos los hijos de la provincia de Ñuble.

No sólo tenemos "El Algarrobo", Chile cuenta con grandes minerales de hierro

Carta de Emilio Vogel revela mala intención y es antojadiza en sus suposiciones, expresa don Jorge de la Maza, al contestarle

El señor Jorge de la Maza Bascuñán, aludido por Emilio Vogel Blaya, en su carta-renuncia al cargo de Vicepresidente de la Caja de Crédito y Fomento Minero, nos ha solicitado la publicación de la siguiente declaración, en la que contesta las afirmaciones hechas por ese ex funcionario público:

"He leído la malintencionada carta que Emilio Vogel Blaya dirige al señor Ministro de Minería, don Osvaldo Sainte-Marie, con motivo de su renuncia del cargo de Vicepresidente de la Caja de Crédito y Fomento Minero, carta en la cual se me nombra como coludido con don Darío Sainte-Marie en cuantiosos intereses mineros en la zona de Quintero, que vendrían a influír en la determinación de construir allí la nueva Planta Central de Fundición de Minerales de Cobre.

"Indiscutiblemente, soy dueño de algunos pedimentos mineros en la comuna de Quintero, situación de la cual se ha impuesto Emilio Vogel por las publicaciones que de ellos se efectúan en el Boletín Oficial de Minería de Santiago. Por esas mismas publicaciones, cualquiera persona se puede imponer que son de mi exclusiva propiedad; que no tengo socio alguno, y que los he hecho en virtud de las facultades que me confieren las leyes vigentes.

"Emilio Vogel sabe —como lo deja de manifiesto en su carta— que los verdaderamente técnicos en minas, como ser los componentes del Instituto de Ingenieros de Minas, votaron por establecer la fundición nueva en Quintero, sin ánimo alguno de favorecer mis pedimentos mineros, sino que por cuanto los estudios por ellos efectuados determinan como la más favorable de su ubicación, la caleta Ventana, en la bahía de Quintero.

"Sin embargo, Vogel argumenta en su carta en contra del criterio de sus propios colegas, y lanza suposiciones antojadizas, que hacen aparecer al señor Ministro de Minería amparando en sus decisiones más intereses particulares y otros de sus familiares, que, como queda dicho, no existen.

"Queda, pues, de manifiesto la mala intención de Vogel, en ésta como en las demás afirmaciones que hace en su carta.

"Entre otras, llama la atención su categórica afirmación de que el Decreto 86 "es un monstruoso atentado contra el interés nacional", después de sostener que no tuvo ninguna intervención en ese decreto, ni a favor ni en contra, porque era una materia completamente ajena a la Caja. Opina entonces porque sí. "Las revuelve", como se dice vulgarmente.

"Es necesario que el pseudo-técnico Vogel sepa que fuera del Tofo, ya agotado, un solo yacimiento de hierro, "El Romeral", ha sido objeto —y de esto hace más de cuarenta años— de reconocimientos en forma. Los trabajos fueron emprendidos por la firma alemana Guthoffnungshütte, de Oberhausen, que consistieron en sondajes y túneles que habrían comprobado la existencia de un cubo interesante. Esta firma adquirió, posteriormente, el yacimiento de "Algarrobo", en la vecindad de Vallenar, dejando a beneficio del dueño de "El Romeral" los trabajos emprendidos, que le sirvieron, finalmente, para venderlo a buen precio a sus actuales poseedores la Bethlehem Chile Iron Mines Co.

"Entretanto, en "Algarrobo", gastaron sus propietarios más de US$ 6.000.000 en reconocimientos, gasto que es el que permite hoy día conocer la cuantía del mineral, que se ha declarado en forma indiscriminada reserva nacional, por ser su cubicación superior a 30.000.000 de toneladas.

"Esta ley, por ser contraria al interés nacional, debe ser derogada, ya que impide efectuar reconocimientos en forma de los yacimientos existentes, ante el temor de caer después de efectuar sacrificios y gastos, el yacimiento reconocido, a formar parte de las reservas nacionales.

"Chile está plagado de yacimientos de hierro, como lo dejó de manifiesto la misión francesa contratada por el Supremo Gobierno a principios de este siglo. Existen grandes yacimientos en el Norte, en el Norte Chico, en la Zona Central, en el Sur de Chile y en Magallanes. Más del 10 por ciento de la arena que contienen sus playas, es fierro magnético.

"Pero para cubicar estos minerales, es necesario gastar, tal como lo hacen en la actualidad los pioneros de esta industria extractiva en las zonas de Huasco, Chañaral, Caldera, Coquimbo, Taltal y otros puertos chilenos, por donde se exporta el mineral que produce los dólares de que está tan necesitado el país.

"Los técnicos de prestigio mundial que vienen contratados por los dueños de esos minerales a investigar los yacimientos en actual explotación, se alojan en el Hotel Carrera, y se guardan sus observaciones, y es por esta circunstancia que Vogel afirma que no existen reservas suficientes de minerales de hierro.

"A pesar de que la Caja de Crédito Minero y la Corporación de Fomento reúnen entre las dos tal cantidad de instrumentos capaces de determinar en breve plazo las verdaderas reservas chilenas de fierro, ni en la Caja de Crédito Minero ni en la Corporación de Fomento hay un solo ingeniero geo-físico capaz de utilizar esos instrumentos que celosamente guarda Emilio Vogel en la CACREMI, y don Walter Vogel Meyes, en la Corporación de Fomento.

"Se llaman magnetómetros, y son los instrumentos con los que se comienza el reconocimiento de un yacimiento de fierro para determinar y establecer las curvas, niveles y potencia de las vetas y mantos escondidos bajo tierra, y que el suscrito tuvo que arrendar a la Caja de Crédito Minero en condiciones leoninas para efectuar algunos trabajos en la zona de Quintero.

"La dictación del Decreto 86 servirá, entre otras cosas, para darle mayor impulso a las exportaciones de fierro, para que los dueños de minerales de hierro pierdan el temor que sus minerales y yacimientos, una vez reconocidos, pasen a formar parte para siempre de las reservas del Estado y para incrementar una nueva fuente de riqueza y trabajo para el esforzado pueblo de Chile.— (Fdo.): **Jorge de la Maza Bascuñán**".

Plan para impulsar la candidatura Alessandri acordarán democráticos

Para el próximo miércoles ha sido citado el directorio general del Partido Democrático de Chile, que preside don Ramón Villegas Rocha, con el objeto de adoptar acuerdos relacionados con el programa que se trazará para impulsar la candidatura presidencial del senador Jorge Alessandri Rodríguez.

La reunión se efectuará a las 19.30 horas del día señalado, en Bandera 883, oficina 10 (entrepiso).

Integran el directorio general los señores Ramón Villegas Rocha, presidente; Ramón Plaza Monreal, vicepresidente; Eduardo González, tesorero; Carlos Villablanca, secretario de organización; Jorge Núñez Espinoza, secretario general, y directores, señores Diego Pijoan, Delfín Ilabaca, Miguel Martínez, Jorge García, Jorge Torrejón, Mario Magaña, Baldomero Sagredo, Luis Villagra, Manuel Villagra, Maximiliano Aravena, Arturo Poupín, Alvaro Martínez, Carlos Acosta, Armando Muñoz Poblete, Oscar Torres, Osvaldo Vergara y Marmaduke Jorquera.

La importancia de la vida comunal destacó Frei en proclamación

En la proclamación de que fuera objeto anoche por la Acción Comunal, el candidato a la Presidencia de la República, senador Eduardo Frei, destacó la importancia esencial que tiene la vida y la autonomía de las comunas en el desarrollo democrático de los pueblos, y afirmó que en el cuadro de su postulación el movimiento comunal representa una de las fuerzas más constructivas y de mayor arraigo popular.

La manifestación, que se efectuó en el Círculo Valdiviano, contó con una gran concurrencia de adherentes. Se inició el acto con la Canción Nacional, y durante su transcurso hicieron uso de la palabra los señores Ricardo Monteavaro, vicepresidente del movimiento; Radován Jezic, Ostavio Montero, Gerardo Lobos, la señorita María Méndez y el candidato.

JIRA A ÑUBLE.— A mediados de la semana entrante, el senador Frei realizará una detenida jira por la provincia de Ñuble, que ha sido organizada por los comités independientes partidarios de su postulación. La visita culminará con un acto público el domingo próximo, en el Teatro de Chillán.

Acompañarán al candidato el ex Ministro de Agricultura, don José Suárez Fanjul; el Dr. Ernesto Prieto Trucco; el senador Blas Bellolio; los diputados Ignacio Palma, José Musalem, Mario Hamuy, Ramón Espinoza y Luis Martín, y los señores Humberto Soto Arancibia, Fernando y Gabriel Buzeta, Sergio Miquel Vial, Jaime Vial y Pedro Loyola.

Técnicos de laboratorio presentarán exposición

Con una exposición demostrativa de actividades profesionales celebrará este año su aniversario la Escuela de Técnicos Laborantes del Servicio Nacional de Salud, acto que será también una contribución al Día del Hospital.

Esta muestra se inaugurará el jueves próximo, a las 10 horas, en Av. O'Higgins 160 (interior del Hospital de San Borja), y permanecerá abierta los días 3 y 4, de 10 a 19 horas.

EXPERTO FRANCES ASESORARA EN ORGANIZACION DE INSTITUTO DE INVESTIGACION METALURGICA

Profesor Paul Lacombe, de la Sorbona, de paso en Santiago

Invitado por la Universidad de Chile, está de paso en Santiago, el profesor Paul Lacombe, experto en Metalurgia Física, de la Universidad de la Sorbona, de la Escuela Superior de Minas de París y del Instituto Nacional de Ciencias Técnicas Nucleares.

Con respecto a la metalurgia física, dijo a LA NACION, que ésta es una rama que se preocupa de las relaciones que existen entre los estudios de los metales y los productos de los mismos.

Su breve visita a Santiago, tiene relación con la creación del Instituto de Investigaciones Metalúrgicas, que está organizando la Universidad de Chile, la Universidad Técnica del Estado, la CORFO y la Caja de Crédito Minero.

El profesor Lacombe, aprovechará su estada en esta capital, para asesorar a los organizadores de este Instituto, en la formación de los futuros laboratorios de investigaciones.

DARA CONFERENCIA.— Mañana y el martes, a las 17 horas, ofrecerá una conferencia en dos partes, sobre la Física y los metales aplicados a la técnica. Este acto se llevará a efecto en el local del IDIEM, en Plaza Ercilla.

El profesor Lacombe, regresará el miércoles a París, para asistir a las Jornadas Metalúrgicas de Francia, en las cuales presentará cinco trabajos sobre estudios que ha realizado en su especialidad.

Permaneció dos meses en Buenos Aires, invitado por la Comisión Nacional de la Energía Atómica, dictando un curso sobre Metalurgia Física.

INVESTIGACIONES EN CHILE.— El profesor Lacombe, dijo que en Chile se podrían realizar, con positivos resultados, estudios sobre aleaciones de cobre para la fabricación de tubos especiales y otros artefactos de resistencia. Otra de las investigaciones —agregó— que se pueden realizar son las de recuperación de los baños decopados, como igualmente el estudio del mejoramiento de la calidad de las piezas fundidas.



ANIVERSARIO DE ESCUELA INDUSTRIAL.— Con un variado programa de actos deportivos y sociales celebró ayer sus 16 años de vida la Escuela Industrial de Quinta Normal, que fue fundada el 29 de septiembre de 1941. En el grabado aparece un grupo de futuros técnicos, durante una presentación que realizaron a los alumnos de las escuelas primarias del sector. Ellos son: Guillermo Barraza, Franklin Bichón, Julio Carrasco y Roldo Maturana.

REDUCCION DE BUSES 30 PERJUDICA A UN POPULOSO BARRIO

Una delegación de vecinos del sector San Joaquín, Población Famae y Traslaviña ha reclamado por la disminución de la frecuencia en la circulación, durante la noche, de los buses de la ETCE, de la línea 30, San Eugenio.

Los miembros de la delegación dijeron que después de las 24 horas ese denso sector queda prácticamente aislado del resto de la ciudad por falta de medios de transporte. Piden que se mantenga el antiguo recorrido por San Joaquín, hacia el terminal situado en San Eugenio. La reducción del servicio afecta a centenares de personas que deben movilizarse en la madrugada para ir, o volver, a sus labores.

ARTES Y LETRAS

A FIN DE que la exposición retrospectiva de Pedro Luna, que se encuentra en la Sala de la Universidad de Chile, tenga una mayor difusión, el Instituto de Extensión de Artes Plásticas ha dispuesto que ésta permanezca abierta durante toda la semana que se inicia.

DE ARTE MODERNO DEL BRASIL.— Hoy y toda la presente semana, seguirá abierta, en el Museo de Arte Contemporáneo de la Quinta Normal, la exposición de arte moderno del Brasil, una de las más extraordinarias exposiciones extranjeras que nos hayan visitado.

DE OLGA EASTMAN.— Mañana se inaugurará, en la Sala del Círculo de Periodistas, Amunátegui 31, la exposición de óleos de la pintora Olga Eastman, quien en esta oportunidad exhibirá al público nuevas modalidades en su estilo ya anteriormente muy celebrado. Al acto concurrirán el Decano de Bellas Artes y distinguidas personalidades.

DE VELA ZANETTI.— En la Galería Sol de Bronce, Amunátegui 491, se inaugurará mañana una interesante exposición de óleos del pintor Vela Zanetti.

Muestra de maquinaria industrial alemana se inaugura en Santiago

La exposición se realizará en la U. Católica

Mañana a las 19 horas se inaugurará, en el recinto de la Universidad Católica de Chile (entrada por Lira N.o 26), la exposición de modernas máquinas-herramientas de producción alemana, que ha sido organizada por Ferrostaal y auspiciada por ese centro de altos estudios.

En esta oportunidad harán uso de la palabra el señor Embajador de la República Federal de Alemania, el señor Rector de la Universidad Católica de Chile y el presidente de la Asociación Nacional de Importadores.

La exposición, que mostrará un importante conjunto de las más modernas máquinas-herramientas alemanas que han sido adquiridas por industrias de nuestro país, para emprender nuevos rubros de producción, estará abierta al público desde el martes 1.o hasta el viernes 11 del próximo mes de octubre. Personal técnico especializado atenderá a los visitantes, para informarles respecto a las diversas características del equipo en exhibición.





EVANGELIO DE LA DOMINICA XVI, DESPUES DE PENTECOSTES

San Lucas, capítulo XIV, versículos 1—11

TEXTO: "En aquel tiempo, al entrar Jesús un sábado a comer en casa de uno de los principales fariseos, le estaban éstos acechando. Y he aquí que un hombre hidrópico se puso delante de El. Y Jesús, dirigiendo su palabra a los doctores de la ley y a los fariseos, les dijo: ¿Es lícito curar en sábado? Mas ellos callaron. Entonces, tomando Jesús a aquel hombre de la mano, le sanó y le despidió. Dirigiéndose después a ellos les dijo: ¿Quién de vosotros hay que viendo su asno o su buey caído en un pozo, no le saque luego aún en día sábado? Y a esto no le podían replicar. Observando también cómo los convidados escogían los primeros asientos en la mesa, les propuso una parábola, diciéndoles: Cuando fueres convidado a bodas, no te sientes en el primer lugar, no sea que haya allí otro convidado de más distinción que tú, y venga aquél que os convidó a entreambos, y dirigiéndose a tí te diga: Deja a éste el sitio, y entonces tengas que ocupar el último lugar con vergüenza tuya. Pues cuando fueres convidado, vé y siéntate en el último puesto, para que cuando venga el que te convidó, te diga: Amigo, sube más arriba. Entonces serás honrado delante de los demás comensales. Porque todo el que se ensalza será humillado, y el que se humilla será ensalzado".

COMENTARIO: Jesucristo, en todos los pasajes de su Evangelio o buena nueva, expone siempre una tesis fundamental que se relaciona básicamente con el espíritu del hombre. Todo ser racional debe experimentar ansias infinitas y sublimes de bienes espirituales, cuales son la justicia, el amor, el sacrificio, el desprendimiento de los bienes de la tierra, la humildad, la pureza de alma y de costumbres, la magnanimidad, la misericordia, la santidad. Este es el sentido de la doctrina de Cristo y de aquí emerge su incomparable belleza y elevación. Tal es el motivo de que el mensaje de Jesús aparezca como la más alta cumbre solitaria en medio de todas las doctrinas de los filósofos y de los estadistas y de los críticos y de los fundadores de religiones y de sistemas políticos y sociales de gobierno. Jesús está siempre solo y distribuye a todos los hombres estas ansias y los saluda en su Sermón de la Montaña, diciéndoles: "Bienaventurados los que tienen puro su corazón, porque ellos verán a Dios. Bienaventurados los pobres de espíritu, porque de ellos es el reino de los cielos. Bienaventurados los que tienen hambre y sed de la justicia o de ser santos, porque ellos serán saciados".

En los planos de la historia aparecen legiones de santos y de almas heroicas, vírgenes y mártires, espíritus superiores cubiertos con la túnica de la modestia y de la humildad. A través de la negación de sí mismo, labraron su propia perfección y ofrendaron al mundo el testimonio y creación de obras maravillosas que forman el patrimonio de la humanidad.

Por eso San Agustín, sintiendo estas ansias y este hambre y sed de justicia, exclama: "Nos hiciste para Tí, oh, Dios mío, y nuestra alma y nuestro corazón estarán inquietos mientras no descansen en Tí". Y es que Jesús constituye el ideal supremo de belleza y de sacrificio y de heroísmo y de santidad. Caminar sobre sus huellas y pasos es asemejarse a El en esa ofrenda sin límites de su propia vida y de ese mundo que representa su doctrina y su mensaje de justicia y de amor.

En cambio el mundo, representado por ese hidrópico de esta escena del Evangelio, mantiene a sus adoradores en una sed inenarrable de placeres y de goces enteramente sensuales. Al igual que el hidrópico que mientras más agua bebe para saciar su insaciable sed, experimenta nuevamente ese fuego interno que lo consume en un deseo nunca satisfecho hasta su misma muerte, así también el hombre entregado a las concupiscencias y sensualidades nunca jamás terminará por apagar esa sed que lo consume y que lo devora.

El hidrópico moral, atenaceado por el fuego terrible de las pasiones, mientras más dinero posee, más acumulación de oro desea ver ante sus ojos. El hidrópico moral, mientras más gusto tiene en paladear exquisitas viandas, nunca termina en sus deseos de un banquete perenne y colmado. Consigo lleva el germen de este fuego que lo consume y que lo inclina sobre la tierra como si ella fuera el destino de su espíritu inmortal.

Es un fenómeno psicológico y social y universal el hambre y sed de placeres que experimentan los grupos sociales a través de esa sórdida lucha en busca del oro como único medio de vida y de complemento de la personalidad humana. Por todas partes observamos la misma y lacerante experiencia que conduce a las clases sociales a una guerra sin cuartel, y en que cada hombre olvida su propio origen y su destino inmortal. Sólo Jesucristo puede curar con su gracia divina y con su Evangelio y con su doctrina y con sus Sacramentos estas ansias inenarrables que forman el pesado fardo sobre los hombros de la humanidad entera.

San Pablo, en su Epístola a los Efesios en la Misa de hoy, nos participa las inquietudes de su alma frente a las angustias que los cristianos de esa época experimentaban en medio de un mundo tan materialista y tan pagano. Les dice: "Os ruego que no desmayéis a causa de mis tribulaciones por vosotros: ellas son vuestra gloria. Por esta causa doblo mis rodillas ante el Padre de Nuestro Señor Jesucristo, del cual deriva toda paternidad en los cielos y en la tierra, a fin de que, según las riquezas de su gloria, os dé firmeza en la virtud por su espíritu en el hombre interior y para que Cristo more por la fe en vuestros corazones y estando arraigados y cimentados en caridad podáis comprender cuál sea la anchura y largura y la altura y profundidad de este misterio conociendo la caridad de Cristo, que excede a todo entendimiento".

MOSEN ALBERTO JANUBAE

MATRIMONIO CONCERTADO.— Joel Flores Suárez y Yola Arata de Flores participan a Ud. el matrimonio de su hija Rina con el señor Mario Marín Silva, que se efectuará privadamente el sábado 5 de octubre en la Iglesia de Nuestra Señora de Luján, a las 17.30 horas.

Mario Marín Rojas y Violeta Silva de Marín participan a Ud. el matrimonio de su hijo Mario con la señorita Rina Flores Arata, que se efectuará privadamente el sábado 5 de octubre en la Iglesia de Nuestra Señora de Luján, a las 17.30 horas.

No se enviarán partes.

JEFE DEL EJERCITO DE SALVACION NOMBRADO A CONGRESO PANAMERICANO. —El coronel Ray Gearing, Jefe Territorial del Ejército de Salvación para Chile, Perú y Bolivia, ha sido nombrado delegado al Tercer Congreso Panamericano de Servicio Social, a realizarse en San Juan de Puerto Rico, desde el 20 al 26 de octubre. Con este motivo parte vía Lima mañana.

MATRIMONIO.— El 27 de septiembre en Buenos Aires (República Argentina) en el Camarín de la Virgen de Pompeya se efectuó privadamente, con misa de esponsales, el matrimonio de la señorita Nélida Santaella Murias con el arquitecto Aldo Milano Forcherio.

ENFERMOS. — Mejoría ha experimentado la salud del señor Genaro García Cuevas, conocido vecino de Rancagua.

BAUTIZOS.— Ha sido bautizada Isabel Margarita, hija de Juan Pablo Guzmán Ureta y de la señora Carmen Bauzá de Guzmán.

Fueron sus padrinos, don Eduardo Guzmán Echeverría y señora Blanca Ureta de Guzmán.

—Ha sido bautizado Bernardo Jorge, hijo de don Víctor Wiederhold B. y de la señora Evelyn Langer de Wiederhold.

Fueron sus padrinos, el señor Atilio Lavín y señora Eliana Díaz de Lavín.

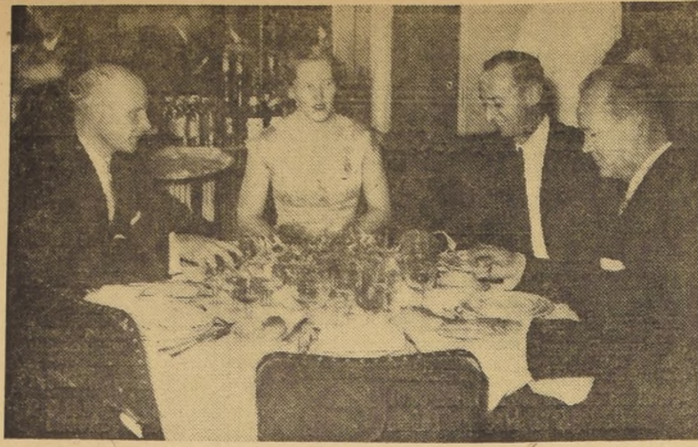
—Ha sido bautizado Eduardo José Miguel, hijo de don Eduardo Alcalde Tuñón y de la señora Carmen Prado de Alcalde.

Fueron sus padrinos don José Miguel Prado Valdés y señora Carmen Balmaceda de Prado.

—Ha sido bautizada María Consuelo, hija del señor Julián Montero Harnecker y de la señora Eugenia Muñoz de Montero.

Fueron sus padrinos, el señor Jorge Haverbeck y la señorita Mónica Muñoz Silva.

MATRIMONIO CONCERTADO.— Se ha concertado el matrimonio de la señorita Ana López Guzmán con el señor Mario Cereceda Cisternas. Hicieron la visita de estilo el señor Guillermo Cereceda y señora Marta Cisternas de Cereceda.



Aspecto de la comida que el señor Hugh Main, vicepresidente de Canadian Pacific Airlines, ofreció a las autoridades chilenas, Cuerpo Diplomático e invitados extranjeros, en el Hotel Crillon, con motivo del vuelo inaugural de esta línea a Santiago. En el grabado se observa al señor Main, departiendo con miembros del Cuerpo Diplomático.

PARTES DE MATRIMONIO.-

Circulan los siguientes partes de matrimonio:

"María Angela González de Vidal participa a Ud. el matrimonio de su hijo Rosendo con la señorita Javiera Gana Edwards, que se efectuará, privadamente, en la Iglesia de los Reverendos Padres Franceses el domingo 6 de octubre, a las 17.30 horas."

—"Rosendo Vidal González participa a Ud. su matrimonio con la señorita Javiera Gana Edwards, que se efectuará, privadamente, en la Iglesia de los Reverendos Padres Franceses el domingo 6 de octubre, a las 17.30 horas."

—"Alberto Ossa Coo y María Luisa Marín de Ossa participan a Ud. el matrimonio de su hijo Eduardo con la señorita Mónica Braun Martínez, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de los Reverendos Padres Franceses el domingo 6 de octubre, a las 18.45 horas."

—"Raúl Braun Page y María Martínez de Braun participan a Ud. el matrimonio de su hija Mónica con el señor Eduardo Ossa Marín, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de los Reverendos Padres Franceses el domingo 6 de octubre, a las 18.45 horas."

—"Eduardo Ossa Marín participa a Ud. su matrimonio con la señorita Mónica Braun Martínez, y le invita a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de los Reverendos Padres Franceses el domingo 6 de octubre, a las 18.45 horas."

—"Ernesto Molina Castañeda y Luz Correa de Molina participan a Ud. el matrimonio de su hija María de la Luz con el señor Alberto Chadwick Ortúzar, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia del Sagrado Corazón (Av. El Bosque 822) el domingo 6 de octubre, a las 18 horas."

—"Alberto Chadwick Ortúzar participa a Ud su matrimonio con la señorita María de la Luz Molina Correa, y le invita a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia del Sagrado Corazón (Av. El Bosque 822) el domingo 6 de octubre, a las 18 horas."

—"Alberto Chadwick O. y Emma Ortúzar de Chadwick participan a Ud. el matrimonio de su hijo Alberto con la señorita María de la Luz Molina Correa, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia del Sagrado Corazón (Av. El Bosque 822) el domingo 6 de octubre, a las 18 horas."

EN EL EXTRANJERO.— En Buenos Aires las señoras María Teresa Alfonso de Yrarrázaval, Luz Yrarrázaval de Phillipi, Olga Yrarrázaval de Ariztía y Ana Llona de Yrarrázaval.

—En Nueva York, don José Errázuriz Lastarria y señora Rebeca Rozas de Errázuriz, don Juan Bulnes Aldunate y señora Sara Rozas de Bulnes.

COLECTA.-

La Junta de Beneficencia Escolar realizará una colecta nacional el miércoles 2 de octubre, para financiar sus Colonias Escolares en todo el país. Por tal motivo, su presidenta, Elvira Santa Cruz (Roxane), hace un llamado a los ciudadanos de Chile, solicitando su generosidad. Las instituciones de beneficencia sufren agudamente la crisis económica, a causa de que la alimentación de los niños no puede disminuirse, y los precios cada vez más altos las obligan a restringir el número de sus protegidos.

Por la felicidad de los escolares que aspiran a un feliz veraneo, esperamos que la colecta del miércoles 2 obtendrá un merecido éxito.

DIPLOMACIA.-

En honor del Embajador de Chile en México, don Juan Smitmans López, y de los señores Rafael Nieto, Director del Departamento Consular del Ministerio de Relaciones de México, y Licenciado Raúl Valenzuela, del Ministerio de Hacienda de ese país, que vinieron en el vuelo inaugural de la línea canadiense entre la capital mexicana y Santiago, ofreció ayer un almuerzo, en su residencia de Apoquindo, el Embajador de México, don José de J. Núñez y Domínguez. Además de los homenajeados, estuvieron presentes don Saúl M. Arriola, presidente de la Cámara Chileno-Mexicana de Comercio; licenciado don Guillermo Carter, presidente de Películas Mexicanas; don Agustín Billa Garrido, secretario del Instituto Chileno-Mexicano de Cultura; don Francisco Orozco González; Consejero de la Embajada; don Benjamín Subercaseaux y don Abraham Aguilar, Encargado del Consulado de México. El almuerzo fue netamente chileno, con platos típicos del país, y rociado con los mejores vinos de la tierra y con aperitivo de chicha de Curacaví.

AL EXTRANJERO.— Próximamente se dirigirán a Sao Paulo las señoritas Eliana Moller Rodríguez y Sara Moller Rodríguez.

AUDICION DEL CLUB DE LEONES

Hoy a las 22 horas, por CB 138, Radio "Cruz del Sur", el Club de Leones de Santiago transmitirá su acostumbrada audición mensual del último domingo, a cargo del león Fernando Cerda Varas, past-presidente de la institución.

Entrevistará al león Manuel Gallo Medina, secretario del Club de Leones de Las Condes, quien, guiado del espíritu investigador que animó al sabio historiador don José Toribio Medina, su tío-abuelo, realizó una interesantísima travesía por la Carretera Panamericana hasta la ciudad de Nueva York.

COMIDA.— La señorita María de la Luz Marmentini, alumna de la Escuela de Periodismo de la Universidad de Chile, cuya brillante actuación en la Universidad de Columbia le hizo obtener con altos honores el título de Master Degree, será agasajada por sus profesores, compañeros y alumnos de la Escuela de Periodismo el próximo viernes en una comida que se efectuará en el Círculo de Periodistas. Se nos ruega invitar a adherir a periodistas y amigos de la señorita Marmentini, en Amunátegui 31.

RIFA.-

El Patronato de Andacollo, fundado por Monseñor Ladislao Godoy, alrededor del año 1912, fue en aquellos días centro de atracción para todas las personas que tenían alguna inquietud social. Situado en el barrio Mapocho, de Santiago, era como sinónimo de trabajo, esfuerzo y generosidad cristiana.

Si bien es cierto que el Patronato de Andacollo es menos conocido en nuestros días, no es menos cierto que su importancia social es la misma que en sus primeros días. En efecto, el Patronato mantiene un liceo gratuito para 500 niños hijos de obreros, con un presupuesto anual de siete millones de pesos, más o menos.

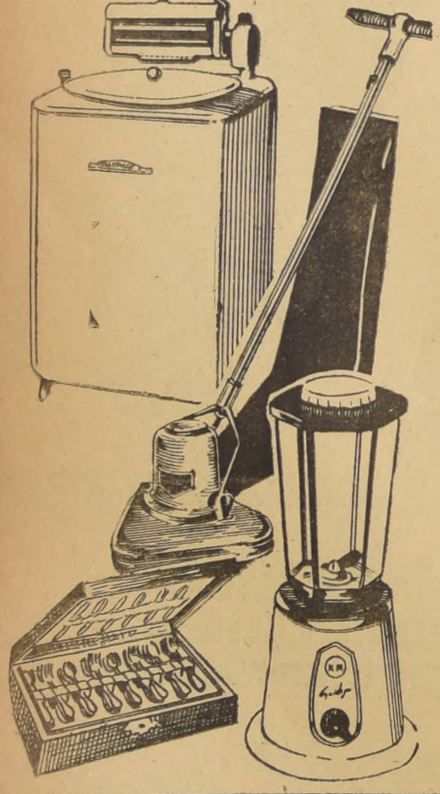
Si Ud. ha recibido un talonario de rifa a nombre del Patronato y Parroquia de Andacollo, le rogaríamos tuviese la amabilidad de comprarlo, pues ayuda a una obra de trascendencia.

Si no ha recibido un talonario, puede retirarlo en la Casa "Rapsodia", Estado 245, que gentilmente nos ha prestado su colaboración. La rifa se efectuará el 13 del próximo mes.

VIAJEROS.— El martes 24 del presente se dirigió a Europa el señor Rudi Loewe Núñez, en compañía de su señora esposa, Nelly Rojas Gallardo, e hija Marilyn.

BAUTIZO.— Ha sido bautizada Verónica Pomela, hija de Pedro Héctor Iturra y Victoria Otilia Salinas de Iturra.

Fueron sus padrinos, don Guido Solari y señora Olga Mateluna de Solari.







Habrían encontrado trozos de una de las estatuas más célebres de la antigüedad

ROMA, 28.— (UP).— Unos 400 fragmentos de mármol finamente pulidos tienen hoy a los arqueólogos del mundo ante uno de los enigmas más fascinantes del siglo. Si pudieran juntar esos trozos de mármol, encontrados en una playa entre Nápoles y Roma, el resultado pudiera ser la recuperación del perdido original de una de las estatuas más célebres de la antigüedad. El anticuario romano, profesor Giulio Jacopi, que descubrió los trozos la semana pasada cerca de la caleta de pescadores de Sperlonga, declaró estar convencido de que aquéllos son los restos del original de la estatua de Lacoonte que ahora se encuentra en el Museo del Vaticano y de la cual se han sacado copias para museos de todo el mundo.

La firma de dos escultores griegos en un pedestal quebrado parece confirmar su teoría.

La estatua del Vaticano, obra maestra de la Escuela Helénica del Siglo Primero después de Cristo, muestra al sacerdote troyano Lacoonte y a sus hijos luchando con las serpientes que los envuelven. Esta estatua, de la que se dice que sirvió de inspiración profunda para Miguel Angel, fue descubierta en 1506 en las ruinas de los Baños de Trajano, cerca del Coliseo Romano, pero se cree que se trata sólo de una copia del perdido original. El profesor Jacopi está convencido, sin embargo, de que este original es el que se acaba de encontrar.

Los primeros fragmentos fueron encontrados por obreros ocupados en la construcción de un camino entre Terracina y Gaeta. Jacopi y sus ayudantes fueron llamados a examinar esos trozos y luego hallaron las piezas restantes en una caverna que, al parecer, formaba parte de una villa del Emperador Tiberio.

La tarea de juntar los trozos ha sido penosa. Todos éllos, algunos muy pequeños, se hallaban mezclados en el suelo, diseminados aquí y allá, temiéndose, incluso, que muchos otros se hayan perdido para siempre.

Aún una reconstrucción incompleta de la estatua, sin embargo, permitiría arrojar una preciosa luz sobre una de las más finas expresiones del arte helénico y aún permitiría a los expertos corregir algunos trozos arbitrariamente reconstruídos en la estatua del Vaticano, que también fue hallada incompleta.

Entre las piezas encontradas figuran tres torsos de tamaño superior al normal, la cabeza de un muchacho de impresionante belleza, trozos de pie y una cadera, así como varios trozos de las serpientes.

La teoría de Jacopi es que Tiberio compró la estatua al Senado de Rodas, donde pasó un largo tiempo, y luego la hizo colocar en la villa que tenía cerca del sitio en que fueron hallados los restos. Plinio no menciona a Tiberio, limitándose a decir que la obra fue obsequiada por el Senado de Rodas a la ciudad de Roma.

HUNDIMIENTO DEL "PAMIR" RELATA UN TRIPULANTE

CASABLANCA, MARRUECOS, 28.— (UP).— Cinco de los seis hombres, que sobrevivieron al hundimiento del velero alemán "Pamir", en medio del Atlántico, prometieron volver al mar, no obstante la verdadera odisea que pasaron.

Los cinco llegaron a bordo del buque transporte norteamericano "Gfiger", al que fueran transbordados por el carguero "Saxon", asimismo norteamericano. Fue el carguero el que los recogió de un maltrecho bote salvavidas, después de 54 horas de grandes olas en aguas infestadas de tiburones.

El sexto sobreviviente fue recogido por el buque "Absecon", del Servicio Guardacostas de Estados Unidos, que lo transbordó al buque francés de pasajeros "Antilles", actualmente en viaje a San Juan, Puerto Rico.

De los 86 hombres a bordo del "Pamir", incluso 25 jóvenes cadetes, sólo seis salvaron la vida. Los otros 80 perecieron.

Los desembarcados en Casablanca, son los cadetes Heinz Kraas, Folkert Anders y Klaus Fredrichs, el marinero Hans Georg Wirth, y el panadero Karl Otto Dummer. Este, de 24 años de edad, es el mayor de los sobrevivientes y fue el portavoz del grupo en la conferencia de prensa, realizada en el comedor del "Geiger".

La tormenta azotó inesperadamente al velero. Todos los tripulantes pugnaron por apocar las velas, pero no fue posible. "Luego las cosas se sucedieron con tal rápidez —prosiguió Dummer—, que es imposible dar un informe completo". La nave se escoró pronunciadamente de babor y la tripulación, puestos los salvavidas, trató de abrir los botes. No hubo pánico y se irradiaron pedidos se auxilio.

Un bote salvavidas y una balsa fueron arrancados por las aguas y el "Pamir", se fue a pique. Muchos de los tripulantes se hundieron con el buque. Los que consiguieron alejarse a nado, en medio de olas de diez metros, fueron disminuyendo en número. Finalmente quedó un grupo de 15. De ellos sólo 10 consiguieron llegar hasta el bote y los restos, a los que se aferraron. Por último quedaron los cinco.

HOMENAJE DE LA FACH A JORGE CHAVEZ, HEROE DE AVIACION PERUANA

LIMA, 28 (UP). — La delegación de la Fuerza Aérea de Chile, presidida por el general Diego Barros, comandante en Jefe de las Fuerzas Aéreas de su país, rindió homenaje a Jorge Chávez, el héroe máximo de la aviación peruana.

El general Barros, en brillante acto, colocó una ofrenda floral al pie del monumento de Jorge Chávez y descubrió una placa colocada en uno de los costados del monumento, con la siguiente inscripción: "A Jorge Chávez, Homenaje de admiración de la Fuerza Aérea de Chile".

Pronunciaron discursos el general Barros y el general Salvador Moya, Comandante General de las Fuerzas Aéreas del Perú. Una banda de música ejecutó los himnos nacionales de Chile y el Perú.



CASABLANCA.— Folkert Ambers (Izquierda), uno de los cinco sobrevivientes del cuatro palos "Pamir", que se hundió en medio del Atlántico, debido a un huracán, llega aquí ayer a bordo del buque transporte norteamericano "Gaiger". El grabado muestra cuando Ambers es abrazado por su padre, quien viajó por vía aérea desde Dinamarca para recibirlo aquí. Ambers y los otros cuatro sobrevivientes del buque-escuela hundido, han dicho que volverán al mar, a la vida de marino. En el hundimiento del "Pamir" murieron 80 tripulantes.— (Radiofoto UNITED PRESS.)

Avión no identificado voló cerca de 6a. Flota de EE. UU.

El jefe de la Escuadra dio orden de derribar el aparato que presumen era ruso

CON LA SEXTA ESCUADRA DE EE. UU., FRENTE A TURQUIA OCCIDENTAL, 28. — (UP).— Hoy se reveló que el comandante de la 6.a Escuadra norteamericana, vicealmirante Charles R. Brown, dio orden a sus aviadores de tirar a matar, cuando un misterioso avión, que se cree es ruso, voló a poca altura el jueves sobre las fuerzas de Estados Unidos, cuando éstas hacían maniobras.

Aviones norteamericanos persiguieron a un caza-bombardero desconocido cuando éste volaba directamente hacia el lugar donde estaban tres portaviones de la Sexta Escuadra, a 240 kilómetros de la costa turca. Pero el caza-bombardero, eludió a sus perseguidores al virar hacia el oeste antes de llegar a donde estaban los portaviones y desapareció en Bulgaria, después de pasar sobre la isla griega de Thasos.

Brown envió por radio la orden de derribar el avión intruso, cuando éste voló el jueves a mediodía a la altura de los árboles sobre la playa de la bahía turca de Saros, donde fuerzas de la Organización del Atlántico Norte OTAN, a las cuales pertenece la Sexta Escuadra, hacían maniobras de desembarco, y luego se dirigió hacia el mar en dirección a los portaviones. Brown ordenó a los aviadores que empleasen proyectiles aire-aire si el caza-bombardero amenazaba a los portaviones.

La armada se negó a confirmar si el avión intruso era soviético, pero los pilotos que lo persiguieron afirmaron no tener la menor duda de que era ruso.

En las maniobras citadas intervienen cerca de 100 barcos, y 5.000 hombres, concentrados en las aguas de Saros y de la península de Gallipoli.

Los tres portaviones recibieron también orden de estar "alertas", con sus aeroplanos prontos para levantar vuelo al primer aviso. Uno de los pilotos de esos aviones declaró: "Estaba preparado para hacer el primer disparo de la próxima guerra".

La velocidad con que voló el caza-bombardero, fue calculada en más de 900 kilómetros por hora.

WASHINGTON, 28. (UP). — La Armada declaró hoy presumir que el Comandante de la Sexta Escuadra de Estados Unidos aplicó procedimientos normales de "alerta" al ordenar que fuese derribado un avión no identificado si amenazaba a sus portaviones.

El avión intruso huyó hacia Bulgaria.

La Armada hizo una brevisima declaración sobre las informaciones de que el almirante Charles R. Brown había ordenado tal procedimiento cuando un avión bimotor a reacción, que se cree era ruso, voló el jueves sobre la Sexta Flota norteamericana, cuando ésta hacía maniobras frente a la costa occidental de Turquía.

La declaración dice:

"Con respecto al anunciado incidente en que intervino un avión no identificado, que el jueves se acercó a la Sexta Escuadra en maniobras, no se tienen datos confirmatorios o adicionales a los dados por las agencias de noticias.

"Se presume que el almirante Brown aplicó los procedimientos normales de alerta para proteger a su fuerza de operaciones, ante la noticia de que un avión no identificado volaba demasiado cerca de la escuadra".

Dicha Escuadra, que presta servicio permanente en el Mediterráneo, está ayudando a defender los Dardanelos en el curso de las maniobras que realizan las fuerzas navales de la Organización del Tratado del Atlántico Norte. Esas fuerzas pertenecen a Estados Unidos, Italia, Gran Bretaña, Grecia y Turquía.

AMENAZAN CON RENUNCIAR 120 OFICIALES JORDANOS

EL CAIRO, 28.— (UP). — La agencia semioficial Cercano Oriente anunció hoy, que el Rey Hussin de Jordania, tiene nuevas dificultades por delante.

La agencia dijo que 120 oficiales del ejército jordano, han amenazado con renunciar si el Gobierno, no pone en libertad a los oficiales condenados por conspirar contra el Rey Hussein en abril pasado.

Veintiun oficial y un ex Ministro del Gabinete, fueron declarados culpables de ese delito, el miércoles pasado, por un tribunal militar.

La agencia noticiosa, en un despacho de Damasco, añadió que los oficiales han protestado también por el hecho de que el Gobierno de Hussein, esté permitiendo "la intromisión del agregado militar norteamericano en los asuntos internos de Jordania".

ESCASEZ DE CARNE EN RIO DE JANEIRO

RIO DE JANEIRO, 28. (UP). — Esta capital se ve hoy amenazada por una escasez de carne, por haber informado los frigoríficos a los carniceros que, a partir del lunes, suspenderán o restringirán las entregas en señal de protesta contra las tasas de precios impuestas por la Comisión Federal de Control de Precios (COFAP).

Los frigoríficos comenzaron a reducir las entregas al suministrar ayer a los establecimientos carniceros solamente el 20 por ciento de sus cuotas formales.

José Luis, presidente de la Unión de Detallistas Carniceros, dijo ayer a las amas de casa, en una entrevista colectiva con la prensa, que no deben culpar a los detallistas de la inesperada escasez.

Según Luis, los frigoríficos han aumentado los precios a los carniceros, mientras que a éstos les ha pedido la COFAP que mantengan los precios de tasa. Agregó que los frigoríficos se proponen ahora "sabotear" el programa de control de precios, mediante la suspensión de los suministros hasta que se les concedan nuevos aumentos.

El Director de Control de Precios, Federico Mindelo, ha convocado a los frigoríficos a una reunión para el lunes, con el fin de que expliquen su actitud.

Diplomático ruso fue hallado muerto en su residencia de N. York

GLEEN COVE (Nueva York), 28 (UP).— Vesolod Trokopohuk, Agregado de la delegación soviética de las NU, llegado aquí hace dos semanas, fue hallado hoy muerto en el lecho a las tres de la madrugada en la residencia del personal de la Embajada rusa.

La policía manifestó que de momento se desconocen las causas de la muerte de Trokopohuk, que contaba 29 años de edad, pero que parecen haber sido naturales. El cadáver fue trasladado al Hospital Meadowbrook, en Long Beach, para practicarle una autopsia.

El cadáver fue descubierto por otro funcionario de la delegación soviética.

Ex Ministro peronista logró burlar frontera paraguayo-argentina

ASUNCION, 28.— (UP).— Raúl Mende, ex Ministro de Asuntos Técnicos del Gobierno de Juan Perón en Argentina, llegó a Asunción procedente de territorio argentino.

Según ha trascendido, Mende estuvo oculto en Argentina desde la caída del peronismo, y últimamente logró pasar al Paraguay por el puerto de Las Palmas, sobre el río Paraguay, hasta llegar al puerto de Pilar, de donde siguió, posteriormente, a esta capital.







Londres recibe con frialdad sugestión rusa sobre desarme

LONDRES, 28 (UP). — Círculos diplomáticos autorizados de Gran Bretaña recibieron hoy con frialdad la propuesta rusa de celebrar una conferencia de los Jefes de Gobierno de las cuatro grandes potencias para tratar la cuestión del desarme.

Estas fuentes manifestaron que la propuesta soviética es una maniobra de propaganda destinada a "distraer la atención de la intransigencia rusa" en las conferencias de desarme recientemente celebradas aquí.

El Vicendinistro de Relaciones Exteriores ruso, Vassili V. Kuznetsov, indicó anoche en una conferencia de prensa, en las Naciones Unidas, que el Kremlin sería partidario de una reunión de los dirigentes máximos de los cuatro grandes para tratar el asunto del desarme. Los británicos opinan que tal conferencia sería útil sólo en el caso de que hubiese perspectiva de llegar a un acuerdo.

"La intransigencia de los rusos, en estos momentos, es tan grave, que las perspectivas de éxito de tal reunión son casi nulas". Dijeron esas fuentes.

El Ministerio de Relaciones Exteriores no dio comentario oficial alguno.

Los círculos diplomáticos manifestaron que no se necesita ahora una consulta como la celebrada en 1955, en Ginebra, que posteriormente sirvió como tema de propaganda rusa durante varios meses; insistieron en que lo necesario ahora es "un cambio de la actitud de los soviéticos".

Los británicos afirman que la Subcomisión de Desarme de las Naciones Unidas integrada por Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia, Canadá y la Unión Soviética, sigue siendo el mejor organismo para dar solución a la primera fase del desarme, a pesar de su fracaso del mes pasado.

La última gestión soviética coincidió con rumores de que Rusia hace amagos informales para celebrar conversiones bilaterales con Estados Unidos sobre el desarme. El plan, aparentemente, consiste en excluir a Gran Bretaña Francia y Canadá de las conversaciones iniciales y dejar el asunto en manos de los dos "gigantes".

Arabia Saudita envía soldados a la costa del golfo de Akaba

EL CAIRO, 28. (UP).— Un diario egipcio informó hoy que Arabia Saudita ha enviado tropas a la costa del Golfo de Akaba para contrarrestar cualquiera maniobra de Israel, como consecuencia de la promesa de ayuda a Siria hecha por el Rey Saud.

El diario "Al Hakira", usualmente bien enterado de los asuntos árabes, afirma en un despacho de Yidda, en el Mar Rojo, que Arabia Saudita ha ordenado el envío de tropas a la zona, tras recibir información "muy importante" relacionada con las repercusiones que ha tenido la actitud adoptada por Saud con respecto a Siria.

El monarca árabe, tras sus conversaciones en Damasco, prometió ayer que su país prestaría plena ayuda a Siria en caso de una agresión contra ella.

El mismo diario dijo que los israelíes han estado siempre dispuestos a discutir con las armas la actitud de Arabia Saudita de que los árabes tienen "derechos exclusivos" de navegación en el Golfo de Akaba.

Mientras tanto, otro diario de "El Cairo, "Al Shaab", afirmó hoy que un submarino norteamericano fue avistado el jueves cuando se acercaba a la costa egipcia, cerca de Alejandría, pero que se sumergió antes de la llegada de un avión militar egipcio enviado al lugar. El mismo diario dijo que algunas unidades de la Sexta Flota norteamericana, actualmente en maniobras en el Mediterráneo, fueron avistadas recientemente a unas 70 millas frente a Alejandría.

En otras partes del escenario levantino ocurrió lo siguiente:

El Gobierno sirio anunció hoy que ha protestado a Jordania por la expulsión de algunos de los empleados de su Embajada en Amman, ordenada la semana pasada por las autoridades jordanas, fundándose en razones de seguridad. Un portavoz del Ministerio de RR. EE. sirio calificó el arresto y expulsión de "medida despótica".

—Un comunicado oficial de Arabia Saudita dijo en Yidda que la visita del Rey Saud a Damasco fue "una victoria para todas las naciones árabes".

—En Londres, el Gobierno británico anunció que reanudará sus conversaciones financieras con Egipto el 9 de enero, en Roma.

—El diario egipcio "Akhbar El Yom" dijo que Francia y Egipto han llegado a un acuerdo en principio sobre la compensación que pagará Francia por las pérdidas que sufriera Egipto con motivo de la invasión de Suez, el año pasado.

Cancerólogo duda de influencia del tabaco en cáncer del pulmón

NUEVA YORK, 28 (UP).— Un destacado cirujano cancerólogo cubano, el doctor José Azel, ha comunicado a las organizaciones científicas norteamericanas que cuatro años de intensiva experimentación con animales y seres humanos voluntarios, no le han confirmado la teoría de que el tabaco provoca cáncer del pulmón.

El doctor Azel, de La Habana, ha comunicado los resultados de sus experiencias a varias asociaciones científicas norteamericanas, incluyendo la American Cancer Society y el Medical Center Hospital de Nueva York. Aunque exponiendo a sus "conejillos de India", animales y humanos, a los efectos del tabaco cubano en las más variadas formas, durante años, no se ha registrado un solo caso de tumor maligno, según el doctor Azel.

El médico cubano ha realizado sus experimentos usando ratones, conejos, curieles, chivos, corderos, perros y monos, inyectándoles la brea del tabaco en forma intramuscular dos veces por semana durante 24 semanas. También se les hizo pincelaciones de la piel tres veces por semana durante 30 semanas, y se les expuso a la acción del humo del cigarro en cámaras cerradas durante dos mil horas, a razón de seis a ocho horas diarias. A otros grupos se les insufluó humo de tabaco mediante mascarilla hasta lo más profundo del árbol respiratorio, y se mezcló la brea del tabaco con la comida y el agua.

Los resultados fueron todos negativos.

El doctor Azel informó que también usó diez voluntarios humanos, inyectándoles la brea del tabaco en forma subcutánea en dosis de un centímetro cúbico. Las radiografías no han revelado ahora ningún brote canceroso.

Tampoco se han encontrado huellas de cáncer en los cortes histológicos de los bronquios y pulmones de los animales sacrificados. Sólo en los ratones se encontró signos de malignidad en la piel tras el uso del tabaco, pero los mismos signos aparecieron con el empleo de la brea de otras plantas.

Según el doctor Azel, el estudio de las cenizas del tabaco cubano no ha revelado la presencia del potasio 40, substancia cancerógena que, sin embargo, se encuentra en las cenizas de otros tabacos.

Según el doctor Azel, los resultados de esta labor significan que hasta ahora no se puede afirmar científicamente que el tabaco cubano tenga acción cancerógena, aunque añade que se necesitarán varios años más de experimentación para establecer una tesis definitiva.

Mejoran las relaciones entre Siria y Jordania

AMMAN, 28. — (UP). — Un alto funcionario dijo hoy que el Rey de Arabia Saudita hizo de intermediario entre Jordania y Siria durante su visita reciente a Damasco.

Se espera, añadió el informante, que como consecuencia disminuirá la tensión entre los dos países, reflejada en las transmisiones radiotelefónica y las publicaciones de la prensa.

Las relaciones entre Siria y Jordania no han sido normales desde la revelación de una conspiración contra el Gobierno del Rey Hussein, en abril último. En la oportunidad hubo algo más que insinuaciones de que los presuntos complotados estaban en contacto con grupos influyentes de Siria.

Hoy el Encargado de Negocios de Arabia Saudita se entrevistó con su Majestad Hussein. Se cree que le entregó un mensaje del Rey Saud sobre las conversaciones que realizó en la capital Siria.

Se entiende que tanto Siria como Jordania tratan de poner fin a su intercambio de ataques orales y por escrito.

TORMENTAS AFECTARON A REGION DE MALAGA

MILAGA, 28. — (UP). — Málaga se repone hoy de los efectos de una de las peores tormentas de lluvia que han afectado esta parte de la costa del Mediterráneo. La tormenta dejó aislada la ciudad e inundó centenares de hogares.

La lluvia duró todo el día de ayer. No se ha dado a conocer aún en montante de los daños ocasionados por la tormenta, pero se sabe que por lo menos tres personas sufrieron lesiones graves el ser alcanzadas por ins talaciones eléctricas derribadas por la tormenta.

Todos los medios de comunicaciones con Lalaga están interrumpidos. Las compañías de servicios aereos dijeron que no podrá reanudar aún los vuelos porque las pistas están inundadas.



BUENOS AIRES.— La huelga decretada por algunos gremios de la Confederación General del Trabajo, con carácter general, fracasó. Se puede ver aquí cómo el público asciende a los vehículos que lo trasladan a la zona oeste de la capital, mientras fuerzas del Ejército previenen posibles incidentes.— (Foto UNITED PRESS.)

Eisenhower acusa a los culpables de las violencias en Little Rock

NEWPORT, Rhode Island, 28 (UP).— Sobre la base de informes de la Oficina Federal de Investigaciones, el Presidente Eisenhower acusó al Gobierno del Estado de Arkansas, de estimular la violencia de turbas en Little Rock, al utilizar soldados de la Guarda Nacional para impedir la entrada de estudiantes negros en el colegio secundario central.

En rara muestra de indignación en una declaración pública, el Primer Magistrado da claramente a entender que jamás se habrían registrado los disturbios si los soldados de la Guardia Nacional hubieran recibido instrucciones diferentes del gobernador Orval Faubus.

Sostiene que de haberse utilizado las facultades policiales de Arkansas para respaldar los mandatos judiciales, en lugar de frustrarlos, jamás habría sobrevenido la violencia y el abierto desconocimiento de la ley y de la justicia federal.

En Little Rock se pidió a Faubus que comentase la declaración del Presidente, pero el Gobernador se limitó a decir: "Todo el que se ve en dificultades quiere un cabeza de turco".

Eisenhower no mencionó a Faubus por su nombre al responsabilizar de la crisis de Little Rock a las órdenes impartidas a la Guardia Nacional para que impidiesen la integración racial en el colegio secundario central; pero sí subrayó que la Guardia Nacional de Arkansas pudo haber resuelto fácilmente la situación de haber recibido instrucciones de hacerlo.

Las manifestaciones del Primer Magistrado están contenidas en un telegrama que envió hoy al senador demócrata Richard Russell, presidente de la Comisión de Fuerzas Armadas, del Senado.

Russell le había hecho llegar ayer un mensaje de protesta contra las medidas que para hacer cumplir la ley y restablecer el orden, había dispuesto el Presidente en Little Rock.

Un párrafo del despacho del senador por Georgia molestó evidentemente al Primer Magistrado: la calificación de "tropas de asalto de Hitler" a las unidades del Ejército nacional enviadas a la capital de Arkansas.

"Debo decir que no alcanzo a comprender en modo alguno —recalca Eisenhower al senador sureño— vuestra comparación de nuestras tropas con las de Hitler. En un caso la fuerza militar se empleó para promover las ambiciones y propósitos de un inhumano dictador; en el otro, para preservar las instituciones de un Gobierno libre."

El Presidente se reunirá el martes por la tarde con la Comisión de cinco gobernantes sureños para discutir la situación de Little Rock y todo el problema de la integración racial en las escuelas de los Estados del Sur. Consideran los observadores que Eisenhower anticipó su posición en la Conferencia cuando dice al senador Russell en su despacho de hoy:

"Pocas veces en mi vida me sentía tan apesarado como cuando las obligaciones de mi investidura me exigieron la orden de emplear la fuerza dentro de un Estado para hacer cumplir las decisiones de un tribunal Federal."

Y añade que de haberse permitido la integración racial en el colegio secundario central de Little Rock, el proceso se habría desarrollado tan tranquila y normalmente como en otras comunidades de Arkansas.

Nueva prueba nuclear en el campo de Nevada

CAMPO DE PRUEBAS ATOMICAS, Nevada, 28. — (UP). — El enceguecedor resplandor causado por la detonación de un dispositivo atómico obligó a todos los automovilistas en las carreteras cercanas a este campo de pruebas atómicas a volver la espalda a la poderosa explosión.

La explosión, penúltima de una serie de 24 que realiza este año la comisión de energía atómica de Estados Unidos, fue escuchada en ciudades situadas a 230 kilómetros al Este, pero no se oyó en Las Vegas, 140 kilómetros al sur.

La explosión, hecha en una plataforma suspendida de un globo a gran altura sobre el desierto de Nevada, fue denominada "Charlestón", en honor de la montaña de 3.600 metros don de se reunieron periodistas y observadores para presenciar la prueba nuclear.

"Charlestón" estalló a las seis de la mañana iluminó el cielo hasta Las Vegas y proyectó en el horizonte la silueta de la montaña en cuyo honor fue bautizada.

La fuerza de la explosión fue calculada en un equivalente poco menor de las 20.000 toneladas de TNT que desarrollaron las bombas atómicas de Hiroshima y Nagasaki durante la pasada Guerra Mundial.

"Charlestón" fue la vigésimotercera explosión de la serie que efectúa la comisión de energía atómica. Originalmente estaba señalada como la última prueba nuclear de la serie, pero se fijó otra para el próximo cuatro de octubre, a fin de aumentar los experimentos sobre la fuerza nuclear controlada.

La explosión de hoy produjo una gigantesca bola de fuego color naranja a una altura de 10.000 metros. El resplandor fue visto en Los Angeles y en San Francisco.

Los científicos predijeron que sólo residuos menores de precipitación radioactiva se registrarán fuera del radio del Campo de Pruebas.

Reunión de Ministros de Hacienda de la Comunidad Británica

MONT TREMBLANT, Quebec, 28 (UP). — El Ministro de Hacienda, Donald Fleming, inauguró hoy la Conferencia de Ministros de Hacienda del Commonwealth británico haciendo un llamado a los delegados para que hablen "francamente" de manera que aquél pueda ampliar "su comercio mutuo y común y sus intereses económicos".

Son formidables las dificultades que se nos interpone —manifestó el Ministro—. Canadá es el único país representado aquí que no forma parte del sistema de la libra esterlina.

"Algunos o todos los países representados aquí afrontan problemas de intercambio, desequilibrios comerciales, dificultades en sus balanzas de pago, restricciones comerciales y escasez de capital para satisfacer sus necesidades esenciales de expansión".

Agregó, sin embargo: "nosotros, los canadienses, creemos que esta familia puede hacer mucho más que lo que se hace actualmente para ampliar su comercio mutuo y común y sus intereses económicos y, mediante la acción conjunta, aumentar los beneficios mutuos que ofrece a sus miembros. Eso es lo que muy seriamente proponemos hacer".

Fleming señaló que el Gobierno canadiense deseaba que la conferencia tuviese efecto "en territorio canadiense" y asumió la iniciativa para proponer la ampliación del comercio entre los países de la comunidad porque "tenemos fe en la comunidad y su futuro".

"De los once países, diez están representados por sus Ministros de Hacienda, y Nueva Zelandia por el Ministro de Relaciones Exteriores", dijo Fleming.

Consideran como fracaso político huelga declarada en Argentina

BUENOS AIRES, 28 (UP).— El paro general de 24 horas declarado por 62 gremios como expresión de solidaridad con los empleados de Comunicaciones en huelga, fue un fracaso político.

Una vez más quedó demostrado que los peronistas no pueden arrastrar al país a una crisis política empleando la huelga general como pretexto, a pesar del malestar que reina entre el proletariado debido a la crisis económica por que atraviesa el país.

Por primera vez desde la revolución de 1955, el Gobierno hizo frente a una situación gremial de importancia sin facultades especiales del Estado de Sitio que el Gobierno Provisional levantó definitivamente el 28 de junio último.

La huelga siguió en todo su desarrollo el mismo proceso que caracterizó los anteriores intentos de huelga general en noviembre de 1956 y febrero de este año. También se aprovecharon los agitadores de índole gremial para torcer el sentido del paro hacia un pronunciamiento político.

Los peronistas siempre consiguen el apoyo comunista para interrumpir el trabajo en los frigoríficos, la industria metalúrgica, de tejidos y otras fábricas del cinturón industrial de Buenos Aires.

Lo mismo ocurre en Rosario, La Plata y Córdoba, pero los empleados de comercio, los bancarios, empleados públicos, ferroviarios, de transportes particulares, periodistas y gráficos, así como otros sindicatos fuertes, trabajaron normalmente al entrar el caris político que quería dárseis a la huelga.

EXHIBIRAN JOYAS DE CARMEN MIRANDA

RIO DE JANEIRO 28.— (UP). —Las joyas de la desaparecida cantante Carmen Miranda, serán exhibidas aquí, para recaudar fondos para la lucha contra el cáncer, según informó hoy Dave Sebastián, esposo de la fallecida artista.

Sebastián dijo que las joyas y otros efectos personales de Carmen Miranda, serán más tarde depositadas en un museo que se fundará aquí en homenaje a su memoria.

DEPORTES

Breves del DEPORTE

CON LA JORNADA correspondiente al II Torneo Escolar Femenino de Tenis, que se cumplió ayer, quedaron inauguradas las canchas construídas en el nuevo Estadio de la Universidad Católica.

Los encuentros estuvieron a cargo de las tenistas infantiles del Colegio Villa María, Liceo de Niñas N.o 1, Universitario Inglés y Liceo de Niñas N.o 7. En el cotejo principal, Luz Cox, de Villa María, se impuso a Frida Dunker, del Liceo N.o 1, por 6—1 y 6—0.

También ayer, en las mismas canchas, se jugaron cinco partidos por la competencia interescolar masculina, en los que se registraron los siguientes resultados:

Liceo Lastarria (3)-Saint George's (0). Triunfos de Jorge Apey sobre Juan C. Muñoz, 5—7, 6—2 y 6—0; Humberto Rivera a Samuel Fuentes, 6—0 y 6—1; y Fernando Gasman a Sergio Lacámara, 7—5 y 6—1.

Saint George's (3)-Instituto Nacional (0). Victorias de Richard Berliner sobre Fernando Uribe, 6—1 y 6—0; Guillermo Guell ante Roberto Guerrero, 6—0 y 6—3; y Gabriel Rodríguez a J. Lobos, por WO.

—oOo—

EL CIRCULO de Antiguos Deportistas Juan Ramsay F., nos encarga citar para hoy, a las 15 horas, en calle Porvenir N.o 775, a los integrantes de sus equipos de rayuela, a fin de medirse, oficialmente, con el Deportivo Domingo Fuentes, en esa cancha.

—oOo—

ESTA TARDE, a las 14 horas, con el desfile general de los equipos participantes se dará comienzo, en el Estadio Barrancas, el Campeonato de Fútbol de los Barrios organizado por la audición Música y Deportes de la Radio Cervantes.

El programa deportivo inaugural es el siguiente: 16 horas, Deportivo San Pedro Nolasco de Puente Alto con Deportivo Santa Elena de Lonquén, y 17.30 horas, Deportivo Filomeno Cifuentes de Batuco, con Deportivo San Miguel, de Calera de Tango.

—oOo—

EN LA MAÑANA de hoy se dirigirá a Calera de Tango, el conjunto de los Viejos Cracks de Colo Colo, cuadro que se medirá, en dicha localidad, con el Deportivo Los Bajos, dentro de un festival que se ha organizado con el objeto de allegar fondos para la construcción del mausoleo de las veteranas huestes albas.

El programa en cuestión cuenta con el auspicio de la I. Municipalidad de Calera de Tango, y es el siguiente: 10 horas, Misa de campaña. 11 horas, Bendición de la cancha. 12 horas, Coctel en la Municipalidad.

La partida de los Viejos Cracks de Colo Colo ha sido fijada para las 8.30 horas, desde San Diego esquina Tarapacá.

—oOo—

EL DIPUTADO don Humberto Pinto Díaz, resultó elegido, por aclamación, presidente del Deportivo Juventud Recoleta, en la última asamblea general de socios realizada por esta institución para designar nueva mesa directiva para el período 1957-1958.

Acompañarán al señor Pinto Díaz en su mandato los señores Antonio Jiménez Ruiz, vicepresidente; Mayor de Carabineros, don Raúl Riveros, Desiderio Pineda, Marcos Veisman, Antonio Leicht, Raúl Brito, Rogelio Reccart y Miguel Catalán, como directores.

PRIMER TORNEO OFICIAL DE SELECCION ACUATICA

Hará en la mañana de hoy la Federación Chilena en la Piscina Escolar.— Programa de pruebas

Hoy, a las 11.30 horas se dará comienzo en la Piscina Escolar Temperada, al primer torneo acuático controlado por la Federación Chilena de Natación con el objeto de ir preparando su representación para el XVI Campeonato Sudamericano de Natación de Montevideo, Uruguay y el próximo Torneo Internacional Amistoso de Lima, Perú.

La reunión de hoy consulta en su programa la realización de pruebas cortas, ya que se trata del primero de una serie de cinco torneos de preselección dispuesto por el Departamento Técnico de la directiva nacional acuática, a fin de ir eligiendo a sus mejores especialistas.

Tomarán parte en esta primera prueba oficial de suficiencia, destacados valores de nuestra natación, tales como Heriberto Alvarado, Marco Antonio Pollier, Pedro Adones, Rodolfo González, Eduardo Carvallo, Rodolfo Torrico, de Iquique; hermanos Battaglia de Talca y Ruby Bonder, Eliana Busch, Helga Auerbach, Cecilia Ruffat, Marión Silva, Mónica Bonder y Dafne Tassara, entre las damas.

El jurado del torneo estará a cargo de los miembros del directorio y Consejo de la Federación Chilena de Natación, con el doctor Isaac Froimovich, presidente de dicha entidad, como árbitro general de la justa, y los señores doctor Osvaldo Ainzúa, Jefe del Jurado; Carlos Salas, Comisario; Manuel Durán y Rodolfo González, Contralores; Héctor Green, Juez de Partida; y Ernesto Vargas, Carlos Letelier, Gregorio Muza, Augusto Herrera, Carlos Floh, Máximo Oviedo, César Valdivia, Raúl Echeverría, Manuel Benavente, Gustavo Puyol, Alberto González, Raúl Ahumada, Pedro Asenjo, Julio Cuadros y Eduardo Monardes como jueces de llegada y cronometradores.

Desenfrenada especulación con los productos de chacarería en Valparaíso

VALPARAISO.— Un alza extraordinaria se viene manteniendo en el precio de los productos de chacarería en Valparaíso. Productores, intermediarios, comerciantes, o lo que sea, aprovechando abusivamente la libertad de precios que existe para promover una competencia que obligue a bajar los artículos de primera necesidad, se han convertido en los más activos y aprovechados especuladores del momento.

En mercados, ferias libres y puestos de verdulerías, se están cobrando precios en verdad irritantes: una lechuga mediana alcanza a 25, 30 y 35 pesos la unidad; un pequeñito manojo de dos o tres hojas de acelgas cuesta 12 y 15 pesos; dos o tres cebollas pasan de 150 pesos y cada alcachofa se vende, de mediano porte, entre 40, 50 y 60 pesos.

Los comerciantes de mercados y ferias culpan de esta carestía a los intermediarios, éstos a los productores, pero lo cierto y real es que hay una bien organizada red de especuladores cuya antipática actitud va, especialmente, contra las clases modestas.

El jefe de una importante firma comercial que compra grandes cantidades de verduras para enviarlas a otras zonas del país donde no se producen o escasean, nos manifestó que entre los productores de la provincia hay, parece, la consigna de enriquecerse rápidamente con la producción de un par de cosechas. La de alcachofas se ha vendido hasta 700 mil pesos y en cuanto a las de cebollas, su valor llega a cifras astronómicas. Sobre ésto todavía vienen los recargos de los intermediarios y de los demás comerciantes.

Este año la cosecha de alcachofas, por ejemplo, ha sido exhuberante, como igualmente la de otros productos de la tierra y no hay razón alguna para esta carestía provocada por los mismos que tanto protestaban por los controles de precios, y se esforzaban porque se llegara a la libertad en éstos como un medio eficaz, según ellos, de "establecer la libre competencia a fin de que pudieran abaratar los artículos de primera necesidad en beneficio directo de los consumidores".

MIEMBROS DE C. DE DEFENSA DE RIQUEZAS MARITIMAS VISITARAN PLANTA BALLENERA DE QUINTAY

Es la más importante de Sudamérica

VALPARAISO.— Con motivo de la celebración de la Quinta Reunión Ordinaria de la Comisión Permanente de Defensa de las Riquezas Marítimas del Pacífico Sur, de la cual forman parte conjunta Chile, Perú y Ecuador, se ha programado para el sábado 5 de octubre una visita a la planta ballenera de Quintay, de la Cía. Industrial, (INDUS), que es el principal establecimiento ballenero de toda la América del Sur y costa del Pacífico.

En Chile existen tres plantas balleneras, la de Quintay, al sur de la bahía de Valparaíso; la de Los Molles, en la provincia de Tarapacá, al sur de Iquique, también de propiedad de la "INDUS", y la firma Macaya en las inmediaciones del golfo de Arauco.

La visita a la planta de Quintay tendrá una gran importancia, pues podrá apreciarse en toda su magnitud la importancia de la industria ballenera chilena y sus métodos y la forma cómo se cumple por parte de Chile los convenios de conservación de la riqueza marítima en este rubro.

La Quinta Reunión Ordinaria de la Comisión Permanente de Defensa de las Riquezas Marítimas del Pacífico Sur, se iniciarán el lunes 30 de septiembre y se prolongarán hasta el 4 de octubre, sesionando en el salón de conferencias del Ministerio de Agricultura, en la capital. La visita a Quintay el sábado 5 se efectuará como clausura de esta importante reunión internacional, chileno-peruano-ecuatoriana.

GUARDIAMARINAS DE 1928 FESTEJAN A 2 DE SUS COMPAÑEROS

VALPARAISO.— Con motivo de haber sido ascendidos al grado de contraalmirante los capitanes de navío señores Jacobo Neumann y Raúl Rudolphy, sus compañeros de curso que realizaron el viaje de instrucción de guardiamarinas el año 1928, en el entonces buque-escuela la corbeta "General Baquedano", efectuaron ayer y efectuarán hoy diversos actos de camaradería para festejar a los nuevos altos jefes de nuestra Marina de Guerra. El Curso de Guardiamarinas de 1928 lo componían 32 guardiamarinas, y de ellos han muerto dos, esperándose contar en los actos organizados con la asistencia de unos 25, y con la mayoría de la Oficialidad del buque-escuela, que era de 12 oficiales.

Anoche se efectuó una comida de carácter íntimo de los componentes del curso, con sus esposas, en el Club Naval de Campo de Las Salinas; hoy, a las 11.30 horas, se oficiará una misa en la Escuela Naval en recuerdo de los compañeros fallecidos, Raúl Reyes y José Groetaers; a las 12, una visita a las distintas reparticiones de la vieja y querida Escuela Naval, y, finalmente, a las 13 horas, se servirá un almuerzo, con invitados, en el Club Naval.

VICEMINISTRO DE CHINA ESTUVO EN V. DEL MAR, AYER

VALPARAISO.— Ayer visitó Viña del Mar el Viceministro de Relaciones de China, señor Shen Chang-Huan, que realiza una jira de acercamiento por diversos países del continente. Como es sabido, el distinguido hombre de gobierno viaja acompañado del Asesor del Ministerio de Relaciones de su país, señor Chen Ching-Men; del Director del Departamento de Informaciones del Ministerio, señor Kiang Yi-Seng; del Consejero de la Embajada de China en Madrid, señor Hoo Che-Shy, y del Secretario del Ministerio, señor Mao Chi-Hsien.

El señor Shen Chang-Huan visitó los lugares más atractivos de Viña del Mar, y el Alcalde, don Vladimir Huber, le ofreció una comida en el Casino Municipal.

NUEVA POBLACION SERA INAUGURADA EN VALPARAISO

VALPARAISO.— 90 departamentos construídos en este puerto por la Caja de Previsión de los Empleados Particulares y que forman una moderna población en el sector de la Avenida Argentina con Colón, serán inaugurados oficialmente en la primera semana del próximo mes de octubre, acto al que ha sido especialmente invitado S. E. el Presidente de la República don Carlos Ibáñez del Campo, quien ha demostrado un gran interés por que se vaya solucionando en Valparaíso, por todos los medios de que se pueda disponer, el grave problema de la escasez de habitaciones.

Esta nueva población fue construída a través de las Sociedades EMPART.

S. E. SERA FESTEJADO HOY EN QUILLOTA EN ESCUELA CABALLERIA

VALPARAISO. — **Con todo éxito se ha estado desarrollando en Quillota, en los campos de la Escuela de Caballería, el Concurso Hípico Extraordinario que culminará hoy con pruebas especiales en presencia de S. E. el Presidente de la República don Carlos Ibáñez del Campo y su esposa y destacadas personalidades que han sido invitadas.**

El Primer Mandatario será invitado a un paseo o cabalgata en su honor con las autoridades civiles y militares de la provincia y de la zona y en el que participarán distinguidas damas.

A las 13 horas, en la Escuela de Caballería el Primer Mandatario será festejado con un almuerzo.

EL PROXIMO MES HABRA YA LANGOSTAS PARA EL CONSUMO

VALPARAISO.— Con tres goletas se reiniciará a contar desde el 15 de octubre la actividad de la pesca y transporte de langostas. En esa fecha termina la veda, y vuelven las faenas langosteras del Archipiélago de Juan Fernández a recobrar su normalidad, paralizada por 4 meses de veda, durante los cuales se favorece la conservación y reproducción de la especie, para evitar su extinción.

En la próxima temporada se explotarán también las langostas de las Islas San Félix y San Ambrosio, donde existen grandes reservas que constituyen una inmensa riqueza.

Participarán la "María Digna", de la Pesquera Nacional; la "San Ignacio", de la firma Oto Hermanos, y la "Robinson Crusoe", arrendada a la Cía. Pesquera del mismo nombre por los señores Greene Hermanos.

BARCO JAPONES VIENE A HACER ESTUDIOS EN LOS MARES DE CHILE

VALPARAISO.— En breve llegará a este puerto un barco de nacionalidad japonesa que efectuará estudios oceanográficos en nuestro litoral. El nombre de este barco es "Unitake Maru" y cuenta con los últimos adelantos técnicos oceanográficos para el cumplimiento de la misión que lo trae a nuestros mares.

A bordo del "Unitake Maru" viajarán técnicos chilenos de la Escuela de Biología Marina de Montemar, condición previa para que la mencionada nave pueda realizar estos trabajos. ..

MOTONETAS ITALIANAS TRAE EL "MARCO POLO"

VALPARAISO.— El vapor "Marco Polo", de los registros de "Italmar", que tiene anunciado su arribo a Valparaíso el día 1.o de octubre, trae abundante cantidad de carga para este puerto, y entre ella, una gran partida de motonetas de fabricación italiana, desarmadas, con un peso total de 37 toneladas.

HASTA DICIEMBRE NO REGRESARA EL B|E "ESMERALDA"

VALPARAISO.— El buque-escuela "Esmeralda" permanecerá ausente de Valparaíso, según informaciones recibidas de círculos navales, hasta el mes de diciembre próximo. En el puerto militar de Talcahuano, la nave será sometida a reparaciones, carena de fondos y un recorrido general, a fin de que quede lista para su próximo viaje de instrucción de guardiamarinas y grumetes.



EL TRAGICO ACCIDENTE AEREO DE VALPARAISO.— Estado en que quedó el avión Vultee N.o 193, biplaza de instrucción, de la Base Aérea de "El Bosque", al caer, por causas que se desconocen, en la calle Basilio Rojas, del Cerro Yungay, de Valparaíso, a corta distancia de la Avenida Alemania, que tiene intenso movimiento. Este desgraciado accidente, que enluta nuevamente las filas de la FACH, costó la vida al subteniente don Luis Pirard, de la Escuela de Especialidades de la Fuerza Aérea de Chile. LA NACION informó ayer ampliamente sobre esta desgracia que ha producido honda impresión en Valparaíso.

150 PERROS OVEJEROS INSCRITOS PARA EXPOSICION DE V. DEL MAR

VALPARAISO.— Más de 150 perros ovejeros alemanes han sido ya inscritos para participar en la próxima exposición de Viña del Mar, que se efectuará el domingo 6 de octubre, en el Estadio "Viña del Mar" de la calle Ocho Norte.

Esta exposición del Perro Ovejero Alemán se efectuará en conmemoración del 10.o aniversario de la "APOA", sigla que corresponde a la Asociación de Propietarios de Ovejeros Alemanes de Viña del Mar, institución de prestigio internacional y que se ha impuesto la misión de propender al fomento de esta noble y útil raza canina.

Actuará de juez, el señor Reinhardt Haller, autoridad argentina en el conocimiento de los perros.

El presidente de la "APOA", señor Marino Ruiz Miers, ha manifestado que esta 4a. Exposición de Perros Ovejeros Alemanes, procedentes de todo el país, estará destinada a obtener fondos para la Cruz Roja y el Refugio de Cristo.

CABILDO ABIERTO SE EFECTUARA HOY EN COMUNA DE SAN MIGUEL

La directiva de la Unión Vecinal del sector Oriente de la comuna de San Miguel, ha convocado a un Cabildo Abierto que se celebrará hoy, a las 10 de la mañana en el Teatro Santa Rosa, ubicado en Santa Rosa esquina de Alvarez de Toledo.

Las diferentes juntas de vecinos que integran esta Unión Vecinal, se reunirán a las 9 de la mañana en sus respectivos locales para asistir en masa al acto del cabildo, designando a sus representantes que darán a conocer a las autoridades del Municipio, del Gobierno y del Parlamento los diferentes problemas que les afectan.

ARREGLO DE SANTA ROSA Y SANEAMIENTO, PRINCIPALES PROBLEMAS.— Los dirigentes nos adelantaron que los problemas que se debatirán en este cabildo apuntarán especialmente en el arreglo integral del camino de Santa Rosa, principal vía de acceso de más de 20 poblaciones y que actualmente su estado es tan calamitoso que los servicios de locomoción colectiva deben desviar sus recorridos por Gran Avenida. Otro problema es el saneamiento ambiental, que incluye desde el cumplimiento del decreto municipal de traslado de las industrias pestilentes hasta el saneamiento integral de poblaciones con sus redes de alcantarillado y agua potable, como también que no funcionen dentro de las poblaciones caballerizas, chiqueros, etc.

HOMENAJE POSTUMO AL DIPUTADO FERNANDO ROJAS.— Los vecinos en esta oportunidad rendirán homenaje póstumo a la persona del diputado recientemente fallecido, don Fernando Rojas Wolff.

AUTORIDADES QUE PARTICIPARAN.— Participarán en este cabildo las poblaciones Santa Rosa, La Legua, Musa, Julio Dávila, Santa Rosa Macul, Malaquías Concha, Germania, Monte Carmelo y Villa San Miguel.

A esta reunión se ha invitado al Intendente de la provincia, Alcalde de San Miguel, Subdelegado de Gobierno, autoridades del Servicio Nacional de Salud, representantes de la Corporación de la Vivienda, etc.

PROYECTAN CREAR JARDIN ZOOLOGICO

CURICO.— Las autoridades comunales proyectan crear un jardín zoológico, el que estaría ubicado en las faldas del cerro Condell. Con el objeto de elaborar un plan de instalación, se ha solicitado la cooperación de otros organismos semejantes del país y extranjero, a fin de concretar cuanto antes esta iniciativa.

Diversas instituciones culturales y establecimientos educacionales han ofrecido su aporte, como también conocidos vecinos de la zona, quienes obsequiarán algunos ejemplares típicos de la provincia.— MERINO BUSTOS, corresponsal.

Movimiento de naves en Valparaíso

Llegan:

HOY:
Araucaria, de Lirquén.

MAÑANA:
Carmen, de Arica.
Tarapacá, de Iquique.
Marco Polo, de Gónova.
Nopal Branco, de Nueva York.

Salen:

HOY:
Gulf Banker, para Nueva Orleans.
Atacama, para Río de Janeiro.

Willen Mennen, para Amsterdam.

MAÑANA:
Isabella, para Arica.
San Vicente, para Iquique.

Modernizado regresa crucero "Capitán Prat" 5 de octubre próximo

VALPARAISO.— La Escuadra de Operaciones, al mando del contralmirante señor Hernán Cubillos Leyva, saldrá al encuentro del crucero "Capitán Prat", que retorna completamente modernizado desde los Estados Unidos y que participará en maniobras con la Escuadra antes de entrar al Puerto.

El "Prat", permaneció en los muelles de Brooklin, Nueva York siendo sometido a importantes trabajos de remozamiento.

Al reintegrarse a la flota, el 5 del próximo mes de octubre, pasará a ser el buque insignia de la Escuadra, reemplazando al crucero "O'Higgins", a cuyo bordo se enarbola actualmente el gallardete del Jefe de la Escuadra.

La Sociedad Agronómica inaugura su Novena Jornada de Estudio

Hoy se inauguran en la ciudad de Concepción las Novenas Jornadas Agronómicas, auspiciadas por la Sociedad Agronómica de Chile, institución que agrupa a la mayoría de los ingenieros agrónomos del país.

La Sociedad Agronómica, ha venido realizando estos importantes torneos relacionados con los problemas de nuestra agricultura, en forma ininterrumpida desde el año 1949 y hasta el año último, todas ellas se celebraron en esta ciudad.

El directorio de la Sociedad Agronómica, quiso que este año se desarrollaran fuera de la capital y eligió como sede de sus Novenas Jornadas, la ciudad de Concepción, designando para presidirlas a los ingenieros agrónomos señores René Enríquez Frodden, Guillermo Sims y Pedro Casals.

La sesión inaugural tendrá lugar hoy domingo, a las 18.30 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Concepción, acto en el cual pronunciará un discurso el ingeniero agrónomo don Aníbal León Bustos, presidente de la Sociedad Agronómica de Chile y ex Ministro de Agricultura. Hablará, además, el ingeniero agrónomo don José Suárez Fanjul, Decano de la Facultad de Agronomía de la Universidad de Concepción y ex Ministro de Agricultura. Participará, también, el ingeniero agrónomo don René Enríquez, presidente de las Novenas Jornadas y ex Decano de la Facultad de Agronomía de la Universidad de Chile.

A la inauguración de este torneo han ofrecido asistir el señor Ministro de Agricultura, el Rector de la Universidad de Chile, don Juan Gómez Millas, y el Director Nacional de Agricultura.

La importancia y trascendencia de los temas a tratar en las reuniones que se efectuarán en Concepción, ha despertado gran interés entre los ingenieros agrónomos del país, por lo cual se estima que habrá una crecida asistencia de estos profesionales.

Para el mejor éxito de las actividades antes mencionadas, la Universidad de Concepción, al ser informada del deseo de la Sociedad Agronómica de realizar sus Novenas Jornadas en esa ciudad, expresó por intermedio de su secretario general, don Avelino León, entre otras cosas, lo siguiente:

"Además, debo decirles que para esta Universidad constituye un motivo de especial regocijo la determinación de ustedes, de realizar estas Jornadas en esta Universidad, cuyo edificio y laboratorios especializados ofrezco desde luego para la celebración de las sesiones de estudio y de trabajo."

El desarrollo de las Jornadas se ajustará al siguiente temario:

1.o Problemas agrícolas de Concepción y zonas vecinas.
2.o Producción animal.
3.o Producción forestal.
4.o Política agraria, y
5.o Temas libres.

Hoy domingo, se efectuará, a las 21 hrs., una comida de camaradería en el Club de Concepción.

Las sesiones de trabajo están programadas a partir de las 9 horas de mañana lunes, día en el cual se desarrollarán temas libres y, en la tarde, se considerarán los trabajos relacionados con política y economía agraria.

El día martes se destinará la mañana a temas relacionados con producción forestal, y la tarde, a los que dicen relación con los problemas agrícolas de Concepción y zonas vecinas. Ese mismo día, a las 19 horas, habrá una conferencia, a la cual podrá asistir público, del ingeniero agrónomo don Alvaro Montaldo, quien expondrá una relación de los distintos trabajos de investigación que viene realizando la Estación Experimental Agronómica de la Universidad de Chile, de la cual el señor Montaldo es su director.

El día miércoles, se estudiarán trabajos de temas libres, y la tarde se dedicará a algunas visitas a importantes industrias de Concepción.

El día jueves se continuarán tratando los trabajos de temas libres y la tarde se destinará a los relacionados con producción animal.

El día viernes se pondrá término a esta semana de estudios, con una visita que realizarán los ingenieros agrónomos a las distintas actividades del Plan Chillán.

La permanente preocupación de la Sociedad Agronómica de Chile por los problemas de nuestra agricultura, es ampliamente comprendida por la ciudadanía, que espera de los profesionales, que la integran, la solución que permita obtener en el futuro una producción agrícola que sea capaz de satisfacer las necesidades de la población.

La Revista "SIMIENTE", órgano oficial de la Sociedad Agronómica de Chile, en su último número recién salido a la circulación, expresa, entre otros conceptos, en su página editorial, lo siguiente:

"Y no pesó menos que las consideraciones anteriores en la resolución de la Sociedad, el hecho de que Concepción es un centro intelectual y universitario, y, como tal, propicio a todas las manifestaciones de la cultura y la ciencia. La Sociedad entendió con ello que sus deliberaciones no sólo interesarían a los ingenieros agrónomos de toda esa zona, a los agricultores regionales y a los participantes directos en este torneo, sino a la masa ciudadana y a su prestigiosa prensa, capacitadas como son para comprender y estimular esta inquietud de nuestros profesionales para abordar la resolución de los graves problemas de producción agrícola, ganadera y forestal, que afectan a esa región y, en general, al país."

ADULTERAN LIBRETAS DEL SEGURO SOCIAL

RANCAGUA. — Inspectores del Servicio Nacional de Salud, al realizar una inspección de las libretas del Seguro Social, por medio de las cuales se obtienen los servicios de atención médica, y pago de subsidios que hace el Servicio Nacional de Salud, han encontrado diversos abusos y falsificaciones que ha obligado a este Servicio a denunciar a los infractores a la justicia ordinaria.

Hasta la fecha se han denunciado siete casos por falsificación, colocación de estampillas lavadas, simulación de patrones u obreros, y falsificación de los salarios afectos a imposiciones para obtener mejores subsidios. Es posible que otros casos concretos deban ser denunciados igualmente a la justicia, de acuerdo a las claras disposiciones de la ley, con lo cual se espera terminar con esta clase de delitos lo que va directamente en perjuicio del resto de los asegurados y de la ciudadanía en general, que ve disminuídas sus posibilidades de atención en los hospitales, postas, y otros.

Con tal motivo el Servicio Nacional de Salud extremará, en lo sucesivo, las inspecciones y la dación de los derechos a que tienen opción los asegurados, haciendo obligatoria la presentación del carnet de identidad al día, porque también se han presentado casos de simulación de personas por otras.

El exceso de pagos de subsidios a muchas personas con evidente abuso de su parte, han agotado en el mes de agosto, la suma de 33 millones de pesos que se había consultado para todo el año 1957, habiéndose gastado hasta la fecha más de 36 millones de pesos, debiendo suprimirse otros gastos para cubrir el déficit ya muy abultado de los pagos de subsidios y que se calcula llegará a fines del año, a más de 50 millones de pesos. Este mismo hecho se ha registrado en varios otros pueblos de la provincia.

El Servicio Nacional de Salud, nos dice el Jefe Zonal, señor Rebolledo y el abogado señor Mejía, no desea seguir haciendo estas denuncias a la justicia, por lo que extremará las medidas de inspección, pero será inflexible en aplicar la ley, cuando sean sorprendidos nuevos casos de falsificación, adulteración y simulación, con el objeto de obtener beneficios en forma ilícita, en perjuicio de todos los asegurados y del pueblo en general. — FERNANDO LUCERO, corresponsal.

PROLONGAN LINEA DE BUSES ETCE A MAIPU

MAIPU.— El recorrido de buses N.o 51 de la Empresa Nacional de Transportes del Estado, prolongarán su línea hasta Alameda Bernardo O'Higgins esquina de Dieciocho, lo cual beneficia a los habitantes de Maipú, Pajaritos, Lo Errázuriz y Los Cerrillos.

El antiguo paradero de estos buses estaba ubicado en Estación Central.— El corresponsal.

ESCUELA DE CHILLAN LLAMA A CONCURSO

CHILLAN.— La Dirección General de Educación Primaria, a través de su Dirección Provincial, ha llamado a concurso de antecedentes para proveer los siguientes cargos en la Enseñanza Normal:

PROFESORES AUXILIARES: Antofagasta, 1 plaza en Escuela de Aplicación Anexa; Viña del Mar, 2 plazas en Escuela de Aplicación Anexa; José A. Núñez, 1 plaza en Escuela de Aplicación Anexa; Talca, 1 plaza en Escuela de Aplicación Anexa; Chillán, 2 plazas en Escuela de Aplicación Anexa; Angol, 1 plaza agregada a la Escuela Normal; Victoria, 2 plazas en Escuela de Aplicación Anexa; Ancud, 1 plaza agregada a la Escuela Normal. Requisitos: Normalista con no menos de 3 años de servicios.

PROFESORES GUIAS: Antofagasta, 1 plaza en Escuela de Aplicación Anexa; Copiapó, 2 plazas en Escuela de Aplicación Anexa; José A. Núñez, 1 plaza en Escuela de Aplicación Anexa; Chillán, 1 plaza en Escuela de Aplicación Anexa; Angol, 2 plazas en Escuela de Aplicación Anexa; Valdivia, 1 plaza en Escuela de Aplicación Anexa; Ancud, 1 plaza en Escuela de Aplicación Anexa. Requisitos: Normalista con Curso de Formación y no menos de 5 años de servicios efectivos.

OTROS CARGOS: Copiapó, Director de la Escuela de Aplicación Anexa. Requisitos: Los exigidos en el artículo 45 del DFL 280; Victoria, Director Escuela Fronteriza con Internado de Lonquimay Anexa a Escuela Normal (1a. clase). Requisitos: Normalista con Curso de Formación en Escuela Normal Superior.

HORAS DE CLASES: La Serena, 36 horas de Matemáticas y Física; Normal N.o 2, 24 horas de Inglés; José A. Núñez, 22 horas de Ciencias Sociales; 11 horas de Ciencias Biológicas; 10 horas de Biología Educacional; Chillán, 36 horas de Ciencias Biológicas; Valdivia, 20 horas de Agricultura; 12 horas de Matemáticas; 12 horas de Técnica de la Enseñanza. Requisitos: Profesor de Estado o Normalista con Curso de Formación en la Escuela Normal Superior, en la Universidad de Chile o en una Universidad extranjera debidamente calificada.

Los postulantes deben enviar sus antecedentes por conducto regular, enviar copia simple de ellos al Director de la Escuela Normal donde pertenece el cargo en concurso, y acompañar calificación del Director Provincial de Educación o del Director de la Escuela Normal respectiva, de acuerdo con la escala de 1 a 5, hasta el 11 de octubre próximo. (EL CORRESPONSAL)

SERIOS PROBLEMAS SANITARIOS AFECTAN A COMUNA QUINTA NORMAL

QUINTA NORMAL.— Esta comuna, que cuenta con 175 mil habitantes, carece de los más indispensables servicios asistenciales de urgencia, tales como posta de primeros auxilios, hospital y asistencia pública, lo cual impide adecuada atención médica en los casos graves, que en número cada vez mayor se presentan, debido al crecimiento vegetativo de la población.

En la actualidad, para situaciones como las enunciadas, sólo se debe recurrir a la Posta N.o 3, que atiende, además, la comuna de Las Barrancas. Esto hace que dicho servicio no se efectúe en condiciones rápidas. Otro inconveniente es que la mayoría de las calles están sin pavimentar, y las ambulancias no pueden llegar a sitios apartados en los barrios, lo que obliga al traslado de pacientes en las peores condiciones.

Sólo se cuenta con la Unidad Sanitaria, que se mantiene con aportes fiscales y de la Fundación Rockefeller, pero ésta tampoco puede ampliar su radio de acción a toda la comuna. A pesar de ello, ha realizado una positiva labor.

PROBLEMA DE AGUA POTABLE.— Otro factor que afecta a la salud de los habitantes es que gran parte de Quinta Normal carece de agua potable y de alcantarillado. La mayoría se abastece en norias y simples pozos, que no reúnen condición sanitaria alguna, y en muchos casos hay peligrosas filtraciones, procedentes de pozos negros. Pese a los esfuerzos del Alcalde, don Máximo Solsol, y de los regidores, nada concreto se ha logrado para subsanar este problema, debido a la falta de fondos.

Los focos más peligrosos son las poblaciones callampas, donde prácticamente tiene su origen la mayoría de las epidemias estacionales de primavera y verano. Se calcula que Quinta Normal tiene una pieza para cada nueve personas, y ello en las peores condiciones ambientales, siendo los más afectados con ello los niños.

Es indispensable que el Servicio Nacional de Salud planifique una acción rápida para aminorar las pésimas condiciones en que viven los 175 mil habitantes de Quinta Normal. Para llevar a efecto esta labor, la Municipalidad prestará todo su apoyo, y en la medida que lo permitan sus recursos económicos.

Lo fundamental es eliminar los grandes focos de contaminación ambiental y desarrollar un plan de instrucción en los barrios, en forma práctica y fácil.

Así la capital vería aminorado un centro de epidemias, pues prácticamente está rodeada de un cordón que es fuente de infecciones y problemas sanitarios de gravedad.— (INES SAEZ y OSCAR TABOADA, corresponsales.)

CAMBIAN RECORRIDOS DE MICROS TROPEZON

QUINTA NORMAL.— Con gran satisfacción han recibido los vecinos del sector Salvador Gutiérrez, la noticia de la inauguración de la nueva línea de Expresos Tropezón, cuya variante viene a llenar una sentida aspiración de los vecinos, que para poder movilizarse tenían que caminar varias cuadras, con las consiguientes molestias por las inclemencias del tiempo. Esta nueva variante, que se inauguró en el día de ayer, tendrá el siguiente recorrido: Partirán las máquinas desde calle Vicentini con Cauquenes, luego por Mapocho, Samuel Izquierdo, Salvador Gutiérrez, Tucumán, Carrascal, W. Martínez, Mapocho, Matucana, Rosas, Puente, Ismael Valdés Puente Recoleta, Artesanos, Plaza Tirso de Molina. De regreso lo harán partiendo de la Plaza Tirso de Molina, Santa María, Puente Recoleta, sur río Mapocho, 21 de Mayo, San Pablo, Matucana, siguiendo con las mismas calles del recorrido mencionado. La primera máquina saldrá de sus terminales a las 6.30 horas, con una intermitencia de 10 minutos entre cada máquina.

CANALIZACION DEL CANAL DE J. J. PEREZ.— Hace algunos días se dio comienzo al abovedamiento del canal que corría a tajo abierto, a lo largo de la calle José J. Pérez, y que a través de muchos años sirviera como uno de los principales escollos para el adelanto de la comuna, ya que cada vez que sus aguas crecían, inundaban una de las arterias de mayor circulación de la comuna con los consiguientes perjuicios que puedan imaginarse. Hoy, felizmente, gracias a la eficaz iniciativa de la Corporación Municipal, esta obra está en plena ejecución y creemos que estará terminada a mediados del próximo mes de octubre. (JOAQUIN DAUDEN P., corresponsal.)

Juez Veloso encargó reos a socios de la empresa de turismo "Chile-Sur"

Están acusados de estafa a delegaciones estudiantiles

Por resolución del juez del Primer Juzgado del Crimen, don Aliro Veloso, fueron encargados reos y mantenidos en prisión, poco antes del mediodía de ayer, los dos principales socios de la Empresa de Turismo "Chile-Sur", José Manuel Cerda Correa y Manuel de la Torre Añel, implicados en el fraude de las profesoras de los liceos números 1 y 8, de Niñas.

Como se ha informado, la Empresa "Chile-Sur", fue contratada por las profesoras mencionadas para la organización del viaje de estudios que alumnas de esos establecimientos realizaron para las Fiestas Patrias a Mendoza y a Buenos Aires. Dichos intermediarios guardaron para sí el dinero, ascendente a más de dos millones de pesos, y dejaron abandonadas en ambas ciudades argentinas a las doscientas catorce alumnas que componían los dos grupos. Para regresar, fue preciso que las autoridades chilenas, destacadas en esos países, sirvieran de avales para la consideración de la deuda.

Cerda Correa y De la Torre, fueron aprehendidos en cuanto se tuvo conocimiento en Santiago del "affaire", gracias a las oportunas comunicaciones radiográficas enviadas por las profesoras.

Urgente necesidad de un mayor presupuesto en Investigaciones

Es preciso modernizar el Archivo Técnico, laboratorio fotográfico y radiocomunicaciones, y adquirir suficiente número de camionetas

Los Servicios de Investigaciones son sometidos a constantes críticas, de parte de elementos de los sectores más variados. Este fenómeno es debido principalmente al aumento de la delincuencia que, sobre todo en el campo juvenil, puede ser calificado como alarmante.

LA NACION conversó con altos jefes policiales sobre este problema y recibió interesantes respuestas, conociendo, al mismo tiempo, algunos de los gravísimos problemas internos que afectan a los Servicios de Investigaciones, y cuya falta de solución, que en algunos casos data de años, ha impedido, hasta ahora, una acción total contra la delincuencia.

Someramente estos problemas son: falta de personal; falta de medios de locomoción y falta de medios técnicos modernos, tanto en el plano administrativo como de archivos y asesoría técnica, fotografía y comunicaciones.

FALTA DE PERSONAL.— En todas las Prefecturas de Investigaciones se reciben constantes quejas de autoridades judiciales y municipales por la falta de suficiente dotación en algunas unidades. Hay prefecturas que trabajan con menos de una tercera parte del personal que les es realmente necesario. La Escuela Técnica de Investigaciones provee anualmente cierto número de detectives, pero éste se hace insuficiente. Además, por los bajos sueldos y agotador trabajo que tiene un detective, son escasos los postulantes al servicio que reúnen todas las exigentes condiciones de los reglamentos.

FALTA DE LOCOMOCION.— El promedio de diligencias que debe cumplir un detective es de 300 mensuales, entre citaciones judiciales, órdenes de aprehensión, averiguaciones diversas y recuperación de especies. Para ello contaba, hasta hace poco, sólo con pase libre para los vehículos de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado. Por una feliz gestión reciente del Director General de los servicios, señor Luis Muñoz Monje, puede —ahora— viajar también en la locomoción particular con pases libres.

Las distintas unidades disponen por lo general de un solo vehículo, pero casi siempre éste se encuentra en reparaciones. Son máquinas con varios años de servicio y exceso de trabajo. El ítem para repuestos y reparaciones del presupuesto de Investigaciones es, por otra parte, ridículamente bajo.

El Servicio de Radiopatrullas de Investigaciones dispone actualmente de una sola camioneta para cumplir su labor preventiva, que se extiende a toda la ciudad de Santiago.

FALTA DE MEDIOS MODERNOS.— El archivo o fichero de la Asesoría Técnica de Investigaciones funciona con rudimentarios sistemas, que le restan eficacia como ayuda para los investigadores. El ejemplo más decidor, las huellas deben ser "descartadas". Cuando se descubren estos indicios en el sitio de un robo o un homicidio, las huellas deben ser "descartadas" —eliminadas por comparación— una por una y a mano. Las policías de investigación de Estados Unidos, Canadá, Inglaterra, etc., cuentan para esto con máquinas electrónicas que se demoran segundos en realizar esta labor que aquí suele tardar hasta varios meses.

FOTOGRAFIA Y COMUNICACIONES.— Los elementos con que trabaja la fotografía del laboratorio de Policía Técnica fueron calificados por uno de los funcionarios a su cargo como "heroicas piezas de museo, que por un verdadero milagro todavía siguen prestando servicios".

Otro nos agregó: "Aquí no se trata de efectuar algunas adquisiciones y modernizar partes del equipo. Aquí hay que hacer un laboratorio entero y dar de baja absolutamente todo lo actualmente en uso".

La importancia de la fotografía en las investigaciones es, sin embargo, vital, y para llevar al día el archivo con las fichas de los miles de delincuentes prontuariados por el servicio, el laboratorio debe realizar verdaderos prodigios.

En cuanto a las comunicaciones, la Dirección General inauguró hace pocos años el servicio de radio entre las principales prefecturas. Sin embargo, debido al escaso ítem asignado para repuestos, muchos de los transmisores y receptores están sufriendo el agotamiento de sus válvulas, sin que puedan ser oportunamente cambiadas.

URGENTE NECESIDAD DE PRESUPUESTO.— Los altos jefes policiales terminaron esta reseña de las más apremiantes necesidades de los Servicios de Investigaciones diciendo que la única solución que tienen sus problemas es que se dote a la Dirección General de un presupuesto más conforme con su importancia y con la labor que desarrolla, protegiendo a los ciudadanos y su propiedad contra los enemigos de la sociedad.

DETENIDOS EN BATIDA POLICIAL 35 PELIGROSOS DELINCUENTES

Treinta y cinco peligrosos delincuentes, dedicados a todas las especialidades del delito, fueron aprehendidos en la madrugada de ayer por personal de la Quinta Comisaría de Investigaciones, en una de las más enérgicas y espectaculares batidas del año en curso.

Las poblaciones callampas "Bella Esperanza", "Las Torres", "Gabriel González Videla", "La Legua" y el barrio "Estación Central", fueron recorridas totalmente por las patrullas policiales, comandadas por los inspectores señores Humberto Vega y Francisco San Martín. Fueron detenidos, entre otros delincuentes, los hampones con nutrido prontuario policial, Guillermo González Cárdenas, alias "El Negro"; Juan Pizarro Pizarro, alias "El Chino Phan Van Loc"; Hernán Heredia, alias "El Frescolín"; Juan Rodríguez Sánchez, alias "El Caruso"; Juan Salinas Pinochet, alias "El Pinocho"; Luis Seguel Seguel, alias "El Cabeza de Dado"; Humberto Elgueta Sepúlveda, alias "El Ojos Verdes"; Manuel Pávez Alarcón, alias "La Manola"; Mario Gallegos Rodríguez, alias "El California"; Héctor Moreno Henríquez, alias "El Tato"; Luis Ortega Soto, alias "El Cabeza de Turco", y Misael Ordenes Chaparro, alias "El Doctor".

Los citados delincuentes, que registran en sus prontuarios, homicidios, asaltos y robos a mano armada, violaciones, hurtos y otros delitos, fueron aprehendidos cuando se divertían en sitios de dudosa moralidad, donde acostumbran esperar sus víctimas para cogotearlos o en negocios clandestinos de alcoholes.

CAMION DEJO HERIDO GRAVE A TRANSEUNTE

El Retén Santa Elena dio cuenta ayer a la Prefectura General de Carabineros, que, a las 15.20 horas, en Pintor Cicarelli con Plaza Valdivieso, el camión XR-745, gobernado por Jorge Humberto Guerra Ponce, atropelló al transeúnte señor Manuel Riestra González, de setenta años de edad, dejándolo gravemente lesionado.

La víctima fue internada en el Hospital Barros Luco y el autor del accidente fue detenido por carabineros.

JURAMENTO ANTE CORTE PRESTO JUEZ SUPLENTE

Prestó juramento de rigor, ayer, ante el Pleno de la Corte de Apelaciones, el juez suplente de Santa Cruz, don Alfredo Ríos Cifuentes, quien asumirá su cargo en la semana entrante.

El mismo tribunal acordó proponer al Ejecutivo como relator suplente de la Corte de Santiago, en reemplazo de don Jorge Pica, que hace uso de licencia por enfermedad, al secretario del Segundo Juzgado del Crimen, don Alfredo Líbano Chevroux.

Hasta anoche aún no había sido capturado homicida Jorge Farfán

ESTABA ABSUELTO, PERO CORTE REVOCO LA SENTENCIA

Hasta las últimas horas de anoche la policía aún no había logrado capturar al delincuente Jorge Romeo Farfán Zapata, considerado como el amo del hampa, quien, por sentencia reciente de la Séptima Sala de la Corte de Apelaciones, fue condenado a cinco años y un día de presidio, como autor del homicidio perpetrado el 28 de agosto de 1956, en la persona de su rival en el dominio de los bajos fondos, Alfredo Marín Olate, alias "El Perro Marín". En primera instancia, la juez subrogante del Cuarto Juzgado del Crimen, señora María Peralta, lo había absuelto.

Jorge Farfán, conocido como "El Zapatita", regente de negocios y con trece anotaciones en su prontuario penal, buscó en la noche del crimen por todos los bajos fondos a su rival. Fue informado que éste se encontraba en el local ubicado en la calle Camilo Henríquez 567, perteneciente a Guillermina Meza Duarte, en compañía de Berta del Carmen Salazar, alias "La Pelusa". Dispuesto a vengar antiguos agravios, penetró resueltamente al establecimiento y una vez informado de la pieza en que se encontraba su adversario.

Alfredo Marín Olate, "El Perro Marín", dormía tranquilamente, y al sentir la violenta presencia de su rival, se sentó instintivamente en el lecho. "El Zapatita", sin vacilar y antes que éste pudiera defenderse, lo acribilló a balazos, dándole una muerte casi instantánea.

La juez subrogante del Cuarto Juzgado, señora María Peralta, consideró que Farfán había obrado por un impulso irresistible y atendiendo a la "irreprochable" conducta anterior del reo, que acreditaron los testigos, lo absolvió de culpabilidad. Más, la viuda de la víctima recurrió en apelación ante la Corte de Alzada, la cual, con los votos de los Ministros señores Enrique Urrutia Manzano, Eduardo Ortiz Sandoval y Víctor Ortiz Castro, revocó la sentencia anterior, condenando al delincuente a cinco años y un día de presidio.

Aparte de diversos delitos, Farfán, fue condenado hace poco más de un año a dos años y un día de presidio, como traficante de drogas heroicas, pero debido a ciertas circunstancias, no cumplió esta pena.

COCHE ROBADO CHOCO VIOLENTAMENTE EN EL PARQUE FORESTAL

El automóvil XV-146, de Maipú, que conducía el mecánico Hugo Muñoz Muñoz, de 34 años de edad, se estrelló violentamente en la madrugada de ayer contra un poste del alumbrado público existente en el Parque Forestal al llegar al puente Pío Nono, arrancando enseguida dos árboles del citado paseo.

El conductor del coche confesó más tarde, que, después de beber copiosamente, invitó a dos amigos a dar un paseo. Como carecía de vehículo, se dirigió a la plaza de estacionamiento "Capri", ubicada en la calle San Antonio, donde procedió a tomar el automóvil citado, marca Chevrolet, modelo 1956, perteneciente al señor Eduardo Grez, con domicilio en Maipú.

Los daños recibidos por el coche, según avalúo de su propietario, fueron del orden de los tres millones de pesos.

CORTE DIO NOVENTA DIAS DE PLAZO PARA EL CASO "HORIZONTE"

En Tribunal Pleno, celebrado ayer, la Corte de Apelaciones tomó conocimiento del estado en que se encuentran las diligencias judiciales relacionadas con el proceso de la Imprenta "Horizonte", que instruye el Ministro don Vicente del Pino Viveros.

La Corte, luego de imponerse de las últimas actuaciones, acordó conceder al magistrado un plazo de noventa días para el cierre del sumario.

GREMIALES

Congreso de Empleados de Pavimentación



Con un almuerzo en el Casino del Cerro San Cristóbal se clausuró ayer el II Congreso Nacional de los Empleados de Pavimentación, acto al cual concurrieron altos jefes de esa repartición, delegados de provincias y representantes de la prensa metropolitana. En la sesión de clausura de este torneo, que se prolongó hasta las 13.30 horas, realizada en el local del Club Deportivo de la Universidad de Chile, se dieron a conocer las conclusiones. A la hora indicada se suspendió la sesión, para continuarla hoy domingo a las 10 horas, en vista de que quedaron varios acuerdos y resoluciones de importancia para el gremio. Durante el banquete del San Cristóbal hicieron uso de la palabra el señor Osvaldo Salas Fontecilla, delegado de Antofagasta; el señor Guillermo Geisse, Director del Servicio, y el delegado de Antofagasta don Horacio Cepeda Marincovich, quien habló a nombre de los representantes de provincias. Damos un aspecto de la mesa de honor, en la que ocupan los asientos, de izquierda a derecha, la señorita Gladys de Luis, el señor Guillermo Geisse, Director del Servicio; el señor Valentín Tormo, presidente de la Asociación; el señor Raúl Tavilo, representando a la Asociación Técnica del Ministerio de Obras Públicas; la señorita Violeta López y el señor Roberto de Petris.

JUNTAS ESPECIALES DE CONCILIACION

Las siguientes causas se verán en la próxima semana por las Juntas Especiales de Conciliación:

METALURGICA. — Martes 1.o de octubre.— 18 horas: Obreros con Industria Marmicoc Chilena Ltda., 1a. audiencia.

18.10 horas: Sind. Ind. con Juan Martínez Oyarzún, 1a. audiencia.

18.20 horas: Sind. Ind. con Carlos Mantelli, 2a. audiencia.

QUIMICA.— Miércoles 2 de octubre.— 15 horas: Sind. Ind. con Organa (Inesa), 2a. audiencia.

15.10 horas: Sind. Ind. con Farmo Química del Pacífico, 2a. audiencia.

15.20 horas: Sind. Ind. con Establecimientos Chilenos Colliere Ltda., 2a. audiencia.

15.20 horas: Sind. Ind. con Instituto Bio Químico Beta, 2a. audiencia.

15.40 horas: Sind. Ind. con Instituto Sanitas y Anilinas S. A., 2a. audiencia.

15.50 horas: Sind. Ind. con Laboratorio Chile S. A., 2a. audiencia.

16 horas: Sind. Ind. con Recalcine S. A., 2a. audiencia.

16.10 horas: Sind. Ind. con Laboratorio The Sydney Ross Co., 2a. audiencia.

TEXTIL. — Miércoles 2 de octubre.— 17 horas: Obreros con Martin's Models Ltda., 1a. audiencia.

17.10 horas: Sind. Ind. con Fábrica Nacional de Sacos, 2a. audiencia.

17.20 horas: Sind. Ind. con Gurger y Compañía, 2a. audiencia.

VECINOS DE POBLACION VICENTE NAVARRETE SE REUNIRAN ESTA MAÑANA

Los delegados de calles, pasajes y colectivos de la Población "Vicente Navarrete" celebrarán hoy, a las 10 horas, una reunión extraordinaria, que se llevará a efecto en el local de Yalta 2462. La tabla es la que sigue:

Cuenta de las comisiones para el homenaje a la prensa de diarios y radios; Continuación de la campaña por el traslado de las poblaciones callampas del Zanjón de la Aguada al fundo San Gregorio, y Gestiones ante la Alcaldía de San Miguel en relación con el traslado de los habitantes del Cerro Blanco a las casas de emergencia declaradas insalubres por la Unidad Sanitaria.

REUNION HABRA HOY EN "LA PALMILLA"

La Asociación de Propietarios y Pobladores de La Palmilla, celebrará asamblea general de socios hoy, a las 9.30 horas, en la Escuela "[illegible]" de la Población del Carmen. En esta reunión darán cuenta las comisiones de Fiestas Patrias.

El directorio dará cuenta de las resoluciones que tiene respecto a la Empresa "Las Condes" y de los trabajos del Gran Colector Norte de Alcantarillado de Conchalí.

El directorio agradece a las firmas comerciales la cooperación que prestaron a la Comisión de Fiestas Patrias con la donación de los premios para los juegos infantiles del 18 de septiembre.

Nómina alfabética de los ciudadanos inscritos en las Secciones que se indican en cada caso, del Registro Electoral, de la Comuna de Santa Lucía

N.o de la Inscripción — Ciudadanos inscritos (Apellido paterno y materno y nombre) — Profesión u oficio — Domicilio — N.o del Carnet de Identidad

REGISTRO DE VARONES.— SECCION N.o 729

— A —

22 Alarcón Toledo, Julio Segundo; calderero; Huérfanos 771.— 2221901 Stgo.
47 Arrate Ducoing, Juan Gabriel; empleado particular; Teatinos 251.— 1175701 Stgo.
54 Arias Ortega, Juan; empleado público; Teatinos 254.— 80763 Temuco.
94 Arellano Avilés, Juan; empleado particular; Sto. Domingo 1269.— 568139 Stgo.
124 Andana González, Aníbal; Empl. Públ.; Mac Iver 525.— 2971326 Stgo.
132 Arancibia Palacios, Armando Patricio; Empl. Part.; Bandera 131.— 3184161 Stgo
136 Acuña Mora, Luis Guillermo; fundidor; Teatinos 498.— 3193854 Stgo.
137 Alvarez Alvarez, Pedro Braulio; electricista; Bandera 72.— 1860997 Stgo.
152 Arteaga Vásquez, Germán Antonio; Empl. Part.; M. Cousiño 150.— 3131905 Stgo
166 Acuña Carvajal, Jorge Alfredo; Empl. Part.; Moneda 975.— 2479153 Stgo.
167 Acuña Carvajal, Luis Orlando; Empl. Part.; Moneda 975.— 3408644 Stgo.
180 Alveal Salazar, Héctor; comerciante; Teatinos 363.— 9560 Stgo.
190 Acuña Larini, Hugo; Empl. Part.; Huérfanos 1270.— 3982453 Stgo.
192 Alarcón Torres, Alejandro; empleado; Teatinos 56.— 3595930 Stgo.

— B —

1 Bouseau Urrutia, Claudio Roberto; estudiante; Huérfanos 972.— 31904 Molina.
3 Benaprés Arrau, Raúl Juan; abogado; Huérfanos 972.— 405608 Stgo.
7 Benito Sevillano, Leandro Santiago; empleado; Huérfanos 1055.— 602039 Stgo.
9 Berríos Vergara, Jorge Ernesto; comerciante; Bandera 736.— 3353001 Stgo.
43 Borquez Borquez, José Alfonso; Empl. Municipal; Teatinos 630.— 58229 Quillota.
44 Barriga Sandoval, Arturo Orlando; obrero; Agustinas 735.— 2595381 Stgo.
46 Bronghton Ramírez, Alberto Miguel; estudiante; Monjitas 625.— 1608876 Stgo.
100 Barrios Macuada, Franklin; estudiante; Huérfanos 1226. —2970394 Stgo.
140 Bórquez Alvarado, José Segundo; empleado; Huérfanos 1147.— 1883916 Stgo.
146 Bizama Zúñiga, Humberto; Construc. Civil; Moneda 1328.— 15224 Ñuñoa.
156 Balbontín Calderón, Patricio; estudiante; Moneda 720.— 71564 Osorno.
170 Babbacey Urzúa, Hernán; Empl. Part.; Monjitas 843.— 21456 Stgo.
186 Barlaro Hinojosa, Máximo; Empl. Part.; Morandé 236.— 2390102 Stgo.
50 Candia Saavedra, Alonso Eduardo; estudiante; Sto. Domingo 1249.— 3986469 Stgo
58 Carrasco Cantillana, Ricardo; carpintero; Monjitas 879.— 1040557 Stgo.
76 Cancino Aguila, Alejandro Augusto; Empl. Part.; Agustinas 1185.— 4399 Talagante

— C —

86 Concha Solar, Gonzalo Guillermo; agricultor; Agustinas 785, 2.o piso.— 311519 Stgot
89 Cáceres Carriel, Fernando; Empl. Part.; Ahumada 131, Of. 1010.— 935927 Stgo.
113 Chamoret Carreño, Ricardo; comerciante; Miraflores 268.— 2441014 Stgo.
130 Caviedes Gómez, Carlos Roberto; jubilado; Sto. Domingo 1219.— 126266 Antofagasta.
139 Correa Ramírez, Raúl Agustín; profesor; Ahumada 236.— 1537317 Stgo.
147 Canales Moya, Víctor Manuel; Construc. Civil; Moneda 1328.— 328885 Cauquenes.
148 Cisternas Franulic, Guillermo; estudiante; Valdivia 327.— 3408561 Stgo.
176 Cerda Cerda, Misael; Empl. Públ.; Morandé 763.— 51808 Tocopilla.

— D —

11 Del Río Berthoud, Luis Ernesto; industrial; Compañía 1061.— 1497856 Stgo.
67 Del Río Santibáñez, Oscar Omar; Empl. Part.; Catedral 1361.— 3025106 Stgo.
116 Duarte Becerra, José Luis; profesor; Teatinos 750.— 3330138 Punta Arenas.
121 De la Fuente Navarrete, Ricardo; Empl. Part.; Morandé 322, Of. 201.— 2502216 Stgo.
169 De la Fuente Rivadeneira, Marco; Empl. Part.; Ahumada 251.— 3017075 Stgo.

— E —

8 Estay Alvarado, Jorge Amador; Empl. Part.; 21 de Mayo 617.— 3249410 Stgo.
39 Escobar Escobar, Eugenio; dactilógrafo; Compañía 1249; 719497 Stgo.
104 Espíndola Morales, Alberto E.; electricista; Alameda 285.— 2962866 Stgo.
109 Escala Ariztía, Patricio Antonio; Empl. bancario; Moneda 920.— 2911191 Stgo.
110 Echeverría Echeverría, Sergio E.; Empl. bancario; Moneda 920.— 2594926 Stgo.
138 Escalona Sandoval, Pedro Juan; Empl. Part.; Bandera 883, Of. 303.— 2499 Ñuñoa

— F —

14 Fariña Montero, Raúl Eduardo; Empl. Semifis.; Compañía 1233.— 2632027 Santiago.
15 Figueroa Raúl; empleado; Compañía 1263.— 2506410 Stgo.
71 Fernández Leyton, Hernán Gustavo; constructor; Ahumada 343.— 1850317 Stgo.
84 Feres Hanuch, Elías Eduardo; obrero; Bandera 637.— 3281662 Stgo.
98 Fernández González, Oscar; comerciante; Rosas 957.— 318 Stgo.
131 Fierro Cáceres, Carlos Enriquez; comerciante; Monjitas 467.— 2811038 Stgo
163 Flores Urbina, Nelson Hernán; estudiante; Merced 315.— 3386455 Stgo.

— G —

25 Gutiérrez Ortiz, Lusarín; empleado; Sto. Domingo 1254.— 1924476 Stgo.
38 Gallardo Vicuña, Juan Segundo; taquígrafo; Agustinas 699.— 117309 Iquique.
48 Garcés Donoso, Antonio; Empl. Part.; San Antonio 450.— 2062415 Stgo.
53 Guerra Wood, José Luis; Empl. Part.; Morandé 226.— 2284036 Stgo.
59 González Peña, Juan Manuel; contador; Teatinos 336; 3.er piso; 3804839 Stgo.
69 Guiloff Dunkberg, Angel; industrial; Sto. Domingo 1277.— 671017 Stgo.
75 Garrido Pradenas, Humberto; Empl. Part.; Teatinos 875.— 3520042 Stgo.
87 Gana Aedo, Guillermo Antonio; Empl. Públ.; Estado 33.— 2948056 Stgo.
103 Gallegos, Benedicto; Empl. Part.; Merced 739.— 85862 Chillán.
120 González Pereira, Raúl; chofer; P. Fernández Concha 960, tercer piso Dep. 308. — 404183 Stgo.
153 Galarce Figueroa, Humberto; electricista; Bdo. O'Higgins 915.— 421139 Stgo.
159 González Ubilla, Marco Antonio; obrero; Protección Mutua 860, Dpto. 6.— 3011138 Santiago.
161 Guajardo Moya, Horacio Segundo; Empl. Part.; Agustinas 1141.— 1733515 Stgo.
164 Gallardo Quijada, Manuel Segundo; profesor; Sto. Domingo 628.— 1865541 Stgo.
165 González León, Osiel Hernán; Empl. fiscal; Alameda 1111.— 2973088 Stgo.
183 González Marrot, Eduardo; Empl. público; Teatinos 120.— 2404954 Stgo.
195 González Beltrán, Guillermo; Empl. Part.; Bandera 135.— 2819056 Stgo.
200 Gallardo Becerra, Estanislao; Empl. Part.; Ahumada 131.— 2545405 Stgo.

— H —

2 Herrera Roa, Evandro; empleado; Teatinos 251.— 2779252 Stgo.
6 Herrera Quinteros, Joel; mecánico; Puente 622.— 2934961 Stgo.
33 Hernández Pavez, Jorge Roberto; calderero; I. Valdés Vergara 640.— 2598940 Stgo4
65 Hernández Fernández, Benedicto; mecánico; Catedral 1338.— 3818135 Stgo.
127 Hernández Alvarado, Waldo; estudiante; Sto. Domingo 1227.— 28911 Ancud.
197 Harb Yoma, Adolfo; contador; Compañía 1214.— 3647350 Stgo.

— I —

92 Ibáñez Cuadra; Antonio; comerciante; Catedral 1063.— 220538 Stgo.
102 Inostroza Soriano, Juan Hernán; Empl. público; Mac Iver 545.— 3567 Peñaflor.
114 Ibáñez Hernández, José Miguel; Empl. Part.; Rosas 1074.— 55549 Stgo.

— J —

194 Jaña Silva, Sergio del Carmen; Empl. Públ.; V. Letelier 20.— 3312759 Stgo

— K —

72 Kapstein Suckel, Roberto; Empl. Part.; Morandé 315.— 344393 Valparaíso.

— L —

4 Larrondo Bornaud, Gastón; Empl. Part.; Monjitas 737.— 3229893 Stgo.
12 López, Luis Alfredo; Empl. Part.; Morandé 246.— 23286 Constitución.
13 Lazcano Fuenzalida, Guillermo; Empl. Part.; Compañía 1390.— 730426 Stgo.
17 López Alvarez, Osvaldo; fundidor; Sto. Domingo 1224.— 45585 Stgo.
20 Ly Cueto, Antonio Abel; empleado; Huérfanos 1311.— 3288142, Stgo.
34 Luco Vargas, Marcelino Segundo; empleado; Martínez de Rozas 1144.— 82967, P. Montt.
51 López González, Lorenzo; fotógrafo; Puente 783.— 446995, Stgo.
64 León Muñoz, Víctor Guillermo; mecánico; Catedral 1338, Dep. 4.— 41061, Stgo.
80 Leyton Gutiérrez, Vicente; estudiante; Rosas 910, Dep. 3.— 2635876, Stgo.
125 López Ramírez, Héctor Manuel; electricista; Ramón Nieto 920.— 2162331, Stgo.
142 López Pérez, Cleto Domingo; comerciante; San Antonio 118.— 53785, Melipilla.
177 Leyton Cáceres, José Antonio; chofer; General Mackenna 1235.— 1631785, Stgo.
185 Latorre Castañeda, Raúl Antonio; empleado part.; Morandé 236.— 3249952, Stgo.

— M —

16 Meirone Reyes, Octavio; gráfico; Compañía 1265.— 110945, Stgo.
18 Marchant del Río, Roberto; abogado; Merced 136.— 634567, Stgo.
24 Muñoz López, Gastón René; estudiante; Estado 215.— 3741205, Stgo.
28 Morales Pérez, Jorge; estudiante; Teatinos 569.— 2936210, Stgo.
29 Mardones Acevedo, Jorge; estudiante; Bandera 52.— 3641717, Stgo.
35 Malagueiro Pineda, Wagner Nelson; estudiante; Huérfanos 1136.— 3189717, Stgo.
55 Moya Pottstock, Mario Alfredo; empleado públ.; J. M. de la Barra 480.— 1425658, Stgo.
63 Monreal Maldonado, Rodolfo Armando; constructor; Mac-Iver 22, Of. 411.— 5161, Stgo.
70 Marchant Castro, Jorge Hernán; empleado; Huérfanos 1112.— 3517283, Stgo.
78 Muñoz Garrido, Hernán Gustavo; empleado públ.; Morandé 147.— 76195, Viña del Mar.
91 Muñoz Muñoz, Julio Antonio; empleado públ.; Sto. Domingo 520.— 3623293, Stgo.
95 Medina Gómez, Raúl Osvaldo; comerciante; Teatinos 385.— 2853523, Stgo.
96 Márquez Matamala, Florentino; empleado públ.; Monjitas 550.— 2786239, Stgo.
99 Mella Perales, Luis Alberto; empleado part.; Miraflores 286.— 1665704, Stgo.
106 Martínez Urtubia, José Julián; empleado part.; Mac-Iver 22.— 3156324, Stgo.
115 Miranda Asenjo, Francisco Sergio; profesor; Teatinos 750, 3er. piso.— 3330138, Stgo.
123 Méndez, Albino del Carmen; obrero; Agustinas 1185.— 2779518, Stgo.
135 Muñoz Méndez, Santiago Antonio; obrero; Teatinos 449.— 1088, P. de Valdivia.
138 Mourges Marín, Juan Augusto; empleado part.; Bandera 883, Of. 302.— 13310, Peñaflor.
143 Mora Ojeda, Carlos; empleado part.; Bandera 883, Dep. 303.— 46741, Talcahuano.
158 Maurelia Espinoza, Miguel; empleado part.; Monjitas 350, Dep. 3.— 1759650, Stgo.
187 Manquenahuel Millanau, Daniel; empleado part.; Huérfanos 886.— 2145766, Stgo.
191 Moya Hidalgo, Pedro Emiliano; empleado; San Antonio 412.— 1124757, Stgo.

— N —

45 Núñez Olmedo, Félix; empleado part.; Merced 864.— 2594367, Stgo.
81 Neculman Antinun, Santiago; obrero; Morandé 324.— 136177, Temuco.
90 Navarrete Baranao, Francisco; chofer; Morandé 440.— 2888209, Stgo.
111 Nagel Lafuente, Ronald Gino; estudiante; V. Letelier 1345.— 8247, Ñuñoa.
128 Novoa Solar, José Alfredo; empleado part.; Puente 654.— 2394798, Stgo.
175 Neumann Rodríguez, Sergio Enrique; comerciante; Morandé 725.— 2388080, Stgo.

— O —

5 Ortega Bello, Jorge Olegario; empleado part.; Sto. Domingo 1285.— 3423441, Stgo.
118 Ortúzar Macaya, Aurelio; empleado públ.; Bandera 72, Of. 304.— 3350108, Stgo.
129 Oyanedel Oyanedel, Juan María; empleado públ.; Alameda 1371.— 3111021, Stgo.
134 Orjikh Saavedra, Boris José; fotógrafo; Estados Unidos 359-A.— 3194752, Stgo.
141 Orellana Tapia, José Enrique; garzón; Puente 576.— 1722716, Stgo.
160 Oyarzún Callejas, Pedro Pablo; empleado públ.; Huérfanos 1112, Of. 8.— 5856, Tocopilla.
168 Ortega Poblete, Juan de la Cruz; constructor civil; Los Serenos 475.— 3003610, Stgo.
172 O'Ryan Orrego, Francisco; oficial Marina; Alameda 1191, Of. 701.— 114110, Valpso.

— P —

30 Pereira, Segundo; carpintero; San Pablo 1171.— 400547, Stgo.
42 Peredo Moya, Luis Roberto; estudiante; Villavicencio 346, Dep. 100.— 2470487, Stgo.
49 Peña Illanes, Roberto Eliseo; empleado públ.; Teatinos 251, Dep. 802.— 2588734, Stgo.
52 Pérez Bórquez, Dagoberto; empleado públ.; Santa Lucía 358.— 1085380, Stgo.
61 Peliowski Kaplan, Beines; ingeniero; Gral. Mackenna 1172, Dep. 8.— 1608919, Stgo.
74 Pumarino Carte, Hugo Eduardo; estudiante; I. V. Vergara 368.— 333561, Stgo.
119 Paredes Jeldes, José Mercedes; empleado part.; Moneda 815.— 3080375, Stgo.
181 Pinochet Aceituno, Ramiro Marcos; ingeniero; I. Valdés Vergara 368.— 4552[illegible], Stgo.
182 Palomera, Fidel; chofer; Teatinos 251.— 1490720, Stgo.
193 Palomino Barrera, Pedro Pablo; empleado part.; Catedral 1183.— 2729764, Stgo.
199 Palazuelos Neira, Carlos Rodolfo; empleado part.; Moneda 1020.— 2930282, Stgo.

— Q —

73 Quezada Godoy, Guido René; empleado fiscal; Huérfanos 721, Dep. 601.— 2075[illegible] Stgo.

— R —

23 Rodríguez Gaona, Ignacio; empleado; Miraflores 371.— 2062881, Stgo.
31 Rivera Bascur, Ponciano; empleado; Sto. Domingo 1060.— 1747439, Stgo.
41 Reyes Azócar, Arón; arquitecto; Morandé 246.— 2224736, Stgo.
60 Rivera Cid, Eduardo Patricio; empleado públ.; Teatinos 8.— 3548810, Stgo
97 Rivera Zamora, Raúl Octavio; empleado; Catedral 1338.— 3096392, Stgo.
112 Rengifo Reyes, Alejandro; agricultor; Teatinos 220.— 661179, Stgo.
145 Rivera Rivera, José Héctor; obrero; Subercaseaux 112.— 2641159, Stgo.
149 Ruz Donoso, Patricio Ramón; empleado públ.; Teatinos 28.— 3516007, Stgo.
151 Rodríguez Elizondo, José A.; empleado; Agustinas 1161.— 3649490, Stgo.
178 Rojas Aguirre, Oscar Leonel; contador; Agustinas 1225.— 3834366, Stgo.
198 Rojas Olivares, Nicolás Antonio; empleado part.; Compañía 1288.— 2472597, Stgo.

— S —

10 Solís Adasme, Jorge Héctor; empleado; Bandera 736.— 2350927, Stgo.
21 Sandrez Gill, Claudio Luis A.; relojero; Pasaje Matte 957; Of. 717.— 3013007, Stgo.
27 Sepúlveda Calderón, Jaime Abdón; empleado; Teatinos 569.— 3558406, Stgo.
36 Salazar Valdés, Hugo Enrique; empleado; San Antonio 378.— 3335254, Stgo.
56 Seva Cortez, Marco Luis; empleado semifiscal; Huérfanos 587, 4.o piso.— 3063[illegible], Stgo.
57 Solano Rivera, Horacio Livio; comerciante; Bandera 740.— 344783, Stgo.
62 Suárez, Orlando Rabel; empleado fiscal; Diagonal Cervantes 790, Dep. 504.— 3314842, Stgo.
93 Schott Schilling, Karl Arthur; estudiante; Tenderini 125.— 71901, Stgo.
105 Seguel Rodemil, Eduardo; empleado públ.; General Mackenna 1314.— 1348943, Stgo.
122 Salinas Artiche, Osvaldo Nicolás; periodista; Compañía 1214.— 2034225, Stgo.
133 Stolle Díaz, Belisario; empleado públ.; Monjitas 306.— 39716, Lota.
150 Stormezan Prieto, Pedro Alfonso; empleado públ.; Morandé 71.— 2849636, Stgo.
162 Silva Alfaro, Pascual Jesús; contratista; Estado 15.— 2699137, Stgo.
173 Sánchez Ugarte, Pedro Antonio; soldador; Sto. Domingo 579.— 3263030, Stgo.
174 Sánchez Pino, Oscar; minero; Sto. Domingo 736.— 946607, Stgo.
179 Silva González, Hugo Reinaldo; obrero; Rosas 1281.— 112266, Talca.
184 Soler Manfredini, Eduardo M.; empleado part.; Huérfanos 1311.— 3319327, Stgo.
189 Silva Baeza, Manuel Jesús; empleado públ.; Morandé 147.— 3793, Stgo.
196 Sáez Soto, Víctor Domingo; empleado públ.; Bandera 140.— 3047963, Stgo.

— T —

101 Torres Pelissier, Francisco J.; empleado públ.; Huérfanos 1048.— 2810237, Stgo.
144 Terreros Lorente, Vicente José; ingeniero; Estado 1.— 1702479, Stgo.
191 Toro Silva, Salvador del Carmen; empleado; San Antonio 412.— 1124757, Stgo.

— U —

77 Urbina García, Ramón Guillermo; empleado part.; Compañía 1030, 4.o piso.— 3374392, Stgo.
79 Urzúa Urzúa, Luis; estudiante; Teatinos 765.— 47804, Arica.
83 Ugarte Martínez, Francisco; arquitecto; Ahumada 236, 7.o piso.— 44439, Arica.

— V —

19 Venegas Torres, Delfín; empleado part.; Huérfanos 1311, Dep. 542.— 2567937, Stgo.
32 Vial Riveros, Humberto; empleado; Bandera 236, Of. 609.— 107527, Stgo.
37 Venegas Amelot, Luis Haroldo; contador; Agustinas 639, Dep. 504.— 3048030, Stgo.
68 Vásquez Garrido, Héctor Hugo; empleado públ.; Teatinos 370, Dep. 405.— 2852133, Stgo.
82 Valenzuela Norambuena, Mario G.; profesor; Catedral 1279.— 36609, Valdivia.
85 Varela Peña, Héctor Enrique; empleado públ.; Miraflores 556.— 2894141, Stgo.
88 Vidal Guevara, Carlos Humberto; empleado part.; Bandera 140, Dep. 8.— 3136014, Stgo.
126 Vallejos, Ferdinald Guillermo; estudiante; Ahumada 312, Of. 727.— 3429120, Stgo.
154 Villalonga Acevedo, Carlos E.; profesor; San Pablo 1246.— 2899464, Stgo.
157 Vergara Aladro, Miguel Héctor; empleado part.; Lastarria 25.— 3585464, Stgo.

— W —

107 Wilkins Lavanderos, José Luis; empleado particular; Agustinas 1074.— 3252682, Stgo.

— Y —

26 Yáñez Rosales, Luis Jorge; empleado; Sto. Domingo 1294.— 2444318, Stgo.
108 Yuseff Durán, Roberto Antonio; empleado públ.; Gral. Mackenna 1314.— 1348943, Stgo.

— Z —

117 Zenteno, Ildefonso Ernesto; empleado part.; Ahumada 131, 8.o piso.— 3464318, Stgo.

TEODOSIO URRUTIA MUÑOZ
Conservador de Bienes Raíces.

HOY, A LAS 15 HORAS (HORA CHILENA).-

A tablero vuelto jugarán Bolivia y Chile



EQUIPO LIVIANO, pero dando preferencias a los jugadores que menos hayan sentido molestias por la altura, será el cuadro que presentará hoy Pakozdy, en la revancha frente a Bolivia. Los cambios más importantes se harán en la ofensiva, en la que es posible que estén Ramírez, O. Díaz, Robledo, Aguila y Sánchez. En el grabado salen a la cancha los cracks Fernández, Astorga, Morales, Peña, Salazar y, al fondo, Quitral.

Enorme expectación existe en La Paz ante la revancha con los "andinos".— Confían los locales en que se tomarán el desquite del 2.1 registrado en Santiago. — Pocos cambios se anuncian en ambos cuadros.

LA PAZ, 28, (UP). — A tablero vuelto, por lo cual se estima que el Estadio Nacional albergará una multitud de 30 mil personas, jugarán mañana aquí los conjuntos de Bolivia y Chile, el segundo partido por el grupo 2 de Sud América de las eliminatorias para el mundial de fútbol de 1958.

Existe una enorme expectación, y frente al estrecho triunfo, obtenido por los chilenos, en el match que disputaron en Santiago, el domingo último, con el score de 2-1, hay la confianza que esta vez el cuadro del Altiplano se tomará el desquite. Los críticos así lo estiman ante la campaña realizada por los bolivianos, dando buena muestra de sus progresos al vencer a los paraguayos, ya clasificados para la rueda final de Suecia.

Para este partido, anunciado para las 16 horas (15 hora chilena), los directores técnicos proyectan algunos cambios, en relación con la alineación registrada en el primer cotejo de Santiago. El húngaro Pakozdy, entrenador de los chilenos, dijo que presentará un ataque más rápido, siempre, naturalmente, que los titulares no sean afectados por la altura y clima de La Paz. Por su parte, Deheza, "coach" del seleccionado local, anunció el reemplazo de Mena por Ausberto García.

Controlará las acciones en el match de mañana, el suizo Paul Wyssling, el mismo que dirigió el primer encuentro de Bolivia y Chile. Salvo las modificaciones que puedan introducir los encargados, los equipos formarán con los siguientes jugadores:

BOLIVIA: Ortuño; Santos y Burgos; Claure, Camacho y Ramírez; Brown, Ugarte, García, Alcócer y Alcón.

CHILE: Quitral; Salazar y Toro; Peña, Vera y Ortiz; Ramírez, Díaz, Robledo, Aguila y Sánchez.

Anticipándose a la llegada del conjunto argentino, que también interviene en este grupo eliminatorio, arribó a esta capital el entrenador Guillermo Stábile, quien en declaraciones formuladas a la prensa local, manifestó plena confianza en el rendimiento de su equipo. Sin embargo, no desconoció las dificultades que hallará frente a bolivianos y chilenos, quienes, dijo, nos pueden complicar los planes para llegar a Suecia.

Hoy

EL fútbol chileno hace esta tarde, en La Paz, su segunda presentación por las eliminatorias del Campeonato Mundial de 1958. Juega con Bolivia. Es una revancha que nos interesa mucho. Mucho por las posibilidades que nos aguardan, en el caso de que lleguemos a ganar, o a empatar. ¿Por qué no?

Tantas veces que a los equipos chilenos que juegan fuera del país les llegó un cable simpático, que lo dice todo, de puro sencillo que es: "La pelota es igual para los 22 jugadores". Y es la verdad. Hay que tomar así el partido, por trascendental que sea. Once por lado y una pelota que es igual para todos. Esa es la presencia de ánimo que necesitan y que deben tener nuestros muchachos esta tarde. Además, que se acuerden que aquí quedamos como seis millones de chilenos pendientes de cuanto hagan por allá arriba en La Paz. ¡Si pudiéramos ayudarlos!

Pero, claro que podemos. Ayudémoslos comunicándoles algo de nuestro optimismo, que es absolutamente desinteresado, pero eso sí que muy patriotero, lo confesamos. Hagamos actuar la sugestión. Creemos en ellos, porque los chilenos, cual más cual menos, sabemos bien lo que valemos y de lo que somos capaces, sobre todo cuando estamos lejos de nuestros afectos y también tan lejos de nuestros amores. Olvidémonos de los errores ya cometidos y que no tienen remedio. Tengamos muy presente nuestros antecedentes futbolísticos, para que no les exijamos cosas de campeones del mundo, porque estamos muy lejos de serlos. Y por un momento, aunque más no sea por un momento, pensemos en lo que significa jugar en suelo extraño, con 30 mil voces adversas, con un aire que nos va ahogando poco a poco y que nos va haciendo endebles las piernas. Los muchachos van a querer correr, correr muy fuerte, más que nunca, con toda su alma, y van a ver cómo el césped los va a sujetar de los toperoles. Y por no poder correr —porque es distinto jugar en la cancha del Estadio Nacional, a jugar a 3.700 metros de altura—, a lo mejor nuestros muchachos no pueden meter ningún gol y, a lo mejor, a ellos les hacen varios. Todo puede suceder.

Pero digamos una cosa final. Confiamos en esos chilenos que vestirán la casaca roja, la nuestra, con el escudo de todos los chilenos, al lado izquierdo, el del corazón. Si vamos a perder, ya sabemos en qué condiciones y cuánto les va a costar a los bolivianos. Si vamos a ganar, nos faltarán manos para aplaudirlos cuando lleguen y nos quedará la satisfacción de una cosa, de una sola cosa: que creímos en ellos.

BYE



MUCHOS REEMPLAZOS, anuncia el "coach" Deheza, en el team que parará en la cancha, para la revancha con los chilenos. Trujillo reemplazará a Burgos, en la defensa; Armando Escobar a Mena y Ausberto García a Alcócer, en el ataque. Como locales, los bolivianos se saben superar, de tal forma que es harto difícil para los adversarios imponer condiciones. En el grabado, el team del Altiplano ingresa al campo para el partido con los chilenos, encabezado por el presidente de la delegación, señor Luis Saavedra. A su lado va Carlos Ríos, delegado de Wanderers, quien se encuentra actualmente en La Paz.

Opinan

CON EL OBJETO de dar a conocer a nuestros lectores, las opiniones de personas entendidas, sobre las posibilidades de Chile en su partido de hoy en la tarde frente a la selección boliviana en La Paz, hicimos una rápida encuesta entre los colegas especializados de los distintos diarios y radios de la capital, cuyo resumen vertimos:

CARLOS GUERRERO, Jefe de Deportes de "Las Ultimas": "Chile debe jugar a no perder, pues las posibilidades de triunfo son remotas. Desde ya, para nosotros, el empate debe ser una victoria, por las dificultades del clima y la altura, máxime que el seleccionado de Bolivia que vimos acá, en su casa, debe rendir, por los menos, un 30 por ciento más. Me parece bien el sistema de jugar a la defensiva, dejando tres delanteros jugando de contragolpe".

PATRICIO MORALES, de "El Diario Ilustrado": "El partido tendrá repercusiones extraordinarias para Chile, pues se hará un buen papel en La Paz. Bolivia debe mejorar mucho con relación a lo jugado acá, será un peligro inminente para nuestros jugadores, pero confío en que ganen".

MANUEL LARRAIN, Jefe de Deportes de "La Tercera": "El partido será muy difícil. La FIFA no debía fijar estos partidos en estas condiciones climatéricas. Allá Bolivia debe ganar por resistencia. Es aventurado dar un resultado, pues incluso perdió en La Paz River Plate".

JULIO MARTINEZ, de "Las Ultimas": "Los partidos con Bolivia en La Paz, son los más difíciles para Chile, pues la altura y el clima disminuyen mucho el rendimiento del seleccionado; como pude apreciarlo en México. Bolivia buscará el desquite con deseos y vehemencia, pues para ellos, Chile es uno de los rivales que más desean ganar. No le veo grandes posibilidades a nuestro equipo, pero allí es la única parte donde pueden ganarnos. En cualquier otro lugar, ganaremos siempre nosotros".

RENATO GONZALEZ (Mr. Huifa), de Revista "Estadio": "Me parece sumamente difícil el partido de hoy con los bolivianos. El peor rival de los nuestros, no es la selección del Altiplano, sino que la altura. En una cancha normal, es seguro el triunfo de los chilenos".

LUIS GASC, de "La Segunda": "Creo que a pesar del pesimismo, la selección se traerá, por lo menos, un punto. El ambiente de descontento y de poca fe en los jugadores, lejos de apesadumbrarlos, será una tónica para los jugadores, quienes se romperán todos por darle una gran satisfacción a la hinchada nacional. Desde ya un empate con Bolivia es valioso, pues los bolivianos han mejorado bastante y está el factor de la altura".

JUAN LAS HERAS, Jefe de Deportes de Radio Minería: "Jugar a 3.800 metros de altura es arriesgado. Me parece bien que se hayan ido pocas horas antes del partido, pues en tan poco tiempo no logran aclimatarse. A pesar de la superioridad técnica de la selección nacional, creo que las posibilidades nuestras son remotas, pero puede ganarse. Creo que debe entrarse a jugar a la defensiva. No soy tan optimista como para pensar en una victoria fácil, ni tan pesimista como para desde ya pensar en la derrota; con jugadas de contragolpe se puede dar una sorpresa".

NELSON BUSTOS, relator de Corporación: "Vamos a ganar, es seguro, pero por un score estrecho. Bien me parece el plan de Pakozdy, de jugar con Aguila, Ramírez y Sánchez, adelantados, y con Robledo y Hormazábal ayudando a la línea media. Tengo fe en el triunfo nacional".

AUGUSTO LOBOS, comentarista de Radio Nuevo Mundo: "Como chileno me corresponde hacer votos por el triunfo de nuestros colores. Como periodista, aceptar las dificultades y la mayor capacidad que ha experimentado el fútbol del Altiplano, lo que aumenta las posibilidades para el triunfo de nuestros adversarios en esta revancha".

Un 5 a 0 elocuente le propinó Santiago Morning a S. Bernardo

Dos goles de película de Menadier y Gmo. Díaz.— Se vio fútbol elegante y de buena calidad en los primeros minutos, decayendo después por superioridad de los bohemios y fallas defensivas de los ferroviarios.

CANCHA: Estadio Santa Laura.
ARBITRO: José Degollada.
SANTIAGO MORNING: Trotelli; Goity, Wirth y Armijo; Arias y Ríos; Díaz, Rodríguez, Menadier, Beltrán y Suazo.
SAN BERNARDO: Gálvez; Riveros, Droguett y Besoaín; Rojas y Correal; Varas, D'Angello, Rodríguez, Bedoya y Navarro.
GOLES: Primer tiempo, 14', autogol de Riveros; segundo tiempo: 4', Rodríguez; 23', Menadier; 24; Menadier, y 29', Díaz.

A primera vista, puede que parezca excesiva la ventaja de 5 a 0 con que Santiago Morning doblegó al conjunto de San Bernardo, conociéndose la campaña que ha venido cumpliendo el team de los ferroviarios, y que lo ha llevado a ubicarse en el tercer lugar con 18 puntos; pero resulta que las fallas afloradas en la defensa de los listados, en especial en los 45 minutos finales, y la facilidad con que los delanteros bohemios entraban a la zona del portero contrario, justifican con elocuencia el marcador, y que si se lo hubiesen propuesto los forwards recoletanos, en lugar de estancar el juego, mucho mayor habría sido la cuenta. Agréguese a esto que la defensa de los blancos anuló por completo el ataque contrario, a tal extremo que la labor del meta Trotelli se limitó a cortar centros o tiros desde bastante distancia que no encerraban ningún peligro para su portería.

Con un fútbol vistoso, fluído en sus avances y de bastante calidad técnica, comenzaron los primeros minutos del partido, jugadas que arrancaron aplausos espontáneos de la numerosa concurrencia que asistió a este match oficial del Ascenso. Sin embargo, las defensas fueron superiores a los ataques, gestándose muchas acciones en la media cancha e inmediaciones de las áreas. Pero dentro de este planteamiento, Santiago fue más incisivo y peligroso que sus rivales, estando a punto de conseguir la ventaja que se estaba mereciendo, la que se gestó por medio de un autogol de Riveros, y que puso un poco de justicia en el marcador. Vino un centro alto de Díaz —iban 14'—, el que paró Beltrán, pero no pudo retener el balón, que se fue a los pies de Droguett, quien despejó en dirección a Riveros, el cual impulsó la pelota hacia su valla.

El dominio de los bohemios fue muy acentuado, en especial a partir del gol de Rodríguez, a los 4' del segundo tiempo, al recibir dentro del área un pase de Menadier. Puede decirse que Santiago jugó a voluntad, con ese fútbol cortito y para la vista, pero que descontroló a la zaga rival, dejando claros que los delanteros aprovecharon muy bien. A los 23', Rodríguez hizo un centro desde la derecha, estando solo Menadier ante el meta Gálvez, y no teniendo dificultades para vencerlo. Un minuto más tarde, desde su costado, Suazo hizo otro centro, que el eje delantero bohemio tomó de boleo, incrustando la pelota en las mallas contrarias. A esta altura, el cuadro de San Bernardo había casi desaparecido de la cancha, entregando por completo la iniciativa a su contrincante y dando por aceptada la derrota. Pero vino el quinto y último gol del Santiago, un tanto de película, digno de un torneo internacional, cuyo gestor fue Guillermo Díaz, en jugada personal. Avanzó casi desde media cancha, eludiendo rivales, hasta llegar a la valla, y justo cuando se le tiraba a los pies Gálvez, le pasó la pelota por debajo. Un partido interesante, que decayó mucho en los minutos finales, por la superioridad en la expedición de uno de los equipos, y que no fue otro que el "Chaguito".

EL PARTIDO EN LA RADIO CORPORACION

A partir de las 15 horas, el programa Fensa-Deportes, de Radio Corporación, en una transmisión exclusiva para Chile y en forma directa, hará llegar el desarrollo íntegro del cotejo de La Paz, entre Chile y Bolivia. Esta nueva jornada internacional de la emisora del Banco del Estado estará a cargo de dos prestigiosos periodistas radiales. El relato estará a cargo de Gustavo Aguirre, director de Fensa-Deportes, y los comentarios correrán por cuenta de Sergio Brotfeld.

BEISBOL.-

Chilenos frente a extranjeros

Prueba de fuego rinde esta tarde el team nacional en el Stade Francais.— Atrayente preliminar: Medicina contra Derecho

INTERES ha despertado en nuestros círculos deportivos el festival de béisbol que ha organizado para esta tarde, en las canchas del Stade Francais, la Asociación Santiago, a beneficio de la Federación de Béisbol de Chile y con el objeto de que nuestro país se haga representar en el próximo Congreso Sudamericano de Béisbol que se llevará a efecto en Sao Paulo, Brasil, tras la formación de la Confederación Austral en este deporte.

Punto saliente del programa a cumplirse hoy en el campo deportivo galo es el apasionante encuentro que librarán en esta oportunidad el team de los jugadores extranjeros residentes y el seleccionado chileno, cotejo que, dada la calidad de los foráneos, resulta una verdadera prueba de fuego para el cuadro nacional.

La reunión se iniciará a las 13 horas, con el gran match Escuela de Medicina-Escuela de Derecho, por el Torneo Interfacultades de Béisbol de la Universidad de Chile, elencos que alinearán de la siguiente manera. MEDICINA: Pochet, Iriarte, O. Rodríguez, E. Rodríguez, Linares, Vilches, Vivas, Mora y Dávila. DERECHO: Gallardo, Romero, Chaparro, Ballesteros, Garrido, Gutiérrez, Pérez, Reyes y Tapia.

En cuanto a los encargados del encuentro de fondo, estos elencos formarán así: SELECCIONADO CHILENO: Poblete, Carvajal, Ruiz, Ceballos, Debesa, Ragga, Dastras, Rodríguez y Núñez. COMBINADO EXTRANJERO: Pérez, Morales, O. Rodríguez, Vacca, Garrido, Gutiérrez, Linares, Castellanos y E. Rodríguez.

Correría motociclista a la laguna de Aculeo

A la Laguna de Aculeo hará, en la mañana de hoy, su reglamentaria incursión mensual el Santiago Moto Club.

La correría partirá a las 8 horas desde la Plaza Bulnes, a cargo de los capitanes Marcial Prado y José Ganoza, y a ella han sido invitados, sin costo de inscripción alguna, todos los motonetistas de la capital, sean o no socios del Santiago Moto Club.

TENIS PROFESIONAL

LONDRES, 28 (UP).— Lew Hoad y Ken Rosewall, de Australia, derrotaron a Jack Kramer, de Estados Unidos, y Pancho Segura, de Ecuador, en la final de dobles del Campeonato Profesional de Tenis de Gran Bretaña.

Seis mil espectadores que acudieron al Estadio Wembley tuvieron que regresar a pie hasta la ciudad, porque el partido terminó 20 minutos después de partir el último tren del estadio.

EL 6 POR LA COPA "POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA".-

Frente a Huracán, los albos harán reapárecer a Manuel Muñoz

Con su cuadro titular completo viajará Huracán de Buenos Aires, para medirse el domingo próximo, con Colo-Colo, en el match principal del festival que ha organizado el Círculo de Periodishtas Deportivos de Chile, a beneficio de sus obras sociales.

El equipo del "Globito" hacía 10 años que no actuaba en canchas locales. Desde los tiempos de Masantonio, Alberti, Baldonedo y tantos otros cracks que lo mantuvieron en primer plano, de jerarquía, en el fútbol transandino. Ahora, tras una campaña de notables perfiles,, se halla ubicado en el tercer lugar, siguiendo con escasa diferencia, a San Lorenzo de Almagro y a River Plate, puntero del torneo. Y supera a otros "grandes" como Racing, Boca Juniors e Independiente. De los 20 partidos que lleva jugados, ha ganado 11, empatado 4 y perdido 5. Ha acumulado 37 goles a favor y sólo 21 en contra, apareciendo, actualmente, con una de las defensas más solventes. El plantel titular que traerá la entidad del "Globito", será integrado por: Madinabeitía; Peloso y Filgueiras; Molteni, Ruiz y Villano; Crosta, Aramendi, Sánchez, Giménez y Violl.

Por su parte, Colo-Colo ha mantenido su preparación, tanto a la espera de este compromiso con el team bonaerense, como de la reanudación de la competencia oficial. En su triunfo de ayer sobre Unión Española, los albos realizaron una buena labor, en la que se notó muy poco las ausencias de los cracks que integran la selección nacional. Es posible que en el partido con Huracán, reaparezca Manuel Muñoz, quien ya comenzó a entrenar, luego de recuperarse de la lesión que lo mantuvo ina- tivo en las últimas etapas del torneo oficial.

El programa del festival del domingo venidero, se compl- tará con pruebas de ciclismo, atletismo y una carrera de motos. Asimismo, se proyecta un encuentro en el que participarían di- rigentes y periodistas.

El gerente de la Polla Chilena, señor Javier Cox, dispuso do- nar la principal Copa para el match de Colo Colo con Huracán, que llevará el nombre de "Copa Polla Chilena".

Cadetes

Partidos oficiales que ha fijado para hoy la Sección Cadetes de la Asociación Central de Fútbol de Chile:

UNION ESPAÑOLA-MAGALLANES.— Estadio Santa Laura: Cancha 1, juveniles, a las 10.15, y especial, a las 11.15 horas. Cancha 2: primera infantil, a las 9.30 horas. Turno, Colo Colo.

FERROBADMINTON-IBERIA.— Cancha Ferroviario 2: 9.30, primera infantil; 10.30, juveniles, y 11.30 horas, división especial. Turno, Magallanes.

EVERTON-SANTIAGO MORNING.— Estadio Nacional 2: 9.30, primera infantil; 10.30, juveniles, y 11.30 horas, división especial. Turno, Ferrobadminton.

UNIVERSIDAD DE CHILE-UNIVERSIDAD CATOLICA.— Estadio Escuela de Carabineros: 9.30, primera infantil; 10.30, juveniles, y 11.30 horas, división especial. Turno, Iberia.

PALESTINO-GREEN CROSS.— Estadio Nacional 3: 9.30, primera infantil; 10.30, juveniles, y 11.30 horas, división especial. Turno, Everton.

COLO COLO-AUDAX ITALIANO.— Cancha Hospital San Luis: 9.30, primera infantil; 10.30, juveniles, y 11.30 horas, división especial. Turno, Green Cross.

COLO COLO-IBERIA.— Estadio Nacional 4: 9.30 horas, segunda infantil. Turno, Palestino.

UNIVERSIDAD DE CHILE-AUDAX ITALIANO.— Estadio Nacional 4: 10.20 horas, segunda infantil. Turno Palestino.

MAGALLANES - WANDERERS.— Estadio Nacional 4: 11.10 horas, segunda infantil. Turno, Palestino.

UNIVERSIDAD CATOLICA-UNION ESPAÑOLA.— Estadio Independencia: 9.30 horas, segunda infantil. Turno, ambos clubes.

COMPUTOS.— El actual cómputo de los equipos en la Sección Cadetes es el siguiente:

DIVISION ESPECIAL.— Colo Colo con 26 puntos; Magallanes, 20; Unión Española, 20; Universidad de Chile, 18; Ferrobadminton, 15; Green Cross, 15; Universidad Católica, 15; Audax Italiano, 12; Palestino, 11; Iberia, 9; Santiago Morning, 6; Everton, 5, y Wanderers, 4.

DIVISION JUVENIL.— Unión Española, 26 puntos; Colo Colo, 25; Ferrobadminton, 20; Audax Italiano, 15, Universidad Católica, 15; Magallanes, 14; Universidad de Chile, 14; Green Cross, 9; Iberia, 9; Santiago Morning, 8; Palestino, 7; Everton, 7, y Wanderers, 7.

PRIMERA INFANTIL.— Unión Española con 22 puntos; Ferrobadminton, 19; Green Cross, 19; Magallanes, 17; Palestino, 17; Audax Italiano, 13; Universidad Católica, 13; Universidad de Chile, 12; Wanderers, 8, Iberia, 6, y Everton, 1.

SEGUNDA INFANTIL.— Ferrobadminton con 5 puntos; Audax Italiano, 4; Colo Colo, 4; Everton, 4; Universidad de Chile, 4; Green Cross, 3; Magallanes, 3; Universidad Católica, 3; Unión Española, 3; Palestino, 1, y Wanderers, 1.

SELECCION JUVENIL.— El cuadro seleccionado de la división juvenil de la Sección Cadetes se presentará frente a la selección de San Felipe el domingo 6 en uno de los preliminares del match entre Huracán de Buenos Aires y Colo Colo, en el festival del Círculo de Cronistas Deportivos.



EN "LA NACION", su casa, en donde tiene muy buenos amigos. Es decir, "Ché" Orlando tiene amigos en todas partes. Recuerda siempre a Chile y los chilenos, especialmente para nuestras Fiestas Patrias, esté donde esté. En el grabado, el día que llegó a Santiago y que, por cierto, visitó primero que nada al "diario de los deportistas". Aparece acompañado de cronistas de LA NACION y de un amigo suyo.

Panorama

TRECE son los países participantes en el Mundial de Básquetbol Femenino a realizarse en Río de Janeiro el 12 de octubre. Los competidores: Brasil, Estados Unidos, Rusia, Chile, Argentina, Hungría, Paraguay, Checoeslovaquia, Australia, Cuba, México y Perú.

Por sus antecedentes, fueron designados cabezas de serie, Estados Unidos, por ser el actual campeón mundial; Chile, vicecampeón mundial y campeón sudamericano, y Rusia, campeón europeo. A fin de impedir que jueguen de inmediato estos conjuntos con los vicecampeones sudamericanos y europeos, se ha dispuesto, que, tanto Paraguay como Hungría, no integren las series de que forman parte Chile y Rusia, respectivamente.

Aclarado esto, queda por verse el sorteo en que actuarán los otros quintetos, teniéndose por cabeza a los conjuntos ya indicados. Si nos ponemos en el peor de los casos, los primeros partidos serían contra las selecciones de Hungría y Checoeslovaquia, que según nuestras referencias son las más desconocidas, y a la vez, muy superiores a varias que han tenido la oportunidad de medirse con el elenco nacional. Es decir, por los antecedentes, hay cierta seguridad de salir airosos frente a México, Canadá, Perú, Australia, Cuba; la cosa se pone un poco más difícil con las paraguayas o con las argentinas, y la incógnita, como queda dicho, está con estos dos equipos europeos. Hay el antecedente de que las húngaras han vencido, en repetidas ocasiones, incluso en su casa, a las francesas, lo que ya quiere decir bastante. Brasil no cuenta, que por ser dueño de casa será rival muy bravo fuera de que está muy bien preparado, pues entrará directamente los cuartos finales.

Suponiendo que la suerte nos acompañe, factor que es imprescindible en toda competencia, podemos avanzar a las semifinales, por cuanto de cada serie pasarán dos conjuntos a la otra rueda. En esta tanda, Chile deberá de nuevo sortear rival, y aquí el panorama se pone pesado para nuestras muchachas. No dudamos de la actual capacidad de ellas, pero resulta que, precisamente, para esta clase de torneos internacionales, le faltan dos piezas que pueden ser básicas en los planteamientos, y ellas son Onésima Reyes y Amalia Villalobos, dos jugadoras de gran calidad y técnica, recias y capaces de aquietar el juego, cuando los rivales son pesados y se falla en el desarrollo veloz de las jugadas. De aquí, saldrán solamente tres quintetos a los cuartos finales, rueda a la que entra Brasil. Sin duda alguna, salvo un imprevisto, deben estar en esta rueda, Estados Unidos y Rusia, fuera de las cariocas... ¿y el tercero?

Entre los primeros perdedores, se hará una rueda de consuelo, para determinar los puestos entre el 8.o, 9.o, etc. Los semifinalistas, que hayan perdido, también jugarán entre sí, para decidir las colocaciones del 5.o al 7.o, o bien se procederá por gol average, pues la verdad es que sobre el particular nada se ha aclarado.

Como puede apreciarse, nuestras esbeltas y buenas jugadoras, necesitan un poquito de fortuna en este campeonato. Si ella no es esquiva, tendremos muchas posibilidades de llegar a los cuartos finales, que es lo que ansiamos y deseamos todos. En caso contrario, no creemos que pasen de una colocación superior al quinto puesto. Es la verdad y lo mejor es no hacernos muchas ilusiones o soñar demasiado. Las rivales son duras y muy buenas, por lo menos cuatro equipos.

OSVALDO PACHECO CARDENAS

TRIUNFOS CATEGORICOS DE ACHONDO Y PATRICIO APEY

Sobre Ernesto y Omar Pabst.— Hoy se pone fin a la selección juvenil de tenis

EN LA TARDE de ayer, en la cancha central del International Sporting Club, se jugaron los encuentros correspondientes a la selección dispuesta por la Federación de Tenis de Chile, para designar a los titulares del equipo que tendrá su representación en la disputa de la Copa Patiño, a desarrollarse en Buenos Aires en la segunda quincena del mes próximo.

Intervienen en esta selección los más eficientes players juveniles con que cuenta el tenis nacional, a saber: Patricio Apey, que viene llegando de una jira a Europa; Omar Pabst, reciente vencedor del singles de Fiestas Patrias; Ernesto Pabst, vicecampeón en el mismo torneo, y Daniel Achondo, quien en menos de un año ha pasado a participar en la serie más alta de la clasificación local.

El primer partido, encargado a Daniel Achondo y Ernesto Pabst, se resolvió por el triunfo del primero de los nombrados, por el fácil score de 6-1 y 6-2. El ganador, que se desquitó del contraste experimentado en el campeonato reciente, se controló muy bien en su acción defensiva y de ataque, para terminar apabullando a su adversario.

En el match siguiente, Patricio Apey dio buena muestra de los progresos y experiencias adquiridos en canchas europeas venciendo a Omar Pabst en 2 sets seguidos: 6-1 y 6-4. Apey destacó magníficos golpes, rasantes y de mucho efecto, los cuales siempre quedaron sin devolución por parte de Pabst.

Finalmente, en el dobles, Ernesto Pabst-Daniel Achondo se impusieron a Omar Pabst-Patricio Apey por 6-3 y 6-2.

El programa de hoy consulta los siguientes partidos: 9.30 horas, Ernesto Pabst con Omar Pabst; Daniel Achondo con Patricio Apey y Hnos. Pabst con Achondo-Apey; 15 horas, Ernesto Pabst con Patricio Apey y Omar Pabst con Daniel Achondo.

5-1 GOLEO ASTON VILLA

Resultados de ayer, 1ra. División

LONDRES, 28 (UP).— Resultados de los partidos del torneo de fútbol inglés de primera división jugados esta tarde:

Arsenal 2, Leeds 1; Aston Villa 5, Leicester 1; Bolton 1, Portsmouth 0; Newcastle 2, Burnley 0; Manchester City 5, Tottenham 1; West Bromwich 2, Nottingham Forest 0; Preston 5, Chelsea 2; Sheffield Wednesday 5, Birmingham 3; Sunderland 3, Luton 0; Wolverhaopton 3, Manchester United 1.

Fue aplazado el partido entre Everton y Blackpool.

EN EL TORNEO DE POLO.—

PRIMERAS VICTORIAS PARA SANTA ROSA, TALCA Y LA UC

En la tarde de ayer, en las canchas del Club de Polo y Equitación San Cristóbal, se inició la temporada oficial de polo del presente año. Crecida concurrencia siguió con interés el desarrollo de los tres partidos con que comenzó el torneo por la "Copa Gonzalo Herrero", de handicap libre.

Este primer certamen, que puede considerarse como de prueba de los equipos que recién inician sus actuaciones, sirvió para mostrar al conjunto de Universidad Católica como el mejor preparado, siendo integrado por los jugadores de mayor handicap en nuestro medio.

GANO SANTA ROSA.— En el primer partido de la reunión, Santa Rosa se impuso a Santo Domingo, por 11 goles contra 5 y medio; Santo Domingo recibió 3 y medio goles de handicap. Ante el árbitro Juan Unzurrunzaga, los equipos formaron así:

SANTA ROSA (8 goles): Alfonso Rozas (1), Patricio Vial (2), Hernán Prieto (2) y Jorge Undurraga (3).

SANTO DOMINGO (3 goles): Pablo Grand (0), Samuel Dávila (2), Rodolfo Arbat (0) y Enrique Puga (1).

TALCA VENCIO A RANCAGUA.— A continuación, ante el árbitro Alberto Echenique L., jugaron los equipos Talca y Rancagua, ganando el primero de ellos, que recibió medio gol de ventaja, por 7 y medio contra 2.

Los cuartetos formaron así:

TALCA (5 goles): Joaquín Errázuriz (1), José M. Echaurren (2), Adolfo Armanet (0) y Alvaro Donoso (2).

RANCAGUA (6 goles): Eduardo Yrarrázaval (1), Rafael de la Cuadra (1), Armando Valdivieso V. (1) y Armando Valdivieso E. (2).

UN AMPLIO TRIUNFO.— En el encuentro principal, toda vez que presentaba a los equipos con mayor handicap, Universidad Católica se impuso netamente, en forma un tanto inesperada, a Los Incas, por la cuenta de 13 goles contra 9 y medio; esta última cifra corresponde al handicap recibido por Los Incas, lo que indica que no pudo hacer ningún gol durante el juego.

Arbitró Fernando Fantini, y los equipos formaron con los siguientes jugadores:

UNIV. CATOLICA (24 goles): Alfonso Chadwick (6), Francisco Astaburuaga (7), Julio Zegers (6) y Juan Unzurrunzaga (5).

LOS INCAS (11 goles): Gonzalo Bulnes (0), Alberto Correa (2), Juan C. Echenique (4) y Francisco Echenique (5).

PARTIDOS DE HOY.— El torneo por la "Copa Gonzalo Herreros" seguirá hoy con los siguientes partidos:

A las 9.30 horas: El Estero con Pirque; árbitro, Alfonso Rozas. A las 11 horas, El Bosque con Paine; árbitro, Francisco Astaburuaga. A las 15.15 horas, Santa Rosa con Talca; árbitro, Gustavo Larraín. A las 16.30 horas, Univ. Católica con Naicura; árbitro, Francisco Echenique.

MEMO DIEZ NOQUEO... A UNA MUJER

MEXICO, 28 (UP).— El campeón mexicano y norteamericano de peso mosca, Memo Diez, fue acusado hoy de haber noqueado a una mujer.

Esta, de nombre Ernestina Escamilla y vecina del boxeador, denunció a la policía que Diez le propinó varios rápidos golpes a la cabeza y el cuerpo antes de noquearla con una derecha al mentón.

La denunciante añadió que Diez se enfureció porque ella, sin quererlo, chocó en la calle con María Diez, esposa del púgil, con la cual cambió algunas palabras violentas y varios arañazos.

LA ENTREVISTA de HOY

ORLANDO, UN "CHE" QUE NOS RECUERDA SIEMPRE

Personalmente nos vino a saludar en nuestro Día Patrio.— Anclado ahora en Lanús, no olvida su larga estada en Santiago, donde tiene buenos amigos



CON PERUCCA.— Cuando estuvo en Colombia, en 1949 y 1950, Orlando jugó junto a otros cracks argentinos que abundaron en los cuadros de Bogotá y demás ciudades de ese país. El ex insider de Green Cross integró el team Santa Fe, que hasta hoy se mantiene en primera división. En el grabado, Orlando (izquierda) y Perucca se abrazan luego de una victoria.

SU LARGA estada entre nosotros, donde se hizo de muchos amigos por su caballerosidad y don de gentes, comprometió a Luis Orlando, ex insider de Green Cross, para recordarnos siempre. En cada oportunidad, de fiesta o de amarguras, nos recuerda desde su barrio de Lanús. No hay una fecha trascendente para los chilenos, sin que pase inadvertida para Orlando, quien se apresura a cablegrafiarnos su felicitación o a darnos conformidad en los ratos de angustias. La recibimos de Ecuador, de Colombia y desde cualquier parte...

Ahora, lo tenemos de nuevo de visita en nuestro país. Ha querido darnos el abrazo fraterno, cordial, de estimación, personalmente. Y la fecha no pudo ser mejor, como ha sido la de estar junto a los chilenos en la celebración del Día Patrio. ¿Vacaciones? Se tomó un descanso después de la larga atención de su negocio de Lanús y volvió a desearnos felices Fiestas Patrias. Y como lo hizo tantas veces cuando visitó la casaca albiverde, se acercó de inmediato a LA NACION.

Recordó Orlando su paso por Green Cross, cuyos colores defendió desde el 44 al 49. O sea, estuvo cuando fue campeón, en 1945. "Un gran equipo —nos dijo—, con muy buenos jugadores, bien dirigidos y mejor preparados físicamente. ¡Qué triunfo! Lloramos el día que nos clasificamos campeones. Hoy quisiera estar con todos ellos. Para charlar y hacer recuerdos. Podríamos juntarnos un día de éstos. Me será grato volver a estar con mis compañeros de campeonato. Igual como me ocurre ahora con los muchachos que formamos en la tercera especial de Racing, campeona del 41. Es frecuente que nos topemos con Félix Díaz, Josellato, García Pérez, Higinio García, Sued y Quatrocci. Algunos que llegaron a internacional en el fútbol de mi país. Y otros... que se quedaron y se perdieron de ruta. ¿Por qué no hacer lo mismo ahora con los muchachos de Green Cross?"

¿Y... sigue andariego? Orlando sonríe antes de la respuesta. "Ya no estoy para esos trotes. ¡Que caramba, si por algo los años pasan! En el momento, estoy anclado para siempre en "mi" Lanús. Barrio macanudo, donde estoy trabajando muy bien. No me puedo quejar. Las cosas están saliendo a "satisfacción" De mi negocio... al fútbol, y del fútbol a mi negocio. ¡Qué vida! El equipo de Lanús no ha estado tan bien como el año pasado, donde fue vicecampeón. Ahora no sé qué le pasa. Cuenta con la mejor línea media del campeonato: Daponte, Guidi y Nacionale, pero no camina, no anda. Pero, perdónenme. Soy hincha de Racing. La gloriosa Academia. Ahí comencé. De "pibe".

¿River, es invencible? "Casi, casi. Desde luego, ya tiene un record, al mantenerse invicto en 17 jornadas. Es el más regular del torneo. No se le conocen las bajas. A lo más le han empatado. Es un cuadro completo. Se defiende con una voluntad impresionante. Y ¡Dios mío! cuando ataca, se pasa a llevar como tromba a sus rivales. Rossi es su figura principal. Todos juegan para él y él hace jugar a todos, hasta al más lerdo. A gritos, o como sea, pero le hacen caso. Guidi, de Lanús, es el único que más se acerca al juego de Rossi. Ambos son los que llamamos nosotros "centrojas" completos. Atrás y adelante, siempre dominando el círculo central. Con entendimiento profundo de su misión. Y lo que es mejor, saben mirar, buscar el hueco flojo del adversario. El lugar que está flaqueando, para explotarlo. O sea, tanto Rossi como Guidi y Belay siguen las aguas de Perucca, Minella, Lazzatti y tantos otros que brillaron en ese puesto".

¿Vio jugar al cuadro chileno? "Sí, y me agradó bastante. Sobre todo porque se ha introducido en el equipo a muchachos jóvenes. Rojas creo que llegará a crack. Lo mismo que Astorga, Salazar y el "chico" Navarro. De los delanteros, Meléndez es el mejor. ¡Cómo la juega! Y también dispara. Miren que el golazo que le hizo a Peri-Peri, no se da todos los días. El centro que ejecutó previo al gol de Fernández, fue perfecto. ¡Magnífico! ¡Extraordinario! Como a otros seleccionados, pude observar que le falta entendimiento, trabazón. Pero es el mal de todos. Sin embargo, creo que los chilenos harán un buen papel en las eliminatorias. Bastará que juegue con voluntad, con garra. Esas han sido las características principales de los equipos chilenos. ¡Y cómo hay que echar el quilo para superarlas! En fin, les deseo buena suerte. De todo corazón".



...NA CAMPAÑA.— Orlando integró a préstamo de Green Cross, el equipo de Magallanes que participó en el torneo del Pacífico, en Guayaquil. Los albicelestes fueron campeones. Luego, Orlando, tentado por una buena oferta, se dirigió a Colombia, para jugar por el Santa Fe. El 51 volvió a Guayaquil, donde actuó y entrenó al equipo superior de Everest, en el que surgieron Bonard y Matute, titulares de la selección ecuatoriana. En el grabado, el ex crack argentino de Green Cross aparece junto a Abel Duplá y Gámez, puntero colombiano.

TRIBUNA LIBRE

HAY UN VIEJO refrán popular, que por venir del pueblo no deja de tener un gran porcentaje de sabiduría: "A LO HECHO, PECHO". No queremos con ello justificar los desaciertos que pueden haberse cometido con la actual selección nacional del fútbol que nos está representando en estas series de encuentros internacionales, sino demostrar, a quienes corresponde, que ellos hagan lo que deben hacer.

Ya estamos en el baile. Por lo tanto bailemos.

¿Que la actual selección no tuvo el tiempo necesario para formarla con el verdadero y real poderío del fútbol chileno? Es cierto. Pero qué le vamos a hacer. Sólo nos resta esperar de quienes la componen todo cuanto son capaces de hacer como futbolistas y como chilenos.

Estamos seguros que la ciudadanía deportiva toda está con los muchachos porque comprenden de esta situación. Sólo desean, o mejor dicho, deseamos, que en los encuentros venideros, hagan de los 90 minutos de juego lo que hicieron de aquellos 30 minutos complementarios frente a los brasileños en la Copa O'Higgins. Si así lo hacen, aunque perdamos, estaremos todos contentos porque se perdió denttro de una situación poco confortable y con hidalguía propia de este pueblo indómito, que siempre donde actuó dejó, muchas veces, la impresión, si no de mucha calidad, por lo menos de un temple que nos legaran quienes habitaban este terruño en la conquista, y de quienes la llevaron camino a la libertad y la democracia, orgullo de una raza siempre alerta, viril e indomable.

Muchachos. Hoy parten rumbo al campo de juego llevando sobre el pecho el escudo de esta "copia feliz del Edén", pese a todo. Luchen, trabajen, batallen con honor, entereza, garra, en fin, en una palabra... QUE LES AFLORE EL ROTO. ESE ROTO QUE SIEMPRE DEJO COMENTARIOS DE ADMIRACION EN CUALQUIER RINCON DEL MUNDO DONDE SE LES CONOCIO.

OCTAVIO SUFAN ESPEJO.— (Relator y comentarista de "Cabalgata Deportiva Gillette", en Radio Nuevo Mundo).

CITACIONES

ASOCIACION DE ENTRENADORES DE FUTBOL.— Reunión de directorio, mañana a las 19.30 horas, en Agustinas 1359.

DEPORTIVO LOMA BLANCA.— A sus jugadores, hoy a las 14 horas, en la cancha de San Pablo 8400.

CLUB MANUEL ACEVEDO.— A los integrantes de sus teams de fútbol, hoy a las 13.30 horas, en la cancha Cía. de Gas.

BOXEO al día

CON motivo de enterar 10 años consecutivos en la presidencia de la Asociación de Boxeo de Santiago, el señor Alberto Serrano Ortiz será objeto de un homenaje. Este acto se efectuará el viernes próximo en los comedores del Club Deportivo Universidad de Chile, Santa Lucía 240, recibiéndose las adhesiones en Alameda 237, altos.

UN TORNEO denominado de Debutantes ha organizado el México B. C. a partir del sábado próximo, en el ring de calle San Pablo 1617. Intervendrán en él novicios sin actuación anterior, con un mínimo de 16 años y un máximo de 22. Hasta el momento las inscripciones suben de 60 jóvenes, que han recibido instrucciones de diversos entrenadores, habiendo cooperado de manera especial en esta tarea el ex campeón Arturo Godoy. Durante estos días se proseguirán recibiendo inscripciones.

..LA ASOCIACION Santiago ha dado a conocer la nómina de los púgiles inscritos para el Campeonato de Aficionados de 1957. Todos los clubes metropolitanos se han hecho presente. El torneo se iniciará el viernes 11 de octubre próximo y el sorteo se practicará a partir del viernes venidero, en la sede de la entidad, Alameda 237, altos, donde hasta mañana lunes podrán hacerse las rectificaciones de categorías. Damos a conocer enseguida la nómina de los clubes inscritos y los integrantes de sus elencos:

CLUB YARUR.— Lautaro Gutiérrez, Manuel Dutten, Aurelio Rivera, Luis Salvia, Sergio Robles, José Aguirre, Angel Rojas, José Ortiz y Enrique Torres.

COMERCIO ATLETICO.— Ernesto Wiederhold, Mauricio Espinoza, Humberto Vargas, Claudio Jones, Carlos Muñoz, Mario Gárate, Jaime Claramund, Germán Campos, René Jadué, Angel Jadué, Octavio Pérez, Ramón Tapia, Guillermo [...]linas, Héctor Cabrini y [...] López.

CIRCULO SOCIAL, BARRANC[...]— Juan Albornoz y Feliciano [...]turana.

CLUB CIA. ELECTRICIDAD.— Sergio Lacoste, Lautaro Valen[...], Rubén Donoso, Roberto [...], Mario Aracena, Enrique Orella[...], Rodolfo Riobo, Harrinson [...], Iván García, Amador Fern[...], Carlos Alvarez y Orlando Par[...].

CLUB C. HIPICO B. C.— [...] Carrasco, Víctor Suazo, Angel [...]pinoza, Luis Sierra, José Cabre[...], Nicolás Alvarez, José Lerna y [...]me del Río.

CLUB CIC.— José Núñez, [...] Nulo y Sergio Mardones.

CLUB ALBERTO HURTADO.— Tristán Pereira, Juan [...], Luis Silva y Carlos Allende.

CLUB PROPA.— Hernán [...], Carlos Muñoz, Alejandro [...] y David Ossandón.

CLUB DEPORTIVO FAMAE.— Eugenio Baeza, José Barr[...], Alejandro Lacoste, Manuel [...], Roberto Galardo, Juan Sura, [...]nuel Peña, Moisés Pedraza, [...]to Rojes, Ramón Contreras, [...]mando Riffo, José Cabrera, [...]go Zamorano, Raúl Jauregui, Hernán Alvarez.

CLUB MEXICO B. C.— Luis [...]tillo, Juan Acevedo, Rafael [...]cibia, Francisco Galaz, Sergio [...]ñoz, Guillermo Palacios, Hum[...]to Muñoz, Sergio Vergara, Juan [...]pinoza y Ricardo Vinet.

CLUB CIA. DE GAS.— Fern[...] Herrera, Raúl Pardo, Lino [...], Raúl Rodríguez, Edo. Gálvez, [...]lito Gómez, René Aguilar, [...] Gómez, Héctor Pérez, Luis [...], Luis Morales, Arturo Castro, [...] Zamorano y Pedro Painé.

CLUB UNION MUTUALISTA.— Alejandro Maturana, Héctor [...], Osvaldo Maturana, Abdón Rom[...], Oscar de la Barra, Ramón [...], Alberto Chamorro, Santiago [...]gio y Eduardo Cancino.

IBERIA.— Raúl Erazo, [...] Cárdenas y Carlos Escobar.

NACIONAL DE FUTBOL.—

PEÑAFLOR PUEDE GOLEAR OTRA VEZ A SELECCION DE CURACAVI

EN DIVERSAS canchas del país se disputarán hoy los partidos correspondientes a la 2a. fecha de las eliminatorias del [...] Campeonato Amateur de Fútbol, cuya rueda final se hará en la O[...]cina María Elena, en fecha que se fijará posteriormente.

La jornada comprende varias revanchas y encuentros pendientes de la etapa inaugural de la competencia.

En la 5a. zona, que comprende la provincia de Santiago, se [...]sultan los siguientes partidos:

Santiago (4) con San José de Maipo (1), en la cancha Walter Müller; árbitro, Manuel Castillo. Puente Alto (4) con Ñuñoa (2), en el Estadio de Puente Alto; árbitro, Oscar Núñez. Recoleta (1) con Providencia (0), en el Estadio Recoleta; árbitro, Segundo Contreras. Renca (3) con Tiltil (2), en Tiltil; árbitro, Vicente Gamboa. Conchalí (4) con Cuarta Comuna (2), en la cancha de Independencia 3050; árbitro, Juan Argomedo. Quinta Normal (5) con Las Barrancas (2), en el Estadio de Barrancas; árbitro, Angel Miquel. Lo Franco (2) con San Eugenio (1), en la cancha de Carrascal y Tucumán; árbitro, Vicente Martínez. San Miguel (7) con Universitaria (0), en la cancha de la Escuela de Carabineros; árbitro, Gilberto Borie. El Bosque (3) con San Bernardo (1), en el Estadio Maestranza de San Bernardo; árbitro, S. Ferrán. Paine (4) con Buin (0), en el Estadio de Paine; árbitro, Carlos Pérez. Maipú (3) con El Monte (3), en el Estadio Municipal de Maipú; árbitro, Emilio Flores. Peñaflor (9) con Curacaví (2), en el Estadio Bata de Peñaflor; árbitro, Carlos Román. Melipilla (3) con Talagante (1), en el Estadio de Melipilla; árbitro, Héctor Poble[...]. Cartagena (1) con San Antonio (...), en la cancha de Playa Grande de Cartagena. La Cisterna (2) con La Granja (1), en la cancha del paradero 22 de Santa Rosa; árbitro, Ernesto Escudero.

Las cifras indicadas entre paréntesis corresponden a los resultados obtenidos en el primer cotejo. Todos los encuentros se harán a las 15 horas.

AMISTOSOS

En canchas locales y de pueblos vecinos, se jugarán hoy los siguientes encuentros amistosos de fútbol:

CONSORCIO OCHAGAVIA - 20 DE ENERO. — Tres equipos, a las 9 horas, en cancha del Club 20 de Enero. Primer team de Consorcio Ochagavía: Floridor Flores; Juan Valdés, Eusebio Palomo, y Mario Muñoz; Manuel Ganga y Osvaldo Ramírez; Francisco Venegas, Francisco Merino, Armando Lillo, René Flores y Eduardo Kerbenhard (capitán).

BRISAS DE MARRUECOS - BARTOLOME VIVAR. — Con tres cuadros, a las 14 horas, en cancha de Marruecos. Primer equipo de Brisas: Araya; Soto, Alfaro y Loyola; Vidal y Muñoz; Hevia, Vásquez, Pacheco, Ramírez y Mendoza.

ESTRELLA BLANCA - TRASLAVIÑA. — A las 14 horas, con tres equipos, en cancha 2 de la Liga Norponiente de San Miguel. Primer elenco de Estrella Blanca: Mario Castro; Manuel Escobar, Osvaldo Roa y Raúl Umaña; René Muñoz y Alfonso Orellana; Orlando Cáceres, José Muñoz, Leopoldo Alvarez, Alfredo Menel y Serapio Albornoz.

VILLA SANTA ANA-SAN JUDAS TADEO. — A las 16 horas, con sus primeros equipos, en cancha de calle Montenegro N.o 555. Primer team de Villa Santa Ana: Bartroli; Valdés, Pincheira y Bravo; Valenzuela y Reyes; Leiva, Meza, Reyes, Zúñiga y Retamales.

SANTA FILOMENA - JUVENTUD EL GOLF. — En cancha del Cultural San Pedro, con tres elencos, a las 14 horas. Primer team del Juventud El Golf: Fuentes; Amaya, Gallardo e Illanes; Hernández y Cáceres; Padilla, Loyola, Aranguiz, Osorio ly Robles.

RIVER PLATE-REAL OLIMPICO. — En el Estadio Providencia, con 3 elencos, a las 14 horas. Primer equipo de River Plate: Cifuentes; Espinoza, R. Orellana y Patirre; González y Muñoz; Carlier, Mondaca, Friedel, Faúndez y Carvajal.

EVERTON-ESTRELLA DEL PACIFICO. — Con tres equipos, a las 14 horas, en el Estadio Municipal de San Miguel.

TENIENTE GODOY-MANU MUÑOZ. — En Puente Alto, con tres elencos, a las 14.30 horas.

TORINO JUNIORS - SANTIAGO BRASIL. — A las 14 horas, con tres equipos, en cancha de la Población Alessandri. Primer team del Torino Juniors: Emilio Gálvez; Omar, Ponce, Enrique Rebolledo y Osvaldo Miranda; Juan Torres y Raúl Sandoval; Luis Varas, Sergio Varas, Fernando Silva, Germán Mora y Luis Ferrari.

CLUB MEXICO-PARROQUIA DE LENCA. — En cancha de esa localidad, paradero 22, con tres teams, a las 14 horas. Primer equipo del Deportivo México: Sepúlveda; Cornejo, Arenas y L. Cariaga; Arellano y Cariaga; Vallejos, Reyes, Carmona, González y Caro.

FORESTAL - ESTRELLA SAN FRANCISCO. — A las 13.45 horas, en la cancha N.o 11 del Estadio Nacional, con 3 equipos.

UNION CARMEN-DINAMICO. — Cancha de calle General Velásquez, a las 14 horas, con tres equipos. El cuadro superior de Unión Carmen, formará así: Fernández; Vera y Jiménez; Pérez, Camprubí y Lucero; Briceño, Klarian, Carter, Tapia y Pimiento.

LUMINOR-FUNDO SANTA CORINA. — En la cancha de San Pablo 8480, a las 14 horas, con tres conjuntos. Primer equipo de Luminor: Cabrera; Campos y Carreño; López, Ponce y Cuadra; Droguett, Parra, López, J. López y Johnson.

MADERAS VILLANUEVA - DEFENSOR SANTA JULIA. — Con 3 teams, a las 14.30 horas, en la cancha Los Olmos de Macul. Primer equipo del Maderas Villanueva: Casas; Romero, Contreras y Caballero; Sánchez y Quintanilla; Nancho, Muñoz, Jorquera, Derecho e Inostroza.

BLUE STAR-CRISTAL YUNGAY. — A las 13.45 horas, con 3 equipos, en el Estadio Zambrano.

OLIMPICO GACITUA-MARIO PALESTRO. — Tres elencos, a las 13.30 horas, en cancha Ochagavía. Primer equipo del Olímpico Gacitúa: Manuel Marín (capitán); Francisco Salazar, José Gález y Eduardo Núñez; Juan Fuentealba, y Gianni Cordano; Manuel Riveros, Manuel Díaz, Néstor Meza, Simón González y Armando Palma.

LOS CUCARACHOS-HURACAN. — Con tres cuadros, a las 14 horas, en la cancha de Gran Avenida, paradero 11 1/2. Primer equipo de Los Cucarachos: Nelson Pinto; Héctor Rojas y Miguel Cerda; Sergio Montero, Juan Castañeda (capitán) y Armando Palma; Wilson Cruz, Waldo Robledo, Manuel Robles, Raúl Hernández y Luis Valdés.

RADIO CERVANTES-VESTEX. — A las 14.30 horas, con dos equipos, en cancha de calle Gamero 2541. Primer team de Radio Cervantes: Ramón Escobar; Luis Vásquez, Rolando Gallardo y Juan Venegas; Orlando Araya y Voltaire Escalona; Juan Vásquez, Mario Araneda, Anselmo Soto, Luis Leiva y Gilberto García. Reservas: Raúl Vieira, Guillermo Daischler, Angel Torres y Arnoldo París.

LO MIRANDA-CLUB URUGUAY. Cancha del interior del Regimiento de Telecomunicaciones (Antonio Varas esquina de Bilbao), con tres temas, a las 14 horas. Primer equipo de Lo Miranda: Sergio González; Angel Pozo, Sofanor Roa y Waldo Parra; Angel González y Héctor Núñez; Enry Petry, Jaime Ramos, Manuel Gallardo, Claudio Sepúlveda y Jaime Aguilera.

UNION SAN GERARDO-PERGOLA SAN FRANCISCO. — A las 14 horas, con tres conjuntos, en cancha de calle Guanaco, esquina de Pablo Urzúa.

UNION DOÑIHUE-CAMILO HENRIQUEZ. — En cancha de calle Olivos 1007, con tres teams, a las 14 horas. El primer equipo de Unión Doñihue formará así: Héctor Cornejo; Raúl Valenzuela (capitán), Carlos Soto y Carlos Carreño; Sergio Acevedo y Gabriel Zúñiga; Carlos Avilés, Raúl Arancibia, David López, Miguel Cepeda y Raúl Alvarez.

JUVENTUD RONDIZZONI-CIC. — En cancha de Avenida Vicuña Mackenna 3050, a las 14 horas, con 3 elencos. El primer equipo del Juventud Rondizzoni, alineará así: Carbullanca; Ahumada y Bello; M. Rojas y Gallardo; Barrera, Molina, Díaz, Carrasco y Lillo.

CAUPOLICAN-V DE LA VICTORIA — A las 15 horas, con tres elencos, en la cancha del último de los nombrados.

APOLO - TENIENTE GODOY. — Con sus elencos infantiles, a las 9.30 horas, en cancha Nacional El Salto, Avenida Valdivieso. El team juvenil del Teniente Godoy, formará así: A. Alarcón; M. Arredondo y G. Huerta; S. Garcés, R. Gajardo y L. Alarcón; S. Ruiz, E. Quintana, A. Echeverría, J. Fernández y J. Vicuña.

SANTOS AYBAR - UNION SAN LUIS. — Cancha de este último, frente al Hospital San José, con tres teams, a las 14 horas. Primer equipo del Santos Aybar: Ovando; Olivares, Miranda y Sales; R. Jorquera y Ricardo Jorquera; Hernández, Vargas, Jara, Alvear y Bustos.

OSORNO DEFENSOR- INDEPENDIENTE. — A las 13.30 horas, con 3 teams, en cancha de Vitacura (final expresos El Golf-Vitacura).

MIRASOL-JUVENTUD CHILE. — En cancha Maltería de Ñuñoa, con tres elencos, a las 14 horas. Primer team del Mirasol: Romero; Cabello, Valenzuela y Castillo; Díaz y Bravo; R. Calderón, Soto, Valdivia, Flores y B. Calderón.

Comentamos

No dejan de ser interesantes las parcas declaraciones de Guillermo Stábile, amo y señor de las selecciones argentinas, las que ha dirigido con el acierto y satisfacción que todos conocemos. La verdad es que no deja de darnos envidia, la forma como proceden ellos con sus selecciones, a pesar de ser potencias en este deporte, a muchos metros de distancia de nosotros. Las cosas las hacen con tiempo, siempre preocupados de mantener en alto su prestigio, con una sola persona encargada de todo, de reconocida capacidad, y que a pesar de saber la superioridad de su escuadra sobre las otras rivales, viaja especialmente a ver el partido y desde ya decidir la forma en que los enfrentará o formará su selección.

Esa es la forma de procederse. ¡Qué lección para nosotros los chilenos, imprevisores como en todo! Llegaremos algún día a esto. Bueno, bien pueda que sí, porque por lo menos, seguiremos siempre insistiendo sobre todos estos detalles, que no son majadería, sino que deseos de superación y de ver siempre triunfante a la camiseta nacional.

Hasta cierto punto, por las causas que se conocen, —léase altura— es relativa la seguridad de una victoria en La Paz. Además no sabemos a ciencia cierta cuál será la alineación que presentará el entrenador, la que ya debía saber y dejar a firme. Todavía siguen los ensayos. Puede que dé con una buena. No vamos de nuevo a insistir o dar nombres, pues nada hemos sacado en limpio con nuestras insinuaciones, sin embargo, la actuación de la selección a corroborado ampliamente nuestras apreciaciones, y eso que no tenemos títulos, pero sí bastante experiencia, hemos visto mucho, y, sencillamente a los jugadores los conocemos mejores, pues los vemos a todos durante la competencia.

Por los nombres de los jugadores llamados a la selección transandina se ha dicho que ésta es tal vez una de las mejores ocasiones que se le presentan al fútbol chileno para obtener un triunfo de resonancia a imponerse por primera vez a los albicelestes. Creo que esto es un poquito exagerado. La defensa que vendrá, es conocida nuestra y no podemos poner en duda su solvencia. ¿Podrán nuestros delanteros, en la forma que han jugado, perforar la valla de Carrizo? Estarán en la zaga argentina, además, Lombardo, Dellacha y Vairo, con Rossi o Guidi en la media zaga, o Schandlein, y en la delantera Corbatta, Boggio o Rossi (de Huracán); Juárez, Labruna y Zárate, o cualquiera otro. El puntero y el interior izquierdo son caras ya vistas y conocemos su capacidad. Ahora, para que se haya llamado a esta gente nueva, tienen que ser bastante buenos, pues Stábile tiene mucho ojo en esto, y por lo general no se equivoca. Además, en sus declaraciones ha manifestado tener la seguridad de ganar en Buenos Aires.

Si se consigue una victoria hoy en La Paz, a pesar de nuestro pesimismo, querrá decir entonces que estos comentarios han tenido su base, y que los amigos transandinos tendrán que luchar mucho si se quieren llevar estos dos puntos. Si Chile acumula seis puntos, tendría mucha chance para optar al viaje de Suecia. ¿Podrá ser verdad tanta belleza?



EL COMENTARIO fue que el "Sapo" Livingstone debía estar en estos momentos defendiendo la valla nacional en La Paz. El experimentado meta internacional, al que vemos en el grabado deteniendo por alto un centro contrario, ante la mirada de Cortés, mientras Espinoza ni intenta entrar a la jugada, se hizo dos atajadas de ésas de marca personal, que obligaron al público a ovacionarlo. Es una lástima que no haya podido viajar a Bolivia. Sigue tan bueno, sereno y firme como en sus mejores tiempos. No estuvo muy exigido por los delanteros españoles, pero las pocas veces que actuó, lo hizo en la forma que todo el mundo le conoce. Es admirable su caso deportivo, comparado al de Labruna.

14.01 MTS. EN BALA, LO MEJOR DE LA ETAPA INICIAL DEL ATLETISMO

CON BASTANTE entusiasmo, y también con la actuación de numerosos competidores, estimulados por la reglamentación, se inició ayer en la tarde en el Estadio Nacional, el Campeonato Nacional Atlético de Primavera, aunque fue sensible la ausencia, justificada, y también sin justificación, de varias fguras que pudieron darle jerarquía a los resultados, que en general no la tuvieron, salvo en el lanzamiento de la bala. Especialistas, como Hugo de la Fuente, Sergio Montes, Ernesto Lagos o Ramón Sandoval, no cumplieron sus inscripciones.

LO MEJOR.— Fueron los 14.09 metros de Leonardo Kistteiner, con la bala, obtenidos en la última tentativa y después de lograr 14.01 metros en la primera, estando muy regular en las demás, y revelando las posibilidades que tiene para llegar pronto a sus mejores registros en una prueba, en la que no hay otro elemento de su calidad. En este mismo lanzamiento, hay que señalar además, los sugestivos 12.98 metros de Humberto Simonetti, de la Universidad de Chile. Kistterner, ganó además su serie de los 110 metros vallas, con 16.6.

OTROS RESULTADOS.— El 1.80 metro de Juan Ruiz en salto alto, que no dicen nada para sus aptitudes y experiencia; va, en la jabalina, siempre afectada por su dolencia al brazo los 38.68 metros de Adriana Silderecho; los 4'10.1" de Ricardo Vidal, en el grupo A., de los 1.500 metros; los 6.62 metros de Vladimiro Leithon, del Atlético Santiago, en salto largo; los 50.8" de Waldo Sandoval, en los 400 metros, primera serie, sin apremio, y los 51.3" de Eduardo Fontecilla, en la misma distancia del grupo B.; los 52.67 metros, de Janys Stenseniecks, en jabalina, bajo de calidad, y donde Kistteiner llegó a 50.40 metros.

En el resto del programa, en 100 metros no se obtuvo nada destacable, ya que sólo Agustín Larraín, corrió en 11.3", lo mejor de las seis series, llamando la atención los 11.6" de Eduardo Bezanilla en la primera, que el atleta estimo que se debían al temor de rechazar después de las lesiones que ha sufrido; el veterano Bernardo Stein en ejemplar esfuerzo en favor de su club, se impuso sin embargo en la serie de B., del lanzamiento de la bala, con 10.84 metros; Werner Vichia, sólo saltó 1.65 metro en alto, grupo B., y finalmente, Pedro Adrián, del Green Cross, corrió los 3.000 metros planos en 9'26.6", mientras que el buen Moisés Chávez, del Tranviario, anotó 9'07.8" en la segunda serie de la categoría B.

FINALIZA HOY.— El programa de la última etapa de esta mañana, es el siguiente:

9.30 horas.— 400 metros vallas, categoría A; Garrocha, categoría A; Disco, varones, categoría A y B.

10 horas.— 80 metros vallas damas, categoría A.

10.30 horas.— Salto largo, damas, categoría A y B; 800 metros planos, categoría A y B; Martillo, categoría A; Bala, damas, categoría A y B.

11 horas.— 5.000 metros planos, categoría A.

11.30 horas.— Posta 4x100 metros, categoría A y B., damas.

11.45 horas.— Posta de 4x100 metros, varones, categoría A y B.

PUNTAJE. — En el grupo A, de varones: Universidad de Chile, 13.694 puntos; Atlético Santiago, Stade Francais, Universidad Católica y Universidad Técnica, 11.966, 9.580, 8.215 y 5.778 puntos, respectivamente.

Universidad Católica, ganó la primera etapa, en damas, grupo A, con 4.750 puntos, contra 3.924 2.051 y 1.884 puntos, de Universidad de Chile, Atlético Santiago y Manquehue. En el grupo B, Green Cross, alcanzó ayer 1.929 puntos.



LA MEJOR MARCA.— Leonardo Kistteiner, el lanzador internacional del Stade Francais, que, volviendo sobre sus mejores rendimientos, alcanzó excelentes 14.09 metros, con la bala, que fue el registro de más jerarquía de la etapa atlética de ayer. Se vio regular en sus tentativas, como resultado del buen trabajo físico a que se ha estado sometiendo.



SALTO 1,40 METRO. Gisela Weber, la juvenil atleta del Manquehue, en la primera etapa del torneo de primavera. Una marca que tiene condiciones para llegar más arriba, como ya lo ha hecho, y cuando logre un mejor entrenamiento. Superó a Marta Gatica, la siempre entusiasta atleta de la Universidad de Chile, que pasó sólo 1.35 metro.

BARBADILLO Y VALERIANO ESTAN LIBRES

LIMA, 28 (UP).— Guillermo Barbadillo y Valeriano López, dos destacados futbolistas de actuación internacional, del cuadro Allanza Lima, han recuperado la libertad después de varios meses de prisión.

Los dos jugadores de color fueron encarcelados por haber agredido a un miembro de la policía, en estado de ebriedad. Se han reintegrado a su equipo, actualmente concentrado en el Centro Vocacional de Huampani.

Mañana domingo (hoy) jugará posiblemente Barbadillo en el partido Alianza Lima-Atlético Chalaco, en la novena y última fecha de la primera rueda del Campeonato Profesional de Fútbol.

EL 1 A 0 DE AYER.-

Con un equipo joven, Colo Colo ganó el amistoso a la Unión

Desilusionó a sus parciales la opaca actuación de los españoles, que con su equipo titular se vieron doblegados en un partido de aristas interesantes

CANCHA: ESTADIO SANTA LAURA.
ARBITRO: Adolfo Regginato.
COLO COLO: Livingstone; Cortés, Bustamante y Núñez; Ch. Villarroel y Rodríguez; Herrera, Cremaschi, Soto, G. Villarroel y Bello.
UNION ESPAÑOLA: Nistche; Beltrán, Martínez y Beperet; Reveco y Rivera; Caparroz, Velásquez, Espinoza, Valdés y Contreras.
GOLES.— A los 29', Villarroel por pase de Soto.

A PESAR de la intrascendencia del partido amistoso entre Colo Colo y Unión Española, y que ganaran los albos, en forma merecida, por la cuenta mínima, un numeroso público se congregó en el estadio de los españoles, más que nada por pasar la tarde y ver algunas caras nuevas. En este sentido, los muchachos que intervinieron por el team albo conformaron plenamente, dando a entender que serán piezas firmes y de calidad a corto plazo. Desilusionó y enervó a sus parciales, la opaca actuación de los rojos, siendo dominados por un grupo de jugadores jóvenes, que los pusieron en duros aprietos, y que a no ser por la buena actuación de Nistche, debieron haber salido con un marcador más justo y abultado que ese 1 a 0.

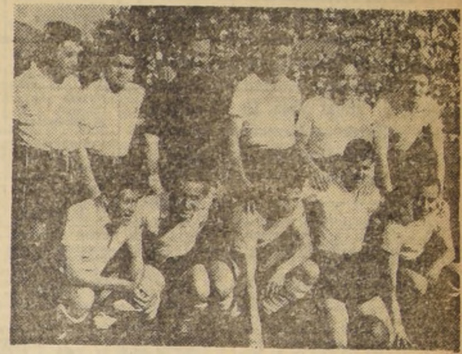
Casi de comenzado el juego, el meta español tuvo que emplearse a fondo, para detener dos certeros y peligrosos cabezazos de Soto, al tomar sendos centros de Bello y Villarroel. El conjunto albo se movía mejor en la cancha, con una delantera ágil y penetrante, aunque falta de experiencia. Sin embargo, le dieron bastante trabajo a los zagueros rojos.

La media cancha fue copada por Rodríguez en compañía de Charles Villarroel que viene reapareciendo. Esto impidió que los españoles se armaran y jugaran de acuerdo a su padrón, en especial por la mediocre performance que estaban rindiendo Reveco y Rivera en la mediazaga y el desentendimiento que había en la delantera, donde Espinoza era el forward más peligroso y codicioso, a tal punto, que fue el único que puso en apuros al meta albo, proporcionándole, de paso, una bonita ocasión para lucirse.

El dominio y superioridad de Colo Colo se reflejaron en el marcador a los 29', al conquistar Gmo. Villarroel el único tanto del partido. Soto, que entra a todas las jugadas de las 18, con coraje y decisión, le quitó a Martínez una pelota que ya iba a salir por la línea del arco, centrando corto hacia atrás, donde estaba el interior izquierdo y que, con violento tiro arrastrado, venció a Nistche.

Salvo los cambios que se produjeron durante el partido, Carís por Charles Villarroel, Espinoza por Cortés, y G. Villarroel por Vallejos, por parte de Colo Colo, y Rojas por Reveco, Ledesma por Riveros, Araya por Valdés y Rodríguez por Beperet, en la Unión, el match no tuvo alternativas intensas. Hay que hacer notar, que a los 28' del segundo tiempo, el árbitro cobró penal por una mano casual de Bustamante, falta que fue servida por Caparroz y que, en forma lamentable, echó la pelota fuera, perdiendo la oportunidad de empatar.

Pero la verdad es que, por muy amistoso que fuera el partido, los españoles no se merecían la igualdad, porque Colo Colo se expidió mejor durante los 90' de juego, siendo más vistoso y efectivo en su accionar, deparándole una satisfacción a sus parciales, conseguida a base de sabia joven y promisoria.



COLO COLO probó gente nueva en este match amistoso con los rojos de Santa Laura, conformando bastante la actuación general del equipo, e imponiéndose merecidamente por la cuenta de 1 a 0, marcador que debió ser mayor, a no mediar la labor de Nistche. De paso, los albos se preparan para su partido del próximo domingo con Huracán, de Buenos Aires. La delantera se vio bastante ágil y peligrosa, en la que Cremaschi puso su experiencia, y Herrera, Soto, Villarroel y Bello, la juventud y fogosidad.



UNION ESPAÑOLA desilusionó a sus fervorosos parciales en el amistoso con los albos. A pesar de que jugaron con el equipo titular, se vieron inefectivos, sin penetración, con mucha demora en los avances y jugadas en las inmediaciones del área contraria. Seguramente la causa debe ser el receso y la falta de fútbol, pero la verdad es que los jóvenes delanteros de Colo Colo se los llevaron por delante. Partido entretenido y rápido, a pesar de su condición de amistoso.

ULTIMA PRUEBA PARA LA SELECCION FEMENINA DE BASQUETBOL A BRASIL

Juega esta tarde con el team juvenil masculino de Famae

Frente al primer cuadro juvenil masculino del Deportivo Famae, hará esta tarde su última presentación en canchas nacionales, la Selección Femenina de baloncesto, que partirá el jueves 3 de octubre próximo a Río de Janeiro, con el objeto de intervenir en el II Campeonato Mundial Femenino de Básquetbol de Brasil.

Este cotejo ha sido fijado para las 19 horas de hoy, en el gimnasio Famae y su realización ha despertado inusitado interés entre nuestros aficionados, ansiosos de ver expedirse a nuestras campeonas ante un elenco masculino.

La reunión estará a cargo de la Federación de Básquetbol de Chile y ha sido organizada con el objeto de consolidar el financiamiento de los gastos de viaje de la selección femenina nacional a la gran justa de Brasil.

AHORA EN EL CHILE, SARCASMO PUEDE OBTENER OTRA LUCIDA VICTORIA

Llevará sólo 46 kilos en el handicap de 1.800 metros el hijo de Mío Sea, que acaba de vencer en el Club Hípico.— En las restantes competencias de la mañana defenderán los pronósticos de LA NACION: Cibonell, Soda, La Comedie, Homan, Silabario, Royal Vale, La Luma y Zurdo.— Apreciaciones y favoritos de la prensa.

Diez competencias, muy nutridas de inscritos, más una de eliminación, se ofrecen a la afición en la reunión programa en el horario acostumbrado en La Palma.

CIBONELL EN LA PRIMERA.— La carrera de primera hora, sexta serie de los 1.200 metros y reservada a jinetes aprendices, tiene sus mejores cartas entre los 18 anotados en: Piélago, que ha finalizado cerca; Ventisquero, con buenos cotejos; El Misterioso, que ha figurado en la temporada, y Cibonell, superior a varios del grupo. Por la monta de H. Pilar, optamos por Cibonell. En los placés, Piélago y Ventisquero.

SODA EN LA SEGUNDA.— Entre las 18 potrancas de tres años no ganadoras de la segunda carrera deberán contar con las preferencias de los apostadores: Mi Favorita, tercera de Rumena; Soda, segunda de Vistosa, y luego colocada tercera por las molestias, de las cuales reclamó el jinete de La Comedie; Malvasía, que será montada por Farmer; Afrodita, por sus cotejos, y Turfista, que lleva la monta de O. Muñoz. Soda, Afrodita y Mi Favorita son nuestras cartas.

LA COMEDIE EN LA TERCERA.— Las mejores chances de la tercera carrera, también sobre 1.200 metros y para potrancas perdedoras de tres años, las llevan: La Comedie, que debió ganar si no es estorbada seriamente por Soda; La Guadaloupe, por el conjunto de figuraciones en ambos hipódromos; Negra Linda, segunda de Marpesa y Sparceta, tercera en la citada carrera de Marpesa, atropellando con vigor.

La de mejores títulos nos resulta La Comedie, y con la pupila de Jorge Inda estamos para el primer puesto, María del Sol (con buenos aprontes), y Sparceta para los placés.

SARCASMO EN LOS 1.800 METROS.— Entre los ocho enemigos que competirán en el handicap de fondo seguramente contarán con altas cotizaciones: Commando, con la monta de Madariaga; Llanada, con dos recientes y holgados triunfos y la monta de Pilar; Sarcasmo, otro elemento de la nueva generación que se viene destacando con aptitudes para las distancias, y el liviano Villadiego, hijo de Hipo, que puede mostrar sus aptitudes en mayor distancia.

Por el gran training que ha mostrado, somos partidarios de Sarcasmo para el primer puesto y los placés quedan para Llanada y Villadiego.

HOMAN PUEDE SEGUIR TRIUNFANDO.— Este pupilo de Julio Castro Ruiz, nuevamente en la distancia más conveniente a sus aptitudes, defenderá nuestro pronóstico a ganador en la primera serie del handicap de los 1.200 metros. Lleva la monta eficiente de F. Toro y cómodos 48 kilos el hijo de Iturbide.

Para el segundo puesto nuestro candidato es Saladino, que formará corral con Rusiñol. En el tercer placé señalamos a Neberna.

SILABARIO EN LA SEPTIMA.— Se anuncia el retiro de Prince George en la tercera serie de los 1.200 metros, y entre los más cotizados por los apostadores citaremos a: Guerrera, con E. Saavedra; Silabario, que se vio en gran estado al finalizar buen tercero de su compañero Ministerio; Karranza, que va en corral con Rector, y la liviana Chinta. De ellos optamos por destacar para ganador a Silabario, y los placés los entregamos a Guerrera y Karranza.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

	1.a Carrera	2.a Carrera	3.a Carrera	Llanada 4.a Carrera	5.a Carrera	6.a Carrera	7.a Carrera	8.a Carrera	9.a Carrera	10.a Carrera
LA NACION	Cibonell Piélago Ventisquero	Afrodita Soda Mi Favorita	La Comedie María del Sol Sparceta	Sarcasmo Villadiego	Roto Diablo Retobado	Homan Saladino Neberna	Silabario Guerrera Karranza	Otomano Royal Vale Escamillo	La Luma Dolorido Chamel	Zurdo Monteiro Thamara Ly
CLARIN	Cibonell Ventisquero Piélago	Soda Mi Favorita Mariella	La Comedie Sparceta Negra Linda	Llanada Sarcasmo Commando	Retobado Miriantú Sidrela	Homan Saladino Neberna	El Nene Rector Guerrera	Escamillo Royal Vale Infierno	La Luma Chamel Dudo	Discordante Fastute Zurdo
LA GACETA	Piélago Cibonell El Misterioso	Soda Afrodita Mi Favorita	La Comedie María del Sol Sparceta	Sarcasmo Llanada Contralmirante	Roto Diablo El Afortunado	Homan Saladino Neberna	Bersalliera Guerrera Buzenval	Royal Vale Escamillo Otomano	La Luma La Pastora Dolorido	Monteiro Burntin Zurdo
LA HUASCA	Piélago Cibonell El Misterioso	Soda Afrodita Mi Favorita	María del Sol. La Seine Sparceta	Llanada Sarcasmo Contralmirante	Roto Diablo El Afortunado Retobado	Rusiñol Homan Saladino	Bersalliera El Nene Prince George	Royal Vale Jarmila Otomano	La Luma La Pastora Dudo	Monteiro Zurdo Fastute
ULTIMAS NOTICIAS	Ventisquero El Misterioso Cibonell	Soda Afrodita Mi Favorita	La Comedie María del Sol Piacenze	Llanada Sarcasmo Villadiego	Sidrela Roto Diablo Retobado	Homan Neberna Saladino	Guerrera Chinta Bersalliera	Royal Vale Otomano Don Otto	La Luma Chamel Dolorido	Fulton Zurdo Delmonte
LA SEGUNDA	Piélago Cibonell El Misterioso	Soda Afrodita Mi Favorita	La Comedie Negra Linda Sparceta	Llanada Contralmirante Sarcasmo	Roto Diablo El Afortunado	Homan Saladino Rusiñol	Silabario Karranza Prince George	Otomano Royal Vale Escaramusa	Dudo La Luma Maitechu	Monteiro Gazpacho Zurdo

ROYAL VALE PUEDE REPETIR.— Gran estado lució este pupilo de Julio Castro al vencer en su más reciente presentación, recargado en su peso por la aplicación inexorable de las tablas automáticas. Por tal razón creemos que nuevamente puede imponerse el hijo de Espadín y montado por Enrique Saavedra defenderá nuestro primer pronóstico. Otomano y Escamillo para los placés.

LA LUMA EN LA NOVENA.— Muy abierta se presenta la quinta serie de los 1.200, penúltima carrera en el programa. La Luma, con buenos aprontes y la monta de Pilar; Chamel, ganador en la temporada; Ajilaso, con Maturana, y Dolorido, al que montará F. Toro, destacan efectivas posibilidades, y entre ellos damos la preferencia a La Luma en el primer puesto. Los placés quedan para Dolorido y Chamel.

ZURDO EN LA DE CLAUSURA. — con 47 kilos y montado por H. Pilar, este pupilo de Rafael Quiroz va en condiciones de atropellar con éxito, en las distancias finales, y recordando su buen cuarto puesto reciente, de Ministerio, Paxhina y Silabario, lo destacamos para el primer puesto. Monteiro, ganador en el Sporting Club, y la veloz Thamara Ly, en los placés.

Finalizará el programa con una carrera de eliminación en la cual están anotados: Espolín, Gran Presidente, Lord X, Júrame, La Bombilla y Fumanchú, de los cuales los cuatro primeros irán a la Remonta del Ejército.



ROTO DIABLO, el único potrillo de tres años que participará en la Carrera Especial del Chile. Especialista para recorridos medios, cargará sólo 45 kilos, y debe, por lo tanto, imponerse. Será conducido por Héctor Pilar, que con su serie de victorias últimas ha quedado sólo a 6 puntos del líder J. Escobar.

El liviano Roto Diablo, con H. Pilar, es nuestro favorito en el Premio "Arauco"

LA COMPETENCIA BASICA del programa de hoy en el Hipódromo Chile es la carrera especial "ARAUCO", handicap sobre la distancia de 1.500 metros y con $ 400.000 al ganador.

Ocho especialistas, equiparados en sus opciones entre los sesenta kilos de Retobado y los 45 del tres años Roto Diablo, ofrecerán seguramente muy interesante lucha, desde la partida hasta la meta, pues todos ellos se presentarán en su mejor estado y llevan jinetes que los conocen mucho y, en tales condiciones, puede producirse un final de gran emoción.

En razón de su excelente campaña, en la arena de La Palma, seguramente defenderá la mayor cotización Retobado cuyo reciente triunfo, obtenido con 57 kilos, delante de Obsequio, Abruzzo y Plenilunio dio oportunidad para reconocer en el hijo de Faubourg su gran estado de entrenamiento. Pero la defensa del primer puesto la defenderá para "LA NACION", el tres años Roto Diablo, cuyo reciente triunfo en el Club Hípico, obtenido sobre Anclado, Castel Gandolfo y Prince George puso de manifiesto su gran training. Se le ha confiado la monta de H. Pilar, detalle que ahorra mayores comentarios.

Retobado queda en el segundo puesto y Sidrela en el tercero. La carrera tiene fijadas en el programa las 10.10 horas.

MUNICIPALIDAD DE VIÑA DEL MAR

Propuesta pública para la adquisición de materiales mecanizado y elementos de trabajo

Se comunica a los interesados que estas propuestas serán abiertas a las 15 horas del 30 de septiembre en curso, en la Sala de Sesiones de la Corporación.

EL ALCALDE

CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

ADELANTO DE LAS FECHAS DE PAGO

DE LOS PRESTAMOS ARTICULO 46 A IMPONENTES DE LA PROVINCIA DE SANTIAGO

Se pone en conocimiento de los señores imponentes que hubieren presentado a esta Caja solicitudes de préstamos, artículo 46, cuyo líquido asciende a $ 70.000.—, que se ha efectuado una redistribución de los fondos destinados al otorgamiento de este beneficio, lo que ha permitido anticipar las fechas del pago de ellos, en la siguiente forma:

Fecha anterior de pago	Nuevo día de pago Octubre
3 al 7 de octubre	3
8 al 10 de octubre	4
11 de octubre	7
14 al 15 de octubre	8
16 al 22 de octubre	9
23 al 24 de octubre	10
25 al 30 de octubre	11
31 de octubre al 8 de noviembre	14
11 al 13 de noviembre	15
14 al 18 de noviembre	16
19 al 20 de noviembre	17
21 al 22 de noviembre	18
25 al 28 de noviembre	21
29 de noviembre al 2 de diciembre	22
3 al 5 de diciembre	23
6 al 9 de diciembre	24
10 al 12 de diciembre	25
13 al 16 de diciembre	28
17 al 18 de diciembre	29
19 al 23 de diciembre	30
26 al 31 de diciembre	31
	Noviembre
2 al 8 de enero de 1958	4
9 al 13 de enero	5
14 al 15 de enero	6
16 al 17 de enero	7
20 de enero	8
21 al 23 de enero	11
24 al 27 de enero	12
28 al 29 de enero	13
31 de enero al 5 de febrero	14
6 al 7 de febrero	15
10 al 12 de febrero	18
13 al 14 de febrero	19

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Publicidad Cóndor

HIPODROMO CHILE
DOMINGO 29 DE SEPTIEMBRE DE 1957

PRIMERA CARRERA.— A las 7.45 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Sexta Serie.

M. Alquinta	1	Alcaste	57	9	A. Vodanovic	Afghan
H. Espinoza	2	Mariema	57	8	A. Castro	Afghan
H. Salas	3	Piélago	57	5	R. Acuña	Filibustero
F. Castro	4	Mandatario	56	17	L. Araya	Packet Te
F. Guzmán	5	Soberbio	55	15	R. Villa	Sundodger
L. García	6	Enco	54	13	R. Villa	Honolulu
F. Toro	7	Embrujado	48	18	R. Villa	Empire
J. Silva	8	Ventisquero	53	16	P. Fuentes	The Pont
R. López	9	Titánico	53	2	R. Quiroz	Boato
L. Toledo	10	El Misterioso	51	4	S. Olivares	Sterling
J. Aravena	11	Frío Frae	51	8	M. Torres	Figaro
A. Farías	12	Angatuba	50	7	E. Barticevic	Empire
L. Cataldo	13	Lucky Choice	49	10	P. Valderrama	Lucky Lord
J. Aravena	14	Sunny Baby	48	1	Eto. Castillo	Sundodger
M. Araneda	15	Fiterari	48	14	E. Sepúlveda	Figaro
H. Pilar	16	Cibonell	47	11	D. Miranda	Captain Hook
J. Pérez	17	Cochayuyo	47	12	V. Cepeda	Boy O'Boy
F. Arredondo	18	Sofrenada	46	6	E. Rodrigues	Faubourg

SEGUNDA CARRERA.— A las 8.25 horas.— 1.200 metros.— Tres años no ganadores.

J. Silva	1	Afrodita	53	13	P. Fuentes	Blue Fox
E. Molina	2	Besarabia	53	15	R. Maggi	Captain Hook
L. García	3	Camiselle	53	16	N. Peralta	Cambronne
A. Urrutia	4	Cindy	53	4	J. Vial	Cimarrón
M. Díaz	5	Daría	53	3	H. Yáñez	Filibustero
L. Fuentes	6	La Boheme	53	7	M. Amaya	Atophan
H. Galaz	7	La Cortesana	53	6	A. Sepúlveda	Roi D'Atout
N. Vásquez	8	Magic Princess	53	12	J. Salfate	Prince
L. Farmer	9	Malvasía	53	14	A. Ramírez	Franqueo
J. Sánchez	10	Maribú	53	2	A. Lab	El Gaucho
V. Alvear	11	Mariella	53	10	E. Sepúlveda	Barranco
L. Saavedra	12	Maroussia	53	9	A. Muscatt	Mr. Bowman
H. Pilar	13	Mi Favorita	53	5	C. Covarrubias	Tr. Crown
S. Allende	14	Miss Soraya	53	8	E. Becar	Emulo
G. Jorquera	15	Polvorina	53	11	P. Bagú	Polo Sur
M. Guerrero	16	Séptima	53	17	A. Valenzuela	Huemul
F. Toro	17	Soda	53	1	J. Suárez	Florete
O. Muñoz	18	Turfista	53	18	L. García	Captain Hook

TERCERA CARRERA.— A las 9 horas.— 1.200 metros.— Tres años no ganadores.

F. Toro	1	Amnistía	53	6	L. Araya	Roldán
J. Escobar	2	Auxerse	53	7	T. Herrera	Madara
M. Gatica	3	Cloud	53	8	F. Jacia'	Sc. Meridian
N. Vásquez	4	Fidalguía	53	17	J. Salfate	Fifo
M. Yáñez	5	Genuina	53	11	R. Celpa	Bayard
R. Madariaga	6	Guaruja	53	10	J. Castro D.	El Gaucho
J. Ulloa	7	Heredera	53	5	C. Santos	Hardendale
B. García	8	Jaita	53	3	E. Maggi	Roi D'Atout
P. Ulloa	9	La Comedie	53	9	Jge. Inda	Atophan
G. Retamal	10	La Guadalupe	53	13	M. Araneda	High Born
H. Galaz	11	La Seine	53	16	J. Vial	Atophan
J. García	12	María del Sol	53	2	P. Inda	Mío Sea
J. Pérez	13	Negra Linda	53	15	R. Rabello	Faubourg
M. Maturana	14	Piacenze	53	4	L. Navarro	Forest Row
G. Jorquera	15	P. Húngara	53	12	P. Bagú	Prince
H. Pilar	16	Siena	53	14	C. Covarrubias	Hipo
L. Farmer	17	Sparceta	53	1	J. Zúñiga	Espace Vital
L. Toledo	18	Zulia	53	18	F. Castro	Yelmo

CUARTA CARRERA.— A las 9.35 horas.— 1.800 metros.— Handicap.

J. Escobar	1	Contralmirante	59	7	J. Melero	Burnt Brown
R. Madariaga	2	Commando	53	6	P. Bagú	My Chum
H. Basay	3	Zinzaber	49	3	L. Contreras	Marot
H. Pilar	4	Llanada	48	2	C. Covarrubias	Licencioso
R. Castillo	5	Arnica	47	4	J. Suárez	Honolulu
J. Ulloa	6	Lord Collins	47	1	A. Fletcher	Taltal
F. Toro	7	Sarcasmo	46	8	J. Cavieres	Mío Sea
S. Allende	8	Villadiego	45	5	S. Micelli	Hipo

QUINTA CARRERA.— A las 10.10 horas.— 1.500 metros.— Especial "ARAUCO".— Handicap.

J. Escobar	1	Retobado	60	2	J. Melero	Faubourg
M. Maturana	2	El Valeroso	56	3	E. Maggi	Welsh Honey
E. Contreras	3	El Afortunado	52	5	J. Maldonado	Licencioso
A. Pérez	4	Maldadoso	51	8	G. Urquidi	Vicinity
H. Basay	5	Sidrela	50	6	J. Castro	Meyerling
H. Salas	6	Miriantú	49	4	O. Becerra	Cimarrón
H. Olguín	7	Gambetta	48	7	J. Inda	Hipo
H. Pilar	8	Roto Diablo	45	1	C. Covarrubias	Espace Vital

SEXTA CARRERA.— A las 10.50 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Primera serie.

G. Retamal	1	Glencoe	55	12	J. Gálvez	Flexton
H. Galaz	2	Neberna	54	1	J. Vial	Nasr ed Din
J. Rodrígues	3	Hellcat	53	6	A. Luna	Orégano
M. Yáñez	4	Portofino	52	4	P. Valderrama	Flexton
E. Márques	5	Resfrío	50	9	R. Celpa	Curaco
H. Basay	6	Busquillo	49	3	D. Solís	Pistolet
N. Vásquez	7	Herminio	49	7	R. Villa	Fouché
O. Muñoz	8	Segundita	48	10	M. Valenzuela	Fígaro
F. Toro	9	Homan	48	8	J. Castro R.	Iturbide
H. Salas	10	Pentagón	48	11	A. Castro	Cimarrón
R. Castillo	11	Rusiñol	48	5	J. Melero	Burnt Brown
H. Pilar	12	Saladino	45	2	J. Melero	Vicinity

SEPTIMA CARRERA.— A las 11.30 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Tercera serie.

H. Galaz	1	Río Amargo	55	14	A. Sepúlveda	Tempestuoso
E. Saavedra	2	Guerrera	54	9	J. Zúñiga	Licencioso
A. Urrutia	3	Rector	54	1	A. Vodanovic	Roldán
M. Alquinta	4	Karranza	51	13	A. Vodanovic	Muzloom
M. Reyes	5	Andannet	53	15	J. Melero	Amasis
P. Suárez	6	Barsizán	49	7	J. Melero	Zanzibar
F. Zúñiga	7	All Seer	52	5	E. Rodrígues	All Talk
O. Muñoz	8	Buzenval	52	4	R. San Martín	Flexton
L. Paredes	9	El Andaluz	51	3	P. Inda	Huemul
H. Pilar	10	El Nene	51	17	J. Suárez	Flexton
S. Véliz	11	Fumarola	51	10	A. Donati	Fígaro
J. Ulloa	12	Bersalliera	51	18	H. Inda	West Prin.
C. Ojeda	13	Prince George	51	2	A. Bullezú	Prince
L. Toledo	14	Silabario	51	16	A. Ramírez	Amontillado
N. Vásquez	15	Chinta	50	6	A. Petit	Country Lif
S. Allende	16	Remezón	50	11	E. Bécar	Cimarrón
L. Fuentes	17	Embromado	50	8	J. Maldonado	Hooligan
A. Pérez	18	Luca	50	12	R. Allen	Sahib

OCTAVA CARRERA.— A las 12.15 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Segunda serie.

E. Saavedra	1	Royal Vale	57	10	J. Castro R.	Espadín
M. Maturana	2	Otomano	54	18	E. Maggi	Orégano
P. Suárez	3	Escaramusa	47	11	E. Maggi	Meyerling
L. Saavedra	4	Campanillea	53	8	V. Cepeda	Cambronne
N. Vásquez	5	Calvados	52	8	A. Luna	Borneo
J. Silva	6	Franco Condado	52	5	L. García	Honolulu
S. Véliz	7	Chiporro	51	12	L. Navarro	Ariel
V. Alvear	8	Gitanillo	51	2	H. Cisternas	Brazza
R. Montoya	9	Rufus	51	16	R. Allen	Barranco
S. Allende	10	El Marabú	50	1	A. Lab	El Gaucho
F. Toro	11	Infierno	50	17	H. Gonzáles	Nasr ed Din
H. Salas	12	Tuquito	49	13	J. Melero	Choker
H. Basay	13	Don Otto	48	4	A. Vodanovic	Siracusano
L. Farmer	14	Pífano	48	9	E. Castillo	Emulo
J. Pérez	15	Galante	48	7	L. Castro	Filibustero
C. Zúñiga	16	Beethoven	46	3	E. Núñez	Bromazo
L. Paredes	17	Escamillo	45	14	A. Castro	Choker
R. Castillo	18	Jarmila	45	15	A. Sepúlveda	Bachiller

NOVENA CARRERA.— A las 13 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Quinta serie.

R. López	1	Camuflado	54	14	R. Quiroz	Cambronne
M. Guerrero	2	Stambul	54	17	J. Suárez	Star Shell
O. Muñoz	3	Dudo	53	13	R. San Martín	Cockney
S. Allende	4	Roccaviva	53	12	E. Bécar	Packet Tel
M. Maturana	5	Ajilaso	53	6	R. López	Amasis
F. Toro	6	Dolorido	53	7	D. Miranda	Bacardi
M. Díaz	7	La Cocolita	53	3	J. Romero	El Gaucho
L. Saavedra	8	La Pastora	53	16	A. Petit	Meyerling
V. Alvear	9	Tupal	52	3	L. Alvarez	Toribio
L. Toledo	10	Arrow	52	15	R. Saavedra	Espadín
A. Urrutia	11	Bambuco	52	1	D. Sotomayor	Brazza
N. N.	12	Tulio	51	4	C. Castro	Emulo
H. Basay	13	Chamel	50	10	J. B. Castro	Taranto
L. Farmer	14	Maitechú	50	11	F. B. Castro	Fígaro
H. Pilar	15	La Luma	48	8	J. Inda	Faubourg
F. Guzmán	16	Maherna	48	12	R. Villa	Honolulu
N. Vásquez	17	Reina	48	18	J. Salfate	Brazza
F. Arredondo	18	La Tigresa	47	4	A. García	Lafontaine

DECIMA CARRERA.— A las 13.45 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Cuarta serie.

J. Aravena	1	Jadisha	55	12	J. Suárez	Copete
R. Olivos	2	Zoroastro	55	o	J. Castro R.	Iturbide
G. Retamal	3	Desconocida	55	2	R. Albornoz	Trianon
C. Giráldez	4	Ofensor	55	11	A. Lab	Virrey
L. Toledo	5	Escudero	54	15	S. Olivares	Bloque
N. Vásquez	6	Fulton	53	10	E. Sepúlveda	Fígaro
S. Véliz	7	Army	52	4	H. Yáñez	Sandwood
A. Urrutia	8	Gazpacho	52	3	O. Jara	Roi D'Atout
H. Galaz	9	Discordante	52	6	J. Bastarrica	Vicinity
J. Sánchez	10	Sing Sing	52	16	J. Bastarrica	Corn Belt
G. Jorquera	11	Fastute	50	5	J. Bastarrica	Teodolito
J. Silva	12	Burntin	51	9	P. Fuentes	Burnt Brown
J. García	13	Cantor	51	1	M. Martínez	Emulo
L. Saavedra	14	Jericó	51	17	M. Rendic	Tábano
F. Toro	15	Monteiro	50	18	R. Maggi	G. Triumph
M. Alquinta	16	Thamara Ly	50	7	A. Vodanovic	Oakland
H. Basay	17	Delmonte	48	13	L. Contreras	Terek
H. Pilar	18	Zurdo	48	14	R. Quiroz	Forest Row

Una carrera de la jerarquía del "Nacional Ricardo Lyon" juntará esta tarde a la totalidad de la afición.—

BABU DEFENDERA SU TITULO DE CRACK FRENTE A COPIHUAL Y GLEEFUL



BABU, ganador de cinco carreras en su notable campaña, que se compone de seis presentaciones, y de $ 4.164.000, cumplirá esta tarde el más serio de sus compromisos. Será conducido por Enrique Araya, su jockey habitual, que, según ha declarado a la prensa, lo "hará correr" desde un comienzo de la gran carrera, en que se luchará por un premio de más de tres millones de pesos.

EL CRACK BABU tratará de demostrar hoy que dentro de la generación de tres años es verdaderamente imbatible. Cumplirá el más serio de sus compromisos en el clásico "Nacional Ricardo Lyon", donde va en busca de su sexta victoria, un premio de $ 3.168.000, y una réplica de la valiosa copa de plata que la familia Lyon Cousiño donará al propietario que gane en dos oportunidades esta gran carrera. El stud "El Bosque", propietario de Gleeful, es el único que puede conquistar la grande definitivamente, pues venció el año pasado con Bristol.

En realidad, el hijo de Scottish Meridian no debe perder. Es la idea que tiene casi toda la afición. La forma en que estuvo venciendo en el Chile y la calidad que demostró en la "Polla de Potrillos", indicarían que se trata de un caballo de excepción. Una sola derrota, cuando inició su campaña, ha sufrido hasta ahora y ella en nada empaña su brillante trayectoria. Preparado con todo esmero para esta prueba y en la mejor de sus posturas, nada hace pensar en una posible defección. El lote es reducido, de manera que podrá actuar libremente, sin tropiezos. Será como en la "Polla", donde pagó $ 15, inmenso favorito y no alcanzará a doblar nuevamente el dinero que se le apueste.

Hay dos competidores que tienen mayores posibilidades de amagar su triunfo: Copihual y Gleeful. El primero es otro gran caballo que lo hará mejor mientras más largas sean las distancias. En el último encuentro, llegó a dos cuerpos de Babú, atropellando al final después de haberse desempeñado último hasta la curva. Es un elemento como se sabe que demora en desarrollar la plenitud de sus medios, pero tiene clase y el favorito tendrá que cuidarse de él.

Como informamos ayer, amaneció el viernes con un pequeño malestar al estómago, pero en la mañana del sábado salió a galopar suave como de costumbre, viéndose en gran condición. No tuvo consecuencia alguna por lo tanto el inconveniente referido, y si lo ganan será porque los que lo hagan son mejores.

En cuanto a Gleeful, se presenta como una gran incógnita. Sólo últimamente ha venido a militar entre los ases de la generación, debido a que las pistas pesadas no parecen ser su especialidad. Hace pocos días, encontró cancha firme y venció poco menos que de manera impresionante a Mañío y Alamito, desprendiéndose cada vez más de ellos al final.

Los otros irán sólo en calidad de lances y el triunfo de cualquiera de ellos sería una sorpresa para todo el mundo. Racel actuó con éxito desde los comienzos de su campaña entre los ases de tres años y es el único que ha ganado a Babú. Sin embargo, varios encuentros posteriores han demostrado que es netamente inferior a éste.

Quidico, elemento que perdió de mañoso su última carrera en el Chile, cumplirá una gran performance, según su stud. Que es bueno, no hay duda, pero todavía no ha mostrado la calidad necesaria para medirse mano a mano con estos.

Alamito sigue siendo considerado como un elemento que en recorridos largos tendrá gran actuación, pero sus últimas performances son desalentadoras: tercero de Gleeful y Mañío, a seis cuerpos del ganador y a medio pescuezo del segundo, al que estuvo a punto de arrebatar el segundo premio, y octavo apenas en la "Polla". Finalmente, Jacky Bar llegó apenas sexto en esta carrera y anteriormente tampoco había demostrado aptitudes de importancia. Al parecer, se trata de un potrillo que tendrá buena actuación en distancias medias, y no con los ases de su generación.

El pronóstico no puede ser otro que Babú, que a nuestro juicio es superior a Copihual y Gleeful, en cualquiera distancia.

EXTENSO Y VARIADO PROGRAMA PRESENTARA ESTA TARDE EL CLUB HIPICO

Se compone de doce carreras, la primera de las cuales será largada a las 12.35 horas.— Informal y Fragonard se encontrarán en el handicap de fondo.— En las otras pruebas ordinarias somos partidarios de Antiray, Rembrandt, Natalia, Daloa, Miss Bowman, Nervesa, Namur, El Saludo y Licancheu.— Ramadán en el Steeplechase de 4.000 metros

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	Carrera "A"	7a. carrera	Carrera "B"	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera
LA NACION	Antiray Coltro Sorbete	Rembrandt Rumboso Dadinco	Natalia Q. Salmon Vía Appia	Daloa Mañío Dexámenes	Miss Bowman Brillante Caracoles	Nervesa Hugonote Santini	Ramadán Frustrado Sal y Mar	Babú Copihual —.—	Informal Fragonard —.—	Namur Sittingbull Nacarón	El Saludo Tiziano Mameluco	Licancheu Disoluto Aymore
CLARIN	Antiray Airoso Coltro	Rembrandt Auster Rumboso	Natalia Vía Appia —.—	Daloa Mañío Dexámenes	Miss Bowman Topacio Caracoles	Hugonote Nervesa Pilote	Ramadán Frustrado Sal y Mar	Babú Copihual Gleeful	Fragonard Informal —.—	Namur F. Roja Nacarón	El Saludo Tiziano Mameluco	Remolacha Disoluto Licancheu
LA GACETA	Cocotero Antiray Coltro	Rembrandt Rumboso Auster	Natalia Arlequín Vía Appia	Daloa Mañío Dexámenes	Miss Bowman Caracoles Brillante	O. es Triunfo Nervesa Pilote	Ramadán Frustrado —.—	Babú Copihual —.—	Fragonard Informal —.—	Nacarón Maricunga F. Roja	El Saludo Mameluco Tiziano	Licancheu Remolacha Aymore
LA HUASCA	Coltro Antiray Sorbete	Rembrandt Rumboso Moreno	Natalia Arlequín Chevreuse	Daloa Mañío Dexámenes	Miss Bowman Matarazzo Caracoles	Nervesa Sun Santini	Ramadán Frustrado Sal y Mar	Babú Copihual —.—	Fragonard Informal	Maricunga Falsario Rocambor	Turbión Tiziano El Saludo	Aymore Disoluto Remolacha
ULTIMAS NOTICIAS	Coltro Antiray Sorbete	Rumboso Rembrandt Laraquete	Natalia Laminador Chevreuse	Daloa Mañío Combativa	Miss Bowman Matarazzo Caracoles	Hugonote Santini Nervesa	Sal y Mar Ramadán Frustrado	Babú Copihual —.—	Informal Fragonard —.—	F. Roja Namur Nacarón	Mileo Warm Tiziano	Remolacha Maracajú Ministerio
LA SEGUNDA	Sorbete Antiray Recocido	Laraquete Rumboso —.—	Natalia Arlequín Vía Appia	Daloa Mañío Dexámenes	Matarazzo Miss Bowman Caracoles	Hugonote O. es Triunfo Nervesa	Ramadán Frustrado Sal y Mar	Babú Copihual —.—	Fragonard Informal —.—	Namur Falsario Maricunga	El Saludo Bochorno Tiziano	Maracajú Aymore Remolacha

Por la importancia del clásico y el interés general que presenta el extenso programa, que se compone de doce carreras, resultará extraordinariamente lucida la reunión de esta tarde en el Club Hípico. Tendrá mucha variedad el espectáculo: una prueba de obstáculos, otra de fondo, varias con potencias cortas de difícil pronóstico por el número de anotaciones, otras con calidad en sus componentes, etc.

La inicial será largada a las 12.35 horas y deberá ponerse término al programa a las 18.35 horas.

ANTIRAY EN BUSCA DE SU PRIMER TRIUNFO.— En la primera de las competencias para potrillos de tres años perdedores tienen los mejores títulos para imponerse Antiray y Coltro. El primero ha figurado en varias oportunidades —últimamente segundo a medio cuerpo de Bien Recibido y tercero de Embromado—, y Coltro, que parece ser mal barrero, acaba de clasificarse tercero de Licancheu, en pista firme.

Sorbete, que en su anterior finalizó buen tercero de Prince George y Sofocado, tiene la tercera opción a nuestro juicio.

REMBRANDT HA CONTINUADO MEJORANDO. — Este pensionista de Cavieres, que hace pocos días escoltó a un cuerpo a Licancheu, va a ser el favorito en la segunda carrera, análoga a la inicial en sus condiciones y distancia. Debutó en aquella oportunidad y es lógico que lo haga mejor ahora.

Si fracasa por alguna circunstancia que no es posible anticipar, el triunfo podría corresponder a Rumboso, que hizo su primera presentación el domingo 15, prestigiado por muy buenos aprontes, rematando quinto de Bien Recibido, o a Dadinco, cuarto de Turbión y ahora con la monta de Enrique Araya.

NATALIA ANTE EL RETIRO DE ARLEQUIN. — Ante el retiro de Arlequín, Natalia se presenta como la posible ganadora de la tercera carrera, sobre 1.100. En el clásico "Carlos de Monery", la ganó Arlequín por uno y medio cuerpo, pero hay que considerar que Natalia perdió un terreno precioso al abrirse considerablemente en la curva.

Queen Salmon, que se halla en el mejor de sus estados como lo indica su segundo de Cocharquina en el Chile y que es muy brava también para los finales de encuentros cortos, es la más capacitada entre los viejos para poner a prueba la calidad de la potranca.

DALOA DEFENDERA EL PRESTIGIO DE LAS TRES AÑOS.— las hembras de tres años estarán representadas en la condicional para ganadores por la mejor de sus exponentes, Daloa, que ganó con facilidad la "Polla" de su sexo. Es inferior indudablemente a los buenos potrillos, pero la creemos capaz de batir a los enemigos que tendrá en esta ocasión. Resulta la hija de Madara el pronóstico obligado a ganador.

Mañío, buen elemento que acaba de caer vencido por Gleeful, que es muy corredor, y Dexámenes, que hace algunos días dió cuenta en buena forma de Dragona y Adelina, aparecen como los rivales más serios de la favorita.

MISS BOWMAN EN CONDICIONES DE REPETIR.— Un atrayente handicap de 1.600 ocupa el quinto lugar y en él hay tres o cuatro competidores que tienen parecidas posibilidades de éxito. Entre éstos, sobresale ligeramente Miss Bowman, que acaba de vencer a un grupo bastante inferior, pero con 53 kilos y con singular facilidad. Contará con la más alta cotización y naturalmente es nuestra favorita.

Brillante, que no figuró en su última, pero que poco antes había sido buen segundo de Moretón, y Caracoles, que vino último distanciado hasta la curva en la prueba ganada por Hilarión, pero que al final entró cuarto, descontando mucho terreno, y con 57 kilos, son nuestros recomendados para los puestos secundarios.

NERVESA EN UN COMPROMISO DIFICIL. — Mayores dificultades para la elección del presunto vencedor ofrece la tercera serie de 1.100 metros, cuyo resultado dependerá en gran parte de su propio desarrollo y de la habilidad de los jinetes. Por nuestra parte, nos inclinamos para el lugar de honor por Nervesa, que después de prolongada ausencia reapareció el miércoles 18, entrando quinta de El Gabacho. Ahora puede corresponder, bien colocada en los kilos en un lote que está muy lejos de ser grande.

Bravos contendores son también Hugonote, tercero en la misma de El Gabacho dándole dos kilos a Nervesa, y Santini, que es corredor a las derechas y se vió muy bueno al llegar tercero de su compañero de techo Submarino.

RAMADAN EN EL STEEPLECHASE DE 4.000 METROS.— El viejo crack de saltos Ramadán defenderá nuestro pronóstico en la carrera que lleva el título de "A". Ahora dará peso a todos sus rivales, pero sus aptitudes para esta clase de competencias son demasiado conocidas.

Frustrado y Sal y Mar, cuarto y tercero, respectivamente de Cerdán y Ramadán el miércoles, a pesos iguales el primero con Ramadán, y recibiendo sólo cuatro kilos del mismo la yegua, diferencias que ahora serán de nueve y doce kilos, son capaces de batir al hijo de Corinto.

INFORMAL SE HA VISTO SOBRESALIENTE.— A pesar de que en pocos días se alarga de 1.500 a 2.600 metros, Informal resulta uno de los mejores candidatos en el bonito encuentro de fondo que se disputará inmediatamente después del clásico. Cada día se ve mejor el defensor del stud "Pelequén", que dió cuenta en gran forma de El Afortunado y Potasio y en estas circunstancias lo creemos capaz de alcanzar un nuevo y lucido triunfo.

Fragonard, que tan laboriosa victoria acaba de obtener sobre Modesto, partiendo mal, es a nuestro juicio su rival más peligroso.

NAMUR EN UN LOTE DE 19 RIVALES. — Muy apropiada para resolverse por una sorpresa de proporciones se divisa la quinta serie de 1.200. Corto el recorrido y excesivo número de participantes.

En la confianza de que se desempeñarán sin inconvenientes, indicamos para los tres lugares que pagan, en el mismo orden, a Namur, Sittingbull y Nacarón.

El primero quedó muy bien a 51 kilos en este lote y se recordará que ha estado figurando en forma permanente; Sittingbull remató buen tercero de Qué se yo y Namur, con 55 kilos, y Nacarón, que actuará en corral con Falsario para los efectos de las apuestas reapareció en la reunión del domingo 15, clasificándose dignamente cuarto de Jirón, Mateo y Grateful, con siete kilos más que ahora.

EL SALUDO EN SU MEJOR DISTANCIA Y PISTA.— Para encontrarle la mejor opción a El Saludo en la penúltima carrera no tomamos en cuenta su defección reciente en el Hipódromo Chile. Aquella vez actuó en 1.800 metros y corre mejor en la cancha del Club, donde poco antes había sido cuarto de Cosette.

No parece fácil el compromiso para el hijo de El Gaucho, pues hay otros contendores de calidad parecida que están también muy buenos. Por ejemplo Tiziano, que en un lote análogo llegó segundo de Gaekwar, a un cuerpo, y Mameluco, que estuvo mucho tiempo sin correr y reapareció en el Chile clasificándose quinto de Guinea y evidenciando hallarse en la plenitud de sus medios.

LICANCHEU EN LA PRUEBA DE CLAUSURA.— Una complicada carrera sobre 1.200 pondrá término a la reunión, donde no sería raro que se produjera un dividendo de proporciones.

No es posible sacar líneas ni establecer superioridades definitivas en esta carrera, donde el factor azar influirá poderosamente. Nuestros elegidos son: para ganador Licancheu, que acaba de salir de perdedor en buena forma; y para los placés, Disoluto, que en en esa ocasión recibió seis kilos de Remolacha, y Aymore, que recién salió de perdedor y cuyos progresos últimos son evidentes.

Campaña completa de los rivales del "Nacional"

	Ganó	2o.	3.o	4.o	No tabla	Total corrió	Precio
Alamito	1	8	2	1	1	13	$ 700.000.—
Babú	5	1	-	-	-	6	Criador
Copihual	2	3	2	-	-	7	Criador
Gleeful	2	-	-	1	2	5	Criador
Jacky Bar	2	-	2	-	2	6	1.070.000.—
Quidico	1	3	1	1	6	12	900.000.—
Racel	3	3	2	-	1	9	Criador

Favoritos de LA NACION para el Sporting Club

1a.: ENTENTE — Malilla — Longaví.
2a.: VIENES — Teluro — La Desirée.
3a.: MANDARINA — Naviera — Scottish Lord.
4a.: TOVARICICH — Kremlin — Owan.
5a.: WALDORF — Nairobi — Pola.
6a.: DON JORQPO — Heritage.
7a.: JEDARK — Heráldico — Monsanto.
8a.: BRISAS DEL MAR — Folklore — Tory.
9a.: AGUAS CLARAS — Reward — Le Jongleur.

SIGUE HOY VENTA DE BOLETAS VERDES

Hasta las 11 horas en punto, habrá venta de boletas para el Concurso de Pronósticos, en combinación con las carreras de esta tarde en el Club Hípico.

El gran pozo para hoy asciende a los 7 millones 100 mil pesos, y lo ganará quien señale las diez carreras, o en su defecto las nueve primeras consecutivas.

La rueda ordinaria va combinada con las ocho primeras carreras, computando 3 puntos cada ganador y un punto cada segundo lugar. Los caballos que no corran serán reemplazados por aquellos que resulten favoritos en las pizarras.

Se recomienda el sistema de la boleta múltiple, que es la más acertadora del concurso. Todo vendedor le dará amplios informes acerca de esta modalidad de juego.

Se mantiene la prima especial de 500 mil pesos para quien señale los ocho primeros ganadores consecutivos.

Valparaíso Sporting Club
DOMINGO 29 DE SEPTIEMBRE DE 1957

PRIMERA CARRERA.— Premio "MINUE".— 1.000 metros.— A las 12.45 horas.— Séptima Serie.— Para todo caballo.— Handicap.— Jinetes Aprendices.— Premio $ 110.000 al primero.

O. Lerma	1 My Queen	59	9	Edo. Rodríguez	Sarita
H. Quijada	2 La Academia	57	4	Rob. Saavedra	Churrita
J. Pacheco	3 Volcán	54	6	L. Valle	L. Valle
R. Quiroz	4 Cup Of Tea	53	12	F. Galleguillos	Atmar
S. Romero	5 Manhattan	53	13	O. Urbina	Barca
J. Puyol	6 Entente	52	2	U. Bravo	E. de Bravo
J. Manriquez	7 Francesita	52	8	O. Manríquez	Nenita
S. Arellano	8 Longaví	51	10	L. Alvarez	Monterrey
E. Molina	9 Pretendiente	51	3	J. Romero	Yaquil
Fco. Aniñir	10 Bouffonne	49	1	I. Saavedra	Nieve
R. Durán	11 Demoniaca	46	14	N. Ramírez	Los Chongos
R. Valenzuela	12 Bufo	45	5	G. Mancilla	G. Mancilla
O. Cortez	13 La Cabrita	45	7	E. Spirea	José
M. Vignolo	14 Malilla	45	11	G. Sarmiento	Don Quijote

SEGUNDA CARRERA.— Premio "MELCHOR".— 1.300 metros.— A las 13.15 horas.— Para caballos de 3 años, que no hayan ganado.— CORRAL: 4 con 5.— Premio: $ 220.000 al primero.

E. Romero	1 Cartier	56	11	D. Araya	D. Araya
G. Lerma	2 Espumoso	56	2	M. Maira	Preludio
M. Manriquez	3 Prieto	55	12	A. Marchesini	A. Marchesini
M. Vignolo	4 Landrú	51	8	R. Saavedra	Mocambo
I. Saavedra	5 Vienes	49	6	R. Saavedra	Ocantilly
S. Arellano	6 Miss Lolol	51	3	G. Pérez	O. Mujica
J. Manriquez	7 Pimientita	51	1	G. Sarmiento	Inesita
O. Cortez	8 Ajamileña	49	14	L. A. Vásquez	H. Duarte A.
R. Arredondo	9 Teluro	48	13	J. González	J. González
R. Valenzuela	10 Tirteo	[illegible]	9	Ig. Duque	A. Rebolledo
A. Araya	11 Tocayo	48	5	A. Martínez	Santa Rita
Fco. Morales	12 La Cigüeña	47	10	O. Manríquez	Marcia
J. Pacheco	13 La Desirée	47	7	R. Bernal	Joboca
R. Durán	14 Bélgica	46	4	O. Castillo	Cunaco

TERCERA CARRERA.— Premio "MELCHOR".— 1.300 metros.— A las 13.50 horas.— Para caballos de 3 años, que no hayan ganado.— Premio: $ 220.000 al primero.

H. Quijada	1 Lo Moscoso	56	3	N. Ramírez	Virginia
Fco. Aniñir	2 Atlantic	54	11	L. Alvarez	Quillotanos
E. Molina	3 Baru	52	9	J. González	Zapallar
A. Araya	4 Mandarina	52	7	A. Martínez	Los Lunes
J. Farias	5 Monteclair	56	13	G. Pérez	C. Silva
I. Saavedra	6 Naviera	52	2	R. Saavedra	Marsa
S. Arellano	7 Pillada	52	6	G. Sarmiento	By Thea Sea
J. Pacheco	8 Fraxinela	51	1	M. Maira	Chirimoyo
J. Puyol	9 Rifador	51	8	R. Bernal	J. de Bernal
G. Cortez	10 Maestra	50	5	L. A. Vasquez	La Hora
R. Durán	11 Pellahuén	50	10	V. Ortiz	V. Ortiz
R. Valenzuela	12 Scottish Lord	49	4	G. Pombo	Finovi
Fco. Morales	13 Lobelina	45	12	U. Bravo	Alambique

CUARTA CARRERA.— Premio "MESALINA".— 1.400 metros.— A las 14.25 horas.— Sexta Serie.— Para todo caballo.— Handicap.— CORRAL: 1 con 2.— Premio: $ 120.000 al primero.

Ad. Venegas	1 Solarito	59	3	G. Pérez	C. Silva
J. Farias	2 Palatino	53	13	G. Pérez	El Descanso
R. Pinto	3 Dale que Dale	58	14	O. Castillo	Boreal
E. Molina	4 Cucurucho	55	5	E. H. González	Dco. Cigarros
L. Rodriguez	5 Owan	55	2	Fco. Parisi	R. Albornoz
A. Tapia	6 Vino Añejo	54	11	A. Marchesini	A. Marchesini
I. Saavedra	7 Kremlin	53	9	U. Bravo	Tulipán
S. Arellano	8 Festejado	51	1	L. Alvarez	Zedeira
R. Valenzuela	9 Jaivón	50	10	D. Araya	D. Araya
J. Manriquez	10 Cillero	48	6	O. Aliaga	O. Aliaga
M. Vignolo	11 Tovarich	47	12	R. Saavedra	Lohegrin
R. Durán	12 Woska	47	8	E. Spirea	Osti
Fco. Aniñir	13 Stop	46	4	C. Muñoz	C. Muñoz
J. Pacheco	14 Antoniotto	45	7	L. Valle	Luis Valle

QUINTA CARRERA.— Premio "MAUSER".— 1.400 metros.— A las 15 horas.— Quinta Serie.— Para todo caballo.— Handicap.— Premio: $ 120.000 al primero.

A. Tapia	1 Mi Tata	57	4	O. Castillo	Panchuleón
R. Arredondo	2 Nairobi	53	13	J. González	Suc. A. Muñoz
I. Saavedra	3 Pola	53	6	Ig. Duque	U. Duque
O. Cáceres	4 Naranjero	51	1	I. Saavedra	Gato Negro
S. Arellano	5 Reina Isabel	51	9	M. Maira	San Carlos
A. Araya	6 Tinterillo	51	7	A. Martínez	Ecuador
G. Cortez	7 Capitania	49	3	G. Pérez	El Descanso
J. Manriquez	8 Rey Silva	49	11	O. Aliaga	O. Aliaga
J. Pacheco	9 Waldof	49	8	L. Valle	Luis Valle
M. Vignolo	10 Rayito de Luna	48	5	R. Saavedra	Na-Ná
R. Valenzuela	11 Notorio	47	10	E. González	C. Plumas
R. Durán	12 Whan Ho	47	2	D. Sandoval	Don Dani

SEXTA CARRERA.— Premio "ALEJO PALMA".— 1.300 metros.— A las 15.35 horas.— (Carrera Especial).— Para caballos que hayan corrido en Viña del Mar en el año 1957.— Handicap.— Premio: $ 220.000 al primero.

L. Valenzuela	1 Don Joropo	55	1	G. Pombo	G. Pombo
I. Saavedra	2 Pomo	51	5	R. Saavedra	Sportivo
R. Arredondo	3 Heritage	50	2	G. Pombo	Sea Wiew
M. Vignolo	4 Sello	48	4	R. Saavedra	E. de Silva
J. Pacheco	5 Farnesino	46	3	O. Silva	Trinidad

SEPTIMA CARRERA.— Premio "MILIMETRO".— 1.400 metros.— A las 16.10 horas.— Segunda Serie.— Para todo caballo.— Handicap.— Premio: $ 145.000 al primero.

Sin monta	1 San Benito	55	2	Ig. Duque	Ul. Duque
I. Saavedra	2 Acarreador	54	7	C. Muñoz	San Carlina
R. Arredondo	3 Regañón	54	10	G. Pombo	Yaquil
A. Tapia	4 Altier	53	1	D. Sandoval	Dani
J. Manriquez	5 Sirena	54	12	O. Manríquez	O. Manríquez
I. Saavedra	6 Destacada	52	6	O. Aliaga	O. Aliaga
E. Molina	7 Fullero	52	3	J. González	J. González
S. Arellano	8 Heráldico	52	4	L. Alvarez	San Jorge
J. Puyol	9 Hualicha	50	11	R. Bernal	Guildita
M. Vignolo	10 Monsanto	49	9	G. Sarmiento	E. V.
J. Pacheco	11 Jedark	47	5	O. Silva	O. D. Silva
R. Valenzuela	12 Orientalista	47	8	D. Araya	D. Araya

OCTAVA CARRERA.— Premio "MAROT".— 1.400 metros.— A las 16.50 horas.— Cuarta Serie.— Para todo caballo.— Handicap.— CORRALES: 1 con 2 y 6 con 7.— Premio: $ 120.000 al primero.

L. Valenzuela	1 Nimbus	56	3	J. González	Conrado
R. Valenzuela	2 El Gorila	51	12	J. González	J. González
R. Soto	3 Lamermoor	55	10	L. Valle	L. Valle
A. Tapia	4 Bucolina	54	8	D. Sandoval	Don Dani
S. Arellano	5 Folklore	54	5	L. Alvarez	San Jorge
A. Araya	6 Cid Campeador	53	11	A. Martínez	Lo Vásquez
S. Romero	7 Forjador	53	4	A. Martínez	Sabina
L. Rodriguez	8 El Jefe	53	13	G. Sarmiento	Reñaca
J. Pacheco	9 Tory	53	1	L. A. Vásquez	Retiro
I. Saavedra	10 Alma Tierna	52	6	Ig. Duque	Ul. Duque
J. Puyol	11 Fragancia	51	7	R. Bernal	Auteuil
Muñoz O.	12 Medina	50	14	O. Silva	E. de Silva
M. Vignolo	13 Brisas del Mar	49	9	I. Saavedra	Nieve
J. Manriquez	14 Heladero	47	2	A. Gutiérrez	Fátima

NOVENA CARRERA.— Premio "MARATOM".— 1.400 metros.— A las 17.30 horas.— Tercera Serie.— Para todo caballo.— Handicap.— CORRALES: 4 con 9 y 13 con 14.— Premio: $ 125.000 al primero.

J. Manriquez	1 Polo Grande	57	8	O. Manríquez	El Clarín
R. Arredondo	2 Hurón	55	12	G. Pombo	A. Reyes
I. Saavedra	3 Obelisco	55	9	O. Aliaga	O. Aliaga
M. Maira	4 Aguas Claras	53	4	O. Silva	E. de Silva
I. Saavedra	5 Naito	53	10	R. Saavedra	Na-Ná
J. Puyol	6 Saigón	53	5	J. González	J. González
J. Pacheco	7 Doucour	50	11	L. Vásquez	S. Zamora
A. Araya	8 Refugio	50	3	A. Martínez	L. Izarnotegui
R. Valenzuela	9 Emira	47	1	A. Martínez	Itata
R. Hughes	10 Serpentín	50	14	R. Bernal	Chiripquita
S. Arellano	11 Reims	48	2	O. Urbina	Fesparda
J. Manriquez	12 Reward	48	7	G. Sarmiento	San Jorge
R. Durán	13 Le Jongleur	47	6	U. Bravo	E. de Bravo
M. Vignolo	14 Sulfón	47	13	U. Bravo	Quilhué

CLUB HIPICO
DOMINGO 29 DE SEPTIEMBRE DE 1957

PRIMERA CARRERA.— A las 12.35 horas.— 1.300 metros.— Tres años no ganadores.

R. Parodi	1 Airoso	55	13	J. Cavieres	Amasis
F. Zúñiga	2 Albatros	55	20	R. Méndez	Roldán
O. Valenzuela	3 Amalfi	55	6	O. Jara	Sahib
R. Madariaga	4 Antiray	55	19	J. Fuentes	Carnaval
J. Castro	5 Bucalemito	55	17	F. León F.	Cimarrón
J. Escobar	6 Cocotero	55	11	P. Inda	Espadín
C. Espinoza	7 Coltro	55	8	C. Covarrubias	Taltal
P. Ulloa	8 Pillito	55	15	C. Covarrubias	Dust Devil
A. Salazar	9 Floretista	55	5	A. Henríquez	Florete
E. Salas	10 Forestier	55	12	H. Garretón	Forest Row
A. Poblete	11 Lex	55	14	D. Sotomayor	Espace Vital
L. García	12 Lince	55	4	R. Villa	Ladino
E. Araya	13 Madras	55	18	A. Breque	Mr. Bowman
R. Donoso	14 Mister	55	3	V. Romero	Bromazo
H. Espinoza	15 Prudencio	55	16	E. Becar	Spada
O. Olivares	16 Raimundo	55	1	T. Herrera	Cimarrón
J. Bravo	17 Rayo Dorado	55	9	F. Chamorro	Vicinity
A. Pérez	18 Recocido	55	7	G. Urquidi	Burnt Brown
C. Fuentes	19 Sorbete	55	2	S. González	Captain Hook
H. Román	20 Trois S. Atout	55	10	M. Baeza	Trois Moulins

SEGUNDA CARRERA.— A las 13.15 horas.— 1.300 metros.— Tres años no ganadores.

H. Salas	1 Auster	55	6	S. Fuentes	Burnt Brown
E. Araya	2 Dadinco	55	18	H. Garretón	Licencioso
E. Salas	3 Galgo Bueno	55	4	F. Chamorro	Brandsen
C. Ojeda	4 Laraquete	55	7	F. León F.	Amontillado
O. Castillo	5 Le Bohemienne	55	8	H. González	Roi D'Atout
A. Poblete	6 Le Journal	55	8	H. Inda	Talmado
H. Román	7 Liun Chin	55	10	D. Sandoval	Atophan
U. Gatica	8 Mandingá	55	17	Eto. Inda	Scots Guard
A. Parada	9 Mar del Plata	55	16	S. González	Blue Fox
L. Fuentes	10 Ranieri	55	12	S. González	Bacardí
R. Madariaga	11 Miranda	55	11	O. Jara	Trois Moulins
A. Pérez	12 Moreno	55	2	G. Urquidi	Espace Vital
J. Bravo	13 Neto	55	19	A. Castro	Tábano
P. Ulloa	14 Puchegui	55	9	Jge. Inda	Emulo
R. Parodi	15 Rembrandt	55	14	J. Cavieres	Country Life
J. Escobar	16 Ringside	55	13	T. Herrera	Blue Fox
L. Espinoza	17 Rumboso	55	5	C. Covarrubias	Licencioso
J. Castro	18 Se Fué	55	1	P. Inda	Yelmo
A. Salazar	19 Trinquete	55	15	V. Polanco	Afghán

TERCERA CARRERA.— A las 13.50 horas.— 1.100 metros.— Handicap.— Segunda Serie.

R. Parodi	1 Arlequín	57	2	J. Cavieres	Aloraye
C. Ojeda	2 Laminador	57	6	H. González	Roi D'Atout
J. Escobar	3 Natalia	52	3	C. Covarrubias	Nasr-Ed-Din
P. Ulloa	4 Queen Salmon	51	5	J. Zúñiga	Tr. Crown
J. Castro	5 Chevreuse	49	7	J. Argagnon	Flexton
F. Toro	6 Chilean Lady	49	1	H. Inda	Lucky Lord
R. Madariaga	7 Vía Appia	49	4	A. Bullezú	Greek Star
A. Jaque	8 Unica	45	8	T. Herrera	Country Life

CUARTA CARRERA.— A las 14.25 horas.— 1.500 metros.— Condicional.

A. Poblete	1 Mañío	56	9	D. Sotomayor	High Born
R. Parodi	2 Daloa	53	6	J. Cavieres	Madara
N. N.	3 Dexámenes	53	5	R. Allen	Dust Devil
N. N.	4 C. Gandolfo	50	7	J. Suárez	Signal Box
R. Madariaga	5 La Borde	53	3	J. Castro	Lafontaine
F. Toro	6 Pulserón	53	8	H. González	Llorón
L. Paredes	7 Raudo	53	1	C. Muñoz G.	Nasr-Ed-Din
H. Salas	8 Combativa	53	2	C. Covarrubias	Espace Vital
C. Ojeda	9 Ksarina	53	4	F. León F.	Refucilo

QUINTA CARRERA.— A las 15 horas.— 1.600 metros.— Handicap.— Tercera Serie.

A. Parada	1 Antílope	54	7	J. Fuentes	Scots Guard
C. Ojeda	2 Matarazzo	53	9	A. Bullezú	Ember
R. Madariaga	3 Blue Heaven	52	2	A. Breque	Blue Boy
J. Escobar	4 Caracoles	52	4	D. Sandoval	Meyerling
N. N.	5 Brillante	50	5	G. Sarmiento	Mort Cross
F. Zúñiga	6 Topacio	50	1	R. Allen	Topacio
F. Toro	7 Rebuscada	46	6	R. Allen	El Gaucho
A. Pérez	8 Miss Bowman	49	8	J. Inda	Mr. Bowman
U. Gatica	9 Galgo Fino	46	3	F. Chamorro	Brandsen

SEXTA CARRERA.— A las 15.35 horas.— 1.100 metros.— Handicap.— Tercera Serie.

E. Araya	1 Aragón	58	5	A. Breque	Country Life
C. Espinoza	2 Santini	58	8	H. Inda	Forest Row
C. Ojeda	3 Sun	58	11	H. González	Bloque
N. N.	4 Forever	56	4	A. Vodanovic	Welsh Honey
O. Muñoz	5 Hugonote	54	10	T. Herrera	Ladino
R. Madariaga	6 Pilote	52	2	J. Castro R.	Boato
J. Escobar	7 Nervesa	51	9	C. Covarrubias	Nasr-Ed-Din
H. Salas	8 Anclado	50	8	O. López	Sandwood
A. Pérez	9 Oro es Triunfo	49	6	J. Reyes	G. Triumph
S. Allende	10 Cheyenne	45	1	L. Vásquez	Yelmo
H. Rivera	11 Peter Tom	45	7	R. Méndez	Bergerac

CARRERA "A".— A las 15.45 horas.— 4.000 metros.— Steeplechase.—

D. Cifuentes	1 Radamán	82	5	S. Fuentes	Corinto
E. Cifuentes	2 Frustrado	73	6	A. Fletcher	Curacó
M. Alfaro	3 Sal y Mar	70	3	E. Castillo	Salerno
J. Saldías	4 Picador	69	4	J. Fuentes	Tábano
B. Gatica	5 Heredado	67	2	J. Herane	Filibustero
N. Villarroel	6 Corona Real	66	8	L. Castro	Mac Mahón
E. Bravo	7 Jo Jo	66	1	A. Proschle	Vicinity
A. Chandía	8 Excelsior	65	7	J. Salfate	Sahib
A. Carreño	9 Ascot	68	9	R. Castillo	T. Crown

SEPTIMA CARRERA.— A las 16.20 horas.— 2.000 metros.— Clásico "RICARDO LYON".— Condicional

A. Salazar	1 Alamito	56	6	F. León F.	Espadín
E. Araya	2 Babú	56	5	A. Breque	Sc. Meridian
O. Olivares	3 Copihual	56	4	R. Allen	Apolo
R. Madariaga	4 Gleeful	56	7	A. Breque	Afghan
H. Pilar	5 Jacky Bar	56	1	V. Ramírez	Lloyds Bar
L. Espinoza	6 Quidico	56	3	Eto. Inda	Talmado
R. Parodi	7 Racel	56	2	J. Cavieres	W. Honey

CARRERA "B".— A las 16.30 horas.— 2.600 metros.— Handicap

R. Donoso	1 Informal	58	1	A. Valdés	Country Life
J. Escobar	2 Fragonard	53	2	J. Melero	Lord Bob
R. Parodi	3 Compadrón	51	4	J. Cavieres	Filibustero
R. Madariaga	4 Modesto	50	3	J. Castro R.	Brumoso
A. Pérez	5 Sotavento	46	6	J. Inda	W. Honey
S. Allende	6 Salteador	45	5	P. Valderrama	Cap. Hook

OCTAVA CARRERA.— A las 17.10 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Quinta serie

L. Espinoza	1 Falsario	58	13	P. Bagú	Afghan
O. Muñoz	2 Nacarón	50	16	P. Bagú	Nors ed Din
E. Bravo	3 Galgo Gris	57	15	F. Chamorro	Brandsen
A. Salazar	4 Namur	55	14	S. Fuentes	Nasr ed Din
P. Ulloa	5 Sittingbull	55	4	J. Inda	Yelmo
N. N.	6 Mar Crown	52	12	V. Romero	T. Crown
E. Araya	7 Rocambor	53	6	H. Garretón	Tennyson
C. Ojeda	8 Miraguema	52	18	F. León F.	Amontillado
N. N.	9 Adelicia	51	7	L. Alvarez	Tris Moulins
J. Chamorro	10 Kanmakán	51	5	J. Chamorro	Faubourg
M. Yáñez	11 Maricunga	51	2	R. Celpa	Tábano
F. Zúñiga	12 Rumena	51	3	Eto. Inda	Sandwood
N. N.	13 Tatequeta	51	11	F. B. Castro	Oakland
H. Román	14 Guillermo	50	10	C. Pfau	Bloque
A. Pérez	15 Flecha Roja	49	1	J. Melero	Zanzíbar
J. Castro	16 Forum	49	8	J. Medina	Fuero
J. Rodrigues	17 Artigas	48	9	A. Vodanovic	T. Crown
N. N.	18 Uruguaya	48	17	A. Muscatt	Boy O'Boy
R. Castillo	19 Coimbra	46	19	Ed. Rodríguez	Mort. Cross

NOVENA CARRERA.— A las 17.50 horas.— 1.600 metros.— Handicap.— Tercera serie

R. Donoso	1 Mameluco	57	1	A. Bullezú	Forest Row
J. Escobar	2 Mileo	55	3	A. Castro	Taltal
P. Ulloa	3 Prodigioso	55	9	J. Inda	Sidi Barrani
F. Zúñiga	4 Film	54	4	P. Valderrama	Flexton
E. Araya	5 Tiziano	54	10	R. Allen	T. Crown
R. Parodi	6 El Saludo	53	11	J. Cavieres	El Gaucho
R. Madariaga	7 Turbión	49	6	C. Muñoz G.	Tennyson
J. Castro	8 Warm	48	8	J. Argagnon	W. Honey
A. Pérez	9 Bochorno	47	5	J. Maldonado	Cockney
R. Gatica	10 Caminanta	46	2	A. Breque	Cambronne
R. Castillo	11 Felicitation	45	7	V. Polanco	T. Crown

DECIMA CARRERA.— A las 18.35 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Cuarta serie

M. Yáñez	1 Caresse	55	11	R. San Martín	Terek
C. Ojeda	2 Maracajú	55	12	A. Bullezú	Bulldozer
A. Salazar	3 Norway	55	14	A. Vodanovic	Nasr ed Din
J. Escobar	4 Remolacha	55	5	R. Allen	Espace Vital
J. Bravo	5 Wolf	55	3	J. Medina	Franqueo
E. Salas	6 María Eugenia	54	13	V. Ramírez	Brick
L. Paredes	7 Ministerio	54	2	L. Contreras	Roldán
E. Araya	8 Aymore	53	8	D. Sotomayor	West Prince
J. Castro	9 Dragona	53	15	F. León F.	Cimmarón
L. Espinoza	10 Noromo	53	6	P. Bagú	Flexton
J. García	11 Cintilla	52	4	J. Argagnon	Hipo
R. Parodi	12 Licancheu	52	9	H. Inda	Mr. Bowman
F. Toro	13 Arturo	51	16	A. Petit	W. Honey
O. Muñoz	14 Oriundo	51	7	P. Inda	Talmado
A. Pérez	15 Disoluto	50	1	G. Urquidi	Vicinity
H. Rivera	16 Roca Mora	50	10	V. Romero	Huemul
R. Madariaga	17 Espaciada	49	17	A. Breque	Espace Vital

9) ALHAJAS, JOYAS

¡NOVIOS! Para argollas, Fábrica Sosin. Nueva York 66. (6) H|O C.

COMPRO oro, plata, joyas usadas, etc. Hago niquelados, plateados, dorados y toda clase de composturas. Alameda 846. (6) H|O. C.

13) ARTICULOS p. HOGAR

15.000, COLCHON lana, relleno a la vista del cliente, cotíes para colchones, sommieres en todos los tipos y medidas. Hechuras a domicilio. Gálvez 1557, fono 51388. (13) N|O.

LUTOS en 8 horas, San Francisco 435, teléfonos 86535 - 60955. Reembolsos a provincia. (13) 29-9 P.

TEÑIDOS y limpiados, ternos, batas, trajes y cortinajes, en 8 horas; San Francisco 435, teléfono 86535. Reembolsos a provincia. (13) 29-9 P.

16) ARTICULOS p. NIÑOS

PARA guaguas y niñitas vendo ropita tejida a palillo. Avenida Irarrázaval 819, altos. (16) 30-9 P.

17) ARRIENDOS BUSCAN

MATRIMONIO busca pensión en casa residencial o particular para tres personas, dos habitaciones calle, sin muebles, baño exclusivo, barrios centrales. Contestar por carta: RRR, casilla 2004. (17) 30-9 P.

18) ARRIENDOS OFRECEN

ARRIENDO departamento tres dormitorios, comedor, cocina. Avenida Einstein 696. (18) 30-9 P.

ARRIENDO pieza matrimonio solo. Tratar Garibaldi 9163, Cisterna. (18) 29-9 P.

$ 55.000. Nuevo departamento 13-B, Santo Domingo 1569, señor Venegas: 2 dormitorios, living-comedor, baño lujo, cocina instalada, dependencias, jardines. (18) 30-9 P.

OFREZCO una o dos piezas, cinco mil pesos cada una, todo derecho. Avenida Irarrázaval 819. (18) 30-9 P.

7) BICICLETAS, MOTOCICLETAS y TRICICLOS

VENDO motocicleta D. K. W. 500 cc., buen estado; valor, $ 165.000. Verla: Julliet 2139. (27) 30-9 P.

30) CITACIONES VARIAS

EL SINDICATO DEL HOSPITAL Roberto del Río cita a sus socios para el día 4 de octubre de 1957, a las 12.30 horas, para elegir la nueva directiva, en conformidad al artículo 375 del Código del Trabajo. (30) 29-9 P.

30.— CITACIONES VARIAS

EL SINDICATO DE EMPLEADOS DE Aycagüer y Cía. Ltda., cita a sus componentes a la sesión en que se llevará a efecto la elección de renovación de directorio por el período 1957-58. Esta sesión se efectuará el jueves 3 de octubre de 1957, en calle Víctor Manuel 2293, a las 18 horas y 18.30 horas en segunda citación.— El secretario. (30) 2-10 P.

SINDICATO PROFESIONAL DE EMpleados Particulares de la Sociedad de Renta Edificio Carrera S. A. (Hotel Carrera).— Citamos a asamblea general para las 16.45 horas, en primera citación, y para las 17 horas, en segunda citación, para el viernes 4 de octubre de 1957, a fin de elegir la mesa directiva para el año 1957-58, acto que será dirigido por un señor Inspector del Trabajo. Integran la terna de candidatos, los compañeros Fernando Argüeso Ruiz, Marcos Buratovic Morales, Ramón Angel Ramírez Pavez, Francisco Poblete Bórquez, Diego Fidel Salinas Avalos y Francisco Sánchez Talledo. Fdos.: Julio Moreno Montero, presidente, y Ramón Angel Ramírez Pavez, secretario. (30) 29-9 P.

PRIMERA COMPAÑIA DE BOMBEros.— "Deber y Constancia".— Bomba Mapocho.— Cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 29 del presente, a las 9.30 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: el cuartel.— El ayudante. (30) 29-9 K.

PRIMERA COMPAÑIA DE BOMBEros de Renca. "Deber y Abnegación". De orden del señor Capitán cito a la Compañía a ejercicio para hoy, a las 10 horas. Punto de reunión, el cuartel; tenida, uniforme de trabajo. El Ayudante. (30) 29-9 K.

TERCERA COMPAÑIA DE BOMBEros. "Claro y Abasolo".— Cito a la Compañía a sesión extraordinaria para mañana lunes, a las 21.30 horas. Tabla: Admisión de voluntarios y asuntos a que haya lugar.— El Secretario. (30) 30-9 K.

DECIMA COMPAÑIA DE BOMBEros.— "Bomba España".— Por orden del capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 29, a las 9 horas. Punto de reunión: Plaza Ercilla. Uniforme de trabajo, y para el lunes 30, a las 22 horas, en el cuartel, sin uniforme.— El ayudante. (30) 29-9 K.

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMBEros.— "Esmeralda".— Cítase a la Compañía a ejercicio para los días lunes 30 del presente, y jueves 3 de octubre, a las 19.45 horas, en Santa María e Independencia, sin uniforme.— El ayudante. (30) 30-9 K.

TERCERA COMPAÑIA DE BOMBEros de Santiago.— "Unión, Constancia y Disciplina".— Bomba Claro y Abasolo.— Cítase a la Compañía a ejercicio para el domingo 29 del presente, a las 10 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: Hospital Roberto del Río.— El ayudante. (30) 29-9 K.

30) CITACIONES VARIAS

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMBEros.— "Esmeralda".— Cítase a la Compañía a ejercicio para el domingo 29 del presente, a las 9.30 horas, en el cuartel, con uniforme de trabajo.— El ayudante. (30) 29-9 K.

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMBEros de Ñuñoa.— "La Vida por la Humanidad".— Cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 29 del presente, a las 9.30 horas. Tenida: uniforme de trabajo. Punto de reunión: el cuartel.— El ayudante. (30) 29-9 K.

SEXTA COMPAÑIA DE BOMBEros "Salvadores y Guardia de Propiedad".— Cito a la Compañía, a ejercicio para el viernes 27 a las 19.45 horas. Punto de reunión: en el Cuartel, y para el domingo 29, a las 10 horas. Punto de reunión: Plaza Ercilla. Uniforme de trabajo.— El capitán. (30) 29-9 K

OCTAVA COMPAÑIA DE BOMBEros.— "La Unión es Fuerza".— Cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 29 del presente, a las 7.45 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: el cuartel.— El ayudante. (30) 29-9 K.

OCTAVA COMPAÑIA DE BOMBEros. "La Unión es Fuerza".— Cito a la Compañía a ejercicio para el martes 1.o y jueves 3 de octubre, a las 21.45 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión, el cuartel.— El Ayudante. (30) 3-10 K.

NOVENA COMPAÑIA DE BOMBEROS. "Deber y Abnegación". Cito a la Compañía a ejercicio para los días lunes 30 de septiembre, a las 22 horas; uniforme de trabajo; miércoles 2 y viernes 4 de octubre, a las 19.45 horas, sin uniforme; sábado 5, a las 15 horas, uniforme de trabajo. Punto de reunión, el cuartel.— El Ayudante. (30) 5-10 K.

DUODECIMA COMPAÑIA DE BOMberos "Chile Excelsior".— De orden del señor capitán cito a la Compañía a ejercicio para los días lunes 23, miércoles 25 y viernes 27, en Plaza Ercilla, a las 21.45 horas y domingo 29 en Quinta Normal entrando por Portales a las 9 horas.— El ayudante. (30) 29-9 K.

33) COLEGIOS, INSTRUCCION

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Clases diurnas, nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional, Corte y Confección. Rosas 1353. (33) H|O C

APRENDA dactilografía perfecta. Curso completo sólo $ 3.550. Instituto "Alonso Figueroa". Catedral 1257. (33) 13-10 P.

CORTE, confección, cortador, permanentes. Cursos rápidos; cuotas reducidas. "Instituto Moderno". Santo Domingo 1282. (33) 13-10 P.

33) COLEGIOS, INSTRUCCION

CURSOS rápidos dactilografía, 15 días, un mes. Taquigrafía, redacción comercial, ortografía. Enseñanza eficiente, garantizada. Puente 576, 4.o piso. (33) 3-10 P.

DIAZ-GASCOGNE, Escuelas Politécnicas Profesionales. ¡Ultimos cursos del año! Matrícula abierta en modas, corte-confección, alta costura, moda infantil, cortador-sastre, tejido máquina, contabilidad comercial, taquigrafía, peluquería completa señoras, caballeros, niños. Enseñanza práctica individual, rápida, diplomas profesionales. Internado femenino señoritas provincias. Establecimientos de prestigio, reconocidos oficialmente Supremo Gobierno. Fundados 1914. Pida prospecto, única dirección: Monjitas 341, fono 36856, casilla 2724. Sucursales Valparaíso, Iquique, República Argentina. (33) 1.o-10 P.

TAQUIGRAFIA, escritura máquina, contabilidad, aritmética, redacción, ortografía, taquígrafas, dactilógrafas, secretarias comerciales. Enseñanza completa, eficiente. Instituto Contabilidad, fundado 1922. Santo Domingo 1030. (33) 9-10 P.

35) COMPRAVENTAS, VARIAS

VENDO una victoria aperada, en buenas condiciones. Tratar: Cabildo 3972, La Legua, Santiago. (35) 30-9 K

36) CONSEJOS UTILES

CONSULTORIO sentimental. Discreción y éxito seguro a sus problemas. Consulta psicóloga extranjera, de 10-1 y de 14-20 horas. Santo Domingo 2861. (36) H|O C.

37) CONSTRUCCION

PUERTAS y ventanas, surtido completo en standard. Hacemos perales de medida. Fábrica Record, San Diego 743. (37) H|O C.

38) COSAS PERDIDAS

BUENA gratificación daría por anillo compromiso, perdido en bus La Reina-Castro, viernes 20. Ahumada 254, oficina 1105. (38) 29-9 P.

42.— DOCUMENTOS EXTRAVIADOS.

HABIENDOSE extraviado los cheques N.os 0751607|8|9, del Banco Nacional del Trabajo, quedan nulos, por haber dado el aviso correspondiente. (42) 29-9 P.

HABIENDOSE extraviado libreta número 829763, de la Caja Nacional de Ahorros, perteneciente a Ramón Chacón Rodríguez, queda nula, por haberse dado aviso. (42) 29-9 P.

POR HABERSE extraviado letra firmada en blanco Samuel Bravo, y sin valor, queda nula, por darse el aviso correspondiente. (42) 29-9 P.

42.— DOCUMENTOS EXTRAVIADOS.

EXTRAVIO de títulos.— De conformidad a lo dispuesto en el artículo 38 del Reglamento de Sociedades Anónimas, por haberse extraviado los títulos N.o 157 y 49, por 4.000 y 2.000 acciones, respectivamente, del Banco Nacional del Trabajo, a nombre de don Alberto Sotta Barros, quedan sin valor los títulos antes mencionados. (42) 29-9 P.

HABIENDOSE extraviado el cheque Serie D N.o 5547671, contra el Banco Sud Americano, queda nulo, por haberse dado el aviso correspondiente. (42) 1.o-10 P.

55) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió ampliación posesión efectiva de remanente herencia testada de Emérito Botello Alarcón, favor fondo de reserva para construcción Seminario Eclesiástico Obispado Curicó.— Secretario. (55) 27, 28 y 30-9 P.

SEÑOR INTENDENTE DE SANTIAgo: 17 de septiembre de 1957.— Clifton F. Leatherbee, en representación de Andariveles de Cordillera S. A., con domicilio en Huérfanos 972, oficina 508, a usted, respetuosamente: por decreto N.o 405, de 9 de febrero de 1955, del Ministerio de Obras Públicas, se concedió a mi representada una merced de agua de ejercicio eventual de 36 litros|second del estero Barros Negros, para uso doméstico de la ampliación de la población actual de Farellones, que podrían captarse mediante tres tomas. Dos de estas tres tomas deseo cambiarlas de ubicación, en atención a que el camino hará más fácil su aprovechamiento. En lugar de quedar a 500 metros aguas arriba de la desembocadura del Barros Negros en el Manzanito, que quedarían 1.300 metros de dicho punto, y la segunda en vez de quedar en la Quebrada Sin Nombre, a 200 metros de la confluencia con el Barros Negros, quedaría a 1.000 metros del mismo punto. Entre el lugar de captación autorizado por el decreto 405 y los lugares en que se desea ubicarlas, no existen otras captaciones de agua. Se acompañan los documentos exigidos por el Código de Aguas.— Saluda atentamente a usted.— Clifton F. Leatherbee.— Intendencia de Santiago, Chile.— Santiago, 23 de septiembre de 1957.— N.o 5919.— Publíquese por tres veces, dentro del plazo de 60 días, contados desde el ingreso de la solicitud, en dos diarios de la comuna de Santiago, que sean matutinos, de formato grande, de aparición regular y de suficiente circulación.— Anótese.— Jorge García Giroz, Intendente de Santiago.— Carlos Laso Correa, secretario asesor, abogado. (55) 28 y 30-9, y 1.o-10 P.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEdió a doña Clara Silva Avendaño, posesión efectiva de don Luis Alberto Bravo López. (55) 27, 28 y 30-9 P.

55) JUDICIALES y LEGALES

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUción trece noviembre 1956, concedió con beneficio inventario, posesión efectiva herencia intestada Enrique Vergara Núñez a Estrella Isabel del Carmen Vergara González, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, María Isabel González Lillo. Practicaré inventario solemne 3 octubre presente año, 16 horas, en mi oficina, Bandera 342.— El secretario. (55) 28 y 30-9, y 1.o-10 P.

JUZGADO CIVIL SAN MIGUEL CONcedió posesión efectiva herencia intestada Isidro Enrich Ris a hijos legítimos, Eduardo y Luis Enrich Font, beneficio inventario y sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Luisa Font Cid. Tramítase conforme artículos 40 al 44, ley 5,427.— Secretario. (55) 28 y 30-9 P.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEdió a María, Aída y Gonzalo Ramírez Ibarra, posesión efectiva de doña María Salomé Ibarra Rojas, sin perjuicio derechos cónyuge, don José Ramírez Santelices. Inventario solemne practicaré mi oficina el cuatro octubre, a las quince horas.— Secretaria. (55) 28 y 30-9, y 1.o-10 P.

CITACION A COMPARENDO.— Por resolución Juzgado de Letras Caupolicán, en Juicio 23.706, ha ordenado citar a comparendo para la audiencia del ocho de octubre próximo, a las diez horas, a los comuneros del Canal Urbina, objeto de constituir comunidad. Rengo, 25 de septiembre 1957.— El secretario. (55) 29-9 P.

NOTIFICACION.— ANTE CUARTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía Santiago, expediente 128,208, desposeimiento, se presenta don José Abab Romero, comerciante, Londres N.o 40, solicitando que actuales poseedores finca de calle Antonio Ebner número 450, de la comuna de Quinta Normal, señores Jorge, Margarita y María Kattan Sabat, paguen deuda $ 540.000, e intereses, plazo 10 días, bajo apercibimiento de desposeimiento, de conformidad artículo 759 del Código de Procedimiento Civil. Juzgado fecha 16 diciembre de 1955. Proveyó, notifíquese. Ignorándose domicilio actual demandados Margarita y Jorge Kattan Sabat, previas las búsquedas ordenadas por la ley, Juzgado proveyó: Santiago, 20 y 25 de septiembre de 1957. A sus antecedentes con conocimiento. Con el mérito de los antecedentes acumulados se accede a la petición de notificación por avisos a doña Margarita y Jorge Kattan Sabatt. Hágase por medio de tres avisos en el diario "La Nación", tres en "El Debate", fuera del que corresponde en el "Diario Oficial".— Fco. Pérez.— Teresa Heamau.— Secretaria subrogante. En consecuencia, notifico a doña Margarita y Jorge Kattan Sabatt, apercibiéndolos fijar domicilio urbano, dentro plazo emplazameinto.— Fco. Pérez, secretario. (55) 27, 28 y 30-9 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía de Santiago, ha concedido posesión efectiva de la herencia de don Luis Chacón Palominos a doña Prosperina Alarcón González.— El secretario. (55) 27, 28 y 30-9 P.

79) OCUPACIONES OFRECEN

TEJEDORA máquina, necesito. Keller 1258, por Manuel Montt, altura 900. (79) 1.o-10 P.

89) PROPIEDADES VENDEN

MACUL, bungalow aislado en terminación, a 40 metros de la Avenida, con sitio de 15x45, se vende. Los Espinos 3286, a una cuadra de la Iglesia. (89) 30-9 P.

92) RADIOS FONOGRAFOS

VENDO radio RCA tono sinfónico, un regalo, casi nueva, por viaje. San Pablo 1617. (92) 30-9 P.

COMPRO radio, cualquier marca, no importa estado. Arturo Prat 1366. (92) 30-9 P.

¡OCASION! Vendo radio con tocadiscos, en buen estado. Tratar, Lacunza 1470. (92) 29-9 P.

94) REMATES

REMATE MENAJE DE CASA, AMOblados comedor, living, dormitorio, refrigerador, lavadora, radio electrola, utilería en general, en Carlos Ossandón 189-E, domingo 29 septiembre, 3.30 P. M., por orden Hernán Avaria, Jorge Baltra, Graciela Howard, Fco. Santiago, Oscar Correa, Oscar Arriagada, Rosa Arriagada, Max Krausse, Carlos Bennet, Gmo. Madariaga, Gretel Domke, Pablo Fomnke, Salomón Abramson, Luis Gutiérrez, Antonio Pulgar, Luis Meléndez, Enrique Lyon, Alberto Bahamondes, Luis Schlessinger, Eduardo Casas.— A la vista.— Carlos Schmidt R., Carlos Schmidt V., martilleros públicos. (94) 29-9 P.

REMATE MENAJE DEL DEPARTAmento, amoblados living, comedor, dormitorio, refrigerador Humboldt, radio electrola, utilería de menaje en general, en Rafael Cañas 78, departameto E, domingo 29 septiembre, 11 horas, por orden: Paul Richling, Julio Hart, Amada Cortez, Luis Gutiérrez, Oscar Correa, Francisco Santiago, A. Madariaga, P. Quezada, Sergio Valderrama, Inés Riveros, Salomón Abramson, Sob. Merced, Adriana Razetto, Luis Escanella, Luis Meléndez, Raúl Espinoza, Felisia Hirch, Oscar Arriagada, Rosa Arriagada, Carlos Muñoz, Carlos Bennet, Raúl García, Eduardo Casas.— A la vista.— Carlos Schmidt R., Carlos Schmidt V., martilleros públicos. (94) 29-9 P.

REMATE DEL MENAJE DE CASA del señor Clive Moir, y consignantes: A. Ugarte, R. Correa, V. Salas, R. Salcedo, E. Figueroa, R. Nagel, R. León, L. Parada, M. Zorrilla, L. de Fontecilla, J. Valencia, L. de Cabero, R. Ragni, Carmen Vila, Alberto Montes, Jaime Rodríguez, Andrés Toro, Aída de Eguiguren, Agustín Barbieri, C. Hurtado, I. C. de Barreda, C. Riesco, Edo. Astete, I. Contreras, mañana domingo, a las 10.30 horas, en Enrique Foster 99.— A la vista hoy sábado, de 3-6.30 P. M.— Hernán Eyzaguirre Lyon, Roberto Rivas Ossa, Alberto Soffia Opazo, Carlos Rivas Guzmán, martilleros públicos. (94) 29-9 P.

REMATE.— EL 2 DE OCTUBRE DE 1957, a las 16 horas, ante el Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de esta ciudad, Bandera N.o 342, segundo piso, saldrá a remate la propiedad ubicada en calle Coyancura N.o 2242. Mínimum: $ 4.560.000.— Bases y antecedentes, en Secretaría del Juzgado, juicio "Compañía de Seguros La Industrial con Marín Armando".— El secretario. (94) 29-9 P.

REMATE MENAJE CASA, ORDEN señor Juan Galiglio, A. Toro, J. Montes, G. Valenzuela, N. Tapia, A. Labra, J. Stann, L. Salvo, Basterrica, R. Prieto, M. Durán, Alicia Argomedo, José Castro, Raquel Claro, Julia Valencia, A. Alcayaga, E. Treverne y L. Barraza. Emilio Delporte 1371, domingo, 11 horas.— Jorge Balmaceda, Guillermo Gómez, martilleros públicos. (94) 29-9 P.

REMATE DEL MENAJE DE CASA domingo 29 de septiembre, 10.30 horas, Sebastián Elcano 1033, por orden de Aquiles Basterrica, Julia Márquez, Francisco Tokos, Manuel Silva, Aquiles Rivera, Huerta, Félix Baeza, Fco. Pérez, Miguel Arias, Ismael Rojas, Lilian de Wormald, Luis Meléndez Ana Barron, Stuven y Cía., Guillermo González, Ramón Espinoza, Amada Cortés, Max Krausse, Tomás Vásquez, Edmundo Venegas, Olga Saavedra, Sergio Navarro.— A la vista.— Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, martilleros públicos. (94) 29-9 P.

REMATE MENAJE CASA, DOMINGO 29 septiembre, 3.30 de la tarde, Avenida Pocuro 2889, tercer piso, departamento 31, por orden de: Antonia Ohlson, Aquiles Rivera, Manuel Silva, Francisco Tokos, Inés Riveros, Carlos Pérez, Ismael Rojas, Magdalena Garafulic, Jorge González, Sergio Navarro, Huerta, Gabler, Pablo Quezada, Héctor González, Guillermo González, Max Krausse, Amada Cortés, Olga Saavedra, Satlov.— A la vista.— Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, martilleros públicos. (94) 29-9 P.

"MANUEL RODRIGUEZ" SE ESTRENARA EL JUEVES EN EL T. SANTA LUCIA

Bajo la experta dirección de Teodoro Lowey, y con un calificado elenco de 60 personas, entre las que descuellan los aplaudidos actores Jorge Alvarez, Manuel Poblete, Ricardo Moller, Sergio Urriola, Marcelo Gaete, Maruja Cifuentes, Silvia Infantas y Los Baqueanos, Anita Mirlo, Mirella Véliz, y otros, se estrenará el próximo jueves 3 en el amplio y cómodo Teatro Santa Lucía, la obra de Jorge Díaz, "Aventuras de Manuel Rodríguez", inspirada en la existencia pintoresca, graciosa y conmovedora del popular caudillo chileno, ídolo del público nuestro, y que es un personaje eminentemente teatral, por su picardía criolla, su valor a toda prueba, su sentido del humor y su ímpetu de revolucionario, amante de la libertad y enamorado de cuanta mujer se le ponía al paso. Esta obra, cuya presentación contará con la escenografía de Ricardo Moreno, iluminación de Carlos Gorigoytía, vestuario del Municipal y de Tonka Domic, y una mise en scene realmente fastuosa, en la que se han invertido millones constituirá a no dudar un rotundo triunfo del teatro chileno, que de este modo conquistará una nueva sala para los espectáculos vivos: el Santa Lucía, que posee una espléndida acústica y un escenario amplio, dotado de todos los elementos para esta clase de representaciones.

CINE

"MARCELINO, PAN Y VINO" anuncia para mañana el cine Continental, en sus funciones habituales desde las 14 horas. Como se sabe, Pablito Calvo, el extraordinario actor infantil de 9 años, protagoniza el pequeño héroe que supo llegar hasta el corazón del Salvador.

La adaptación del film ha sido hecha por Ladislao Vajda, y la partitura compuesta por el maestro Pablo Sorozábal.

"VIOLETAS IMPERIALES".— "Violetas Imperiales", la maravillosa opereta que conquistó al público por su gracia y simpatía, se exhibe en el cine Auditorium. Carmen Sevilla y Luis Mariano protagonizan este film.

CINE ROTATIVO
HOY **RIVIERA**
SAN ANTONIO Y PARQUE FORESTAL TELEFONO 36093
EL ALBA DEL GRAN DIA
"GREAT DAY IN THE MORNING"
VIRGINIA MAYO - ROBERT STACK - RUTH ROMAN - ALEX NICOL
SUPERSCOPE TECHNICOLOR

INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL
UNIVERSIDAD DE CHILE
"EL CLAVE BIEN TEMPERADO"
— DE —
Juan Sebastián Bach
Será ejecutado en cuatro conciertos de abono por el pianista
ALFONSO MONTECINO
EN EL
TEATRO ANTONIO VARAS
Los días lunes 7 y lunes 14 de octubre, a las 19 horas, y jueves 10 y jueves 17, a las 22 horas
ABONO ABIERTO DESDE HOY EN EL INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL
Miraflores 170
PRECIOS:
Platea Baja y Alta por el abono a los cuatro conciertos ... $ 1.800.—
Platea Baja y Alta por concierto ... 500.—

RADIO-PROGRAMA DE HOY

CB 57 — AGRICULTURA
7.30 La Marcha del Mundo
9.00 Monos y Monitos
9.30 La Semana Deportiva
11.30 Tío Remus
13.30 Cultura y Libertad
15.00 Radioteatro—M. Frank
20.30 Deportes—J. Martínez
21.00 La Semana en Francia
23.03 Hit Parade
23.30 Ballables

CB 66 — CHILENA
8.15 Noticiario
11.30 Ases del Disco
13.00 Conc. Inst. Ext. Musical
14.15 Radio Vaticano
15.30 Matinée de Concierto
17.30 Ecos de Broadway
19.00 Ballables
22.00 Historia de la Música
23.00 Oratorios y Cantatas

CB 70 — SANTIAGO
8.00 Concierto Selecto
9.00 Inst. Chileno-Alemán
10.30 Pregón de Lourdes
11.30 El Mundo del Disco
16.00 Teatro-Club Santiago
17.00 Los Grandes Maestros
19.00 Ballables
21.00 Boletín
21.15 Crónica de Libros
21.30 Noches Líricas

CB 89 — CORP. DE COMERCIO
8.30 Hit Parade
9.00 La Voz de Alemania
11.30 Rutas de Acero
15.00 Concierto
19.30 Ballables
21.00 Plus Ultra
21.30 Los Misterios se Aclaran
22.05 Mundo Arabe
23.00 Concierto Nocturno
23.45 Noticiario Universal

CB 93 — NUEVO MUNDO
7.30 Informativo
8.30 La Voz del Aire
11.00 Retreta desde P. Armas
13.30 Cine-Club
14.00 Fútbol desde las Canchas
18.00 Ballables
19.00 Concierto
20.30 Cabalgata Deportiva
21.00 Quince Minutos con ...
23.30 Música en la Noche

CB 97 — PRAT
8.00 Informativo
10.00 Ecos Populares
11.30 Variedades Musicales
14.00 Tierra Derecha
14.30 Fútbol
18.00 Rincón de On Nacho
18.30 Clínica Dr. Chamorro
19.00 Ballables
21.30 Sinopsis del Deporte
24.00 Noches de Gala

CB 114 — CORPORACION
8.00 Primer Informativo
9.00 Misa desde Sta. Gemita
10.00 Imagen de Chile
11.30 Carrousel Musical
12.00 Yo También Soy Artista
14.00 Fútbol desde las Canchas
21.00 Coro de la U. de Chile
21.30 Shakespeare
22.30 Veladas de la Música
23.30 Gran Concierto Nocturno

CB 130 — PDTE. BALMACEDA
7.30 Hora Italiana
8.30 Radionoticias
9.30 Repórter Musical
12.00 Música de Ballet
14.30 La Marcha del Deporte
18.00 Ballables
21.00 Radioteatro de Gala
22.30 Veladas de la Música
24.00 Radionoticias
0.30 Ballables

CB 138 — CRUZ DEL SUR
8.00 Informativo
9.00 Serenata Matinal
9.30 Sala de Conciertos
11.30 Programa U. Católica
12.30 Coctel Musical
14.00 Fútbol desde las Canchas
18.00 Baile en Cruz del Sur
21.00 Deportes-Comentarios
21.30 Melodías Agradables
22.00 Concierto Selecto

CB 146 — MAGALLANES
7.30 Informativo
10.30 Música y Plástica
11.30 Festival de Coros
13.15 La Semana
14.30 La Opera del Domingo
20.30 Resumen Deportivo
21.15 Concierto
22.30 Reportaje a la Industria
21.30 Alumnos Esc. de Música
24.00 Ballables de Madrugada

DESTACAMOS PROGRAMAS SELECTOS DE HOY:
CB 66: 10, 13.30, 21, 22.35. CB 114: 14.10, 15.05, 20.15, 23.15.
CB 70: 11, 12.30, 15, 22.30. CB 138: 9.30, 14.15, 16.30, 19.30.

94) REMATES

REMATE JUDICIAL.— EL 15 DE OCtubre, 15 horas, remataránse ante Cuarto Juzgado Civil Santiago, un solo lote, pertenencias mineras "San José Uno al Cinco", ubicadas comuna y departamento Illapel, cuyas actas mensura corren a fs. 64, N.o 31, del Registro Propiedades Conservador Minas Illapel, año 1943, conjuntamente con bienes que por destinación o accesión deben reputarse inmuebles. Mínimo: $ 85.000, contado. Boleta, 10 por ciento mínimo. Bases, antecedentes, Secretaría Cuarto Juzgado juicio "Caja de Crédito y Fomento Minero con Sociedad Cuarcera de San José", requerimiento.— Secretario. (94) 29-9 P.

95) RESIDENCIALES

PIEZAS, pensión. Recibo pasajeros. Huérfanos 1393. (95) 3-6-58 P.

97) SASTRERIA

SASTRERIA Salazar, caballeros, niños, extenso surtido, corte elegante. Precios incompetibles, Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) H|O, C.

CASIMIRES desde $ 1.150 el metro. Depósito directo de fábricas. Casa Salazar, Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) H|O. C.

103) VARIOS

OCASION vendo máquina Singer, flamante estado, moderna, y juego living. José Aldunate 64, Población Bulnes. (103) 30-9 P.

104) VEHICULOS VARIOS

VENDO moto alemana, motor Sachs, año 1950, de 98 ctms3. Apuro barato. Bernal del Mercado N.o 51. (104) 30-9 P.

MILLONES DE PESOS PARA UD
LA NACION
las Principales Industrias del país y Casas Comerciales de la capital
LE OBSEQUIAN PARA NAVIDAD MILLONES DE PESOS EN REGALOS

OBSEQUIO DE:
COMPAÑIA INDUSTRIAL DE CONSTRUCCIONES S. A
"CINDEC"
OFICINAS: NUEVA YORK 57 — TERCER PISO — TELEFONO 86305
1 CASA DE ESTRUCTURA DE ACERO Y CONCRETO, CON SU TERRENO, COMPUESTA DE:
LIVING-COMEDOR, TRES DORMITORIOS, BAÑO Y COCINA COMPLETOS
SUPERFICIE TOTAL EDIFICADA: 67 METROS CUADRADOS

OBSEQUIO DE:
"FORUM" INDUSTRIA DE MUEBLES FINOS DE TODOS LOS ESTILOS
FABRICA: CALLEJON "LO OVALLE" 0564 — PARADERO 17 — GRAN AVENIDA
SALON DE VENTAS: "MUEBLES GRIM" — MONEDA 814 — TELEFONO 881777
1 AMOBLADO DE LIVING — ESTILO MODERNO, CON BRAZOS Y PATAS A LA VISTA, EN MADERA DE MAÑIO, TAPIZ MODERNO, COMPUESTO DE:
1 Sofá de tres asientos, 2 sillones y 1 mesa de centro en madera de mañío.
1 AMOBLADO DE COMEDOR — ESTILO MODERNO, EN MADERA DE MAÑIO, BARNIZADO AL DUCO, A LA PIROXILINA, COMPUESTO DE:
Una mesa fija, un buffet de tres puertas y 8 sillas tapizadas en género moderno.
1 AMOBLADO DE DORMITORIO — ESTILO MODERNO, EN MADERA DE MAÑIO, BARNIZADO AL DUCO, A LA PIROXILINA, COMPUESTO DE:
2 marquesas de 1 1/2 plaza cada una, 2 veladores, 1 cómoda y 1 banqueta.

OBSEQUIO DE:
INDUSTRIA METALURGICA "FAMELA"
1 LAMPARA DE COLGAR, PARA LIVING.
1 LAMPARA DE SOBREMESA, PARA LIVING
1 LAMPARA DE COLGAR, PARA COMEDOR.
3 LAMPARAS DE COLGAR, PARA DORMITORIO.
5 LAMPARITAS DE VELADOR PARA DORMITORIO.
1 FAROL DE ENTRADA, PARA EL PORCH.
1 PLAFONIER PARA COCINA.
2 APLIQUES PARA BAÑO.
1 ENCERADORA-ASPIRADORA "FAMELA" de escobillas con ruedas auxiliares para transportarla, motor de 300 watts, montada en rodamientos de bolita S. K. F.
1 JUGUERA MULTIPLE "FAMELA" montada en rodamientos de bolita, 4 velocidades. Muele toda clase de granos, como ser: café, arbeja, sal, pimienta, etc.

OBSEQUIO DE:
MASIHY HNOS. Y CIA.
★
UN JUEGO DE CUCHILLERIA "PLATEX"
TIPO FRANCES, CON ESTUCHE, COMPUESTO DE 132 PIEZAS.

OBSEQUIO DE:
FABRICA DE ENLOZADOS S. A.
"FENSA"
1 REFRIGERADOR Marca "FENSA", de 8 1/2 pies con unidad sellada, importada.
1 OLLA A PRESION "FENSA", de 4 litros.
1 OLLA A PRESION "FENSA", de 6 litros.
1 OLLA A PRESION "FENSA", de 8 litros.
Aluminio extra grueso, cierre de bayoneta.

OBSEQUIO DE:
ELECTRON CHILENA LTDA.
FABRICA ELECTRO-METALURGICA
Fábrica: GASPAR DE ORENSE 859. — FONO 95074
1 PARRILLA eléctrica con calor radiante "ELECTRON".
1 HORNILLO eléctrico con calor circulante "ELECTRON".
2 HERVIDORES eléctricos para 1 y 1 1/2 litro "ELECTRON".
1 TETERA eléctrica para 1 litro "ELECTRON".
1 MODERNA PLANCHA automática, con temperatura regulable "ELECTRON".
1 PLANCHA aerodinámica equipada con resistencia prensada, que retiene largamente el calor, "ELECTRON".
6 PLANCHITA múltiple "MIGNON", en su lindo y cómodo estuche "ELECTRON".

ALFOMBRAS Y PISOS
UNA RADIOELECTROLA
UNA RADIO DE SOBREMESA
UNA COCINA A GAS
UNA COCINA ELECTRICA
UNA COCINA A PARAFINA
UNA BATERIA DE COCINA
UNA MAQUINA DE COSER
UNA MAQUINA TEJEDORA
UNA MAQUINA LAVADORA
BICICLETAS
Y MUCHOS Y PRACTICOS REGALOS MAS

OBSEQUIO DE:
Sociedad Industrias Eléctricas Nacionales Ltda.
"SINDELEN"
1 Aspiradora-Enceradora Eléctrica "SINDELEN"
1 Juguera Eléctrica "SINDELEN"
1 Ventilador Eléctrico "SINDELEN"
1 Extractor de aire "SINDELEN"

OBSEQUIO DE:
CRISTAL YUNGAY
WEIR SCOTT Y CIA. LTDA.
FABRICA: A. Matte 278 — Fono 93091
VENTAS: SAN ANTONIO 255
CUARTO PISO — TELEFONO 32081
1 juego de cristalería, cristal cortado, compuesto de 76 piezas

¡Y HASTA LA POSIBILIDAD DE HACERLO MUCHAS VECES MILLONARIO!
Le obsequiaremos varios enteros de la Lotería de Concepción para su sorteo de Navidad, y ellos le darán esta posibilidad
EN AVISO SEPARADO ESTAMOS PUBLICANDO LAS BASES PARA QUE UD., SIN QUE DESEMBOLSE UNA MAYOR CANTIDAD DE LO QUE GASTA DIARIAMENTE EN LA COMPRA DE "LA NACION", PUEDA PARTICIPAR Y TENER CUANTAS CHANCES QUIERA PARA OBTENER:
¡¡MILLONES DE PESOS EN REGALOS!!

OBSEQUIO DE:
"FANALOZA"
Fábrica Nacional de Loza de Penco, S. A.
CENTRAL DE VENTAS SANTIAGO
AVENIDA. G. BULNES 205
TELEFONO 88183
1 juego de loza, compuesto de 123 piezas

Guarde su ejemplar de "La Nación". Desde el 1º de octubre podrá canjearlo por boletos que le darán derecho a participar en nuestro sensacional Sorteo de Navidad

GUIA DEL ESPECTADOR

PROGRAMAS PARA NIÑOS

AVENIDA MATTA.— Matinal 10 horas: Beneficio Escuela 76: El prisionero de Zenda. Dibujos.

ALCAZAR.— (80122). 15 horas: Contagio de Carcajadas. Selección de cortos.

BLANCO ENCALADA.— Matinal 10.45 horas: El diablo Bawana. Serie, Dibujos.

EGAÑA.— 15 horas: Los Tres Mosqueteros. Selección de cortos.

EL GOLF.— 14 horas: El mar eterno. Selección de Cortos.

LO CASTILLO.— Matinée a las 14.30 horas: Las huellas no mienten. Vidas cruzadas. Serial.

NORMANDIE.— 14.30 horas: Imperio de la espada. Político a la fuerza.

ORIENTE.— Cerrado por reparaciones.

PEDRO DE VALDIVIA.— Matinée 14.30 horas: Moby Dick. Selección de cortos.

REGINA.— 15 horas: Los tres mosqueteros. Selección de cortos.

SANTA LUCIA. — Matinal a las 11 horas: Caravana Infantil del Tío Remus. 50 niños artistas. Los Perritos boxeadores, Tonies y Variedades.

CALIFORNIA.— Matinal a las 11 A. M.: Luz en las tinieblas, Agregados.— Matinée a las 3.45 P. M.: Dios es mi juez, Agregados.

DANTE.— Matinal a las 11 A. M.: Zarpazos del destino, Agregados.— Matinée a las 3 P. M.: Casimiro, Torrente indiano.

LA LILAS.— Matinal a las 11 A. M.: En los mares de Alaska, Agregados.— Matinée a las 3.45 P. M.: La gran tentación, Agregados.

ALAMEDA.— Matinal a las 11 A. M.: Cía. Infantil del Abuelito Carlos.

MINERVA.— Matinal a las 10.30 horas: Salvados por un pelo, Agregados.

MUNICIPAL (San Bernardo).— Matinée a las 2 P. M.: El cofre del pirata, Más abajo del Sahara, primer capítulo serial El látigo de acero.

MAIPO.— Matinal a las 10.30: A. M.: Ulises, Serial y cómicas.

TEATROS

ANTONIO VARAS.— Mama Rosa.

CAMILO HENRIQUEZ. — Entre gallos y medianoche.

CAUPOLICAN.— M., V. y N.: Circo las Aguilas Humanas 1957.

COUSIÑO.— Compañía de Revistas Picaresque.

IMPERIAL.— Compañía de Revistas Pigalle.

MARU.— Compañía de Américo Vargas en Cabezas de Jíbaros.

OPERA.— Compañía de Revistas Bim-Bam-Bum.

PETIT REX. — Compañía Silvia Oxman en Gigi.

PRINCESA.— Compañía de Revistas Princesa al estilo de París.

SATCH.— Compañía de Zarzuelas. V. y N.: La viuda alegre.

CINES

ALAMEDA. — R.: El niño y el toro, Tarzán en la selva secreta.

ALCAZAR.— 18.30 y 21.45: Redención de un cobarde.

ALMAGRO.— R.: La capa escarlata, Gente brava, Noticiarios.

AUDITORIUM. — R.: Festival de la alegría y buen humor.

AMERICA.— R.: La adúltera, El vividor, Noticiario.

ANDES.— R.: Helena de Troya, Rock, Rock, Rock.

APOLO.— R.: La niña de la venta, la tercera palabra, Agregados.

ASTOR. — M., V. y N.: María Antonieta.

AVENIDA MATTA. — R.: Nace una estrella, El retrato de una desconocida, Agregados.

BANDERA.— M., S., V. y N.: Ojo con las mujeres.

BALMACEDA.— R.: El tesoro de Barba Roja, El valle de los reyes.

BAQUEDANO.— R.: Lanzas enemigas y El rey de los monstruos.

BLANCO ENCALADA.— R.: Mala semilla, La adúltera, El vividor, Noticiarios.

BRASIL.— R. 15 horas: Bienvenido Reverendo, Remordimiento.

CAPITOL.— R.: El vividor, Hijas casaderas, Mañana serán mujeres.

CARRERA.— R.: Los buenos mueren jóvenes, Ulises, Noticiarios.

CALIFORNIA. — M., V. y N.: Extraña obsesión, Noticiarios.

CENTRAL.— M. V. y N.: Gigante.

CERVANTES.— 15, 18, 20.15 y 22.30 horas: El castillo de Colditz.

CINELANDIA. — R.: Los tres mosqueteros, Noticiarios.

CINE SUR. — R.: El ladrón del Rey, Nido de águilas, Agregados.

CITY.— R.: Los asesinos y Noticiarios.

COLON.— R.: Honor y venganza, La adúltera, El ritmo del rock.

CONTINENTAL.— M., V. y N.: El médico de las locas.

CLUB DE SEÑORAS.— R.: Romeo y Julieta, El valle de los castores.

CHILE. — R.: El vividor, Los puentes de Toko-Riki.

DANTE.— R.: Los malvados van al infierno, Agregados.

EGAÑA.— 18.30 y 21.45: Un rey y cuatro reinas.

EL GOLF.— 15, 18.40 y 22 hrs.: Urgente, doctor.

EL SALTO.— R.: Más allá de la tierra, La tercera palabra, Ambición maldita.

ESMERALDA.— R.: Los despojadores, El deber de matar.

FLORIDA.— R.: Moby Dick.

GRAN AVENIDA.— R.: El deber de matar, Los despojadores.

HOLLYWOOD.— R.: Rififi, entre los hombres; La sirena del Cabaret.

IDEAL CINEMA.— R.: Colinas de fuego, La adúltera, Hombre sin destino.

IRIS.— R.: Más allá de la tierra.

LAUTARO.— R.: Santiago, Honor y venganza, Un grito en la noche, Serial.

LA PALMILLA.— R.: Museo de cera, Viento salvaje, Agregados.

LAS LILAS.— M., V. y N.: Té y simpatía, Noticiarios.

LIRA.— R.: Honor y venganza, Sombra de cruz diablo, Historia de un abrigo.

LIBERTAD.— R.: Música, mujeres y amor, A volar, joven, Noticiarios.

LO CASTILLO. — V. y N.: El farsante, Noticiarios.

LO FRANCO.— R.: Mañana serán mujeres, Viva la juventud, La tercera palabra.

LUX. — R.: Tarzán y el safari perdido, Agregados.

MAIPO.— R.: Los hijos de Rancho Grande, Los tres bohemios, Adiós, a Pedro Infante.

MARCONI. — R.: El niño y el toro, La sirena del Caribe.

METRO.— M., V. y N.: Extraña obsesión, Noticiarios.

MIAMI.— R.: Siete hombres furiosos, Noticiarios.

MINERVA. — R.: Comezón del séptimo año, La abeja reina.

MIRAFLORES.— R.: Mister Robert, Ilegal, Gato en apuros.

MONUMENTAL.— R.: Francisquito entre fantasmas, Baila, linda, baila, El ídolo de oro.

MISTRAL.— R.: El cisne, Flama de traición.

MODERNO.— R.: El Nilo en llamas, La escondida.

NACIONAL.— R.: Al ritmo del Rock, Francisquito entre fantasmas, Baila, linda, baila.

NORMANDIE. — M., V. y N.: Político a la fuerza, Orgía sangrienta.

NOVEDADES.— R.: Honor y venganza, Marty, Noticiarios.

O'HIGGINS.— R.: Música, mujeres y amor, A volar, joven.

ORIENTE.— (Reparaciones).

PACIFICO.— M. V. N.: Si todos los hombres del mundo, El globo rojo.

PRAT.— R.: Baila, linda, baila, Al ritmo del Rock, Francisquito entre fantasmas.

PALACE OVALLE.— R.: Santiago, Traficantes de armas, Honor y venganza.

PLAZA.— M., S., V., y N.: El globo rojo, Si todos los hombres del mundo.

PEDRO DE VALDIVIA.— V. y N.: Moby Dick.

PORTUGAL.— R.: Sendas amargas, La bestia acorralada, Agregados.

REAL.— M., S., V. y N.: El ferroviario, Noticiarios.

RECOLETA.— R.: Para atrapar al ladrón, Baila linda, baila, Los puentes de Toko-Riki.

REGINA.— 15, 18.45 y 22 hrs.: Los tres mosqueteros.

RITZ.— R.: Serenata.

RIALTO.— R.: Grandeza india y Lucha sin cuartel.

REPUBLICA.— R.: El Vizconde de Montecristo, Escuela de Música.

REX.— M., V. y N.: Tammy, Noticiarios.

RIVIERA.— R.: El alba del gran día, Agregados.

ROXY.— R.: Feria de mujeres, Noticiarios.

ROMA.— R.: Los buenos mueren jóvenes, Ulises.

SAN ANTONIO. — R.: Fue ella quien lo quiso, Agregados.

SANTA LUCIA. — 14, 18.45 y 22 horas: Gigante.

SANTIAGO.— R.: La dulce enemiga, Noticiarios.

SAN MIGUEL.— R.: El Idolo de oro, La adúltera, El vividor.

SAN MARTIN.— R.: Palabras al viento, Noticiarios.

SAO PAULO.— R.: El quinteto de la muerte, Agregados.

SEPTIEMBRE.— R. Los hijos de Rancho Grande, Los tres bohemios, Adiós, a Pedro Infante.

SELECTA.— R.: La venganza del corsario, Más allá de la tierra, Los tres huastecos, Dibujos.

TIVOLI.— R.: La calle, Noticiario chileno.

TOESCA.— R.: La casa de té de la luna de agosto. Noticiarios.

VALENCIA. — R.: Para atrapar al ladrón, Los puentes de Toko-Ri, Baila, linda, baila.

VERDI.— R.: La capa escarlata, Gente brava.

VICTORIA.— R.: Stella.

VIENA.— R.: Satélite infernal, El guardián enmascarado, Agregados.

WINDSOR.— M., S., V. y N.: El imperio del sol, Noticiarios.

YORK.— R.: Nunca fui santa y Noticiarios.

SANTA ROSA. — R.: Conspiración del silencio, La última vez que vi París, Valiente de Oklahoma.

CINES COMUNALES

MUNICIPAL (de San Bernardo — R.: La casa del sol naciente, y La virtud desnuda.

NACIONAL (de Puente Alto) — R.: Con quién andan nuestras hijas, Beso Mortal.

PALERMO (de Puente Alto). — R.: O pagas o mueres, Beso mortal.

SANTIAGO (de San Bernardo) — M., V. y N.: Himno de batalla, Los amores de Casanova, Noticiarios.

MAIPU.— Matinée a las 2 P. M.: Hay ángeles con espuelas, La caída de un ídolo.— Rotativo desde las 5 P. M.: La caída de un ídolo, Hay ángeles con espuelas, Noticiarios.

MUNICIPAL (Peñaflor).— Matinée a las 2 P. M.: La tercera palabra, Los 3 chiflados.— Rotativo desde las 5 P. M.: Maridos engañados, La tercera palabra, Noticiarios.

PLAZA (Puente Alto).— Rot. de 2.30 P. M.: Sinceramente tuyo, El cinco del terror. (Cinemascope).

TALAGANTE.— Matinée a la 1.45 P. M.: Bandidos del oeste, Falso orgullo.— 6 y 9.30 P. M.: He muerto mil veces (Cinemascope), Mujeres de París.

JEAN VILAR SE PRESENTARA CON "DON JUAN", DE MOLIERE

Para el día 12 ha sido fijado el debut de la Compañía de Teatro Nacional Popular de París, que dirige Jean Vilar, temporada reducida a dos únicas presentaciones de abono que se realizarán en el Teatro Municipal.

Jean Vilar estrenará "Don Juan", de Molière, y "El triunfo del amor", de Marivaux, eligiéndose la primera de ellas para el debut.

Fuera de estas funciones de abono, el Teatro Nacional Popular ofrecerá solamente una función extraordinaria con la pieza de Molière.



ZANIE CSMPAN, joven actriz del Teatro Nacional Popular.

MATINAL EN EL T. SANTA LUCIA

Hoy, a las 11 horas, en el Teatro Santa Lucía, "La Caravana Infantil del Tío Remus", presentará un espectáculo para el mundo infantil, con la actuación de los Perritos Boxeadores, presentados por Caluga y Caluguita, como asimismo la presentación de más de 50 pequeños artistas que cantan, recitan y bailan.

En esta función se obsequiarán golosinas a los niños asistentes.

CIRCO "LAS AGUILAS HUMANAS" OFRECE NUEVAS ATRACCIONES

En el Teatro Caupolicán se realizan hoy tres fiestas dominicales a cargo del Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1957, que culmina su cuarta semana de actuaciones consecutivas en la capital, en matiné infantil, a las 15 horas; vermut, 18.20 y nocturna, 21.40, con intervención especial del Trío Alemán Die Drei Ziegler, enanitos malabaristas que se destacan por su simpatía y habilidad de sus ejercicios.

Además, actúan los barristas-toreros españoles Trío "Los Oliveras"; Eldino y Charlotte, malabaristas alemanes sobre el alambre flexible tecnicolor; Erika Busch-Kurt, dúo trapecistas alemanes en el "Salto al Vacío"; los ciclistas cómicos ingleses; Wong-Tang, equilibrista chino; Los Gauchos Pamperos; Tommy Bicker y sus "Performing Birds"; Cía. Avico los Pajaritos Artistas "Baby Circus"; Chaplin Malabarista; Colegio de Perros Comediantes, y trouppe árabe-marroquí "Los Hassanis".

Las que se anuncian

"LA HIJA DEL EMBAJADOR".— "La Hija del Embajador", protagonizada por Olivia de Havilland y John Forysthe, se estrena el próximo martes en los cines Central y Cervantes.

En cinemascope y tecnicolor fue filmada esta exquisita y graciosa comedia, que llevó las cámaras hasta los sitios donde el París elegante se divierte.

—oOo—

"CORRIENTES TRAICIONERAS" — Ray Milland, uno de los fecundos y cotizados actores vuelve a mostrarnos su extraordinaria capacidad para interpretar papeles dramáticos, comparte, esta vez, los honores estelares con el inigualable Anthony Quinn, que ha sorprendido a la crítica y al público en los últimos tiempos, con dos películas sobresalientes.

Este film se estrenará el miércoles en el cine Astor.

—oOo—

"UGETSU".— Una de las más notables artistas de cine japonés, Machiko Kio, tiene a su cargo el papel estelar de "Ugetsu", que dará a conocer la pantalla del Windsor.

—oOo—

"LA CENICIENTA EN PARIS".— El cine Rex estrenará en breve esta comedia musical basada en una obra teatral de Gresdin, que se dio con gran suceso en Broadway. Fred Astaire y Audry Hepburn animan los papeles principales.

—oOo—

"TARDE DE TOROS".— Internacional Films anuncia para pronto esta producción de Ladislao Vajda, que ofrece en todo su esplendor todas las alternativas de la faena taurina.

—oOo—

"ENTRE LA ESPADA Y LA PARED".— Anita Ekberg y la pareja de cómicos Martín y Lewis, animan los papeles principales de una película plena de humorismo, cuyo estreno se anuncia para pronto. va copia en metroscope..

"NAPOLEON".— Realizada por Sacha Guitry, esta producción mereció el honor de ser estrenada en el Teatro de la Opera de París y motivó enaltecedores comentarios de la crítica de París. Será rodada en los cines Plaza y Pacífico.

—oOo—

"LA DAMA DE LAS CAMELIAS". — La Metro anuncia, para pronto, a Greta Garbo en la inmortal obra de Alejandro Dumas, en una nueva copia en metroscope.

NOTICIARIO DEL CINE MEXICANO

Hasta el Lejano Oriente han llegado noticias acerca de la fantástica película a colores filmada en el fondo del mar, que lleva el título de "Un Mundo Nuevo", y cuya realización se debe al director y experimentado hombre-rana René Cardona, quien ha recibido una jugosa oferta para ir a Japón y dirigir una película sobre la pesca de la perla. Es tanta la afición de René, que no sería nada remoto que, a pesar de tener tanto trabajo el México, liara sus maletas con rumbo al lejano y misterioso Oriente.

Estando de moda en todo el mundo las carreras automovilísticas, cuyas hazañas de los pilotos corren en boca de los chiquillos, el cine Olimpia de la capital azteca se ve repleto de niños que concurren a ver las proezas de Pepito Romay, as infantil del volante y actor cinematográfico en la cinta que ahí se exhibe titulada "Pepito, As del Volante". Dicha cinta ha entrado a su segunda semana de exhibiciones continuadas en el cine Olimpia, y si bien es cierto que la película está dedicada a la gente menuda, los padres que acompañan a sus hijos también se divierten con las aventuras de Pepito y Titina Romay.

Tema tan humano como es la historia que presenta la película Mexiscope titulaya "La Culta Dama", en el cine Arcadia de la Ciudad de México, es insuficiente para dar cabida al público que concurre diariamente a ver dicha cinta, que ha entrado a su tercera semana de exhibiciones continuadas. La trama, que se basa en el orgullo de unos padres aristócratas que quieren manejar como un títere a su hijo, está admirablemente actuada por Gloria Lozano, Marilú Elizaga, Félix González, Elsa Cárdenas y Miguel Manzano.

Elenco infantil actúa en matinal del Alameda

A las 10.45 ofrece hoy la Compañía Infantil del Abuelito Carlos, una matinal en el Teatro Alameda. El programa consulta, entre otros números: teatro de títeres, folklore nacional, actuación de los astros de la risa Cucharita y Escobillón; mosaico español, cancionero popular, etc. Los primeros 250 asistentes serán obsequiados con discos RCA, paquetes de caramelos y vales por fotografías.

Concierto del cellista chileno Edgard Fischer

El cellista Edgard Fischer, acompañado por la conocida pianista Gabriela Pérez, ofrecerá mañana, en la Sala Valentín Letelier, del Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile, un interesante recital. El concierto comprende Sonata en Mi menor, de Vivaldi; Sonata en La menor, de Beethoven y Sonata, de Claude A. Debussy.

"MAMA ROSA", HOY ULTIMA FUNCION



MARIA MALUENDA, actriz del Teatro Experimental de la U. de Chile, que interviene en "MAMA ROSA", la obra chilena de Fernando Debesa, que termina hoy su temporada. "MAMA ROSA" va hoy en su ULTIMA FUNCION, a las 19 hrs.: en el Teatro Antonio Varas. La reserva de entradas puede hacerse al fono 61200.— Próximo estreno: "BAILE DE LADRONES", de Jean Anouilh

"FAUSTO" CON TAGLIAVINI, VIRGINIA ZEANI Y ROSSI LEMENI CANTAN HOY

La inmortal página de Gounod, "Fausto", repondrá hoy la Compañía Lírica del Municipal en quinta función de abono del turno "A", para la cual se ha reunido un sobresaliente grupo de cantantes que jerarquizan la presencia de los divos Ferruccio Tagliavini, Nicola Rossi Lemeni y la notable soprano Virginia Zeani.

Carlo Meliciani, Norma Benetti, Vittoria Mastropaolo y Guido Pasella, completan el cuadro de cantantes de esta versión lírica que será conducida por el maestro, director y concertador, Manrico de Tura.

Las localidades para la tarde de hoy se encuentran totalmente agotadas. "Fausto" se reprisará el martes en 3.o abono del turno "B".

Festival de danzas del coreógrafo Polo Guerra

A las 15 horas de hoy tendrá lugar en el Teatro de la SATCH la presentación de alumnos del conocido bailarín y maestro coreógrafo, Polo Guerra.

En un nutrido programa, dividido en doce partes, Polo Guerra ofrecerá atrayentes expresiones coreográficas españolas acompañadas al piano por los maestros Augusto Coisne y Eugenio González.

TEATRO

OBRA DE REGNIER.— En la sala Maru se ofrece hoy, en funciones de tarde y noche, la graciosa comedia francesa de Max Regnier, "Cabezas de jíbaros", por el elenco de Américo Vargas.

BAILE DE LADRONES.—Esta comedia de Jean Anouilh será estrenada en breves días más por el cuadro del Teatro Experimental de la Universidad de Chile.

MAMA ROSA.— En una función extraordinaria, programada para las 19 horas en la sala Antonio Varas, se repondrá por última vez la comedia de Fernando Debesa, "Mamá Rosa".

FLORES A VIÑA DEL MAR.— El martes se presentarán en Viña del Mar Alejandro Flores con Silvia Oxman y un elenco de comediantes chilenos. Llevan en el repertorio "En un rincón de París", "El champagne tuvo la culpa" y "Contigo pan y visón".

TEATRO DE ENSAYO.— El Teatro de Ensayo de la Universidad Católica está preparando la obra de Daniel Caldera, "El tribunal del honor".

MAÑANA SE REUNIRA EL SINDICATO DE ACTORES

En la sede del Sindicato de Actores, San Diego 246, edificio Satch, se efectuará mañana lunes 30, a las 15 horas, una asamblea general, con el objeto de que se lancen los nombres de posibles integrantes para el nuevo directorio, que debe elegirse pronto, y para escuchar un resumen de las actividades desplegadas por los dirigentes del organismo.

OPERETA DE LEHAR "LA VIUDA ALEGRE", EN CARTEL DEL SATCH

En las dos funciones de hoy la Compañía de Operetas y Zarzuelas del Teatro Satch, repondrá la inmortal página de Franz Lehar, "La viuda alegre", uno de los mejores éxitos de esta Compañía y que ha presentado dentro de un marco de elevada jerarquía artística y con un selecto núcleo de cantantes, actrices y actores.

Los papeles que animan Victoria Sportelli, Mario Fontana, Josefina Puigsech, Luis Bellido, Juan Bautista Font, Jorge Vardas Comoglio y Arturo Salvador, dan singular categoría a la divulgada opereta que dirige Manuel Contardo.

"La viuda alegre" irá hoy en funciones de tarde y noche.

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 18 páginas.— Precio $ 30.—

LA NACION

DOMINGO 29 DE SEPTIEMBRE DE 1957
SANTIAGO DE CHILE

BELLAS ARTES.—

El pintor Jorge Chávez Dailhè inaugura mañana su exposición

Por PEDRO SIENNA

No solamente por la "sustancia" es famosa Chillán. También lo es por otro capítulo, por otra sustancia de más alta jerarquía. La tierra chillaneja ha dado al país un número considerable de excelentes artistas plásticos, entre los que se cuentan el eximio dibujante Carlos Dorlhiac, maestro de maestros; Arturo Pacheco Altamirano, Eduardo Videla, Gumercindo Oyarzo, Alfredo Adduard, Armando Lira, Ramón Toro, Oscar Hernández, Pedro Orrego, Oscar Gacitúa, y tantos otros, sin olvidar a las notables escultoras Marta Colvin, Noemí Bourgues y Helga Yuffer de Thun.

En esta nómina ilustre de artistas chillanejos figura también, en sitio de honor, el pintor Jorge Chávez Dailhé. Lo he venido a visitar esta tarde a su taller de la calle Eleodoro Yáñez, para echar un vistazo a sus últimas obras que exhibirá mañana en la Sala del Banco de Chile. Chávez es un hombre cultísimo, no sólo en materias de su oficio donde su acervo artístico es vasto, sólido y sorprendentemente clarificado. Su doble condición de profesor de francés y de filosofía lo ha impelido, además, a beber abundantemente en la fuente directa de la rica literatura gala y a mantener obligado trato familiar con los grandes pensadores de todas las épocas. Pero este bagaje intelectual lo disimula muy finamente, y lejos de aparecer como un pedante entabacado, resulta un artista sencillo y un compañero ideal.

Año tras año, al margen de sus tareas docentes, Chávez viene efectuando exposiciones individuales con general aplauso de la crítica y enviando obras al Salón Nacional de Bellas Artes, donde ha obtenido ya una Segunda Medalla. Ha ganado, también, el Primer Premio en el Salón Nacional del Centenario de Chillán (1935), la Medalla de Oro en el Salón de Concepción (1951) y el "Premio Molina Gamboa", en el Salón Nacional de la capital, el mismo año, como pintor costumbrista. A propósito, señalaré que, entre otros valores, la pintura de Chávez distínguese por su acentuado costumbrismo. Desde su adolescencia, apenas abandonó la tutela de sus maestros Dorlhiac y Oyarzo, en dibujo y acuarela, respectivamente, se dio a pintar sin más guía que su instinto, cuadros de ese género. Sus primeras telas las hizo frente a las renombradas ferias de su ciudad natal. Tipos populares, escenas, cuadros costumbristas. Salía a los campos vecinos, a pintar solo, principalmente al fundo de su padre; después a las playas cercanas: Tomé, Talcahuano, Penco, Dichato, donde actualmente tiene su taller de veraneo. En Chile ha pintado la mayoría de sus escenas de pescadores, que es su tema favorito.

En los cuadros de Chávez, sean de composición o paisajes, cobran total importancia el aire, la luz, la atmósfera. La luz no sólo en su fuerza luminosa, sino también en sus aspectos atenuados.

—Concibo la luz —me dice el pintor— no como algo efectista, sino como un medio de organización de los colores, ya sea en los temas a pleno sol o en los nocturnos. Prefiero, en muchas ocasiones, la entonación en gris porque da más riqueza de gama.

—Veo que la sensación de atmósfera, de espacio y profundidad es otra de tus preocupaciones plásticas, y en verdad la resuelves admirablemente.

—Verás, para mí el paisaje no es un telón muerto. Lo sitúo en función de las figuras. Lo valorizo como las valorizo a ellas, para poner a ambos elementos en armonía. Por lo demás, busco dar sensación de vida, no precisamente de realidad, que es una cosa muy relativa. Me interesan el movimiento, la acción. Observa que mis figuras siempre están haciendo algo. No me place la figura estática, que puede estar muy bien pintada pero que "no dice nada".



"ATARDECER EN EL PUERTO" (Talcahuano).— Oleo de Jorge Chávez Dailhé, que forma parte de su exposición.

Su pincelada es amplia, segura, a grandes planos. Prescinde muchas veces del detalle. Impresionista por naturaleza. Es evidente que ha tomado el espíritu de algunas escuelas modernas, pero se ubica en una situación ecléctica dentro de su pintura. A este respecto, me replica:

—No pertenezco a ninguna escuela determinada. Soy enemigo del encasillamiento. Me gusta como a la abeja, digamos, planear por sobre todas las tendencias que han guiado el arte, para extraer de ellas lo que más cuadre con mi temperamento. Me inclino, tal vez, al impresionismo, pero a un impresionismo más evolucionado, en que la forma vuelva a tomar su rango y no sea todo manchas de color.

—Tu pintura me da la impresión de mucha espontaneidad, y, a juzgar por la factura, de rápida ejecución...

—Entendámonos —me interrumpe— en esto de la espontaneidad pictórica. Si se trata de la ejecución misma de la obra, o sea, del acto de llevar el asunto al cuadro con los medios de la técnica, sí, me considero espontáneo y rápido en llenar el lienzo. Pero si pienso en que antes de ejecutar algo, primero lo estudio bien, con esquemas preliminares, aunque esté frente a la naturaleza, paso más bien por un pintor reflexivo y calmoso. Estimo que sólo teniendo la concepción total de la obra, bien definida e incorporada a nuestra mente, se puede realizar una obra verdaderamente espontánea, aunque parezca esto una paradoja...

—¿Qué opinas tú sobre la pintura abstracta?

—Primero, debo decirte que, tomando en cuenta los dos aspectos diferentes de la concepción artística, lo objetivo y lo subjetivo, o, en otros términos, lo real y lo abstracto, estimo que el artista plástico no debe quedarse fijo en uno de estos extremos, porque entonces se peca, o de ser demasiado "fotográfico", por un lado, o totalmente simbolista o intelectual, por el otro, lo que a mi modo de ver no calza con la verdadera finalidad de la creación pictórica. Entre estos dos extremos absolutos, al parecer irreconciliables, hay una serie infinita de grados por los cuales el artista puede pasearse con holgura, mezclando la realidad objetiva con la abstracción, su personalidad con la naturaleza, dando lugar así a una variación ilimitada de toda clase de creaciones que pueda enriquecer eternamente el arte.

—Y tú, personalmente, ¿en qué punto te colocas?

—Creo situarme, aproximadamente, en el centro, participando de aquellos dos aspectos que acabo de señalarte, algunas veces más cercano y otras veces menos, de cada uno de ellos, según sea la índole del asunto o la intención que me guía en la creación plástica...

Por este peligroso declive, la charla se nos empieza a enredar, como pasa casi siempre, hasta desembocar en lindos callejones sin salida... Pero esto no me inquieta, como tampoco debe inquietar a Chávez. El sabe, tan bien como yo, que el pintor se define con el pincel y no con la palabra, dado que su arte es visual y no auditivo. Y como el lenguaje de su pintura es grato, sincero y armonioso, su próxima exposición sabrá convencer al público mucho mejor de lo que yo podría hacerlo desde aquí prolongando este comentario. En vista de lo cual, me despido.

P. S.

CARA y SELLO DE LOS ESTADOS UNIDOS

UNA JIRA POR USA

UNA INVITACION del Departamento de Estado nos permitió a once periodistas latinoamericanos —dos mexicanos, dos guatemaltecos, dos ecuatorianos, dos chilenos, un argentino, un venezolano y un boliviano— visitar los Estados Unidos de Norte América, durante algunas semanas, en los meses de julio, agosto y septiembre.



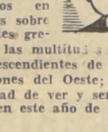
Nuestro itinerario de viaje fue el siguiente; el Estado Libre Asociado de Puerto Rico, en el Caribe; Miami, en Florida; Washington D. C.; New York; Easton, Pennsylvania; Chicago, Illinois; Phoenix, Flagstaff y Grand Canyon, Arizona; Los Angeles y San Francisco, California; Seattle, Washington State; Boise, Idaho; Salt Lake City, Utah; Milwauke, Wiscosin; y Miami Beach, Florida, finalmente, para regresar desde allí a nuestros distintos países.

PERSONALMENTE, no obstante, logramos prolongar nuestra permanencia en la Unión durante algunas semanas más, lo que nos dio la oportunidad de visitar —esta vez con cargo a nuestros propios recursos sin gravamen alguno para el Departamento de Estado— una serie de otras ciudades, en diversos Estados del sur, como Atlanta, en Georgia; Asheville, en North Carolinaá Nashville y Chattanooga, en Tennessee y Birmingham, en Alabama, y regresar nuevamente a Washington D. C., desde donde, naturalmente, hicimos algunas cortas visitas a localidades diversas de los Estados de Virginia y Maryland, antes de regresar definitivamente a Chile.



Durante ocho largas semanas tuvimos, pues, ocasión de convivir con el pueblo norteamericano, conocer de cerca su progreso, su modo de vida, sus aspiraciones y sus problemas.

DURANTE ese lapso presenciamos una elección senatorial en el Estado de Wisconsin, la misma que dio el triunfo al demócrata Proxmire; asistimos a una conferencia de prensa del Presidente Eisenhower en la Casa Blanca; conversamos con el Vicepresidente Nixon en el Senado; visitamos las sedes de las Naciones Unidas y de la Unión Panamericana; sostuvimos entrevistas con algunas luminarias de Hollywood; presenciamos algunas ruedas de la Bolsa de Valores de Wall Street; celebramos conferencias sobre tópicos económicos con banqueros, hombres de negocios, diplomáticos, parlamentarios y profesores universitarios en diversas ciudades; cambiamos ideas sobre problemas de actualidad con dirigentes gremiales; observamos el ir y venir de las multitudes en Manhattan o el apacible estar de los descendientes de las antiguas tribus indígenas en las reducciones del Oeste; es decir, en una palabra, tuvimos la oportunidad de ver y sentir cómo bulle la vida en los Estados Unidos, en este año de gracia de 1957.



NO ES extraño entonces que a nuestro regreso a Chile podamos afirmar, sin petulancia alguna —y sin pretensiones ambiciosas tampoco— que por lo menos hemos logrado formarnos una opinión personal sobre los Estados Unidos y el pueblo norteamericano. Puede ser que ella adolezca de algunas deficiencias, que no sea del todo exacta, que falle en algunos detalles, pero es indudable que en sus grandes líneas, es una opinión, por lo menos, sincera e imparcial.



Es esta personal opinión la que queremos dar a conocer en estas columnas, a través de una serie continuada de artículos que hemos decidido llamar "Cara y Sello de los Estados Unidos", porque es nuestro propósito narrar no sólo las cosas buenas que hemos visto u oído, sino también las menos buenas, y, por cierto, las francamente malas.

Creemos sinceramente que ciñéndonos a la más estricta norma de objetividad, no sólo haremos honor a nuestra profesión de periodistas sino que, fundamentalmente, contribuiremos en forma efectiva a consolidar los lazos de amistad que nos unen a la gran democracia del Norte, que siendo fuertes y reales en la actualidad, podrían serlo mucho más si en los Estados Unidos se nos conociera mejor y si nosotros conociéramos mejor a los Estados Unidos.

R. Corvalán

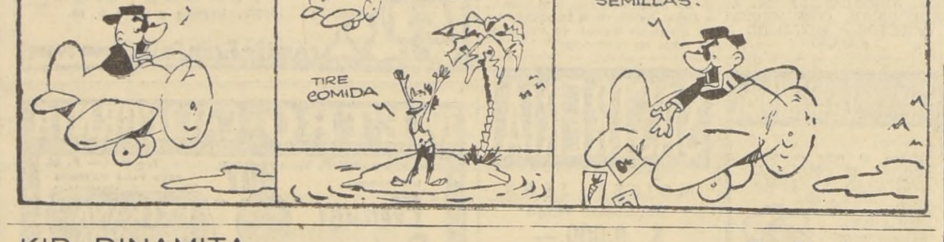
Fisiología del gusto

AFORISMOS
(Del libro de Brillat-Savarin)

I El universo es nada sin vida, y cuanto vive se alimenta.
II Los animales pacen, el hombre come; pero únicamente sabe hacerlo bien quien tiene talento.
III De la manera como las naciones se alimentan, depende su destino.
IV Dime lo que comes y te diré quién eres.
V Obligado el hombre a comer para vivir, la Naturaleza le convida por medio del apetito y le recompensa con deleites.
VI La apetencia es un acto de nuestro juicio, por intermedio de la cual preferimos las cosas agradables entre las que carecen de tal cualidad.
VII El placer de la mesa es propio de cualquier edad, clase, nación y época; puede combinarse con todos los demás placeres, y subsiste hasta lo último para consolarnos de la pérdida de los demás.
VIII Durante la primera hora de la comida, la mesa es el único sitio donde jamás se fastidia uno.
IX Más contribuye a la felicidad del género humano la invención de una vianda nueva que el descubrimiento de un astro.
X Los que tienen indigestiones o los que se emborrachan, no saben comer ni beber.
XI El orden que deeb adoptarse para los comestibles principia por los más sustanciosos y termina con los más ligeros.
XII Para las bebidas, el orden que debe seguirse es comenzar con las más ligeras y proseguir con las más fuertes y de mayor aroma.
XIII Es herejía sostener que no debe cambiarse de vinos; tomando de una sola clase, la lengua se satura y después de beber tres copas, aunque sea el mejor vino, produce sensaciones obtusas.
XIV Postres sin queso son como una hermosa tuerta.
XV A cocinero se puede llegar; empero, con el don de asar bien es preciso nacer.
XVI La cualidad más indispensable del cocinero es la exactitud; también debe tenerla el convidado.
XVII Esperar demasiado al convidado que tarda es falta de consideración para los demás, que han sido puntuales.
XVIII No es digna de tener amigos la persona que invita y no atiende personalmente a la comida que ofrece.
XIX La dueña de casa debe tener siempre la seguridad de que haya excelente café, y corresponde al amo cuidar que los vinos sean exquisitos.
XX Convidar a alguno equivale a encargarse de su felicidad mientras que permanezca bajo nuestro techo.

CICUTA

Por Jorge Palacio



KID DINAMITA

Por Sam Leff



MUNDOS GEMELOS



RAMONA

Por Lino Palacio



Risas y Sonrisas

LA MUJER acaba de obsequiar a su esposo con un nuevo bebé que viene a completar la docena de vástagos de la fecunda pareja. El marido le dice:

—Y ahora, ya está bueno. Como me vuelvas a anunciar que vas a tener un hijo, me suicidaré.

Al cabo de un año, la mujer, con toda clase de precauciones, confiesa a su esposo que el décimotercer retoño está en camino. El esposo saca de la gaveta un revólver, lo carga, lo apoya sobre su sien y cuando ya va a hacer la presión fatal sobre el gatillo, se detiene acometido por una terrible sospecha:

—¿Y si por casualidad mataba a un inocente?

UNA cantante de ópera obtiene un gran triunfo en cierta ciudad francesa. Terminada la representación, se muestra iracunda con el empresario del teatro:

—¿Qué población es ésta? ¡Nueve cestos de flores!

—Pero señora —trata de calmarla el empresario—, es usted muy exigente. ¿Sabe usted que ninguna otra artista ha recibido en esta ciudad tantas flores como usted? ¡Nueve cestos!

—Tal vez —responde la artista—, pero es el caso que yo he pagado diez.

UN GRAN escritor había sido retado a duelo por un verdadero fracasado del periodismo quien al entregarle su tarjeta, le dijo:

—No olvide que a usted le corresponde la elección de armas.

A lo que contestó rápidamente el escritor:

—Entonces escojo la ortografía. Caballero, puede darse por hombre muerto.

—EL JEFE, extrañado de que lleves tantos días sin pasar por la oficina, me manda para saber qué es lo que tienes.

—Pues dile que, como no tengo nada, pero que estoy esperando la gripe de un día u otro.

El ANAQUEL de ALSINO.

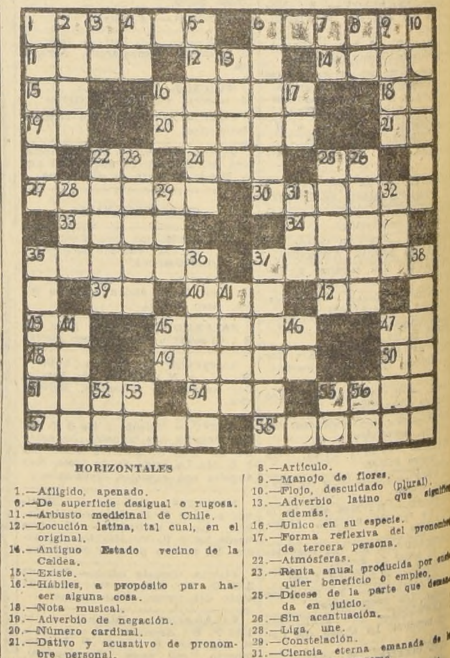
"MAR", novela juvenil, por Camilo Branchi; carta-prólogo de Edmundo de Amicis. Traducción de Elvira Zolezzi Farniglia; portada e ilustraciones de Sally Marshall; 203 páginas. Zig-Zag, 1957.

NO ES UNA novela más basada en el antiguo y eterno tema que constituye el mar. Por las páginas que, "A mis lectores", dirige el autor, a manera de preámbulo, este bello libro tiene también su bella tradición. Aspiró a ser un complemento de "Corazón", de Amicis, en aquella parte de vida que corresponde a las vacaciones de Enrique, y lo ha conseguido plenamente. Como en "Corazón", mal haría quien buscara en "Mar" capítulos truculentos o deliberadamente dramáticos. Estilo simplísimo, si se quiere descuidado, hechos, paisajes, cosas, narraciones, hombres, se conforman a su buena merced, tiernamente, aureolados por un soplo poético cálido y destellante. Si el autor quiso hacer de su libro a la vez que una creación novelesca un texto didáctico, no perdió el tiempo. Como narración, resulta una maravillosa historia. Como enseñanza, nos asombramos del presente y del pasado del Mediterráneo, en que se forjaron muchas de las grandes glorias de Italia. Curioso y estimulante, aquel "cuento mensual" "El tañido de las campanas", en que el personaje es Juancito, un chilote auténtico de Chile, y de Chiloé.

"LA TRAGEDIA DEL ALTO AMAZONAS", por Michel Perrin. Traducción de Jacobo Danke; portada de Charles Buriakov; 272 pgs., Zig-Zag, 1956.

"Es un testimonio sobre algo que, llevado a conocimiento de la opinión pública por la prensa internacional, hizo que aquélla conociera a Teresa Gutiérrez. Lo que precedió y lo que siguió a dicho asunto ha sido resumido hasta el extremo". Huelga la explicación. Quienes se interesen por la historia pura, encontrarán en estas densas páginas un fuerte aporte de verdad y realismo. Quienes quieran descubrir aquí una novela de aventuras, lo conseguirán aún en los instantes menos dramáticos. Y decimos menos dramáticos, porque aquí, en total, se muestra profundamente un drama soterrado y angustioso, en que dos seres de envidiable carácter luchan por romper ligaduras sentimentales: Estos son: Perrin y Teresa Gutiérrez, siempre en trance de hazaña.

Palabras Cruzadas



HORIZONTALES

1.—Afligido, apenado.
6.—De superficie desigual o rugosa.
11.—Arbusto medicinal de Chile.
12.—Locución latina, tal cual, en el original.
14.—Antiguo Estado vecino de la Caldea.
15.—Existe.
16.—Hábiles, a propósito para hacer alguna cosa.
18.—Nota musical.
19.—Adverbio de negación.
20.—Número cardinal.
21.—Dativo y acusativo de pronombre personal.
22.—Afluente del Río Aar.
24.—Aprecia, quiere.
25.—Idem 22.
27.—Mamífero paquidermo americano parecido al jabato (plural).
30.—Líneas derechas.
33.—Después de.
34.—(Marco Silvio), emperador romano en el año 69.
35.—Flechas.
37.—Plantas anonáceas de fruto comestible.
39.—Su Alteza (abreviatura).
40.—Escuchar.
42.—Nombre del sol entre los antiguos egipcios.
43.—Símbolo químico del sodio.
45.—Atasca, obstruye.
47.—Artículo.
48.—Infusión.
49.—Género de mamíferos carniceros de la India.
50.—Nota musical.
51.—Poemas del género lírico.
54.—Nave.
55.—Parte saliente del tejado.
57.—Que vive errante.
58.—Pez malacopterigio abdominal europeo.

VERTICALES

1.—Serie de vagones arrastrados por una locomotora.
2.—Llano, sin estorbos.
3.—Dirigirse.
4.—Adverbio de afirmación.
5.—Personas que observan con disimulo lo que pasa para referirlo a otro.
6.—Fijar, señalar.
7.—Nombre de una consonante.
8.—Artículo.
9.—Manojo de flores.
10.—Flojo, descuidado (plural).
13.—Adverbio latino que significa además.
16.—Unico en su especie.
17.—Forma reflexiva del pronombre de tercera persona.
22.—Atmósferas.
23.—Renta anual producida por cualquier beneficio o empleo.
25.—Dícese de la parte que demanda en juicio.
26.—Sin acentuación.
28.—Liga, une.
29.—Constelación.
31.—Ciencia eterna emanada de la divinidad suprema.
32.—Medida inglesa de longitud.
35.—Asceta mahometano.
36.—Vestidura talar de los eclesiásticos.
37.—Guarniciones de las caballerías.
38.—Latoso.
41.—Letra griega.
44.—Poeta cantor de la época primitiva.
45.—Terminación de infinitivo.
46.—Contracción.
47.—Novillo no mayor de dos años.
52.—Ante meridiano.
53.—Sociedad anónima (abreviatura).
55.—Pref. que denota separación.
56.—Artículo.

RESULTADO DEL PUZZLE



AGENDA
HOY · Santos · MAÑANA

SAN MIGUEL ARCANGEL — SOFIA Y GERONIMO

GUIA DE URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA.— Central, San Francisco 85, fono 69191; Posta N.o 2 (Maule-Chiloé), 50061; Posta N.o 3 (Compañía-Chacabuco), 91011; Posta N.o 4 (Yrarrázaval-Villaseca), 43360; Posta Providencia (Manuel Montt 303), 45671; Posta San Miguel (Gran Avenida 3204), 51454; Posta La Cisterna (Esperanto 0115), fono 23, La Cisterna.

CARABINEROS.— Prefectura General, 60151; Radiopatrullas, 62261.
BOMBEROS.— Santiago, 61171; La Cisterna, 166; Ñuñoa, 46207; Quinta Normal, 90114; San Miguel, 53020.

BOLETIN DEL TIEMPO

(Redactado a las 20 horas del día 28 de septiembre de 1957)

La mayor parte del país registró buen tiempo, con nublados en la zona norte y desde Ñuble hasta Osorno. Más al sur siguió con chubascos locales. En la región antártica se observaron nublados, nieblas y ventiscas.

PRONOSTICO

Se espera buen tiempo para todo el territorio, con nubosidades y neblinas matinales en la zona norte y en algunos puntos del centro. En las zonas sur y austral sólo se producirán nubosidades parciales.

INFORMACIONES DE SANTIAGO

Temperatura del aire (día 28).— Máxima: 26,4 grados C, a las 16 horas 15 minutos.— Mínima: 5,9 grados C, a las 6 horas 50 minutos.
Humedad relativa del aire (día 28).— Máxima: 86 por ciento, a las 6 horas 50 minutos.— Mínima: 27 por ciento, a las 16 horas 10 minutos.
SOL (día 29).— Salida a las 6 horas 24 minutos.— Puesta a las 18 horas 44 minutos.
LUNA (día 29).— Salida a las 10 horas 46 minutos.— Puesta a la 1 hora 4 minutos del día 30.
FASE: Cuarto creciente el día 30.

TIEMPO PARA SANTIAGO
Bueno.

TURNO DE FARMACIAS

De 28 de septiembre al 5 de octubre

Imperial, Vivaceta 2899; Lillo, Independencia 1699; Renca, Avenida Balmaceda 334; O'Higgins, Gamero 2296; Dominica, Recoleta 701; Páez, El Salto 3302; Andacollo, Mapocho 2309; Portales, Huérfanos 3001; Sanax, Mapocho 4125; Simón Bolívar, San Pablo 4745; La Torre, Matucana 16; Arcaya, Muermos 202; Valparaíso, Exposición 1488; Meléndez, Avenida Buzeta 470; Haarlem, Castro 597; Esmeralda, San Diego 991; Chiloé, Victoria 891; Baquedano, Vicuña Mackenna 2; América, Sierra Bella 1801; Morac, Traslaviña 1810; Carmen Mena, Carmen Mena 684; Canales, Gran Avenida 8121; Carmen, Pedro de Valdivia 12; Del Oriente, Nueva Las Condes 7136; Ercilla, Yrarrázaval 821; San José, Avenida Suecia 2668; Eva, Avenida Hamburgo 1065.

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacias establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y será atendido después de las 21 horas por la rejilla correspondiente.

SUPLEMENTO DOMINICAL **LA NACION** 29 de septiembre de 1957 Santiago de Chile

El Señor Belze

cuento de misterio

por John Collier



—YA es la hora del té. Dijo la señora Carter. Ojalá Simón oiga la campanilla.

Ambas miraban a través de la ventana. El gran jardín, artificiosamente descuidado terminaba en un terreno baldío, en medio del cual, y sin perder su belleza, una glorieta pequeña se arruinaba lentamente. Este era el lugar de retiro de Simón. Las ramas entrelazadas de un manzano y un peral plantados demasiado cerca el uno del otro, como sucede a menudo en los jardines suburbanos, la cubrían casi totalmente.

Desde su observatorio lo veían aparecer de rato en rato, contoneándose gravemente, hablando y gesticulando y haciendo todas esas galimatías que acostumbran hacer los niños pequeños que pasan largas tardes solitarias en los rincones olvidados de los grandes jardines.

—Allí lo veo —dijo Betty.

—Jugando su juego preferido— añadió la señora Carter. Ahora ya no quiere jugar con los demás niños. Y Dios me libre de acercarme allí... ¡Qué geniecito saca! Y lo peor de todo es que termina agotado.

—¿Ya no duerme su siesta? —preguntó Betty.

—Tú conoces las ideas de Gran Simón— suspiró la señora Carter.

—¡Déjalo elegir por sí mismo!... Y ya ves... eso es lo que ha elegido. Regresa de allí más blanco que un lienzo.

—¡Mira! Ha oído la campanilla— gritó Betty. Su exclamación estaba justificada, aunque la campanilla había cesado de sonar dos minutos antes. El Pequeño Simón se detuvo bruscamente en medio de sus estrambóticos movimientos, exactamente como si recién el débil sonido hubiera alcanzado su oído. Todavía lo vieron realizar ciertos pases rituales y garrapatear ciertos signos sobre la tierra con una varilla; luego, con paso tardo, encaminarse hacia la casa, pisando con deleite las hojas secas del prado.

La señora Carter abrió la marcha hacia el pequeño invernadero que en los días calurosos les servía de comedor. Esta sala, en sus tiempos, había sido el inmenso lavadero de esta solariega casa georgiana. Ahora sus murallas estaban pintadas de un suave color crema; graciosas cortinillas de azul intenso colgaban de las ventanas; las sillas, de metal cromado, estaban empotradas en el suelo de piedra y de una de las paredes colgaba una buena reproducción de "Los Crisantemos", de Van Gogh.

El pequeño Simón entró abatido, dispensándole a Betty un brevísimo saludo. Su cara formaba un triángulo casi perfecto, aguzado en la barbilla y estaba más pálido de lo que un niño debe estar.

—¡Mi pequeño niño duende!— gritó Betty.

Simón la miró, y luego dijo:
—No.

En ese preciso instante se abrió la puerta y apareció el señor Carter frotándose las manos. Era dentista y acostumbraba lavárselas antes y después de hacer cualquier cosa.

—¡Tú! —dijo su esposa— ¡En casa a estas horas!

—No molesto, espero. Y el señor Carter sonriendo, le guiñó un ojo a Betty. Dos personas cancelaron sus compromisos. Por lo tanto, decidí venirme a casa. Repito, espero no ser inoportuno.

—Tonto —rió su esposa. Por supuesto que no.

—Mi Pequeño Simón parece dudarlo— prosiguió el señor Carter. Pequeño Simón, ¿te molesta tomar el té conmigo?

—No... no, papito.

¿NO qué?

—No, Gran Simón.

—Ahora sí. Gran Simón y Pequeño Simón. Así suena mejor; como dos amigos ¿no es verdad? Hubo un tiempo en que los niños pequeños debían llamar a sus padres —Señor— y si se olvidaban... una buena azotaina... y en las nalgas, Pequeño Simón, en las mismísimas nalgas. Y el señor Carter, satisfecho, volvió a la-

(PASA A LA PAG. 3 N.o 81)

¿ELLIOT?... ¿ANTOLOGIA?

Por MAFUD MASSIS

LAS ANTOLOGIAS, en Chile, constituyen una peste cíclica, una especie de contrapunto negro, que sirven, después de todo, para comprobar la salud de una poesía que sobrepuja a sus presuntos enterradores. Estos, en general, desaparecen, con sus tongos oscuros y sus voces graves, sin dejar otra huella que unos absurdos volúmenes sin sentido.

Ningún poeta verdadero se arrancaría el cuero cabelludo al ser excluído de ellas. Antes bien: es preferible, a verse clavados como mariposas secas, con un marbete bochornoso. Comprenden, con amarga intuición, que en el avispero literario, la mediocridad, la personalidad fallida, el pálido resentimiento, juegan su deleznable papel en la aventura.

Nada más fácil que saquear la labor de los poetas, llenar la impermeable bolsa, y erigirse en jueces, en dioses egipcios, pesadores de almas. Sólo se requiere un poco de cinismo.

Ahí están, cubiertos de sudor idiota, las "antologías", "estudios" e "historias personales", atravesadas de intimismo, de Montes y Orlandi, por ejemplo, vasallos de sacristía; de Alone, que derrama su furor hepático, mezclando, en pintoresco gatuperio, el zumo de sus veleidades, y sólo su hígado privilegiado, su sentido moral de pequeño Cagliostro de aldea, podrían tolerar tanta inconsecuencia. Aún queda por venir la "antología" de un tal Darwin Flackell, auténtico muestrario de insolencia foránea. No todo ha sido tenebroso, sin embargo. Nadie olvida a O. Segura Castro y Molina Núñez, autores de "Selva Lírica", ni las antologías de Rubén Azócar, Eduardo Anguita y Volodia Teitelboim, verdaderas moscas blancas en el siniestro insectario.

Ahora irrumpe una presuntuosa "Antología Crítica de la Nueva Poesía Chilena", auspiciada por el Consejo de Investigaciones Científicas de la Universidad de Concepción. Su autor: Jorge Elliot, "especialista en literatura inglesa", si nos atenemos a su propio decir. Declaración súperflua: lo delata su descocada, su sofisticada, su épica ignorancia de la poesía chilena, su actitud de sabihondo vestido con la parda túnica de la modestia. La Universidad le encarga un trabajo sobre poesía CHILENA; él la ejecuta en su calidad de especialista en literatura INGLESA. ¿Qué tiene de sorprendente? Ahora podría encargar a un especialista en literatura criolla un estudio de la poesía inglesa. Sería lo justo. Los ingleses estarían encantados...

No obstante, pensábamos, ingenuamente, que un "especialista en literatura inglesa", un investigador de estilos, sería un buen escritor, acaso un estilista. Era humano, era equitativo pensarlo. Pero nada más lejos. El profesor Elliot ignora hasta los rudimentos del oficio de escribir. Abigarrado, indisciplinado, insípido, aplastado por los elementos en desorden, está desautorizado para comprender toda expresión evolucionada. Ha leído considerablemente, pero posee un metabolismo inferior al de un muñeco mecánico. Eso sí: un muñeco universitario, cultivado, dirigido, dopado de conocimientos, pero incapaz de toda síntesis. "Escribir es limitarse", dicen. Elliot no lo consigue, a pesar de sus limitaciones...

Pero lo dicho no lo inhibe para "analizar" la poesía chilena. Nuestro complejo de inferioridad puede aceptar eso y mucho más. Bofetada justa para nuestro apocamiento, incapaz de poner en su sitio la dignidad de la poesía nacional.

En su galimatías, no obstante, Elliot afirma algunas verdades. Pero olvidó decir lo más importante: que la poesía de este diminuto y desventurado país —de vagabundos y de poblaciones callampas—, posee una poesía superior a la de sus bienamados ingleses y norteamericanos. Tal vez hubiera sido vergonzoso. ¿Cómo un país tan largo y flaco puede poseer grandes poetas? Refiriéndose a Díaz Casanueva tiene un rasgo de sinceridad: "aparte de estas observaciones, que muy bien pueden no ser justas, debido a que el que escribe **tiene el oído adiestrado para percibir la musicalidad de otro idioma**", etc. Olvida Elliot que esta declaración entraña una confesión monstruosa. Si la poesía es, en gran y decisiva medida, ritmo, construcción de cadenas verbales, ¿qué le autoriza a juzgar nuestra poesía con su oído de extranjero, maniatado al monosilábico resplandor de la poesía anglosajona? ¿Ingenuidad? ¿Falta de ética? Quizá ilustrada ignorancia solamente...

El trabajo de Elliot entraña cierta peligrosidad, por cuanto intenta justificar, aunque con arbitrarios enfoques, sus afirmaciones. Afortunadamente, se equivoca con frecuencia y contradice. Asegura, por ejemplo, que la poesía subjetiva-expresionista —suya es la denominación—. "ha llegado a un peligroso nuevo academismo". Cita, entre otras, las siguientes expresiones que la caracterizan: FANTASMA, CENIZA, PUDRE, ESPACIO, PIEL, NOCHE, LUTO, HUESO, AGUA, INFINITO, DIENTES, HERIDA, HUESPED, INTERMINABLE, BESTIA, etc. ¡Afírmese el profesor Elliot! Lector, ¡afírmese! Son las mismas expresiones que repetidamente utiliza Neruda, el mismo a quien exalta, y ante cuyas narices arrastra el aromático incensario. Escuchemos a Neruda: "EL FANTASMA del buque de carga", "sordamente devora FANTASMAS"; "como CENIZAS, como mares poblándose"; "sueños de CENIZA"; "ceremonia de CENIZAS"; "se PUDREN en el tiempo"; "Los días blancos de ESPACIO"; "su necesidad de ESPACIO"; "ESPACIO en la espera"; "lento ESPACIO"; "la luz de la PIEL"; "de la PIEL al alma"; "Piel compacta"; "PIEL de hijo maduro"; "desmedidas NOCHES"; "la palabra NOCHE"; "el cuervo de LUTO"; "vestidos de LUTO"; "el LUTO de las viudas"; "reposo de HUESOS"; "pala de HUESO"; "mentón de HUESO"; "lleno de esas AGUAS"; "haciendo un ruido de agrias AGUAS sobre las agrias AGUAS"; "en el INFINITO muerto"; "DIENTES de horario blanco"; "HERIDA confusa"; "voz de HUESPEDES"; "Los HUESPEDES entran en la noche"; "la cantidad INTERMINABLE que divido"; "BESTIAS feroces", etc.

¡Todo esto, apenas en unas páginas de "Residencia en la Tierra", la obra más estimada del poeta! ¿En qué quedamos? Caben sólo dos suposiciones: O ESE LENGUAJE NO ESTA TAN DEGRADADO COMO SUPONE, O, SI LO ESTA, LA POESIA DE NERUDA SERIA EL EJEMPLO MAS VIVO DE ESA DEGRADACION. Nos agradaría que el Profesor se explicara públicamente.

Nosotros defendemos los fueros de la poesía chilena, porque, hoy por hoy, constituye, culturalmente, la más sañuda respuesta a quien nos llamó, cierta vez, "el continente estúpido". Si la poesía chilena fuese huera y espuria, hija de cualquier bastardaje cultural; si no fuese algo más que el embeleco ruin de una casta de ociosos; y no se jugase dentro de ella el destino de un lenguaje americano, dejaríamos la defensa de ese hermoso juego a aquellos aedos que celebran la andrógina hermosura de ciertos mancebos a quienes se les quedó pegado el bigote en el vientre de su madre...

Nuestra poesía tiene valor para Elliot sólo en la medida en que consigue acercarse a la poesía de habla inglesa. Por tal razón le espanta la "densidad", la expresión potente. Prefiere la mediocre armonía, la tonta flema. Ignora que Chile es un país de cataclismos. Un territorio de océano y de muerte, de cordillera y de muerte, de alcohol y de muerte. No fumamos la pipa de Sherlock Holmes, no usamos chaqueta a cuadros. Somos distintos, terriblemente distintos. Cuando en Inglaterra aparece un John George Haigh, un Jack el Destripador, se paraliza hasta el reloj de la Torre de Londres. Aquí nos destripamos a diario. En las acequias flotan diminutos cadáveres, como Ofelias sin corona, porque está seco el pecho de las madres. Somos un país aherrojado; no tenemos colonias. ¿Podemos realizar la poesía sazonadita que usted busca, señor Elliot? Su antología posee el carácter institucional de casi todas las antologías. Es la Universidad, el editor impositivo, la iglesia. Raramente nacen con espontaneidad, porque el bolsillo de quienes podrían hacerlas con honestidad, está casi siempre hueco. Eternamente, los mismos factores, las mismas circunstancias.

Así se explica que deje tantos poetas de valor en el tintero. Pero la tinta le va a saltar un día a la cara al señor Elliot. ¿Dónde está Winétt de Rokha? ¿Dónde sus cuarenta años de apasionada, de acendrada búsqueda y conquista creadora? Mientras Juan de Luigi la considera la exponente máxima de la poesía femenina, el profesor Elliot, "especialista en literatura inglesa", ni siquiera ha leído sus libros. Quizá la densidad de la poesía de Winétt lesiona su alambicado estómago que sólo es capaz de digerir la tisana poética...

¿Dónde están tantos nombres? ¿No existe otra mujer que Gabriela Mistral? ¿Es verdad lo que dicen que Elliot siente aversión por la poesía de las mujeres? Ellas no pierden nada, al no integrar una antología donde hay unas pocas águilas y una apreciable cantidad de cernícalos. Elliott confunde a unas y a otros. Por eso recorta groseramente la poesía de Pablo de Rokha, y su interpretación de ella es desventurada. Tampoco ignoramos que en esto existe cierta "vendetta", de la que Elliott participa, por instinto de conservación, acaso. De Rokha no pierde nada con esto: sólo se ensancha el sangriento anecdotario de las injusticias. Pero todos conocemos a ese terrible Juez que se llama TIEMPO.

Con más derecho que muchos, o con similar derecho, ¿dónde están los nombres de Teresa Wilms Montt —a quien admira Juan Ramón Jiménez—, María Monvel, Julio Barrenechea, Stella Díaz Varin, Mario Ferrero, Carlos de Rokha, Raquel Jodorowsky, Irma Astorga, Boris Calderón, Fernando Lamberg, González Urízar, Luis Merino Reyes, Andrés Sabella, Pedro Plonka, María Silva Ossa, Panchita Ossandón, Guillermo Quiñónez, Osvaldo Angel, Claudio Solar, Alfonso Gómez Líbano, José Miguel Vicuña, Hugo Goldsack, Antonio de Undurraga, Antonio Campaña, Victoriano Vicario, Ricardo Marín, Jorge Jobet, Jaime Rayo, Ricardo Navia, recordados al azar de la pluma? ¿Dónde están Víctor Lohenthal, Julio Tagle, Wadhy Barrientos, Enrique Rebolledo, poetas relevantes, aunque inéditos? ¡Qué los va a conocer el profesor Elliot, si incorporó a última hora a Efraín Barquero, pues desconocía su existencia!

Con respecto a nuestro modesto nombre, nada decimos: hace tiempo que dejamos de pertenecer a la familia antológica de Chile. Y no nos preocupa.

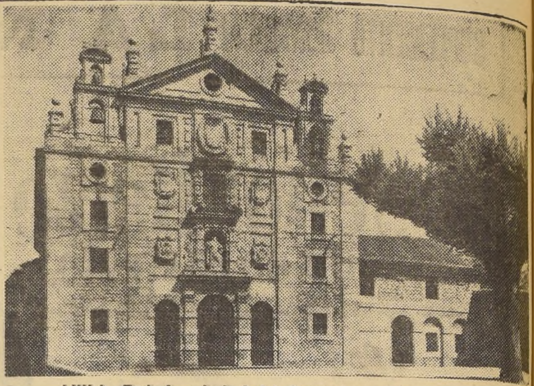
Ojalá el público reconozca toda la monstruosa intención que esconden estos turbios artificios de nuestra democracia literaria. Julio Barrenechea preconizaba, a raíz de la antología de marras, la necesidad de legislar en esa materia, para defender al escritor de la piratería y el oportunismo, disfrazados de filantropía intelectual.

Un auténtico antologador debe poseer una sensibilidad sin prejuicios, una moral de espartano. Valen menos los fardos grises, rellenos de albóndigas filosóficas, que una emoción directa y limpia para descubrir la belleza en el arte.

En su base, ése es el drama de Jorge Elliot: la falta de relación entre su frondosidad para levantar arquitecturas racionales, y su precaria sensibilidad para penetrar el fenómeno estrictamente poético.

Por tal razón, los poemas de sus antologados no se identifican con el módulo que les es característico, ni mucho menos con lo mejor de sus obras. Los poemas son para Elliot sólo el objetivo secundario que sirve para respaldar sus teorías de "especialista en literatura inglesa". Así ofrece pábulo al hígado inefable de Hernán Díaz Arrieta, para que se ensañe en los poemas de Humberto Díaz Casanueva, poeta de firme jerarquía.

Elliot carece de aquello que suele llamarse sexto sentido, que a veces poseen personas menos informadas, y aun estamos por creer, después de revisar su antología, que el susodicho crítico posee solamente cuatro...



AVILA: Fachada principal del Convento de Santa Teresa

Muna Lee, en Avila de Los Caballeros

Por CARLOS SANDER

HEME en esta Avila de los Caballeros. El nombre de la vieja ciudad castellana acaricia como oír una oración de alborada. De este nombre parece emerger todo el misticismo del siglo XVI, que he venido a auscultar.

Aquí, el aire y la luz son especiales. Le dan a la ciudad catadura personal. En las noches, las estrellas fulgen diamantinas.

Se ingresa a Avila por sus ocho puertas. La muralla que circunda la ciudad sigue en su eternidad. En la plaza principal, frente a los Cafés, el monumento a Santa Teresa de Jesús perpetúa su memoria. En él figuran los nombres de gentes principales. Abundan los Dávila. Hay también un Carlos Dávila, antepasado seguramente del chileno y americanista de este mismo nombre, autor de ese inolvidable libro "Nosotros, los de las Américas".

No me muestra la ciudad un hijo de España. A mi lado camina una mujer, que simboliza el ingenio de las hijas de América.

Alta, delgada, de cabellos rubios, a través de los cuales la nieve quiere iniciar su nacimiento. Habla el castellano en forma perfecta, como alguien nacido en tierras de España. Ademanes suavísimos y voz bien timbrada. Cuando relata algo o enseña un hecho, la entonación es segura, como alguien acostumbrado a luchar y vencer. Eso es ella, una vencedora de los malos hados. Una viandante que cruzó los caminos de la angustia y supo poner los sollozos cerca de sus breves sonrisas de mujer herida.

Es la escritora norteamericana Muna Lee, llegada a España hace algún tiempo en viaje de estudio. Ya la conocía de oídas. Mi amiga Lilián Slaughter de Montecino me había dicho cosas de su vida. Yo no me figuraba que en una tarde agosteña recorrería Avila guiado por su sapiencia y que, en lo futuro, yo mezclaría la historia de esta ciudad con la efigie de Muna Lee.

La vida de la escritora es un cúmulo de luchas y éxitos, de estudios, de actividades diversas: de 1927 a 1946 Directora de la Oficina de Relaciones Internacionales de la Universidad de Puerto Rico; de 1931 a 1933, Directora del Partido Nacional Femenino de EE. UU.; nombrada especialista regional del Departamento de Estado en 1941; Miembro Honorario Permanente de la Comisión Consultiva de la Sociedad de Poesía de América; delegada a varios Congresos Panamericanos y de Mujeres; presidenta honoraria de la Liga Social Sufragista de Cuba; miembro del PEN Club y del Consejo de la Academia Americana de Ciencias Políticas y Sociales. Ahora ocupa un alto cargo en el Departamento de Estado, dirigiendo las relaciones con América del Sur.

La obra literaria de Muna Lee es destacada, y muestra la capacidad de trabajo que tiene. Tiene muchos premios literarios, ganados como autora y

(PASA A LA PAG. 4, N.o 43)

REVISTA de LETRAS

POR GERMAN SEPULVEDA.

EUTRAPELIA, HONESTA RECREACION, de J. S. González Vera. Babel, Santiago, 1956

BREVEDAD E INTENSIDAD

Quienquiera lea a José Santos González Vera, experimenta la fascinación de lo dicho en un mínimo de palabras con un máximo de fuerza intencional. Se escapan de sus páginas un nítido sentido de la economía verbal y una madura fuerza sugestiva. Es decir, el instrumento idiomático y la dinámica intelectual se alían con armoniosa plenitud. Y esto se advierte sin estruendo, sin dureza, sin artificios retóricos clamorosos. Porque en las edificaciones literarias de González Vera no queda huella de los andamios, sino la pura expresión del arte arquitectónico. Así, brevedad e intensidad tienen en su pluma el alcance de la euritmia funcional. Ni un milímetro más, ni un milímetro menos; cada uno en su justa proporción.

BABEL, AYER Y HOY

Hace pocos años, la revista "Babel" clausuró el manantial de sus números, apenas llegada al sesenta. En nuestro ambiente no hubo bastantes suscriptores ni bastante público que sostuvieran la pulcra e impecable presencia de sus ejemplares. El esfuerzo editorial de aquella revista se perpetúa, sin embargo, a través de pequeños volúmenes saturados de excelencias literarias. Por ello, junto a **"Eutrapelia"**, de González Vera, vienen, en tomitos aparte, **"Aprender a escribir"**, de Alone; **"Imágenes de infancia"**, de Manuel Rojas, y **"De un lado a otro"**, de Enrique Espinoza.

TRILOGIA TEMATICA

Las ochenta y cinco páginas de **"Eutrapelia, honesta recreación"**, abarcan los temas pertinentes a los tres siguientes subtítulos —si dijera títulos, a González Vera le parecería excesivo—: **"El conferenciante"**, **"Buscadores de Dios"** y **"El escritor y su experiencia"**. Oratoria, religiosidad y vida literaria son los vértices de su geometría verbal.

El primero de sus trabajos es un calidoscopio de los seres proclives a salvar el mundo con la palanca del idioma. Es, asimismo, una vivaz sucesión de psicologías heterogéneas y amenas; por ahí desfilan las almas de cuantos hablan y de cuantos escuchan. Basta detenerse a meditar sus regocijadas observaciones para encontrarse en medio de una variada melodía caracteriológica. El segundo de ellos —junto al intitulado **"Escala mística"**— entra al terreno delicado de las cuestiones religiosas. Tratándolas, el autor pone de relieve su generosa actitud frente a la gente y a sus opiniones sobre el ultramundo. Con agudeza, con levedad de pulso y con quintaesenciada tolerancia, da su versión de la propia y ajena imagen de ese orden de hechos. Es un testigo, no un dómine. El tercero de sus trabajos mencionados nos conduce a la tarea y las prácticas del escritor. De su contenido fluyen detalles, recuerdos, lecciones de prolongada repercusión en su conciencia y tal vez en la de otros. El lector aprisiona para sí la realidad de quien pone su vida al riesgo de dar lenguaje y sentido a cuanto pasa por dentro y alrededor de los seres humanos. Y en los tres casos —**"El conferenciante"**, **"Buscadores de Dios"** (de su misma estirpe es **"Escala mística"**) y **"El escritor y su experiencia"**— los asuntos nos llegan con pasos leves, con semblante agradable, con ademán amistoso. Una socarronería estilizada en humorismo cordial perfila y remacha su común impronta espiritual.

FLORILEGIO INDISPENSABLE

El modo de decir de González Vera no es fácil de singularizarlo a primera vista. Requeriría dilatadas palabras de análisis; lo mejor es ponernos ante algunos fragmentos suyos.

Leamos éste de **"El conferenciante"**: "Los oyentes son el receptáculo; llegan a la sala porque sí, por una especie de vicio. Si el charlista es muy letal, inician su defensa con ruidos, con toses, sonándose las narices, o dejando caer el paraguas. Algunos asisten sólo para irse tan pronto como el orador modula las frases iniciales. Los hay iracundos, que se alejan taconeando. Otros, formados en una escuela exquisita, se levantan en silencio apenas el conferenciante renueva el aire de sus pulmones, y se van pisando con levedad, miran al conferencista, y en sus movimientos graciosos y concertados, expresan su pesadumbre por ausentarse. Desde que se alzaron y hasta que transpusieran la puerta, han desarrollado un verdadero poema mímico".

Ensáyese expresar con menor número de giros esta riqueza de matices corporales y psicológicos. En especial, trátese de suscitar esa ligera y sonriente ironía con que la escena repercute en nosotros.

Veamos ahora estas líneas de **"Buscadores de Dios"**: "Los ansiosos de creer, los religiosos puros, forman un grupo heterogéneo. Unos creyeron, dudaron y querrían reempezar; otros, descontentos, con los halagos del mundo, presienten que su salvación, aunque fuera momentánea, podrían encontrarla en el espíritu; hay quienes no se resignan a morir del todo; otros consideran impoético haberse asomado al mundo y terminar, sin remedio, en el cementerio. Todos añoran el alma que les abandonó en la adolescencia. Por ser inmortales, solamente sombras inmortales, ¿quién no lo daría todo?"

Pocos habrán escapado a esa gama de vacilaciones y oscilaciones de conciencia. En sí mismos o en los demás habrán podido testimoniar esa pluralidad de actitudes psíquicas. El tema de la eternidad o de la inmortalidad, persistente e irresuelto, asalta por muchos lados a personas sensitivas. González Vera, sin pretender de teólogo ni psicólogo profesional, al conjuro de su intuición estética, nos muestra la animada procesión de los creyentes ante su máximo problema.

Tomemos, por último, algunas frases de **"El escritor y su experiencia"**: "Y como el fin suele unirse al principio, repito que empecé a escribir en procura de un orden más favorable a la comunidad; tuve en el camino graves dudas sobre el sentido del progreso; hasta creí que después de agotarnos en cualquier intento creador, volvíamos al primitivo lugar; pero viviendo y juntando años, he adquirido el convencimiento de que estamos viajando siempre en dirección certera, aunque las fuerzas sociales nos obliguen a dejar el camino directo y nos impongan fatigosos rodeos. Las instituciones son transitorias. La fuerza también lo es. La libertad, ordenadora perfecta, nunca es abatida por completo. De todas las pruebas surge más robusta. La equidad, aventado el ofuscamiento multitudinario, nuevamente encuentra refugio en mayor número de corazones. Y lo único firme, real, estable, es lo que los seres consienten sin presión de nadie".

He aquí al escritor adscrito a un propósito de máximo respeto y amor al hombre: contribuir a la superación de sus condiciones de existencia material y espiritual. Su herramienta no es la política, ni la administración, ni el derecho: su herramienta es la vía estética. Su fin, por tanto, es traducir en palabras bellas de forma y ricas de significación lo esencial de las cosas, las personas y los hechos. Por esto, en González Vera advertimos que siempre el humor, la socarronería, la salida irónica, están saturadas de piadosa mesura, de suave escepticismo, de condescendiente comprensión hacia el prójimo. Tras su pluma está su persona, atenta a la vida del resto de las personas que habitan este recodo del planeta.

Siempre podrá decirse de José Santos González Vera que su literatura tiene un profundo sentido social, expresado con un profundo y refinado impulso estético. Mejor, en él los valores estéticos son tan auténticos y sólidos como para jerarquizar a su alrededor la totalidad de los valores restantes. Es la condición del escritor de raza.

G. S.

ACTUALIDAD MUSICAL.—

Recientes Grabaciones

Por OMAR RAMIREZ

FANCY FREE, Suite de Ballet, de Leonard Bernstein (Columbia). "Fancy Free", junto a "Facsimile" y a "On the Town", constituye lo más representativo del aporte de Bernstein para la música de ballet. Las tres obras han recibido una amplia difusión. Y son representativas por el hecho de que Bernstein, uno de los más destacados compositores de la música norteamericana actual, utilizó en ellas los recursos distintivos de su talento creador. Más impulsivo que intelectual, Bernstein ha elaborado un arte decididamente emotivo, al amparo de una avanzada concepción romántica. Juan Carlos Paz lo ha definido así: "Leonard Bernstein es otro ejemplo típico de compositor temperamental, pero de tan amplio campo de acción, que puede desplazarse fácilmente del terreno del jazz al de la música culta sin mayores inconvenientes o esfuerzos; tanto en el uno como en lo otro puede hallarse perfectamente a gusto y dar rienda suelta a su recia potencialidad musical, versátil como pocas, y que también llega a manifestarse de manera brillante en la dirección de orquesta y en la ejecución pianística".

"Fancy Free" ha sido grabada para el sello Columbia por la Orquesta Sinfónica Columbia, dirigida por el propio Leonard Bernstein. De allí que la interpretación y la ejecución de la obra se concreten en un trabajo de máxima belleza sinfónica.

Otro tanto podría decirse de las otras dos composiciones que acompañan a la suite de Bernstein: "El Salón México", de Aaron Copland, y "La Creación del Mundo", de Darius Milhaud. En la obra de Copland se reúnen los elementos más depurados de una fuerte índole folklórica, basados en melodías mexicanas, en tanto que Milhaud, en la obra citada, trata —en cierta forma, al igual de Bernstein— de asimilar el jazz en la elaboración de la música seria.

El Infierno del Paraíso

(Canto VI)

Ya no habrá temor por la vuelta de los dioses o la (tristeza,
Temor del que huye de la verdad como si ella estuviera (a su lado,
Ya no será necesario leer o cantar o soñar la danzarina,
Porque detrás del goce el hombre es sólo piedra,
Ya no habrá más dichas hiladas ni cautivados besos,
La eternidad será un sollozo en cada mano, una aurora (mojada,
Y el ser no será más el ser sino una nube
O un poco de viento o soplo de alguien o vacío.

Alma mía, alma de nacer continuo,
En mí un mar te salva y tu voz permanece y nunca sale,
Ni abandona la luz tu aroma repetido en el aire,
Victoria de ese océano con sus feroces armas mudas,
Alma no huyas si ya una furia de deseo agrupado
Trepa tu sabor de lazos, sube ya hasta el contacto,
No importa si el amor es el infierno del paraíso.
Ahora vuelve a mí amor para siempre, llega;
El es labio de espuma libertada, goce también volando,
Sólo en su cuerpo la vida abre el futuro,
Piernas de joven sueño saltan de su vivir esbelto,
Un vientre para morir en su masa de plumas,
Alma que sabes ir junto al reposo cuida hoy al amor,
Al amor última piel tocada, al amor muslos de siembra
Y danza y onda y un desfile de musgos y de alas,
Ah, pero los actos de la evasión no sirven ante esos (pechos,
Ante tu seno de otoño batido un día de oro sobre el mar,
No sirven si hasta el amor siente la dicha en aviesas (contorsiones,
Si hasta la virtud que produce la felicidad busca el (sufrir.

Oh alma mía, hoy mi oficio es de huesos, de hielo
Incendiado y sucio, hacha sobre las cosas,
Pero yo te descubro siempre cuando tú ya no estabas,
El futuro y el pasado, cuando ya habías sido un guante (de celo
Oh nadie, cautiva y distinta como un río hacia el mar,
Oh, pero de súbito, alejada, naces sobre una luz tendida,
Oh tú la deseable, oh tú pliegue arrullado,
Oh tú que eres capaz de abrir un furor escapado del (infierno,
Oh tú forma recién cortada, oh tú el húmedo temor
De una cintura que resbala en un césped de saliva.

Pero el fin del corazón es un asombro cóncavo
Y en él la vida encuentra su destino de roca,
Pero qué trenza de alientos para llegar, qué lazos de plu- (ma y ligadura,
Qué muerte más mordida huyendo, qué cisne ocioso, (reluciente,
Cual el mar que se lleva los ritos de las sienes.
Oh fechas y sueños rotos como rosa en el fuego,
Porque el amor es el infierno del paraíso,
El aro sin fin que sólo adivina su sombra,
Visiones hay para escapar, alma mía,
Suaves como cambiar tormentos por una tumba atenta
Y gritar la inocencia en un tejado o sobre el viento,
Pero, hoyo implacable, algo ido o por llegar se abre
Más allá de goces y muslos y ternuras animales,
Donde un océano saluda desde el principio
Y tu suerte es la piedra, su eterna dicha dura,
La piedra fría en que el sueño perece.

ANTONIO CAMPAÑA

CORREO Literario

POR MARIO FERRERO.

LA REVISTA "Marginales", de Bruselas, Bélgica, realizará en breve una edición especial en homenaje de Edmond Vandercammen, bajo la dirección de Albert Ayguesparse, para la cual se ha solicitado la colaboración expresa del poeta chileno Angel Cruchaga Santa María. El homenaje, del que se hará una separata en tres idiomas, estará destinado a estudiar la obra de Vandercammen y su aporte a la divulgación de la literatura universal, especialmente a la poesía española y latinoamericana, que han constituído su especialidad. Angel Cruchaga, excelente traductor de poesía francesa y especialista en la obra de Vandercammen, le dedicará un estudio acerca de su influencia en las letras españolas.

BAJO EL PATROCINIO de la Asociación Nacional de Escritores y Artistas del Perú, se realizó recientemente en Lima una lectura de poesía joven de Chile, la que estuvo a cargo de los nuevos valores de la poesía peruana. El acto, al que asistió numeroso público, fue presentado por el Dr. Leonidas Klinge, actuando en la reseña biográfica de los autores tratados la poetisa María Eugenia González Olaechea, de grato recuerdo en su reciente jira de divulgación cultural a nuestro país. El recital contó con la colaboración de los poetas peruanos María Eugenia González, Rosa Porras Cáceres, Eugenio Buona, Leoncio Bueno Barrantes, Demetrio Quiroz Malca y Arístides Heredia, y en él se dio a conocer la obra de los chilenos María Silva Ossa, Delia Domínguez, Efraín Barquero, José Miguel Vicuña, Mario Ferrero, Hernán Montealegre y Fernando González Urízar. El público peruano demostró vivo interés por esta brillante demostración de intercambio cultural.

DIVERSAS publicaciones recibidas últimamente desde Lima, dan cuenta, en elogiosos términos, de la reciente Exposición de Grabados Chilenos, realizada bajo los auspicios de la Embajada de Chile en Perú, la Dirección de Cultura, Arqueología e Historia del Ministerio de Educación, y la Asociación Nacional de Escritores y Artistas. El

(A la página 4, N.o 11)

PRESENCIA DE JANUARIO ESPINOSA

Por MIGUEL ANGEL DIAZ

A riesgo de que se nos tilde de majaderos, de inconformistas o agoreros de nuestra propia realidad cultural, no cejaremos en nuestro empeño de insistir siempre por que, siquiera alguna vez, se empiece por sacudir esa modorra de ambiente provinciano que pesa como lápida en todo aquello que tiene relación con un mejor conocimiento y difusión de nuestra literatura.

Hasta ahora, muchos —por no decir, la mayoría— de nuestros verdaderos pilares o pioneros en el proceso de la creación literaria, permanecen en el más completo y vergonzoso de los olvidos. Este verdadero atentado a la cultura literaria de nuestra patria, no tiene justificación posible si atendemos a que, en nuestro medio, la vida de un escritor es mirada hasta con desprecio. Sólo se salvan de esta vergüenza pública aquellos que, por ser los llamados "hijos del talento" o algo así como las manifestaciones supremas del genio, logran imponerse, como ocurre también con aquellos que hacen de la literatura un mero pasatiempo, a una serie de trabas inútiles (problemas de editorial, de crítica, de público, etc.), mientras que el resto, la enorme comparsa de los que han elegido la faena literaria como un medio, de ganarse la vida, languidece y se retuerce si no en el silencio del anonimato, en el círculo aplastante de la incomprensión barata.

Ejemplo típico de este "olvido forzoso" es, sin más ni menos, la figura sencilla pero significativa de una época, encarnada en **Januario Espinosa,** un escritor costumbrista, apegado a lo nuestro, con sabor a campo y rumores de ciudad. Januario Espinosa nace en "La Palmilla" (Linares), el 11 de marzo de 1879. Suplió una escasa instrucción por la aristocracia del talento. Autodidacta formidable, llega hasta familiarizarse con las literaturas extranjeras leyendo a los autores ingleses, franceses e italianos, en su lengua original. Así, de este contacto directo con la vida, atesora una rica experiencia del mundo y de las cosas, lo que le permitirá en el futuro ofrecernos numerosas demostraciones de su ingenio en el terreno de la literatura. Muy joven aún, se traslada a Santiago, ocupando un cargo de importancia en Correos y Telégrafos, y al mismo tiempo, incursiona con éxito en el periodismo y la poesía de corte satírico, colaborando asiduamente como redactor oficial en diarios como "El Artesano", de Linares; "El Mercurio"; "El Diario Ilustrado", "Las Ultimas Noticias", y en algunas revistas como "Zig Zag", "Corre Vuela", de que fue su Director.

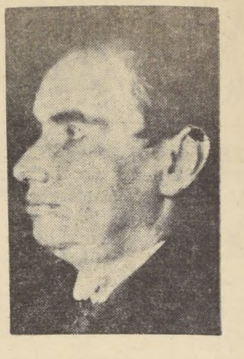
Hacia 1907, escribe su primera novela, "Cecilia", delicado boceto de la vida campesina, donde nos retrata, en cuadros llenos de colorido, la psicología simple de sus hombres y la acuarela siempre esplendorosa del paisaje chileno. Gabriela Mistral saludó esta obra, precursora de nuestra literatura criollista, con estas palabras: "La **sencillez bajó por los cerros de Rari** tomada de la mano con Cecilia, una muchacha del lugar que, en la pluma de Januario Espinosa, adquiere los encantos de una flor silvestre".

Transcurren siete años. En 1914, publica casi simultáneamente dos nuevas novelas: "La vida humilde" y "Las inquietudes de Ana María". Ahora, nuestro autor se adentra en el estudio de carácter social y empieza a estudiar a sus personajes en su lucha con la vida. Con trazos nerviosos, plenos de humanidad doliente, con un estilo directo, huérfano de todo falso retoque o alambicamiento, nos interioriza en el obscuro bregar de aquellos que se ganan la vida "con sus manos". Está latente en nuestro escritor la nota declamatoria, de rebeldía, como fustigando esa forma de insensibilidad en que se escudan las clases adineradas. En 1928, después de larga jornada, se retira como funcionario de Correos y Telégrafos, no para descansar sino para dedicarse de lleno a la vida literaria. En este mismo año, da a la publicidad su cuarta novela: " **La señorita Cortés Monroy**", donde nuevamente hace crítica social, a la vez que rinde un emocionado homenaje a la vida de aquellos que trabajan en Correos y Telégrafos. Tres nuevos libros vienen pronto a rubricar la fecunda vida de nuestro autor como novelista. Ellos son: "**La ciudad encantada**" (cuentos); "**Un viaje con el diablo**" (cuento), y la novela "**Pillán**", obras todas donde explota con singular acierto todo ese mundo de leyendas, creencias y supersticiones, aspecto éste tan importante en nuestro folklore y que nos sirve para conocer en su psicología nativa, en el fondo de su realidad anímica, a nuestro pueblo en general.

Comisionado por la Universidad de Chile, dicta en la Universidad de Concepción y otras ciudades, numerosas conferencias que luego las reúne en un ensayo que titula "**Cómo se hace una novela y la carrera literaria**",

El año de 1945 marca una etapa de culminación en la vida intelectual de nuestro autor. Publica por esta época, producto de su madurez literaria, una obra que lo descubre en un nuevo aspecto de su rica personalidad. Nuestro autor se aventura, ahora, en el campo de la "biografía", de ese mundo oscuro y difícil para aquellos que no tienen una concepción clara y profunda en el conocimiento de los hombres y hechos de su tiempo. Pues bien. Januario Espinosa poseía todo esto y, por sobre todo, le sobraba lo intuitivo, esa cosa sutil y substanciosa a la vez, reservada tan sólo a los espíritus superiores. De ahí que nuestro autor al publicar su libro "**Figuras de la política chilena**", nos ofrezca un cuadro de vívidos matices, de equilibrado examen axiológico, al pasar revista, como en sucesión cinematográfica, a cuarenta de nuestros políticos más representativos de su tiempo, sin caer jamás en el tono laudatorio ni mucho menos en lo inconsistente de la crítica interesada.

Con la publicación de "**Don Manuel Montt**" (1945), libro que obtuvo el primer premio en los "Juegos Florales Catalanes", de ese entonces, y de su exhaustivo estudio sobre la personalidad del científico jesuita linarense "**El Abate Molina**" (1946), nuestro laureado escritor Januario Espinosa cierra el ciclo de su fecunda labor literaria. Las dos últimas obras nombradas reflejan de manera inequívoca una elaboración profunda y cuidadosa de los conceptos que emite, a la vez que se intuye la labor del hombre estudioso que en forma inteligente nos atiborra con el dato enciclopédico, de extracción erudita y variada, pero que, sin embargo, nos seducen por la novedad y amplitud de las luces que aportan.



El escritor Januario Espinosa

Rodeado del afecto popular, sin desmayar un instante en su aporte cotidiano de servir como redactor de los diarios "El Mercurio" y "Las Ultimas Noticias", lo sorprende la muerte en el vecino pueblo de San Bernardo, así, plácidamente, como lo fue toda su vida, una tarde estival de febrero de 1946.

N.o 41

muestrario de arte chileno contó con la colaboración del Grupo de Grabadores de Viña del Mar, que dirige el prestigioso artista Carlos Hermosilla Alvarez, y que componen los grabadores Marina Pinto, Eduardo Browne, Medardo Espinosa, Hernán Gederlini, Hugo Muñoz, Gastón Orellana, René y Jorge Quevedo, Sergio Rojas, Bruna Solari, Ciro Silva y Roberlindo Villegas. Durante el acto de inauguración hicieron uso de la palabra el Dr. José León Barandiarán; el Embajador de Chile, señor Alfonso Bulnes; el Director de Cultura del Ministerio de Educación, Dr. Manuel Vega Castillo, y el pintor Teodoro Núñez Ureta. La celebrada exposición se debió a iniciativa personal de la poetisa peruana María Eugenia González.

LA EMBAJADA de México, por intermedio del Instituto Chileno-Mexicano de Cultura, que preside don Guillermo Gandarillas, ha hecho reciente donación a la Sala "América", del Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile, de la valiosa biblioteca "Alfonso Reyes", compuesta por más de tres mil volúmenes de literatura mexicana. La donación, que constituye un magnífico incremento al conocimiento mutuo de los países americanos, fue oficializada por el Excmo. señor Embajador de México, don José Núñez y Domínguez, y recibida por don Francisco Galdames, Director del Departamento de Extensión Cultural de la Universidad.

EDITORIAL Nascimento anuncia la pronta publicación de "Los mejores cuentos militares", de Olegario Lazo Baeza. Dicha compilación antológica se editará en homenaje al autor de "Cuentos Militares" y "Nuevos Cuentos Militares", al celebrar sus 80 años de edad. Los relatos de Olegario Lazo, ex oficial de Caballería de nuestro Ejército, se han hecho clásicos en su género, revelando la personalidad literaria de un cuentista auténtico y de la mayor calidad.

CARLOS FUENZALIDA, Comandante en retiro del Cuerpo de Carabineros de Chile, acaba de poner término a su novela "Helmuth, el colono", que tiene como tema central la vida de los primeros colonos alemanes en la zona sur del país. La obra, con prólogo de Jacobo Danke, fue entregada a la Editorial del Pacífico. **Carlos Fuenzalida, presentado al mundo de las letras por Julio Salcedo, había publicado anteriormente un volumen de cuentos y relatos: "Huellas", el que contó con el comentario entusiasta de Caupolicán Montaldo, Mario Bahamonde, Jacobo Danke, Mario Espinosa y Armando Méndez Carrasco.**

SE ENCUENTRA en circulación "El convoy errante, "Cuentos de la vida y del tiempo", del que es autor Hugo Laso Jarpa. El joven prosista ha logrado un lugar destacado en la última promoción de esc[illegible] con sus obras anteriores: "Realidades y Fantasías", editada en 1942, y su novela "Fiebre Lenta", de 1950. El presente volumen confirma sus dotes de ágil narrador, dueño de un estilo rico, sugerente y ameno.

N.o 43

traductora. Más de diez libros de creación jalonan su vida de escritora.

Como traductora, es fuerza recordar que ha vertido al inglés más de 14 libros de americanos ilustres: Gabriela Mistral, Dublé Urrutia, Magallanes Moure, y otros. En 1924 publicó su famosa Antología Hispanoamericana, y en 1946, su Historia de España.

Es corresponsal permanente y contribuye a la publicación de libros en el extranjero. Periodista de pluma ágil, sus artículos son siempre bien recibidos.

Caminamos por las calles de la ciudad, a la hora del crepúsculo. Muna Lee habla con voz suave y segura, mientras contempla el paisaje que está más allá de las centenarias murallas y de sus ocho puertas.

Llegamos a la Iglesia de la Santa. En este lugar nació Teresa de Cepeda y Ahumada, honor de la patria y las letras españolas; gloria del Carmelo; Santa por su vida de pobreza, por sus visiones, por sus dolores.

Esta Iglesia sencilla se edificó después de muerta ella. Miramos el ámbito. Un bello retablo nos muestra la pericia de Gregorio Hernández, el famoso escultor en madera. El Cristo tallado por él, emociona y muestra vívido la cara sufriente del Redentor.

Ahora estamos frente a otro templo de más raíz histórica. Para el teresismo, el edificio más conmovedor es el Convento de la Encarnación. Está fuera de las murallas, detrás de un cuadrilátero sembrado de crucecitas: el Cementerio Viejo. Este Convento es de Carmelitas Calzadas.

Santa Teresa vivió en la Encarnación veintisiete años. Veintisiete años de gran juventud, de inteligencia, de sueños. Un día se decidió a la Reforma y salió para fundar, en Avila, el Convento de San José, de Carmelitas no mitigadas, descalzas. En la Encarnación vivían en su época 150 monjas. Y empieza entonces la peregrinación de Santa Teresa por los caminos de España, para vivir lo que había de escribir más tarde en "Las Fundaciones". Recorre Medina del Campo, Toledo, Sevilla, Salamanca, Burgos. Y llega a la vejez, ya santificada, sabedora de que su obra no perecerá; que sus hermanas y hermanos Carmelitas Descalzos proseguirán lo que ella hizo.

Tiene Azorín una página hermosa hablando de la Santa. Dice: "La lucha de Teresa ha sido, esencialmente, por la pobreza: Teresa y sus hermanas quieren ser pobres. Pobreza implica soledad; Teresa, viandante por los caminos de España, representa la soledad. Sin ansia de soledad no hay verdadero artista; en la soledad, el artista —escritor, pintor, escultor—, a solas consigo mismo, acendra obstinadamente su arte. Y llega un momento en que no sabrá ni lo que es expresión literaria, ni lo que es color, ni lo que es forma. No sabrá lo que ha hecho. En "Camino de Perfección", Santa Teresa escribe: "Más que desconcertada escribo. ¡Bien como quien no sabe qué hace!".

Le hablo a Muna Lee de estas ideas que la Santa lanzó hacia el mundo en pleno siglo XVI. Calla, meditativa. Yo sé que piensa en su Norteamérica lejana, que, a veces, en la inmensidad de su poderío, siente el misticismo golpear sus puertas de oro. Tal vez buscando la soledad de que habla Santa Teresa en sus libros, y la que exhibe Azorín en su comentario, trajo a España, a Avila de los Caballeros, con especialidad, a esta escritora múltiple, a esta mujer rubia que, en su castellano casi perfecto, viene a leer a los clásicos.

Muna Lee está frente al altar de la capilla. Parece murmurar plegarias.

Yo siento que un misticismo nuevo rodea este momento. Somos hermanos venidos de América, que buscamos la huella de la escritora más cumplida de la lengua castellana. Hay, al lado de un viejo confesionario, una inscripción que nos hace estremecer. Dice: "Aquí confesaba San Juan de la Cruz a Santa Teresa de Jesús".

Henos de pie en la poesía misma. Cerremos los ojos y veremos a la Santa arrodillarse en el obscuro reclinatorio, frente al angélico poeta que fue San Juan de la Cruz. ¿Qué diría la Santa de la Reforma, en su confesión de Santa de Avila? ¿Qué aconsejaría el suave poeta con su voz de suaves entonaciones, donde la poesía moraba?

Seguramente, Juan de la Cruz fue el primero en saber los sueños de la Santa. Tal vez fue el primero que le dijo: "Sigue tu camino, sal a los caminos, hiere tus pies, y funda tus Conventos piadosos".

La luz empieza a marcharse del Convento de la Encarnación. Las gentes han ido saliendo de la capilla, y sólo estoy con Muna Lee cerca de las huellas de la Santa y a pocos metros de la Comunidad que aún vive tras estos muros.

Salimos y traspasamos una de las ocho puertas de la ciudad. Nos acompaña el suave misticismo que había en el templo. Este misticismo está en toda la ciudad. Se habla de que Avila tiene ambiente "teresiano". Sólo puede comprender esto el que, poniéndose al margen de todas las religiones, deja que su alma tacte la belleza de los silencios que Castilla sabe entregar.

Muna Lee dice a media voz: "Avila tiene algo que nunca he hallado en ningún país. Desde sus lugares más recónditos algo nos toma el alma y nos hace anhelar el silencio. Yo diría que todo hombre y toda mujer que llega a Avila, se siente como bañado en purezas desconocidas, y al pensar en sus magias, desea no salir nunca de aquí".

Miro los ojos de Muna Lee, que frente al véspero abulense parecen dos estrellas como las de este cielo: diamantinas. Su mirada va mucho más allá de la perspectiva. Está mirando hacia donde el hombre no puede caminar. Hay momentos en que una mujer venida de América puede mirar al cielo.

Yo uno mi mirada a la de ella. Y la hago pura. Como quisiera que fueran todas las miradas de los hombres, para que el mundo fuera como el que soñó Santa Teresa, en sus peregrinaciones, cuando miraba en las noches los parajes castellanos y recibía sus visiones de gran elegida.

C. S.

Fisonomía Literaria de Giosué Carducci

Por MANUEL EDUARDO HÜBNER



Giosué Carducci

El invierno vital no interrumpió el canto de Carducci, Culminada su obra poética con las celebérrimas "Odas Bárbaras", aun quedóle tiempo, en 1900, para permitir a su fiel editor boloñés, a Nicola Zanichelli, que lanzara sus **Rime e Ritmi**. Las "Rimas y Ritmos" no hicieron sino acrecentar su fama, Sólo 28 poemas y otro "Congedo", una despedida ahora final, escritos en diez años, entre 1890 y 1900.

Carducci cumplía entonces, al renunciar a la poesía, sesenta y cinco años de edad. Como Goethe, no permitió que la vejez o los achaques silenciaran su canto. Es que nunca —al decir, tan exacto, de Unamuno— "se constituyó en un profesional de la poesía". Carducci solamente cantaba, escribió el vasco genial, cuando "se sentía henchido por la inspiración poética". De allí aquellas "Rimas y Ritmos", escritos al borde de la ancianidad, que resumen, en un puñado de breves poemas, la pasión que aún llena su alma y el tumulto interior que sigue siendo su vida. No alcanza el tono, robusto, de fondo épico, que hizo inmortales a las **Odi Barbare**. Sólo en seis poemas, los titulados "Piamonte", "Comarca de San Juan", "La guerra", "A la ciudad de Ferrara", "La iglesia de Polenta" (del Siglo VII) y "Elegía del Monte Spluga", el poeta toscano pulsa su lira con su mano de clásico hierro. Pero en el resto, en el poema dedicado a la vieja leyenda de Rudel y, sobre todo, en delicados trozos líricos cuales "Sábado Santo", "En una villa", "La hostería de Gaby", se advierte al poeta de rara maestría formal que deja escapar, casi inconteniblemente, pero siempre con varonil sobriedad, algo de su propia emoción. Hay un pequeño poema que denuncia, el único tal vez a lo largo de toda su obra, el estado de su espíritu en aquellos años: el que se atrevió a titular "Ad Annie"; el que dedicó, abiertamente, a la última gran pasión de su vida: Annie Vivanti, hija de inglesa, muchacha audaz y talentosa, escritora de sensibilidad y buen gusto, que sin conocerle se dirigió al viejo poeta y no temió ser, cerca de él, llama inspiradora. Carducci se atrevió (su aversión al romanticismo le hizo huir, siempre, de toda efusión sentimental en su poesía) a describir a su amada postrera en el primero de los seis bellos dísticos —¡apenas doce versos!— de "Ad Annie":

Batto a la chiusa imposta con un ra-
(micello di fiori
glauchi ed azzurri, come i tuoi occhi,
(o Annie.

Tal vez si aquellos ojos "glaucos y azules" como "un ramillete de flores" hubieran seguido inflatando al poeta hasta su muerte, pero Annie Vivanti hubo, también, de esfumarse en su existencia. Comenzó entonces, a los sesenta y cinco años, en la plenitud de la gloria literaria y cívica, la declinación física. Inmovilizado más y más por una hemiplejia que tardó en manifestarse del todo, il Carducci, Carducci, el poeta fustigador y combativo, vase recluyendo en su hogar de Bolonia. Renuncia, incluso, a su famosísima cátedra en la septicentenaria Universidad, pero todavía persiste (1904) en escribir prosa: son sus últimas incursiones en el campo de la crítica, el ensayo, la filología y la investigación literaria. Ya en 1905, a los setenta años, suspende, en el hecho, su actividad intelectual. La Reina Margarita, ahora Reina Madre de Italia, había adquirido, en 1902, la rica biblioteca del poeta y donádola a la ciudad de Bolonia, tan amada por Carducci, con la condición que quedaren las obras en poder del escritor. En 1905, ya inválido, el Parlamento italiano acuerda para él "**una pensione straordinaria a titolo di riconoscensa nacionale**". No sale de su casa, la cual también adquiere su admiradora más fiel e ilustre, la misma Reina Margarita, para que el poeta viva en paz profunda los que todos presienten son los últimos días de su vida.

Sin embargo, aquel mismo año, al serle otorgado el Premio Nóbel, aun tiene fuerzas, inmovilizado en un sillón, para recibirlo de manos del Barón de Bildt, Ministro de Suecia ante el Quirinal. Carducci es el primer escritor italiano que obtiene el gran diploma, la valiosísima medalla de oro y el fuerte premio en dinero. Antes que él sólo habíanlo ganado los poetas franceses Sully Prudhomme y Federico Mistral, el dramaturgo noruego Bjornstone Bjornson, el historiador alemán Theodor Momsen, el novelista polaco Sienkiewicz y —por mitades con el gran provenzal de "Mireya" —el español D. José Echegaray, cuyos dramas en verso, hoy sin valor liberario para nosotros, deleitaron a toda una generación.

No era el caso de Carducci. A su muerte, en 1907, el cetro de la poesía italiana pasa a manos de su contendor estético, a Gabriel D'Annunzio, cuya literatura es exactamente la contraria del verso y la prosa del gran toscano. Es que Carducci, poeta de un lirismo que arrancando de lo popular supo llegar por la vía de la historia a la épica moderna, representó en vida, y sigue encarnando, el espíritu de un siglo —el XIX— que había transformado como ningún otro la historia humana. Es aquella "rebelión de las masas" a que apuntara tan certeramente Ortega y Gasset. Las palabras oficiales que al anciano poeta inmovilizado por la parálisis dirige, en diciembre de 1906, el representante diplomático de Suecia, constituyeron toda una apreciación literaria y social de la obra carducciana: "**tutta l'opera vostra, illustre maestro, e improntata al culto che sulla terra sono gli ideali della patria, della libertá e della giustizia**"...

Eso, el culto en la tierra a los ideales —todavía modernos en su tiempo y, especialmente, en las etapas (1860-1889) más trascendentes de su poesía —de patria, de libertad y de justicia, representó, con inigualada altura estética en su siglo, Giosué Carducci.

En este inequívoco sentido, como en su estéica propiamente dicha, Carducci sigue un camino propio. Pero en él resuena, aunque lejana, la voz del Víctor Hugo de "Los Castigos", como la rebeldía social y patriótica de poetas que fueron sus contemporáneos en una época u otra de su larga y rica vida: el húngaro Sandor Petoeffi, el acerbo ruso Nekrassov, el checoeslovaco Jan Neruda. La continencia formal del italiano se acerca, sin duda, al parnasiano mayor, al francés Leconte de Lisle. Pero su equilibrio y sutileza líricos, impregnados de intuitivo misterio, lo emparentan con el polaco Snoislky y, yendo más lejos, fines del siglo anterior y primera mitad del XIX, con el inglés Thomas Savage Landor, poeta y prosista, que residió gran parte de su vida en Italia y cuya poesía, desde su primer gran poema de juventud "Gebir", reveló por lo clásico la misma pasión moderna que daría tal calidad formal a la obra de Carducci. Sin embargo, tal vez si con ningún otro poeta de su tiempo tuvo mayor analogía espiritual y, a ratos, hasta una curiosa semejanza de tono e inspiración, que con el gigante norteamericano Walt Whitmann. Los acercaba el concepto de la vida y del hombre, el acento vigoroso y combatiente que tanto el uno como el otro, el autor de "**Leaves of Grass**" y el de las "**Odi Barbare**", pusieron en exaltar al hombre común, a la dignidad humana, y a la convivencia democrática.

En la poesía italiana misma, como en la literatura de Italia del siglo XIX, Carducci representa el anti-romanticismo y la oposición, violenta a veces, a poetas como Fóscolo y a prosistas como Manzoni y Pellico. Más no por ello deja de resonar en su verso, en lo más hondo, un eco, transido y ardiente, del inmortal autor de los treinta y cuatro imperecederos "Canti": el conde Giacomo Leopardi, cuya emoción quemante, llena de llanto y pesimismo, pero también de una grandeza lírica extraordinaria, se expresa, también, en impecable formas poéticas. Como en el caso de Carducci, representan el retorno al pasado clásico. Sólo les separó la época. Pero les hermanó el genio. El mismo que les ha engrandecido con el tiempo.

M. E. H.

La Sorprendente Existencia de Santiago Arcos Arlegui

Por JULIO CESAR JOBET

HA SIDO un acierto de la Editorial del Pacífico la publicación del excelente libro de Gabriel Sanhueza, "SANTIAGO ARCOS, COMUNISTA, MILLONARIO Y CALAVERA". Se basa en una sólida documentación, obtenida en los archivos de Santiago y de Buenos Aires, y está escrito con galanura y amenidad. Reconstruye con exactitud la época y el ambiente de las azarosas actividades de Santiago Arcos; traza su minuciosa biografía, asunto difícil por su carácter enigmático, a menudo contradictorio, y reproduce íntegra su famosa carta-manifiesto a Francisco Bilbao, fechada en la cárcel de Santiago, a 29 de octubre de 1852.

El volumen de Gabriel Sanhueza se lee de un tirón, dejando en el espíritu una agradable impresión de simpatía. Su relato es rico en sucesos originales, en finos matices interpretativos, donde se han disuelto los datos documentales, las referencias eruditas, en una animada y certera evocación histórica, realmente artística. De vez en cuando recurre, con sobriedad, a la intuición, para sugerir el sentido correcto de los acontecimientos o el carácter de los personajes, sin abusar de una exagerada "sensibilidad cerebral", al estilo del frondoso don F. A. Encina; o a discretas interpretaciones psicológicas, apoyándose en Adler y Jung, con el sano propósito de explicar actitudes complejas o desconcertantes. Aunque me ha encantado la lectura de este atrayente volumen, alegrándome de veras por su aparición, no me ha gustado el subtítulo elegido: "Comunista, millonario y calavera". Insinúa rasgos de Santiago Arcos en abierta contradicción con su verdadero modo de ser. Nada tuvo de calavera, pues, según el propio autor, vivió entregado a una honda pasión: "Servir a su manera a los demás, ser útil en los más variados y opuestos menesteres".

Al examinar la permanencia de Santiago Arcos en Francia, donde se educó, suministra un buen bosquejo de la realidad social de ese país en la década del 40, enfocando las ideas socialistas de Saint-Simon, Cabet, Proudhon y Fourier. Encontró esta justa y oportuna observación: "Igualmente Santiago Arcos, y Marx, leyeron el Manifiesto de la Democracia de Víctor Considerant, aprovechado en muchos de sus acápites en el Manifiesto Comunista de 1848, y del que también saldría, aunque irreconocible, la carta que Arcos le envió a Bilbao en 1853". Precisamente, tengo a mano la magnífica revista bimestral "Le Contrat Social", la que en su número 3, correspondiente a julio de este año, reproduce el trabajo de Tcherkezov, publicado en "Les Temps Nouveaux", de mayo-junio de 1900, donde compara 38 extractos del Manifiesto Comunista, con el "Manifiesto de la Democracia", de Víctor Considerant, cuya primera edición es de 1843, y la segunda de 1847. La similitud es impresionante. Queda en claro la enorme contribución del socialismo de Considerant al famoso opúsculo de Marx y Engels.

Gabriel Sanhueza detalla vivamente las alternativas de la inquieta existencia de su personaje; describe la época de los "girondinos chilenos", del Club de la Reforma, y, enseguida, de la Sociedad de la Igualdad, fundada gracias a la iniciativa de Santiago Arcos. A este respecto anota el contrasentido siguiente: "Al mismo tiempo que el gallego (el padre de S. A.), fundaba la primera organización típicamente capitalista que hubiese en Chile, su hijo menor creaba antes que ninguno otro una organización de corte definitivamente socialista".

¡Mientras Antonio Arcos intentaba dar vida al primer Banco en Chile, su vástago Santiago Mariano del Carmen creaba el primer organismo democrático, popular y revolucionario!

Cuando G. Sanhueza penetra en el estudio de los móviles profundos de las actuaciones de Santiago Arcos Arlegui, se encuentra con sorpresas grandes, a causa de "sus actitudes desconcertantes y excéntricas, propias de su índole endemoniadamente tornadiza". Sin embargo, afirma descubrir como leit motiv de su existencia, éste: "La resistencia permanente y sin tregua que, en la medida de sus fuerzas, opuso a las actividades financieras de su progenitor, con lo que se dio el caso de que la lucha de clases proclamada por Marx no tuviera en Chile otro origen que una desigual y sorprendente lucha familiar". Y dicho sin restarle en lo más mínimo al mérito de Santiago de Arcos de ser el primero, en Chile, en preocuparse del destino de las clases desvalidas y de su agrupación en una entidad propia, de avanzada.

En la página 75 se desliza un juicio, a mi parecer, en contradicción con las investigaciones del propio autor: "No fue Santiago Arcos socialista, sino durante breves años de su vida; tampoco fue un luchador que permanentemente arriesgara persecuciones y padecimientos por defender una causa..." La supongo una afirmación contradictoria, porque, el mismo G. S., señala la decisión de Santiago Arcos de no participar en negocios de bolsa y banca, de no mezclarse en los tenebrosos negocios de su padre, y así, cuando dejó de depender obligatoriamente de sus mayores, "prefirió renunciar a una vida regalada a sentar plaza de agiotista". Fue perseguido en su patria y no pudo volver a ella; vivió pobre en Argentina, aunque vinculado a las primeras personalidades de la política, y sinceramente estimado y respetado. En efecto, el autor destaca cómo S. A. estuvo siempre en compañía de hombres meritorios (Federico Errázuriz y Domingo Santa María, Presidentes de Chile; Mitre y Sarmiento, Presidentes de Argentina; Barros Arana y Vicuña Mackenna; Zapiola y Mansilla, y otros), y sus opiniones le fueron siempre muy favorables y elogiosas. Sólo en nuestros tiempos los historiadores de tendencias reaccionarias lo han atacado con dureza. Entre éstos, F. A. Encina, quien con su manifiesta irresponsabilidad frente a los personajes de tendencias democráticas, expresa que era "astuto, falso y sin ningún sentido moral, como su padre". Pero nosotros podemos descartar el juicio del señor Encina, en sus propios términos, afirmando su ningún valor por provenir de un escritor "desconformado cerebral", mitómano y deslenguado.

Gabriel Sanhueza menciona las diversas publicaciones de S. A. Su curioso folleto "La Contribución y la Recaudación", publicado a fines de 1850, donde desarrolla diversos puntos de vista, citando a Saint-Simon, Blanc, Owen, Proudhon y Fourier, a quien llama "el coloso intelectual del siglo XIX" y su notable "Carta a Francisco Bilbao", con aciertos extraordinarios y anticipos sorprendentes. Ella "hace que su autor merezca un lugar en la historia chilena menos subalterno que el que hasta ahora le ha correspondido". Aquí aborda temas como los de la reforma agraria, la separación de la Iglesia del Estado, la previsión y asistencia sociales y la necesidad de crear un partido político popular.

Para G. S., toda la vida de Santiago Arcos "no había sido otra cosa que un continuo afanarse sin resultado, un preocuparse por cosas e ideas cuyo valor vio perpetuamente desvirtuados. Generoso de espíritu, apasionado por ideas sociales que hablaban de concordia y fraternidad, a causa de ellas sólo había experimentado el rigor en su propia carne".

J. C. J.

Acelerando Cien Mil Veces el Trans

Por el Dr. Fernando Casasbellas, (Vicepr



"Monsieur H. H." saborea su primer helado en "Un dia en París"

MILLONES de norteamericanos consideran a John Ott como ún mago con una cámara. Pero los biólogos, patólogos, químicos y otros hombres de ciencia lo consideran como fundador de una nueva técnica científica, pues han quedado asombrados ante sus observaciones: procesos vitales que ocurren en un período de días, semanas o meses, se revelan en segundos en una pantalla cinematográfica. Las células cancerosas se dividen y subdividen; el polen de ciertas flores reacciona en las fosas nasales de las víctimas del asma, y la luz de determinadas longitudes de onda determina el sexo de las plantas. Estas vistas espectaculares, las logra mediante la magia de las fotografías espaciadas, obtenidas a través de un poderoso microscopio.

John Ott es un pionero de la fotografía a intervalos. En su laboratorio subterráneo en Winnetka, Illinois, acelera en cien mil veces el transcurso del tiempo. Es como si la vida entera de una persona, desde el nacimiento hasta la muerte, se desenvolviera en una pantalla de cine en el espacio de unos pocos minutos. Es lo contrario del movimiento retardado, que sirve para observar con detención muchos acontecimientos rapidísimos, tales como la explosión de una bomba atómica.

Como la técnica fotográfica "a intervalos" es nueva, John Ott tuvo que ingeniar su propio equipo y, finalmente, consiguió hacerlo automático. Después de cualquier intervalo deseado, el cronometrador enciende el fogonazo, abre el obturador, expone un cuadro de la película, apaga las luces y cierra el obturador.

En 1949, una de las estaciones televisoras de Chicago oyó hablar de las películas de Ott, e instó a éste a iniciar el programa: "Cómo crece su jardín". Pronto, Walt Disney las incorporó en sus espectáculos: "Secretos de vida" y "Disneyland Television".

John Ott es un hombre de increíble paciencia. Cuando desea mostrar la formación de una cuelga de bananas en la pantalla, enfoca 10 cámaras sobre el árbol durante 18 meses.



El notable científico John Ott, polinizando flores, para observar en forma acele... lento proceso natural de fertilización. Un microscopio especial capta las im... y las inscribe en película cinematográfica.

Este tranquilo sabio, que circula dentro de su invernadero, es la exacta oposición de una estrella de cine o de un eminente y exitoso productor de televisión. Es un hombre modesto, guiado por la idea de que las películas obtenidas por fotos espaciadas, tomadas a través de un microscopio de alto poder, podrán revelar los secretos de los procesos vitales hasta ahora ocultos a las miradas ansiosas de los científicos.

Ott ha diseñado su propio equipo para observar aceleradamente la vida. En su laboratorio de estudios científicos, una luz de alta intensidad es enfocada a través del portaobjetos, en un microscopio de nuevo tipo, contraste de fase, que desdobla el haz luminoso, retardando parte de la luz. El resultado es mucha mejor definición, quedando eliminada la coloración del ejemplar, que a menudo lo mata. También posee unos motores en miniatura que mueven el portaobjeto a la velocidad infinitesimal de un cinco mil avo de pulgada por hora.

El corazón del sistema de fotografía a intervalos espaciados es el cronometrador, que puede regularse para exponer automáticamente un cuadro de la película a cualquier intervalo entre 10 segundos y 90 minutos.

Quizás el más espectacular nuevo film científico de Ott muestra granos individuales de polen fertilizando flores. Ante los ojos que observan la película, el grano de polen produce un tubo y, a través de él, se descarga el contenido del polen dentro del estigma.

Otro estudio acelerado muestra el efecto del polen sobre seres humanos. A lo largo de la pantalla se mueven las esferas de polen dentro de la secreción nasal de una persona que no es alérgica, y a la cual nada acontece. Luego aparecen granos similares en un cultivo tomado de un romadizo alérgico. Esta vez, casi inmediatamente, el polen comienza a emitir pequeñas gotas de líquido alergizante. Es un film de profunda significación en el estudio de estas alergias.

John Ott ha estado intrigado con el efecto de ciertas longitudes de ondas luminosas sobre las plantas, pues la luz de cierta longitud produce flores de un solo sexo, mientras otra longitud de onda produce flores del sexo contrario. Asimismo, las bandas luminosas tienen efecto en el sexo de los peces, y los biólogos creen que deben hacerse estudios similares en gallináceos y ganado, para obtener sexos a voluntad.

CANCER ACELERADO. — Una de las principales características de las células malignas es su alocada reproducción. Los films de John Ott mu... división de las células... sas en tal d... que... de ver los cromosoma... lamentos microscópicos... tienen los ... her... alineándose ... formac... de dividirse.

Para la "Northweste...

En la Pantalla Francesa

PARIS, A. F. P. (Intercontinentale).— En el cuadro fastuoso del París engalanado que en la primavera pasada acogió a Isabel II de Inglaterra, mientras los gritos de entusiasmo y los "Viva la Reina" se suceden, un chiquillo de 3 años, un pequeño parisiense, pierde a su madre en la muchedumbre. Durante todo el día el chicuelo erra por la capital, indiferente, alegre, libre...

La historia de este niño, que aprovecha el azar para saborear las delicias de la libertad, dejando a los mayores la misión de aclamar a la real invitada, constituye el elemento fundamental del film que realiza actualmente el joven director Michel Moky. Este cineasta, de 27 años de edad, se ha dado ya a conocer con numerosos cortometrajes, de una realización indudablemente inteligente, entre los que pueden citarse "Mi Pueblo", "Melodía Exótica" y la serie de "Viva la Música". Ahora, con "Un Día en París", Michel Moky se lanza a la aventura del largo metraje, abordando un nuevo estilo. Su realización será, hasta cierto punto, el equivalente francés de la obra del realizador norteamericano Ashley, "El Pequeño Fugitivo", que nos permitió seguir, hace algunos años, las tribulaciones de un muchacho desenvuelto y chistoso, que vive un día pleno de aventuras en una playa de los Estados Unidos.

Por haberlo visto en los cuatro puntos de la capital, seguido de cámaras, rodeado de proyectores y de cineastas, todos los parisienses empiezan a conocer a "Monsieur H. H." (Hughes Herbert), la "vedette" de cine más joven del mundo, cuya cara burlona y joven personalidad recuerdan al pequeño Jackie Coogan.

Michel Moky ha descubierto este joven talento de una manera francamente simple: Hughes Herbert es su vecino. Moky ha observado al niño durante un año, y lo ha fotografiado miles de veces desde todos los ángulos, con el objeto de poder estudiarlo mejor. Sin embargo, sintió cierto temor cuando se arriesgó a ofrecerle el principal papel de su film. Al cabo de las primeras semanas de rodaje, todas las dudas habían desaparecido. "Monsieur H. H." se había revelado como un actor extraordinario.

Sin embargo, las dificultades no escaseaban: el niño era demasiado pequeño para confiar en que llevara a buen término su participación en el film según un plan de trabajo preciso.

Como las grandes "vedettes", Hughes tenía sus "nervios" e, incluso, sus exigencias. Le ocurría a veces que en el último minuto se negara a interpretar ciertos "gags" que habían sido objeto de una larga preparación. Entonces, al director no le restaba más que confiarse al azar y dejar al chiquillo en plena libertad de acción, esperando que la cámara filmara "algo bueno"... Lo que parece haber sido el caso.

En definitiva, lo que no había sido previsto en los planes del director, constituirá lo mejor de la película. El éxito de la mayor parte de las escenas resulta de la alegría del joven actor. Alegría delirante a la vista de una libertad que se le ofrece raramente a un pequeñín, y que la cámara, camuflada en un rincón, filmaba en sus menores detalles; alegría de descubrir la Torre Eiffel (cuya ascensión ha efectuado); el teatro al aire libre de las Tullerías; los carruseles de la célebre Feria del Trono; alegría de saborear su primer helado, etc.

Cada trozo del film es para "Monsieur H. H." la ocasión de un descubrimiento, que en el rostro del niño se traduce por una sincera admiración. Para el espectador, la actuación del muchacho constituye un embelesador espectáculo tanto cuando se ciñe al guión de la película, como cuando se entrega por su propia cuenta a las más improvisadas travesuras. Por ejemplo, en una de las escenas, un vendedor ambulante le da un globo, con el que se divierte unos instantes. Incluso aquí hizo falta una buena dosis de paciencia, porque, cuando todo estaba preparado para comenzar a rodar, cuando la orden "¡Acción!" iba a ser lanzada, el chico soltó el balón... para verlo volar.

Consciente de su importancia, el actorcito en cuestión examina la prensa con sumo cuidado, y se hace leer cuantos artículos se refieren a él, antes de pegarlos cuidadosamente en un álbum. Si "Monsieur H. H." parece estar francamente dotado para el Séptimo Arte, no le ocurre lo mismo en lo que a las lenguas extranjeras se refiere. En efecto, en cierta ocasión, Moky, quien deseaba llevarlo próximamente al extranjero, trató de enseñarle el inglés. Pero el chico se rebeló, y declaró cándidamente a su madre: "Mamá..., Moky quiere que aprenda palabras feas...".

Guatemala Res... Arqu...

GUATEMALA.— (AFP).— (Intercontinentale).— Con la ayuda de instituciones científicas del Gobierno de Francia se está llevando a cabo en este país la restauración de uno de los principales centros arqueológicos del continente americano.

Se trata de la ciudad de Mixco —llamada ahora Mixco Viejo—, que fue baluarte del imperio Pocomame, uno de los pueblos de ascendencia maya que existía en el altiplano de Guatemala antes del descubrimiento de América y donde los conquistadores españoles encontraron la más tenaz y ruda resistencia cuando llegaron a esta región, a principios del Siglo XVI.

La obra de restauración se efectúa por temporadas, aprovechando la época seca del año, que va de diciembre a mayo, y está a cargo de una misión científica franco-guatemalteca, dirigida por el profesor Henri Lehmann, jefe de la sección americana del Museo del Hombre de París, con la colaboración económica de los Gobiernos de Guatemala y Francia.

Por el Gobierno francés contribuyen la "Comisión des Fouilles", del Quai d'Orsay, y el "Centre National de la Recherche Scientifique", y, por parte de Guatemala, el Ministerio de Educación Pública, el Instituto de Antropología e Historia y la Oficina de Monumentos de la Dirección General de Obras Públicas.

Hasta la fecha se han invertido en la obra más de 42.000 dólares: Francia ha aportado 11.200, y Guatemala, el resto... mentos y ... trabajos ...

La primera ... jos se efe... de 1954 a ... de 1...



Aspecto de ... de la ... del Imperio ... rámides y ...

[Tr]anscurso del Tiempo

[...]las, Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile)



[...]n forma acelerada el [...]apta esas imágenes,

[...]e John Ott muestran la [...] de las células cancero- [...]tal que Ud. pue- [...] los cromosomas (los fi- [...]s microscópicos que con- [...] los rasgos hereditarios), [...]dose la formación, antes [...]dirse [...] la "Northwestern Uni-

versity", Ott enfocó sus cámaras durante un año entero, espiando los secretos de la vida de las células del cáncer, aprisionadas dentro de una caja de vidrio, y alimentadas con plasma y solución salina, suministrados a través de tubos. Las exposiciones se hicieron cada 30 segundos, día y noche, por un año. Así, obtuvo más de un millón de cuadros separados en un film de 20 mil metros, ciertamente el estudio más intensivo jamás hecho anteriormente del cáncer.

CICLOS DE FRIO Y CALOR. — Jardinero por inclinación, John Ott sabía que ciertas plantas, tulipas, p. ej., requieren un período frío (invierno) y luego un período caliente antes que germinen. Este fenómeno lo trasladó a sus estudios médicos. Por cierto tiempo, las muestras de cáncer le habían sido traídas desde una Universidad en recipientes calefaccionados, donde no se observaba ninguna actividad. Un día, en el viaje al laboratorio, se cayó la tapa, y Ott estuvo tentado a arrojar la muestra; sin embargo, de todos modos decidió examinarla al microscopio. Para su sorpresa, el ejemplar demostraba intensa actividad. Subsiguientemente, descubrió que muchas muestras vivas que eran enfriadas y de nuevo calentadas, se comportaban en manera espectacular.

En un estudio de la "mancha negra" de las rosas, causada por una espora microscópica, no pudo hacer aparecer la mancha, aunque sabía que la espora estaba presente. Un día, descubrió que el termostato nocturno del laboratorio estaba fallando. Como resultado, el laboratorio se mantenía en la misma temperatura noche y día. Al repararlo, inmediatamente comenzó a aparecer la mancha negra en las hojas de las rosas. Experimentos posteriores demostraron que la espora debía pasar a través de un ciclo frío-caliente, antes de producir su daño.

Similarmente, John Ott asegura que el estado invernal de "ninfa" en los insectos no es meramente protector, sino que el ciclo frío-caliente es vital a su existencia y, en general, es más importante en los procesos de la vida que lo afirmado por los expertos. Muchas autoridades médicas confiesan que el enfriamiento juego papel importante en los resfríos, en la parálisis infantil, en la neumonía y otros males más. Ott cree que es esencial el ciclo completo frío-calor. En un estudio, hizo que las secreciones de las víctimas de resfrío, largos crecimientos como tentáculos, atacaran a las células del organismo humano. El enfriamiento y el calentamiento aceleraron esta actividad.

Ott está, asimismo, interesado en aplicar su fotografía a intervalos a través de un microscopio, para investigar procesos industriales. En metalurgia, tales films serán de gran valor en el estudio de la corrosión y de los cambios moleculares.

John Ott es un hombre modesto. Habla en forma suave de sus descubrimientos; pero lo hace con entusiasmo cuando se refiere a las posibilidades de su invento. Es posible que esta nueva técnica, que revela aceleradamente lentos procesos de la vida, juegue parte importante en la solución de algunos de nuestros más grandes misterios médicos.

Dr. F. C.

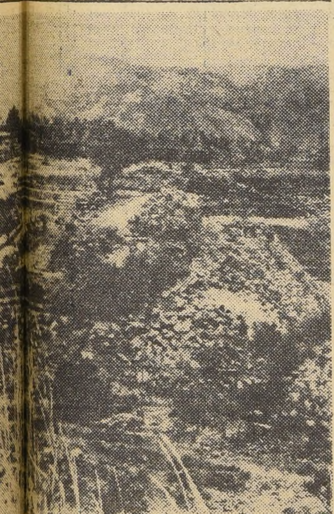
CHILE SU PAISAJE Y SUS HOMBRES



Una mujer, una anciana en el quicio de la puerta de su viejo rancho de carrizo. Hay algo de agrariamente conventual en ella. Repunta en su rostro el fragor de los viejos destinos. En su diestra apellimada, una llave, o un candado, o una argolla, que pudieran ser también un escapulario. Lo que fuere, en ellos sostendría las angustias y las alegrías de su larga vida. ¿No se parece a aquella "señora" que tan admirable y noblemente exaltara en "Días de Campo" nuestro gran escritor Federico Gana? Dejemos las conjeturas. Lo cierto, no lo dudemos, es que es una de esas clásicas mujeres chilenas que se jugaron la vida de tal modo, que ya no les queda sino el don y la virtud de la serenidad. ¡Emulos de Inés de Suárez, de Fresia, de Guacolda, de Pabla Jaraquemada, de la Sargento Candelaria!— (Foto gentileza del artista Mario Vargas Rosas. Texto de Nicomedes Guzmán.)

[Re]structurará un Centro [Ar]queológico

[...] resto [...]ás de imple- [...]os y [...] para los [...]jos de restauración. [...] primera serie de traba- [...]e efectuó de diciembre [...]54 a [...] de 1955, y la segunda, de diciembre de 1956 hasta hace unas semanas. Al concluir la segunda serie de trabajos, el profesor Lehmann informó que se ha logrado la exploración de casi la totalidad del área y la restauración y consolidación de cerca de 30 edificios y estructuras.



[...]o de [...] las secciones de la ciudad que fue baluarte [...] imperio pocomame. Pueden verse, a la izquierda, algunas pistas para el juego de pelota; a la derecha, una pirámide y un muro de contención.

Por M. F. RODRIGUEZ

A medida que se han ido descubriendo esos edificios y estructuras, según expresan los arqueólogos miembros de la misión, se observan las dimensiones de las obras hechas por los indígenas y se pone de manifiesto la importancia del lugar para el estudio de las civilizaciones precolombinas de América.

La ciudad estaba en una región agreste, en la cima de eminencias montañosas rodeadas de barrancos profundos. Esa ubicación y la topografía del terreno —dicen los entendidos— hizo posible a los indígenas defenderse efectivamente contra el sitio de los conquistadores, quienes fueron derrotados tres veces antes de poder tomar la ciudad. La historia cuenta que los soldados del capitán conquistador, don Pedro de Alvarado, hubieron de contar con la cooperación de indígenas rivales de los pocomames para encontrar el camino que les dio acceso a Mixco.

La ciudad era un centro dedicado a concentraciones y actividades militares y religiosas; fortificada con sólidas murallas, reunía en su interior templos, altares, pistas para juego de pelota, pirámides, plataformas de observación, etc., en una extensión de unos 20 a 25 kilómetros cuadrados. Don Pedro de Alvarado hizo incendiar la ciudad después de tomarla, y los habitantes se dispersaron. A pocos kilómetros de la actual capital de Guatemala existen ahora las poblaciones de Mixco y Pinula, cuyos pobladores son pocomames.

No obstante el incendio y la destrucción, las ruinas han resistido al tiempo, debido a lo aislado del sitio, el cual está a unos 60 kilómetros en dirección noroeste de la ciudad de Guatemala, en una región de difícil acceso que ha quedado apartada de los nuevos centros de población y por eso es poco frecuentada.

Mixco Viejo fue descubierta por el geógrafo alemán Carlos Sapper, quien la exploró en 1896 y publicó, dos años después, un artículo en el cual daba cuenta de sus observaciones, en la revista "Archivfür Ethnographie", en Leiden (Holanda). Sapper publicó también un mapa y demarcó las diferentes secciones de la ciudad en grupos, de los cuales los más importantes son los nombrados con las letras A, B, C, D, y E. Ese mapa y su demarcación son los utilizados ahora por el profesor Lehmann para la exploración y restauración del antiguo centro Pocomame.

Los edificios y estructuras restaurados incluyen una gran pirámide con tres superestructuras, de nueve metros de alto por 22 de largo y 10 y 12 de ancho; 12 edificios; varias pirámides y plataformas de observación. Se ha descubierto también una pista para juego de pelota —similar a la de los mayas—, y un muro de contención, de 13 metros de alto por unos 300, de largo. Las construcciones son de piedra y muchos edificios están estucados.

Las exploraciones y trabajos han hecho posible también el hallazgo de objetos de arte, trastos, utensilios y tumbas que tienen valor inapreciable para el estudio de las esculturas primitivas de la meseta central americana. La ciudad se dice que es del Siglo XII o XIII de nuestra Era, pero se ha encontrado cerámica típica maya del Siglo VIII y, por otro lado, cerámica elaborada con la técnica y los diseños que aún usan en Guatemala los indígenas de raza pocomame. Las inscripciones han permitido determinar la antigüedad de la lengua pocomame y formular la tesis de que ésta es tanto o más vieja que las lenguas mayanses, incluyendo el maya llamado yucateco.

El profesor Lehmann estima que en Mixco Viejo hay poco más de 200 edificios. Sin embargo, no se restaurarán más que los principales, lo cual se considera suficiente para la investigación científica, aunque se tratara de limpiar la mayor parte de la ciudad. Se espera que la obra estará completa tras dos o tres temporadas más de trabajos.



VENTANA DE LA MODA

Especialmente indicado para nuestras jovencitas, es este modelo que presentamos hoy. Confeccionado en tela "piel de poule", lleva la falda con tablas marcadas únicamente en la cintura. La blusa va abotonada hasta la altura del busto y en este mismo punto va un corte que se prolonga hacia abajo para formar las pinzas que ajustan. Cuello y puños de piqué blanco.

El HOGAR y la MODA

Por MADAME TOVARECH.

DE MANTEL LARGO

SUFLE PERFECTO DE QUESO.— 4 cucharadas de mantequilla, 4 cucharadas de harina, 1 cucharada de sal, 1 1|2 taza de leche, 1|2 libra de queso desmenuzado, 6 huevos, separados yemas y claras.

PROCEDIMIENTO. — Derretir la mantequilla, agregarle la harina, sal, pimienta, luego la leche gradualmente y cocinar moviendo constantemente hasta que espese como una salsa blanca. Prender el horno suave (300.o). Agregar a esta salsa el queso desmenuzado y cocinar a baño de María hasta que el queso esté completamente derretido. Retirar y dejar entibiar. Aparte batir las yemas muy bien, agregarlas a la crema tibia. Aparte batir las claras como merengue y mezclar todo muy suavemente.

Poner en un molde ligeramente engrasado y hornear por 1 1|4 de hora y servir inmediatamente. Da 6 porciones.

Aprenda a Sombrear sus Ojos Dando Atractivo a su Cara

Se ha dicho con razón que la fisonomía de la mujer cambia, pierde o gana, según el trazado de las sombras que el lápiz hace en los ojos. Esas sombras forman como un lenguaje de muda, pero elocuente expresión y son uno de los mejores recursos en el embellecimiento femenino.

Sabido es que hay rostros que por su conformación necesitan un retoque de sus rasgos principales para que la fisonomía adquiera su mayor gracia y belleza. Los ojos, en ese sentido, son los que más influyen, según sea su arreglo, en la expresión, el donaire y la simpatía facial.

Damos en la presente nota cuatro casos diferentes en los que los ojos son sombreados para mayor lucimiento del rostro y el logro de la belleza anhelada.

La sombra debe ser trazada hacia la sién. Partiendo de la mitad de los párpados, y alargada, según la dirección de dos líneas negras. A ésta se le da el nombre de expresión asiática.

Otra expresión llamada enigma, las sombras han de ser proyectadas en los lados de la nariz y el nacimiento de los ojos, remontando hacia las cejas.

Para una expresión dulce y lánguida las sombras deben ser horizontales, a todo lo largo de los párpados, y estar lo más próximas que sea posible a las pestañas, acentuándose hacia las sienes. Esta es la denominada expresión ilusión.

Expresión de ojos redondos, el asentamiento de las sombras es muy délicado; es sobre los párpados, cerca de las pestañas, la dirección de la nariz y la línea de las cejas, dejando el centro de la órbita absolutamente blanco.

N.o 81

varse las manos imaginariamente con agua y jabón.

La cara del muchachito enrojeció de ira, o de vergüenza.

Betty acudió en su ayuda: —Ahora, sin embargo, puedes llamar a tu padre como se te antoje.

El señor Carter volvió a preguntar: —¿Y qué ha estado haciendo esta tarde el Pequeño Simón... si; mientras el Gran Simón trabajaba?—

—Nada.

—¡Ah!... entonces debes haberte aburrido. Aprende de la experiencia, Pequeño Simón. Haz algo entretenido mañana y verás que no te aburres. Yo quiero que este chico aprenda únicamente por experiencia propia, Betty. Ese es mi sistema, el moderno sistema.

—Ya lo he aprendido —dijo el niño, hablando con ese tono de hombre viejo y cansado con que a menudo suelen hablarnos los niños pequeños.

—Se me hace difícil creerlo, si te pasas tendido panza arriba toda la tarde... ¡Ah!... si mi padre me hubiera cogido a mí, sin hacer nada... no hubiera podido sentarme cómodamente en muchos días.

—Ha estado jugando —intervino la señora Carter.

—Un poquito, solamente— concedió el pequeño, enderezándose en su asiento.

—¿Un poquito? Demasiado, diría yo —insistió la señora Carter—. Y regresa todo nervioso y decaído. Debería volver a dormir su siesta, como antes.

—Ya tiene seis años —dictaminó su esposo—. Ya es un ser que razona. Por lo tanto debe saber elegir por sí mismo... Pero, ¿qué clase de juego es ése, Pequeño Simón?... un juego que logra ponerte tan nervioso y decaído. Pocos juegos dan esos resultados negativos.

—No es nada —murmuró el niño.

—¡Oh, vamos, vamos! ¿Somos amigos o no lo somos? Puedes decírmelo con toda confianza. Yo también fuí, en una época, un Pequeño Simón como tú. Sí. Y jugaba a esos mismos juegos. ¿Con quién juegas ese juego tan entretenido?... Vamos... vamos, hombre. Debemos contestar a las preguntas corteses que se nos hacen, o si no, el mundo dejaría de girar... Ya, vamos... ¿con quién juegas?

—Con el señor Belze —repuso por fin el niño, incapaz de seguir resistiendo.

—¿El señor Belze? —exclamó su padre, levantando inquisitivamente las cejas y mirando a su mujer.

—Es un juego que él se ha inventado —repuso ésta.

—Inventado no, inventado no —gritó apasionadamente su hijo —Eres una tonta.

—Estás inventando mentiras —dijo la madre, quejosa—. Y además eres un muchacho atrevido. Mejor es que cambiemos de tema.

—No es de extrañar que sea un atrevido —intervino el señor Carter—, si tú le dices que está inventando mentiras y luego insisten en cambiar de tema. El expone una de sus fantasías y tú le inculcas un sentimiento de culpabilidad. ¿Qué puedes esperar, entonces? Un mecanismo defensivo y ahí, entonces, obtienes una verdadera mentira.

—Como en el cuento ése... "Aquellos Tres" —insinuó Betty. Sólo que diferente, por supuesto. Ella, la protagonista del cuento, era una pequeña y desvergonzada mentirosa.

—Yo la hubiera hecho avergonzarse en cierta parte de su anatomía —dijo el señor Carter—. Pero el Pequeño Simón está en la etapa de las fantasías, ¿no es así?, Pequeño Simón? Tú imaginas las cosas, simplemente.

—No. No me las imagino.— repuso el chiquitín.

—Sí; sí te las imaginas —insistió el padre—. Y por esto creo que no es demasiado tarde para razonar contigo. No hay nada malo en una fantasía, mi viejo; no hay nada malo en tratar de hacerla real;- pero debes aprender a conocer la diferencia que existe entre las fantasías y las cosas reales. Si no, tu cerebro no podrá desarrollarse, no será nunca el cerebro de un Gran Simón. Por eso, ahora, haznos oir algo referente a... tu famoso señor Belze... vamos, vamos.. ¿cómo es?

—Es como ninguna otra cosa —repuso el chiquitín con voz soñadora.

—Oh... ¡como ninguna otra cosa en toda la tierra! —remedó aparatosamente el padre—. Vaya, vaya. Es un tipo de cuidado.

—Yo no le tengo miedo —declaró sonriendo su hijo—. Ni un poquitito así de miedo.

—Espero que no. Si le tuvieras miedo, sería como tenerte miedo a ti mismo. Siempre les estoy repitiendo esto a gentes mucho más viejas que tú; que ellas están asustadas tan sólo de sí mismas. Y dime... ¿es un hombre divertido?... ¿o es tal vez un gigante?

—A veces lo es.

—Ah... ah. Unas veces es una cosa y otras, otra. Hum, hum, hum... suena bastante vago. ¿Por qué no puedes tú decirnos tal cual es?

—Yo lo amo... y él me ama a mí.

—Esas ya son palabras mayores. Son más [illegible] a cosas reales, como ser Gran Simón y Pequeño Simón.

—El es real, real, real —gritó ardientemente el muchachito—. No es un tonto ni un feo... es real.

—Escucha. Cuando tú bajas al jardín, allí no hay nadie. ¿Está él allí, entonces?

—No.

—Comprendo, comprendo... Tú piensas en él aquí, dentro de tu cabeza... aquí. Y él viene entonces.

—No. Primero tengo que hacer una cosa con mi varilla.

—Oh, eso no tiene importancia.

—Sí, sí la tiene.

—Pequeño Simón, te estás poniendo muy obstinado. Estoy tratando de explicarte algo, ¿me entiendes?... Yo llevo en este mundo mucho más tiempo que tú y, naturalmente, soy más viejo y más sabio que tú. Estoy tratando de explicarte que ese tal señor Belze es una fantasía tuya, un producto de tu imaginación, ¿comprendes?... ¿Me has entendido?

—Sí papito—

—Y dale... ¿cómo se dice?—

—Sí, Gran Simón.

—El señor Belze es un juego. Como cuando uno dice, por ejemplo... juguemos a que este chiquillo es una zanahoria.

El muchachito enterró la cabeza en su plato, sonriendo resignadamente.

—Espero que tengas la gentileza de estar escuchándome... Lo único que te pido es que repitas: HE ESTADO JUGANDO A IMAGINARME COSAS. CON ALGUIEN QUE YO HE INVENTADO, ALGUIEN A QUIEN YO LLAMO SEÑOR BELZE... ¿me entiendes? Entonces nadie te dirá que eres un mentiroso y aprenderás a ver la diferencia que existe entre una cosa imaginada y una cosa real, verdadera. El señor Belze es una cosa imaginada.

El niño seguía con la cara enterrada en su plato.

—Algunas veces está ahí y otras veces no está ahí. Algunas veces parece una cosa y otras no. Tú no puedes verlo, en realidad. Por lo menos, como me ves a mí. Yo soy una cosa real. Tampoco puedes tocarlo. Pero puedes tocarme a mí y yo puedo tocarte a tí... así ¿ves?... así. El señor Carter extendió su mano, de dentista, grande y blanda, y apretó el hombro del niño. Los dedos se incrustaron en su carne delicada, e inclinó aún más la cabecita.

—Ahora conoces la diferencia entre una cosa imaginada y una cosa real —murmuró suavemente el dentista—. Tú y yo somos una cosa. El señor Belze otra. ¿Cuál es la cosa imaginada?... Respóndeme... ¿El o nosotros?... ¿cuál es la cosa imaginada Pequeño Simón?

—Nosotros... Gran Simón y Pequeño Simón.

—¡Oh, no! No, por favor —gritó Betty. Pero al instante se tapó la boca, arrepentida, ¿con qué derecho una visita se entromete a gritar —no, no— cuando un padre está explicando a su hijo las cosas, en forma científica y moderna?

—Bien, muchacho —dijo el señor Carter con su misma voz suave y calmada—. Ya he dicho que debes aprender las cosas por experiencia propia. Vete arriba... derechito a tu pieza. Ahora vas a aprender qué cosas valen más, si entender razones o ser obstinado y perverso... Arriba, arriba luego... ya te sigo...

—¡Oh, por favor!... supongo que no irás a azotar al pequeño —gritó la señora Carter.

—No —dijo el muchachito con voz aguda—. El señor Belze no lo dejará.

—Largo de aquí —tronó el señor Carter.

El Pequeño Simón se detuvo todavía junto a la puerta: —El me ha dicho que nunca, nunca consentirá que nadie me haga ni así de daño— sollozó iracundo—. Me ha dicho que vendrá en la forma de un león con alas, y se comerá a quien me haga daño —y corrió escaleras arriba.

—Ya te enseñaré yo lo real que es tu señor Belze —le gritó su padre—. Si no quieres entenderlo de una manera, lo tendrás que entender de la otra. Bájate los pantalones y espérame ahí —y dirigiédose a las dos mujeres, añadió—, terminaré primero de tomar mi té.

Ninguna respondió. El señor Carter concluyó de beber su té y, sin apresurarse, abandonó la estancia, frotándose las manos con su gesto habitual de lavarlas.

Nada dijo la señora Carter y a Betty no se le ocurría qué decir. Deseaba hablar y hablar y hablar; tenía miedo de lo que escucharían luego.

Irrumpió de súbito... Agudo, taladrante... El aire se quebró en pedazos.

—Cielo, cielo santo —gritó Betty estremecida—. Lo está lastimando demasiado. Saltó de su asiento, con sus ojillos tontos lanzando chispas detrás de los lentes. Voy a subir..., no puedo consentirlo.

Con el rostro lívido, la señora Carter la siguió temblorosa, murmurando:

—Esos gritos, Betty... esos gritos no son del Pequeño Simón.

En el vestíbulo del segundo piso, frente a la puerta del niño, encontraron el zapato.

El zapato de gamuza con el pie del hombre aún metido dentro, ensangrentado, ¡como el bocado de lauchas que a veces deja caer, en su prisa, el gato cazador.



N.o 91

—¿Qué quiere decir "Cherruvé"? —preguntó Raillu

—Donde vas". Y ese dragón no te dejará pa.

—¡Eso es lo que veremos! —respondió el valiente dio y siguió adelante. Pero como sus pasos no lo varán suficientemente ligero, besó el hilo de la ña y, transformado en tal insecto se subió a tronco que iba por el río y la corriente lo llevó riendo hasta llegar a los pies del volcán. Pero estaba el terrible dragón de un solo ojo, y en anto lo vio se alzó tremendo:

—¿Dónde vas?...

El indiecito, en vez de responder, besó de nuevo pluma y se convirtió en jilguero. Rápidamente etió su pico por una de las orejas del monstruo y rompió el tímpano de un picotazo, antes de que pesado dragón pudiera espantarlo. Se puso a gemir y gritar el dragón y mientras tanto, Raillulemu, convertido esta vez en cóndor, voló hasta el cráter del volcán. La Hormiga, muy asustada, se asomó a la bolsa de piel de sapo y le dijo:

—Has tenido suerte, Raillulemu... Estás en el corazón del volcán Tolhuaca; pero este sitio está embrujado... Busca aquí en los alrededores una piedra roja y en vez de golpearla con el pie, bésala... Si logras hallarla y hacer lo que te digo, sí que habrás vencido...

Intrigado, el indio comenzó a buscar la tal piedra, y, de pronto, la divisó bajo unas matas. La cogió entre sus dedos admirándola, y luego acercó a ella sus labios. No había terminado aún su beso cuando sintió que la piedra se iba alargando, como resbalando de entre sus dedos, hasta llegar a tierra y entonces convertirse en una linda niña de color de bronce, dormida y atada con lianas.

Sobresaltado, para no despertarla, aplicó sus labios a la pluma de nuevo y se trasformó en golondrina. Entonces rozó con sus alas el dulce rostro de la niña y éste abrió los ojos color de azabache. Después de mirar un rato, extrañada, preguntó suavemente:

—¿Quién eres, pajarito, que me has despertado?

Entonces el indio adquirió su forma de hombre y se apresuró en tranquilizar a la niña que, asustada, al verlo, se había sentado:

—No temas, bella niña: yo he sido quien te ha despertado. Dime quién eres tú.

La niña lo miraba sin hablar, como admirada, y Raillulemu debió repetirle:

—Soy un amigo; no temas. Dime de dónde vienes.

—Soy de acá... Mi padre me ha vendido a Cherruvé por una tinaja de agua maravillosa. Mi padre no podía mover los brazos ni las piernas, y metiéndose dentro de la cuba de agua se mejoró... Pero yo, desgraciada de mí, nunca podré huir del monstruo que es cruel y malvado.

—Sí podrás, y ahora mismo, linda princesita —dijo entonces el joven indio. Pero dime: de dónde saca Cherruvé esa agua maravillosa? ¿Lo has visto?

(PASA A LA PAG. 10, N.o 101)



N.o 101

—Por haberlo visto me tenía dormida. Soy la única en saberlo. Yo sé llegar allí, pero... Oh, es Cherruvé que se acerca...

—No temas, ya he combatido con él y en la primera parte del combate lo he vencido; verás ahora...

Y como el indio sabía que Cherruvé, el dragón, venía sordo y casi ciego, lo esperó al paso con un gran tronco de árbol entre sus potentes brazos, y sin dejarlo avanzar más, lo aplastó para siempre en tierra.

Luego, cogiendo en brazos a la niña que estaba horrorizada, la llevó corriendo hasta un pequeño monte. Allí la niña se recuperó, diciéndole:

—Me has librado de Cherruvé y por eso voy a decirte de dónde el dragón sacaba el agua maravillosa... Es de allí, de allí abajo...

Este sitio se llama Huailenen, o sea "Estrella", y ha de ser porque cada vez que se mira dentro de la honda poza que allí hay, se ve una estrella...

Se acercó Raillulemu y efectivamente creyó ver una estrella en el fondo.

—Espérame aquí, linda niña. Voy a explorar el sitio —respondió el indio y besando luego el hilo de la araña se convirtió en una compañera de la que ya llevaba en su bolsa de piel de sapo y corrió por entre las matas hasta llegar a la fuente de agua. Allí vio que por entre dos piedras corría un hilillo de agua que era el que llenaba la poza. Muy contento regresó junto a la niña, recobrando su aspecto de joven, y le dijo:

—Es una suerte el habernos encontrado y debo decirte que yo hasta ahora sólo viví entre animales y ellos me enseñaron todo lo que sé. Ni siquiera te he dicho mi nombre ni tú tampoco el tuyo...

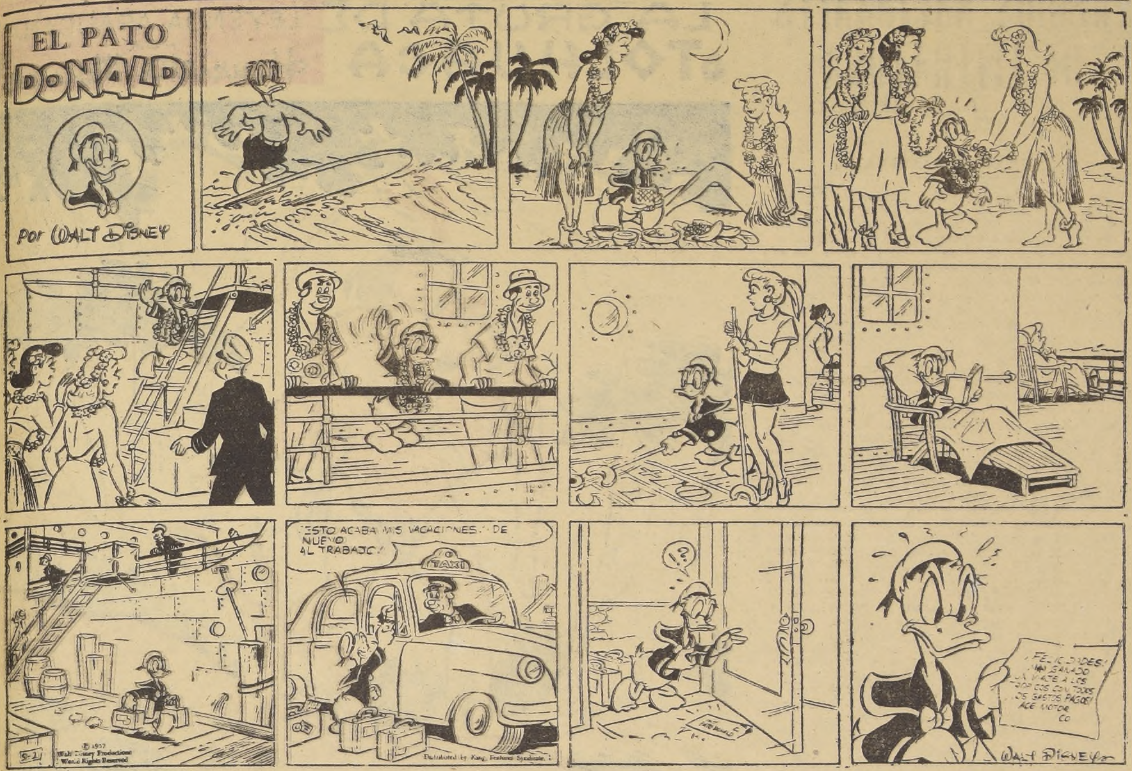
—Yo me llamo Millaray, lo que quiere decir flor de oro, ¿y tú?

—Raillulemu, flor de los bosques... ¿Sabes? Ya que esta agua milagrosa sanó a tu padre, yo haré como los ratones de agua, con mis uñas cavaré esta tierra y agrandaré el pozo para que esta agua de virtud baje hasta el valle y extendiéndose, dé a todos vida y salud...

Y entonces cuentan que llegaron todos los animales, desde el puma hasta los batallones de hormigas, y que entre todos ayudaron a Raillulemu para que llevara a cabo su generosa empresa. Después dicen que Raillulemu se casó con Millaray y vivieron muchos años felices en una gruta que había junto a la fuente termal.

De esta leyenda se desprende el nacimiento de las aguas termales de Tolhuaca, que brotan de una gruta de más de seis metros de altura y dan vida nueva a los enfermos, atrayendo a sus lindos contornos a turistas chilenos y extranjeros venidos de muy lejos hasta las tierras de Chile.

seis



LA TIPLE ligera no perdía ocasión de encajar sus gorgoritos en cuanto se hallaba en un grupo de amigos. Un día se encuentra con otra cantante y se pone a contarle sus últimos triunfos:

—Anoche pasé una velada maravillosa: estuve en casa de los Rodríguez y canté toda la noche.

Y la amiga contesta:

—¡Cuánto me alegro! ¡Deteste a los Rodríguez!

—oOo—

—¿NO LE HAN traído una cartera de cocodrilo color marrón?

—¿La ha perdido usted?

—No; pero quisiera tener una así.

—oOo—

EL CHICO entra en la farmacia y pide:

—Déme usted un calmante para los dolores.

—¿Qué le duele, pequeño? —pregunta solícito el boticario.

—Aún no lo sé, porque todavía no le he enseñado al "viejo" las notas que he sacado en la escuela.

—oOo—

—BAUTISTA —dice el nuevo rico a su mayordomo—: voy a salir. Acabo de tener una disputa con mi mujer. Deme los guantes, el sombrero y cierre tras de mí dando un portazo.

—oOo—

—CREAME, señorita; el matrimonio es la mayor majadería que podemos hacer los hombres.

—¡Pues es extraño que usted siga soltero!

—oOo—

AQUEL estudiante llevaba años y más años frecuentando las aulas universitarias. Poco antes de examinarse de Derecho Penal un compañero le preguntó maliciosamente:

—¿Cuántos años te han suspendido en esta asignatura?

Pero el veterano estudiante no se inmutaba por tan poca cosa. Con la mayor tranquilidad respondió:

—Con la de hoy serán siete veces.

—oOo—

TODA LA comarca festeja al centenario, que es recibido triunfalmente en el Ayuntamiento mientras la población le vitorea. El alcalde le pregunta:

—Y ahora queremos que nos explique qué hay que hacer para llegar a cumplir un siglo.

Y el anciano responde modesto:

—Es muy sencillo: basta esperar.

—oOo—

—¿TE GUSTA mi nuevo vestido de primavera?

—No sé; enséñame primero la factura.

El Mimodrama y Marcel Marceau



"Marceau ha creado su personaje "Bip" y posa en él como un vivo símbolo, con su mano en alto..."

HACE POCO hemos tenido en nuestro viejo y remozado Teatro Municipal, la presentación del famoso mimo francés Marcel Marceau. La exhibición de mimos nacionales en el "Talía", ya nos había iniciado en la comprensión y admiración al mimodrama: es un arte difícil, profundo y tierno. Por lo mismo, la llegada del mimo francés despertó nuestra curiosidad, conjuntamente con la satisfacción de poder, desde luego, asistir a un espectáculo de calidad.

Debemos recordar que la pantomima era ya muy considerada en tiempos de los antiguos griegos y romanos. Más adelante, fueron los personajes del teatro italiano los que tuvieron la idea de reemplazar por la mímica las palabras de sus comedias, y ya en los siglos XVII y XVIII, época del nacimiento de las óperas, se comenzó a conocer una clase de espectáculo que tomó el nombre de pantomima. En realidad, entonces era una especie de ballet que se danzaba con el rostro escondido tras una máscara, hasta que en el Siglo XIX surgieron, por uno y otro lado, los mimos.

Posiblemente ninguno de los buenos amantes del cine ha olvidado la gran parte de atracción que le cupo representar a un famoso artista en calidad de "mimo", en la película francesa que llevaba el nombre de "Les enfants du Paradis". Se puede decir que allí conocimos los americanos al gran Jean-Louis Barrault. Pues bien, Marcel Marceau, el mimo de quien hablamos en esta crónica, formó también en la compañía de Jean Louis Barrault y Madelaine Renaud, con gran éxito en toda Europa.

Para muchos aún, el mimodrama no logra ser un arte macizo ni perfecto, pero, no olvidemos que es demasiado fácil de hacer caber todo, especialmente en lo que a arte se refiere, en casillas simétricas, preparadas de antemano y de rechazar lo que es demasiado grande o demasiado ancho o de forma insólita. Es demasiado fácil declarar como no existente lo que enturbia nuestras certidumbres pre establecidas. Muchas veces, porque desconocemos algo, aparentamos ignorarlo. En el caso del mimodrama, o mejor dicho aún, del MIMO, casi nos empecinamos algunos en no abrir más los ojos ni el entendimiento, porque no oímos las palabras que presentimos. Sin embargo, el mimodrama y el mimo, son verdaderas potencias en cuanto a manifestación y choque sentimental. Como en un círculo vicioso, lo que el mismo mimo debe sin duda decirse al encarnar uno de



"...El mimodrama y el mimo, son verdaderas potencias en cuanto a manifestación y choque sentimental".

sus mudos papeles, lo debemos repetir nosotros: para comprender es preciso que nos coloquemos en el punto de vista ajeno y no en el nuestro, que nos introduzcamos en el pensamiento de los demás a mayor profundidad, si cabe, que ellos mismos, impulsarlo a mayor distancia aún, para podernos dar cuenta de su dirección. Y todo esto es necesario para gozar en toda su intensidad el espectáculo de un buen mimo: el caso de Marcel Marceau.

Los comienzos de Marcel Marceau fueron curiosos, dignos de conocerse: nacido en Estrasburgo en 1923, fue un alumno aventajado de la Escuela de Artes Decorativas en Limoges. Sus dibujos, sus creaciones especialmente en colorido, le valieron el Primer Premio en Esmaltes Coloreados: sus obras tenían el sello inconfundible del creador y en la quieta apariencia de sus modelos estaba precisamente la base de su sensibilidad a la vez serena e inquieta, apasionada e inmutable.

Marceau ha creado su personaje "Bip" y posa en él como un vivo símbolo, con su mano en alto tal cual lo vemos en la foto que ilustra nuestra crónica, aprisionando en su mano una inmóvil mariposa...

Para nosotros, y durante largo tiempo, Chaplin fue el único mimo conocido. El fue el creador de un personaje, de un artista especial en la cinematografía. Bastante tiempo logró mantenerlo incólume. El mimo de hoy es la prolongación en fama, apariencia y contenido de lo que entonces admiramos en el famoso bufo de los gigantescos zapatos y el diminuto bigote.

PREMIOS NACIONALES DE LITERATURA

Por EDUARDO OVAZ

XI

FERNANDO SANTIVAN

ESTE destacado escritor, nacido el 1.o de julio de 1886 en la ciudad de Arauco, obtuvo el Premio Nacional de Literatura en 1952. Su niñez, llena de inquietudes y zozobras, se desenvuelve entre su ciudad natal y Cañete, en el fundo "Los Hermanos", de propiedad de don Fernando Santiváñez, su padre. El pequeño Fernando se ve obligado, todos los días, a recorrer cinco leguas, de ida y vuelta, para adquirir el conocimiento de las primeras letras. Vivía su familia en una casa-aserradero, la que tuvo que ser defendida muchas veces de los asaltos tan frecuentes por ese tiempo en la región. Muchos de estos hechos sirvieron a Santiván —por entonces aún Santiváñez— cuando se dispuso a escribir.

Allá por 1909, aparece su primer libro de cuentos y novelas cortas: "Palpitaciones de Vida". Pasa a formar parte de la generación literaria de 1900, la que, con Mariano Latorre como jefe, alaba lo autóctono, lo criollo. Pero debemos indicar que "el criollismo" de Santiván tiende a presentarnos la psicología de sus personajes.

Ya en 1910, publica "Ansia". Desde esta publicación, comienzan a sobresalir en sus creaciones los personajes femeninos. Muchos se han preocupado de la vida de este escritor, y entre ellos, don Mariano Latorre, quien ha dicho: "Conozco a Santiván desde mi juventud. Nacimos el mismo año, a fines del siglo pasado. Pertenecemos, pues, a la aurora del siglo veinte. El nació en Arauco; yo, en Cobquecura, costa sur de la provincia del Maule. El azar nos hizo encontrarnos en Parral, tierra adentro, lejos de Arauco y lejos de Cobquecura. Ambos descendemos directamente de españoles; él, de castellanos viejos, de Torrelavega; yo, de vascos de Plencia. Conocí al padre de Fernando. Era un hombre alto, recio, de ademanes desenvueltos y decididos. Mi padre, auténtico vasco del litoral, un **pincho** (elegante), como ellos dicen, era hombre de carácter alegre y afable trato. Montañeses y vascos son casi vecinos en la Península, y así como allá se entienden, se entendieron mi padre y el suyo en la villa destartalada de Parral". Como vemos, Santiván camina paralelamente a Latorre y con mucha similitud desde sus orígenes hasta los últimos años.

Poco a poco comenzó a surgir el estro descriptor y novelesco de Fernando Santiván. Aparecen obras de gran envergadura como: "Confesiones de Enrique Samaniego", "El Crisol" y "Robles, Blume y Compañía". Más tarde, tenemos "En la Montaña", narraciones y cuentos, páginas impregnadas del sentimentalismo campesino; y "El Bosque Emprende su Marcha". Se publican enseguida "Charca en la Selva", vigorosa novela del sur montañés y selvático, y "El Mulato Riquelme", ensayo biográfico sobre la personalidad de O'Higgins. "La Cámara" es una novela de gran valor psicológico-popular; pero su obra culmina con la publicación de "Memorias de un Tolstoyano", páginas de alta importancia literario-documental.

TROZOS SELECTOS DEL AUTOR

"La iglesia de San Francisco, inmensa mole de estilo colonial, pintada de rosa salmón y blanco, interrumpía la perspectiva hacia la cordillera, avanzando en medio de la avenida con insolencia feudal. El reloj de la torre, a esta hora, visto desde allí, quedaba obscurecido por el contraste de la luz que venía desde atrás. Ricardo procuró ver la hora con la ayuda de una pantalla formada por las manos. En ese momento, en el numeroso grupo de estudiantes, hubo un rebullir de respeto, y los sombreros huyeron de las cabezas, como bandadas de pájaros que emprendiesen el vuelo. Por la avenida central de la Alameda avanzaba el Presidente, don Pedro Montt, acompañado de dos personajes".

(De "Ansia").

"He conocido la miseria. Y también el hambre. Es posible que esta confesión me prive del saludo de algunos amigos de impecable pulcritud, satisfechos de actuar en un mundo brillante y sonoro, recién lustrado con pasta "Brasso"; pero he sentido siempre indefinible voluptuosidad en provocar el desdén de cierta sociedad vacía, grave y parsimoniosa".

(De "Confesiones de Enrique Samaniego").



El escritor Fernando Santivan, Premio Nacional de Literatura 1952.

LA GRUTA DE TOLHUACA

LEYENDA ARAUCANA POR Henriette Morvan



CHILE es un país de infinitos montes, de grandes selvas vírgenes que llegan hasta el mar azul, de flores multicolores y perfumadas, de frutos color de oro y de sangre, de sabor exquisito. Ha sido así desde más atrás de los años, desde que era habitado por indios fornidos y valientes, y es de algunos de estos indios que les voy a contar aquí la historia que pasó a ser leyenda.

Collimallin, una india joven, cuyo sonoro nombre araucano, traducido al castellano quiere decir **Estanque Rojo**, vivía feliz en el caserío de sus padres, en el medio de las tierras que hoy designamos como la provincia de Malleco, el famoso "granero de Chile", por la riqueza de plantíos y cosechas.

Estanque Rojo repartía sus días en moler el grano en la piedra, en cosechar y en lavar en la laguna y sacar lana a las ovejas tiñéndolas con el zumo de diferentes raíces: verdes, azules, amarillas. Así **Estanque Rojo** era feliz y conoció al indio Callupí quien se casó con ella y del cual tuvo un precioso hijito con ojos de color de uvas obscuras. Pero en esos días, precisamente se anunció la llegada de las tropas españolas que venían en son de conquista, montados los hombres en corceles que les hacían semejar a dioses. El padre de **Collimallin** llamó entonces a sus hombres y les dijo más o menos así:

—Los blancos se acercan y quieren despojarnos de las tierras nuestras. Somos indios y debemos luchar por que el Arauco es nuestro y no se rinde. ¡Vamos!

El discurso era breve, pero conciso y claro y todos los indios, jóvenes y viejos, partieron tras el "toqui", que éste era el nombre que se le daba al padre de Collimallin, o sea, el jefe de la tribu.

Pero aconteció que, poco después que los hombres del villorrio hubieron partido, se anunció que los españoles llegaban por el monte y las mujeres y niños de la tribu corrieron cada uno por su lado en busca de refugio.

Collimallin, cogiendo a su hijito en brazos, salió monte adentro hasta donde la acompañaron sus piernas. Cuando ya se cansó de correr se detuvo al pie de un frondoso peumo lleno de frutos rojos y fragantes y habló así a su hijo:

—Ay, aún no tienes nombre, pedazo de mi pecho y ya deberás vivir en la selva como un animalito... Sé que no podré acompañarte muy lejos, pues mi corazón está cansado y desde que has nacido, sólo late por conservarte a ti... Yo quisiera que te llamaran **Raillulemu**, porque ahora vas a ser tú eso: una "flor de los bosques...".

Y el eco del monte repitió varias veces, casi con ternura el deseo de la madre: "Raillulemu...", "Raillulemu...", "Raillulemu...".

El recién nacido, desnudo y moreno, quedó sobre un montón de hojas, dormido en el brazo de su madre muerta. Pronto vinieron uno a uno los pájaros del bosque y también los animales a mirarlo con curiosidad, y la Hormiga que desde el tronco de un árbol había oído el último ruego de la madre, dijo a sus hermanos animales:

—Nosotros haremos que no se le olvide su nombre. Se llama "Raillulemu" y así lo nombraremos todos los días, hasta que lo aprenda.

—De acuerdo, dijo un sapo intruso y "de acuerdo" repitieron el conejo, la liebre y hasta un joven puma.

Alimentado con frutos del bosque, con raíces y hasta con la leche de la madre Puma, Raillulemu, creció rápidamente, robusto como un **mañío**, alto como un **canelo**, ágil como un gamo, conociendo el lenguaje de todos los animales y jugando y peleando con ellos como un igual.

Cierto día, desde lo alto de una cima vio llanuras de pastos regados por claros ríos, y dijo a sus amigos animales que él deseaba ir a esas tierras. Aunque con mucho pesar, los animales le dejaron partir; pero antes, cada uno de ellos quiso darle un recuerdo, y así, los velludos le dieron un pelo, los pájaros una pluma, la araña del bosque un hilo, los insectos un salivacito, y le dijeron que en cualquier peligro que corriera, besando pelo, pluma, hilo y untando un dedo en el salivacito, podría adoptar la forma de aquél que le había hecho el presente.

Agradeció Raillulemu los regalos y guardándolos muy bien en una bolsita de piel de sapo, emprendió el camino, llevando como compañera a la hormiga que viera morir a su madre, la bella Collimallin.

Caminaron y caminaron, cerro abajo, y una mañana, muy de alba, pasó Raillulemu por delante de una caverna muy grande. La hormiguita que estaba sobre su hombro le dijo al oído:

—Apresúrate, Raillulemu, corre, que si sale el monstruo que aquí habita, seguramente te va a devorar...

Pero Raillulemu era indio y por lo tanto valiente, y en vez de apresurarse, respondió a la hormiga:

—Sujétate bien, hermana hormiga, porque si hay pelea, pelearemos...

Y en esto se vio salir al monstruo que tenía un poco de todos los animales: cola, orejas, olores y ojos.

Raillulemu se apresuró en sacar de su bolsita de piel de sapo, una cascarita de bellota donde llevaba el salivacito, lo conservó en la mano, mojó apenas el dedo y pronto se convirtió en un mosquito, que se echó sobre el monstruo enturbiándole los ojos con rápidas pasadas, y luego enterrándole una pequeña lanceta en la punta de la nariz, lo que lo hizo enfurecer y tirarse por tierra.

El vencedor entonces tornó a su forma humana, y viendo que allí cerca había un río, sin hacer más caso del furioso monstruo que estaba enredado en sus propias patas y cola, decidió bañarse.

Cuando estaba en el agua vio acercarse un pez grande, tan grande, que, acercándose a la orilla donde dejara su ropa, sacó la bolsa, besó la pluma y emprendió el vuelo bajo la forma de una gaviota...

Convertido de nuevo en hombre, el indiecito reanudó su camino y volvió esta vez hacia la Cordillera de Pemehue, atraído por la rojiza humareda de un volcán.

—No vayas allá —le dijo otra vez su inseparable compañera la Hormiga que, para resguardarse se había metido dentro de la bolsa de piel de sapo. Ese cerro que humea es un volcán que se llama "Tolhuaca" y está al oriente de la Selva Obscura, donde vive el terrible dragón "Cherruvé".

(PASA A LA PAG. 9, N.o 91)